

সংযুতনিকাযো

সগাথাৰগ্নো

১. দেবতাসংযুতং

১. নলৰগ্নো

১. ওঘতৰণসুতং

১. এবং মে সুতং – একং সময়ং ভগবা সাৰথিযং বিহরতি জেতৰনে অনাথপিণ্ডিকস্ম
আরামে। অথ থো অঞতরা দেবতা অভিকন্তায় রতিয়া অভিকন্তৰগ্না কেৰলকপ্পং জেতৰনং
ওভাসেত্রা যেন ভগবা তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্রা ভগবন্তং অভিষাদেত্রা একমন্তং অটঠাসি। একমন্তং
ঠিতা থো সা দেবতা ভগবন্তং এতদৰোচ – “কথং নু ত্রং, মারিস, ওঘমতরী’তি? ‘অপ্পতিট্ঠং
ত্রাহং, আবুসো, অনায়ুহং ওঘমতরি’ন্তি। ‘যথা কথং পন ত্রং, মারিস, অপ্পতিট্ঠং অনায়ুহং
ওঘমতরী’তি? ‘যদাত্রাহং, আবুসো, সন্তিট্ঠামি তদাস্মু সংসীদামি ; যদাত্রাহং, আবুসো, আয়ুহামি
তদাস্মু নিব্বুয়হামি [নিব্বুয়হামি (স্যাং কং কং)]। এবং ত্রাহং, আবুসো, অপ্পতিট্ঠং অনায়ুহং
ওঘমতরি’”ন্তি।

“চিরস্সং বত পস্সামি, ব্রাহ্মণং পরিণিব্বুতং।
অপ্পতিট্ঠং অনায়ুহং, তিগ্গং লোকে বিসত্তিক’”ন্তি॥ –

ইদমৰোচ সা দেবতা। সমনুঞেত্রা সথা অহোসি। অথ থো সা দেবতা – “সমনুঞেত্রা মে
সথা’”তি ভগবন্তং অভিষাদেত্রা পদক্খিণং কত্রা তথৈবন্তরধায়ীতি।

২. নিমোক্খসুতং

২. সাৰথিনিদানং । অথ থো অঞতরা দেবতা অভিকন্তায় রতিয়া অভিকন্তৰগ্না কেৰলকপ্পং
জেতৰনং ওভাসেত্রা যেন ভগবা তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্রা ভগবন্তং অভিষাদেত্রা একমন্তং অটঠাসি।
একমন্তং ঠিতা থো সা দেবতা ভগবন্তং এতদৰোচ –

“জানাসি নো ত্রং, মারিস, সত্তানং নিমোক্খং পমোক্খং বিৰেক’”ন্তি?

“জানামি ত্রাহং, আবুসো, সত্তানং নিমোক্খং পমোক্খং বিৰেক’”ন্তি।

“যথা কথং পন ত্রং, মারিস, জানাসি সত্তানং নিমোক্খং পমোক্খং বিৰেক’”ন্তি?

“নন্দীভৰপরিচ্ছয়া [নন্দীভৰপরিচ্ছয়া (স্যাং কং কং)], সঞত্রাৰিঞত্রাণসঙ্খয়া, বেদনানং
নিরোধা উপসমা – এবং ত্রাহং, আবুসো, জানামি সত্তানং নিমোক্খং পমোক্খং বিৰেক’”ন্তি।

৩. উপনীযসূত্রং

৩. সাৰথিনিদানং । একমন্তং ঠিতা থো সা দেবতা ভগবতো সন্তিকে ইমং গাথং অভাসি -

“উপনীযতি জীৰিতমপ্নমায়ু,
জরুপনীতস্স ন সন্তি তাগা।
এতং ভযং মরণে পেক্খমানো,
পুণ্ণাণি কয়িরাথ সুখাৰহানী”তি॥

“উপনীযতি জীৰিতমপ্নমায়ু,
জরুপনীতস্স ন সন্তি তাগা।
এতং ভযং মরণে পেক্খমানো,
লোকামিসং পজহে সন্তিপেক্খা”তি॥

৪. অচ্ছেত্তিসূত্রং

৪. সাৰথিনিদানং । একমন্তং ঠিতা থো সা দেবতা ভগবতো সন্তিকে ইমং গাথং অভাসি -

“অচ্ছেত্তি কালা তরযন্তি রতিযো,
ৰযোগুণা অনুপুৰ্ণং জহন্তি।
এতং ভযং মরণে পেক্খমানো,
পুণ্ণাণি কয়িরাথ সুখাৰহানী”তি॥

“অচ্ছেত্তি কালা তরযন্তি রতিযো,
ৰযোগুণা অনুপুৰ্ণং জহন্তি।
এতং ভযং মরণে পেক্খমানো,
লোকামিসং পজহে সন্তিপেক্খা”তি॥

৫. কতিচ্ছিন্দসূত্রং

৫. সাৰথিনিদানং । একমন্তং ঠিতা থো সা দেবতা ভগবতো সন্তিকে ইমং গাথং অভাসি -

“কতি ছিন্দে কতি জহে, কতি চুত্তরি ভাৰযে।
কতি সঙ্গাতিগো ভিক্খু, ওঘতিগ্নোতি বুদ্ধতী”তি॥

“পঞ্চ ছিন্দে পঞ্চ জহে, পঞ্চ চুত্তরি ভাৰযে।
পঞ্চ সঙ্গাতিগো ভিক্খু, ওঘতিগ্নোতি বুদ্ধতী”তি॥

৬. জাগরসূত্রং

৬. সাৰথিনিদানং। একমন্তং ঠিতা থো সা দেবতা ভগবতো সন্তিকে ইমং গাথং অভাসি -

“কতি জাগরতং সুত্তা, কতি সুত্তেসু জাগরা।

কতিভি [কতীহি (সী°)] রজমাদেতি, কতিভি [কতীহি (সী°)] পরিসুস্বতী”তি॥

“পঞ্চ জাগরতং সুতা, পঞ্চ সুতেসু জাগরা।

পঞ্চভি [পঞ্চহি (সী°)] রজমাদেতি, পঞ্চভি [পঞ্চহি (সী°)] পরিসুস্বতী”তি॥

৭. অঙ্গটিবিদিতসূতং

৭. সাৰথিনিদানং । একমন্তং ঠিতা থো সা দেবতা ভগবতো সন্তিকে ইমং গাথং অভাসি –

“যেসং ধম্মা অঙ্গটিবিদিতা, পরবাদেসু নীযরে [নিযরে (ক°)]।

সুতা তে নঙ্গবুস্বন্তি, কালো তেসং পবুস্বিতু”ন্তি॥

“যেসং ধম্মা সুঙ্গটিবিদিতা, পরবাদেসু ন নীযরে।

তে সম্বুদ্ধা সম্মদঞা, চরন্তি বিসমে সম”ন্তি॥

৮. সুসম্মুট্টসূতং

৮. সাৰথিনিদানং। একমন্তং ঠিতা থো সা দেবতা ভগবতো সন্তিকে ইমং গাথং অভাসি –

“যেসং ধম্মা সুসম্মুট্টা, পরবাদেসু নীযরে।

সুতা তে নঙ্গবুস্বন্তি, কালো তেসং পবুস্বিতু”ন্তি॥

“যেসং ধম্মা অসম্মুট্টা, পরবাদেসু ন নীযরে।

তে সম্বুদ্ধা সম্মদঞা, চরন্তি বিসমে সম”ন্তি॥

৯. মানকামসূতং

৯. সাৰথিনিদানং। একমন্তং ঠিতা থো সা দেবতা ভগবতো সন্তিকে ইমং গাথং অভাসি –

“ন মানকামস্স দমো ইধথি,

ন মোনমথি অসমাহিতস্স।

একো অরঞেঞ বিহরং পমত্তো,

ন মচ্ছুধেয়স্স তরেয্য পার”ন্তি॥

মানং পহায সুসমাহিতত্তো,

সুচেতসো সৰ্ব্বধি বিপ্পমুত্তো।

একো অরঞেঞ বিহরং অঙ্গমত্তো,

স মচ্ছুধেয়স্স তরেয্য পার”ন্তি॥

১০. অরঞেঞসূতং

১০. সাৰথিনিদানং । একমন্তং ঠিতা থো সা দেবতা ভগবন্তং গাথায় অঙ্গভাসি –

“অরঞেঞ বিহরন্তানং, সন্তানং ব্রহ্মচারিনং।

একভত্তং ভুজমানানং, কেন বপ্পো পসীদতী”তি॥

“অতীতং নানুসোচন্তি, নল্পজল্পন্তি নাগতং।
পক্ষুপ্লব্ধেন যাপেন্তি, তেন বগ্নো পসীদতি”॥

“অনাগতপ্লজপ্লায়, অতীতস্সানুসোচনা।
এতেন বালা সুস্সন্তি, নল্লোৰ হরিতো লুতো”তি॥

নল্লবগ্নো পঠমো।

তস্সুদানং -

ওঘং নিমোক্খং উপনেয়ং, অশ্ছেন্তি কতিচ্ছিন্দি চ।
জাগরং অল্পটিৰিদিতা, সুস্সমুট্ঠা মানকামিনা।
অরঞ্জে দসমো বুত্তো, বগ্নো তেন পৰুচ্ছতি॥

২. নন্দনবগ্নো

১. নন্দনসুত্তং

১১. এৰং মে সুত্তং - একং সময়ং ভগৰা সাৰথিয়ং বিহরতি জেতৰনে অনাথপিণ্ডিকস্স
আরামো। তত্র থো ভগৰা ভিক্ষু আমন্তেসি - “ভিক্ষৰো”তি। “ভদন্তে”তি তে ভিক্ষু ভগৰতো
পচ্ছস্সাসুং। ভগৰা এতদবোচ -

“ভূতপূৰ্বং, ভিক্ষৰে, অঞ্ঞতরা তাৰতিংসকাযিকা দেবতা নন্দনে বনে অচ্ছরাসস্সপরিবুত্তা
দিব্বেহি পঞ্চহি কামগুণেহি সমপ্পিতা সমপ্পীভূতা পরিচারিয়মানা [পরিচারিয়মানা (স্যাং কং কং)]
তায়ং বেলায়ং ইমং গাথং অভাসি -

“ন তে সুখং পজানন্তি, যে ন পস্সন্তি নন্দনং।
আৰাসং নরদেৰানং, তিদসানং যস্সিসন”ন্তি॥

“এৰং বুত্তে, ভিক্ষৰে, অঞ্ঞতরা দেবতা তং দেবতং গাথায় পচ্ছভাসি -

“ন ত্রং বালে পজানাসি, যথা অরহতং বচো।
অনিচ্ছা সব্বসস্সাৰা [সব্বে সস্সাৰা (সীং স্যাং কং)], উপ্পাদবযধস্সিনো।
উপ্পজ্জিতা নিরুস্সন্তি, তেসং বূপসমো সুথো”তি॥

২. নন্দতিসুত্তং

১২. সাৰথিনিদানং। একমন্তং ঠিতা থো সা দেবতা ভগৰতো সন্তিকে ইমং গাথং অভাসি -

“নন্দতি পুত্তেহি পুত্তিমা,
গোমা [গোমিকো (সীং স্যাং কং পীং)] গোহি তথেষ নন্দতি।
উপধীহি নরস্স নন্দনা,
ন হি সো নন্দতি যো নিরুপধী”তি॥

“সোচতি পুতেহি পুত্তিমা,
গোমা গোহি তথেষ সোচতি।
উপধীহি নরস্স সোচনা,
ন হি সো সোচতি যো নিরুপধী”তি॥

৩. নথিপুত্তসমসুত্তং

১৩. সাৰথিনিদানং। একমন্তং ঠিতা থো সা দেবতা ভগবতো সন্তিকে ইমং গাথং অভাসি –

“নথি পুত্তসমং পেমং, নথি গোসমিতং ধনং।
নথি সুরিয়সমা [সুরিয়সমা (সী° স্যা° কং° পী°)] আভা, সমুদপরমা সরা”তি॥

“নথি অত্তসমং পেমং, নথি ধঞ্জসমং ধনং।
নথি পঞ্জাসমা আভা, বুট্ঠি বো পরমা সরা”তি॥

৪. খতিয়সুত্তং

১৪. “খতিয়ো দ্রিপদং সেট্ঠা, বলিবদো [বলিবদো (সী° পী°), বলিবদো (স্যা° কং° ক°)] চতুপ্পদং।

কোমারী সেট্ঠা ভরিয়ানং, যো চ পুত্তান পুৰ্ব্বজো”তি॥

“সম্বুদ্ধো দ্রিপদং সেট্ঠা, আজানীযো চতুপ্পদং।
সুস্সূসা সেট্ঠা ভরিয়ানং, যো চ পুত্তানমস্সবো”তি॥

৫. সগমানসুত্তং

১৫. “ঠিতে মজ্জান্নহকে [মজ্জান্নহকে (সব্বথ)] কালে, সল্লিসীৰেসু পক্কিসু।

সগতেষ ব্রহ্মরঞ্জং [মহারঞ্জং (ক° সী° স্যা° কং° ক°)], তং ভযং পটিভাতি
ম”ন্তি॥

“ঠিতে মজ্জান্নহকে কালে, সল্লিসীৰেসু পক্কিসু।
সগতেষ ব্রহ্মরঞ্জং, সা রতি পটিভাতি ম”ন্তি॥

৬. নিদাতন্দীসুত্তং

১৬. “নিদা তন্দী বিজন্তিতা [তন্দি বিজন্তিকা (সী° পী°)], অরতী ভত্তসম্মদো।

এতেন নপ্পকাসতি, অরিয়মগ্গো ইধ পাণিন”ন্তি॥

“নিদং তন্দিং বিজন্তিতং, অরতিং ভত্তসম্মদং।
বীরিয়েন [বিরিয়েন (সী° স্যা° কং° পী°)] নং পণামেত্রা, অরিয়মগ্গো বিসুস্মতী”তি॥

৭. দুষ্করসুতং

১৭. “দুষ্করং দুতিতিক্ষং, অব্যতেন চ সামগ্রং।

বহুহি তথ সম্বাধা, যথ বালো বিনীদতী”তি॥

“কতিহং চরৈয্য সামগ্রং, চিত্তং চে ন নিষারয়ে।

পদে পদে বিনীদেয্য, সঙ্কল্পানং বসানুগো”তি॥

“কুম্ভোৰ অঙ্গানি সকে কপালে,

সমোদহং ভিক্ষু মনোবিতক্কে।

অনিষ্মিতো অগ্রমহেঠয়ানো,

পরিণিব্বুতো নৃপবদেয্য কক্ষী”তি॥

৮. হিরীসুতং

১৮. “হিরীনিসেধো পুরিসো, কোচি লোকস্মিং বিজ্জতি।

যো নিন্দং অপবোধতি [অপবোধেতি (স্যা° কং° ক°)], অস্মেসা ভদ্রো কসামিবা”তি॥

“হিরীনিসেধা তনুয়া, যে চরন্তি সদা সতা।

অন্তং দুকথস্স পপ্পুয্য, চরন্তি বিনমে সম”ন্তি॥

৯. কুটিকাসুতং

১৯. “কচ্চি তে কুটিকা নথি, কচ্চি নথি কুলাৰকা।

কচ্চি সন্তানকা নথি, কচ্চি মুত্তোসি বন্ধনা”তি॥

“ত্বে মে কুটিকা নথি, ত্বে নথি কুলাৰকা।

ত্বে সন্তানকা নথি, ত্বে মুত্তোষ্মিহ বন্ধনা”তি॥

“কিন্তাহং কুটিকং ক্রমি, কিং তে ক্রমি কুলাৰকং।

কিং তে সন্তানকং ক্রমি, কিন্তাহং ক্রমি বন্ধন”ন্তি॥

“মাতরং কুটিকং ক্রসি, ভরিয়ং ক্রসি কুলাৰকং।

পুত্তে সন্তানকে ক্রসি, ত্বেহং মে ক্রসি বন্ধন”ন্তি॥

“সাহ তে কুটিকা নথি, সাহ নথি কুলাৰকা।

সাহ সন্তানকা নথি, সাহ মুত্তোসি বন্ধনা”তি॥

১০. সমিদ্ধিসুতং

২০. এবং মে সুতং – একং সময়ং ভগবা রাজগহে বিহরতি তপোদারামে। অথ থো আযস্মা সমিদ্ধি রত্তিয়া পম্বুসসময়ং পম্বুট্ঠায় যেন তপোদা তেনুপসঙ্কমি গতানি পরিসিঞ্চিতুং। তপোদে

গতানি পরিসিঞ্চিত্ৰা পঞ্চুত্তরিত্রা একচীৰৰো অট্ঠাসি গতানি পুৰ্ব্বাপয়মানো। অথ খো অঞত্ৰা দেবতা অভিক্কন্তায় রতিয়া অভিক্কন্তৰণ্না কেৰলকল্পং তপোদং ওভাসেত্রা যেন আয়স্মা সমিদ্ধি তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্ৰা বেহাসং ঠিতা আয়স্মন্তং সমিদ্ধিং গাথায় অস্শ্বভাসি -

“অভুত্রা ভিক্কথসি ভিক্কথু, ন হি ভুত্ৰান ভিক্কথসি।
ভুত্ৰান ভিক্কথু ভিক্কথস্সু, মা তং কালো উপম্ভগা”তি॥

“কালং বোহং ন জানামি, ছল্লো কালো ন দিস্সতি।
তস্মা অভুত্রা ভিক্কথামি, মা মং কালো উপম্ভগা”তি॥

অথ খো সা দেবতা পথৰিয়ং [পঠৰিয়ং (সী° স্যা° কং° পী°)] পতিট্ঠহিত্ৰা আয়স্মন্তং সমিদ্ধিং এতদৰোচ - “দহরো ত্ৰং ভিক্কথু, পব্বজিতো সুসু কালকেসো, ভদ্রেন যোব্বনেন সমন্নাগতো, পঠমেন বয়সা, অনিচ্ছীলিতাৰী কামেসু। ভুজ্জ, ভিক্কথু, মানুসকে কামে; মা সন্দিট্ঠিকং হিত্ৰা কালিকং অনুধাৰী”তি।

“ন থাহং, আৰুসো, সন্দিট্ঠিকং হিত্ৰা কালিকং অনুধাৰামি। কালিকঞ্চ থাহং, আৰুসো, হিত্ৰা সন্দিট্ঠিকং অনুধাৰামি। কালিকা হি, আৰুসো, কামা বুত্তা ভগবতা বহ্ধুক্ষা বহ্ধপায়াসা; আদীনৰো এথ ভিয়্যা। সন্দিট্ঠিকো অয়ং ধম্মো অকালিকো এহিপস্সিকো ওপনেয়্যিকো পম্ভত্তং বেদিতব্বো বিঞ্জুহী”তি।

“কথঞ্চ, ভিক্কথু, কালিকা কামা বুত্তা ভগবতা বহ্ধুক্ষা বহ্ধপায়াসা, আদীনৰো এথ ভিয়্যা? কথং সন্দিট্ঠিকো অয়ং ধম্মো অকালিকো এহিপস্সিকো ওপনেয়্যিকো পম্ভত্তং বেদিতব্বো বিঞ্জুহী”তি?

“অহং খো, আৰুসো, নৰো অচিরপব্বজিতো অধুনাগতো ইমং ধম্মাবিনয়ং। ন তাহং [ন থাহং (সী° পী°)] সঙ্কোমি বিত্থাৰেন আচিক্কিত্তুং। অয়ং সো ভগবা অরহং সম্মাসম্বুদ্ধো রাজগহে বিহরতি তপোদারামে। তং ভগবন্তং উপসঙ্কমিত্ৰা এতমথং পুচ্ছ। যথা তে ভগবা ব্যাকরোতি তথা নং ধারেয়্যাসী”তি।

“ন খো, ভিক্কথু, সুকরো সো ভগবা অম্বেহি উপসঙ্কমিত্তুং, অঞত্রাহি মহেসক্খাহি দেবতাহি পরিবুতো। সচে খো ত্ৰং, ভিক্কথু, তং ভগবন্তং উপসঙ্কমিত্ৰা এতমথং পুচ্ছেয়্যাসি, ময়স্পি আগচ্ছেয়্যাম ধম্মস্সৰনায়া”তি। “এবমাবুসো”তি খো আয়স্মা সমিদ্ধি তস্সা দেবতায় পটিস্সুত্রা যেন ভগবা তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্ৰা ভগবন্তং অভিষাদেত্রা একমন্তং নিসীদি। একমন্তং নিসিল্লো খো আয়স্মা সমিদ্ধি ভগবন্তং এতদৰোচ -

“ইধাহং, ভন্তে, রতিয়া পঞ্চুসসময়ং পঞ্চুট্ঠায় যেন তপোদা তেনুপসঙ্কমিং গতানি পরিসিঞ্চিত্তুং। তপোদে গতানি পরিসিঞ্চিত্ৰা পঞ্চুত্তরিত্রা একচীৰৰো অট্ঠাসিং গতানি পুৰ্ব্বাপয়মানো। অথ খো, ভন্তে, অঞত্ৰা দেবতা অভিক্কন্তায় রতিয়া অভিক্কন্তৰণ্না কেৰলকল্পং তপোদং ওভাসেত্রা যেনাহং তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্ৰা বেহাসং ঠিতা ইমায় গাথায় অস্শ্বভাসি -

“অভুত্রা ভিক্কথসি ভিক্কথু, ন হি ভুত্ৰান ভিক্কথসি।
ভুত্ৰান ভিক্কথু ভিক্কথস্সু, মা তং কালো উপম্ভগা”তি॥

“এৰং বুতে অহং, ভন্তে, তং দেবতং গাথায় পম্ভাসিং -

“কালং ৰোহং ন জানামি, ছল্লো কালো ন দিস্সতি।
তস্মা অভুত্ৰা ভিক্ষামি, মা মং কালো উপম্ভগা”তি॥

“অথ থো, ভন্তে, সা দেবতা পথৰিয়ং পতিট্ঠহিত্ৰা মং এতদৰোচ - ‘দহরো ত্ৰং, ভিক্ষু, পব্বজিতো সুসু কালকেসো, ভদ্রেন যোব্বনেন সমল্লাগতো, পঠমেন ৰযসা, অনিৰ্দ্ধীলিতাৰী কামেসু। ভুঞ, ভিক্ষু, মানুসকে কামে; মা সন্দিট্ঠিকং হিত্ৰা কালিকং অনুধাৰী”তি।

“এৰং বুতাহং, ভন্তে, তং দেবতং এতদৰোচং - ‘ন থাহং, আৰুসো, সন্দিট্ঠিকং হিত্ৰা কালিকং অনুধাৰামি; কালিকঞ্চ থাহং, আৰুসো, হিত্ৰা সন্দিট্ঠিকং অনুধাৰামি। কালিকা হি, আৰুসো, কামা বুত্ৰা ভগবতা বহদুৰুখা বহুপায়াসা; আদীনৰো এথ ভিয়্যো। সন্দিট্ঠিকো অযং ধম্মো অকালিকো এহিপস্সিকো ওপনেয়িকো পম্ভত্তং ৰেদিতৰো ৰিঞুহী”তি।

“এৰং বুতে, ভন্তে, সা দেবতা মং এতদৰোচ - ‘কথঞ্চ, ভিক্ষু, কালিকা কামা বুত্ৰা ভগবতা বহদুৰুখা বহুপায়াসা; আদীনৰো এথ ভিয়্যো? কথং সন্দিট্ঠিকো অযং ধম্মো অকালিকো এহিপস্সিকো ওপনেয়িকো পম্ভত্তং ৰেদিতৰো ৰিঞুহী’তি? এৰং বুতাহং, ভন্তে, তং দেবতং এতদৰোচং - ‘অহং থো, আৰুসো, নৰো অচিৰপব্বজিতো অধুনাগতো ইমং ধম্মৰিনয়ং, ন তাহং সঙ্কোমি ৰিথারেণ আচিক্খিতুং। অযং সো ভগৰা অরহং সম্মাসম্বুদ্ধো রাজগহে ৰিহরতি তপোদারামে। তং ভগবন্তং উপসম্ভমিত্ৰা এতমথং পুচ্ছ। যথা তে ভগৰা ব্যাকরোতি তথা নং ধারেয়্যাসী”তি।

“এৰং বুতে, ভন্তে, সা দেবতা মং এতদৰোচ - ‘ন থো, ভিক্ষু, সুকরো সো ভগৰা অম্বেহি উপসম্ভমিতুং, অঞঞাহি মহেসকুখাহি দেবতাহি পরিবুতো। সচে থো, ত্ৰং ভিক্ষু, তং ভগবন্তং উপসম্ভমিত্ৰা এতমথং পুচ্ছেয়্যাসি, ময়স্পি আগচ্ছেয়্যাম ধম্মস্সৰনায়া’তি। সচে, ভন্তে, তস্সা দেবতায় সম্ভং ৰচনং, ইধেৰ সা দেবতা অৰিদূৰে”তি।

এৰং বুতে, সা দেবতা আয়স্মন্তং সমিদ্ধিং এতদৰোচ - “পুচ্ছ, ভিক্ষু, পুচ্ছ, ভিক্ষু, যমহং অনুপ্পত্তা”তি।

অথ থো ভগৰা তং দেবতং গাথাহি অম্ভাসি -

“অক্কেথ্য্যসঞ্চিত্তো সত্তা, অক্কেথ্য্যস্মিং পতিট্ঠিতা।
অক্কেথ্য্যং অপরিঞঞায়, যোগমাযন্তি মম্বুনো॥

“অক্কেথ্য্যঞ্চ পরিঞঞায়, অক্খাতারং ন মঞঞতি।
তঞ্চিত্ত তস্স ন হোতীতি, যেন নং ৰজ্জা ন তস্স অথি।
সচে ৰিজানাসি ৰদেহি যক্খা”তি [যক্খীতি (পী. ক.)]॥

“ন থাহং, ভন্তে, ইমস্স ভগবতা সঙ্ঘিণেন ভাসিতস্স ৰিথারেণ অথং আজানামি। সাধু মে, ভন্তে, ভগৰা তথা ভাসতু যথাহং ইমস্স ভগবতা সঙ্ঘিণেন ভাসিতস্স ৰিথারেণ অথং জানেয়্য”ন্তি।

“সমো বিসেসী উদ বা [অথবা (সী° পী°)] নিহীনো,
যো মঞ্ৰতী সো বিৰদেথ [সোপি বদেথ (ক°)] তেন।
তীসু বিধাসু অৰিকম্পমানো,
সমো বিসেসীতি ন তস্স হোতি।
সচে বিজানাসি বদেহি যক্খা”তি॥

“ইমস্সাপি থাহং, ভন্তে, ভগবতা সঙ্ঘিতেন ভাসিতস্স ন বিথারেন অথং আজানামি। সাধু
মে, ভন্তে, ভগবা তথা ভাসতু যথাহং ইমস্স ভগবতা সঙ্ঘিতেন ভাসিতস্স বিথারেন অথং
জানৈয়”ত্তি।

“পহাসি সঙ্ঘং ন বিমানমঙ্ঘাগা, অচ্ছেছি [অচ্ছেজ্জি (স্যা° কং° ক°)] তহং ইধ
নামরূপে।
তং ছিন্নগন্ধং অনিঘং নিরাসং, পরিযেসমানা নাস্ফগমুং।
দেৰা মনুস্সা ইধ বা হরং বা, সগ্গেসু বা সৰ্ব্বনিৰেসেনেসু।
সচে বিজানাসি বদেহি যক্খা”তি॥

“ইমস্স থাহং, ভন্তে, ভগবতা সঙ্ঘিতেন ভাসিতস্স এবং বিথারেন অথং আজানামি –

“পাপং ন কয়িরা বচসা মনসা,
কায়েন বা কিঞ্চন সৰ্ব্বলোকে।
কামে পহায় সতিমা সম্পজানো,
দুক্খং ন সেবেথ অনথসংহিত”ত্তি॥

নন্দনৰগ্নো দুতিযো।

তস্সুদানং –

নন্দনা নন্দতি চেৰ, নথিপুত্তসমেন চ।
থতিযো সগমানো চ, নিদাতন্দী চ দুক্করং।
হিৰী কুটিকা নৰমো, দসমো বুত্তো সমিদ্ধিনাতি॥

৩. সত্তিৰগ্নো

১. সত্তিসুত্তং

২১. সাৰথিনিদানং । একমন্তং ঠিতা থো সা দেবতা ভগবতো সন্তিকে ইমং গাথং অভাসি –

“সত্তিয়া বিয় ওমটেঠা, ডযহমানোৰ [ডযহমানোৰ (সৰ্ব্বথ)] মথকে।
কামরাগপ্পহানায়, সতো ভিক্কু পরিব্বজে”তি॥

“সত্তিয়া বিয় ওমটেঠা, ডযহমানোৰ মথকে।
সক্কায়দিট্ঠিপ্পহানায়, সতো ভিক্কু পরিব্বজে”তি॥

২. ফুসতিসুতং

২২. “নাফুসন্তং ফুসতি চ, ফুসন্তং ততো ফুসে।
তস্মা ফুসন্তং ফুসতি, অগ্নদুর্টপদোসিন”ন্তি॥

“যো অগ্নদুর্টস্ম নরস্ম দূস্মতি,
সুদ্রস্ম পোসস্ম অনঙ্গস্ম।
তমেব বালং পশ্চেতি পাপং,
সুখুমো রজো পটিষাতংব থিতো”তি॥

৩. জটাসুতং

২৩. “অন্তো জটা বহি জটা, জটায় জটিতা পজা।
তং তং গোতম পূচ্ছামি, কো ইমং ষিজটয়ে জট”ন্তি॥

“সীলে পতিট্ঠায় নরো সপঞেঞা, চিত্তং পঞেঞং ভাবয়ং।
আতাপী নিপকো ভিক্ষু, সো ইমং ষিজটয়ে জটং॥

“যেসং রাগো চ দোসো চ, অবিজ্জা চ ষিরাজিতা।
খীণাসৰা অরহন্তো, তেসং ষিজটিতা জটা॥

“যথ নামং রূপং, অসেসং উপরুজ্জতি।
পটিঘং রূপসঞেঞা চ, এথেসা ছিজ্জতে [ষিজটে (ক°)] জটা”তি॥

৪. মনোনিবারণসুতং

২৪. “যতো যতো মনো নিবারয়ে,

ন দুক্খমেতি নং ততো ততো।
স সৰ্বতো মনো নিবারয়ে,
স সৰ্বতো দুক্খা পমুচ্চতি”॥

“ন সৰ্বতো মনো নিবারয়ে,
ন মনো সংযতত্তমাগতং।
যতো যতো চ পাপকং,
ততো ততো মনো নিবারয়ে”তি॥

৫. অরহন্তসুতং

২৫. “যো হোতি ভিক্ষু অরহং কতাৰী,
খীণাসৰো অন্তিমদেহধারী।
অহং বদামীতিপি সো বদেয়্য,
মমং বদন্তীতিপি সো বদেয়্য”তি॥

“যো হোতি ভিক্ষু অরহং কতাৰী,
খীণাসৰো অন্তিমদেহধারী।
অহং বদামীতিপি সো বদেয্য,
মমং বদন্তীতিপি সো বদেয্য।
লোকে সমগ্রং কুসলো বিদিত্রা,
বোহারমত্তেন সো [স (?)] বোহরেয্য”তি॥

“যো হোতি ভিক্ষু অরহং কতাৰী,
খীণাসৰো অন্তিমদেহধারী।
মানং নু খো সো উপগম্ম ভিক্ষু,
অহং বদামীতিপি সো বদেয্য।
মমং বদন্তীতিপি সো বদেয্য”তি॥

“পহীনমানস্স ন সন্তি গন্তা,
বিধূপিতা মানগন্তস্স সৰে।
স বীতিবত্তো মগ্রত্তং [মাননং (সী°), মগ্রত্তীতং (?)] সুমেধো,
অহং বদামীতিপি সো বদেয্য॥

“মমং বদন্তীতিপি সো বদেয্য।
লোকে সমগ্রং কুসলো বিদিত্রা।
বোহারমত্তেন সো বোহরেয্য”তি॥

৬. পজ্জাতসুত্তং

২৬. “কতি লোকস্মিং পজ্জাতা, যেহি লোকো পকাসতি [পভাসতি (ক° সী°)]।
ভগবন্তং [ভবন্তং (ক°)] পুট্টুমাগম্ম, কথং জানেমু তং ময়”ত্তি॥

“চত্তারো লোকে পজ্জাতা, পঞ্চমেথ ন বিজ্জতি।
দিষা তপতি আদিম্ভো, রত্তিমাভাতি চন্দিমা॥

“অথ অগ্নি দিষারত্তিং, তথ তথ পকাসতি।
সম্বুদ্ধো তপতং সেট্টেয়া, এসা আভা অনুত্তরা”তি॥

৭. সরসুত্তং

২৭. “কুতো সরা নিবত্তন্তি, কথং বট্টং ন বত্ততি।
কথং নামঞ্চ রূপঞ্চ, অসেসং উপরুজ্জাতী”তি॥

“যথ আপো চ পথবী, তেজো বাযো ন গাধতি।
অতো সরা নিবত্তন্তি, এথ বট্টং ন বত্ততি।
এথ নামঞ্চ রূপঞ্চ, অসেসং উপরুজ্জাতী”তি॥

৮. মহদ্ধনসুত্তং

২৮. “মহদ্ধনা মহাভোগা, রট্ঠৰল্লোপি থতিয়া।
অঞমঞঞাভিগিঞ্জন্তি, কামেসু অনলঙ্কতা॥

“তেসু উস্সুঙ্কজাতেসু, ভৰসোতানুসারিসু।
কেধ তহং [রোধতহং (স্যা° কং°), গেধতহং (কং°)] পজহিংসু [পৰাহিংসু (স্যা°
কং° কং°)], কে লোকস্মিং অনুস্সুকা”তি॥

“হিত্ৰা অগারং পব্বজিতা, হিত্ৰা পুত্তং পসুং বিয়ং।
হিত্ৰা রাগঞ্চ দোসঞ্চ, অবিজ্জঞ্চ বিরাজিয়া।
খীণাসৰা অরহন্তো, তে লোকস্মিং অনুস্সুকা”তি॥

৯. চতুচ্চসুত্তং

২৯. “চতুচ্চং নৰদ্রাং, পুণ্ণং লোভেন সংযুতং।
পঙ্কজাতং মহাবীর, কথং যাত্রা ভৰিস্সতী”তি॥

“ছেত্রা নদ্ধিং বরত্তঞ্চ, ইচ্ছা লোভঞ্চ পাপকং।
সমূলং তহমব্বুযহ, এবং যাত্রা ভৰিস্সতী”তি॥

১০. এণিজজ্জসুত্তং

৩০. “এণিজজ্জং কিসং বীরং, অপ্পাহারং অলোলুপং।
সীহং বেকচরং নাগং, কামেসু অনপেক্ষিনং।
উপসঙ্কম্ম পুচ্ছাম, কথং দুকথা পমুচ্ছতী”তি॥

“পঞ্চ কামগুণা লোকে, মনোছট্ঠা পৰেদিতা।
এথ ছন্দং বিরাজেত্রা, এবং দুকথা পমুচ্ছতী”তি॥

সত্তিৰল্লো ততিযো।

তস্সুদানং –

সত্তিয়া ফুসতি চেৰ, জটা মনোনিৰারণা।
অরহন্তেন পজ্জোতো, সরা মহদ্ধনেন চ।
চতুচ্চেন নৰমং, এণিজজ্জেন তে দসাত্তি॥

৪. সতুল্লপকামিকবল্লো

১. সৰ্ভিসুত্তং

৩১. এবং মে সুত্তং – একং সময়ং ভগবা সাৰথিয়ং বিহরতি জেতবনে অনাথপিপ্তিকস্স
আরামে। অথ থো সম্বহলা সতুল্লপকামিকা দেবতায়ো অভিক্কন্তায় রতিয়া অভিক্কন্তবল্লা কেবলকপ্পং
জেতবনং ওভাসেত্রা যেন ভগবা তেনুপসঙ্কমিংসু; উপসঙ্কমিত্রা ভগবন্তং অভিষাদেত্রা একমন্তং
অট্ঠংসু। একমন্তং ঠিত্তা থো একা দেবতা ভগবতো সত্তিকে ইমং গাথং অভাসি –

“সবিত্তৰেৰ সমাসেথ, সবিত্ত কুৰ্বেথ [কুৰ্বেথ (ক°)] সন্তৰং।
সতং সন্ধম্মমঞায়, সেযো হোতি ন পাপিযো”তি॥

অথ থো অপৰা দেবতা ভগবতো সন্তিকে ইমং গাথং অভাসি -

“সবিত্তৰেৰ সমাসেথ, সবিত্ত কুৰ্বেথ সন্তৰং।
সতং সন্ধম্মমঞায়, পঞা লভতি [পঞং লভতি (স্যা° কং°)] নাপঞতো”তি॥

অথ থো অপৰা দেবতা ভগবতো সন্তিকে ইমং গাথং অভাসি -

“সবিত্তৰেৰ সমাসেথ, সবিত্ত কুৰ্বেথ সন্তৰং।
সতং সন্ধম্মমঞায়, সোকমস্বে ন সোচতী”তি॥

অথ থো অপৰা দেবতা ভগবতো সন্তিকে ইমং গাথং অভাসি -

“সবিত্তৰেৰ সমাসেথ, সবিত্ত কুৰ্বেথ সন্তৰং।
সতং সন্ধম্মমঞায়, ঞ্চাতিমস্বে ষিৰোচতী”তি॥

অথ থো অপৰা দেবতা ভগবতো সন্তিকে ইমং গাথং অভাসি -

“সবিত্তৰেৰ সমাসেথ, সবিত্ত কুৰ্বেথ সন্তৰং।
সতং সন্ধম্মমঞায়, সত্তা গচ্ছন্তি সুগ্গতি”ন্তি॥

অথ থো অপৰা দেবতা ভগবতো সন্তিকে ইমং গাথং অভাসি -

“সবিত্তৰেৰ সমাসেথ, সবিত্ত কুৰ্বেথ সন্তৰং।
সতং সন্ধম্মমঞায়, সত্তা তিট্ঠন্তি সাতত”ন্তি॥

অথ থো অপৰা দেবতা ভগবন্তং এতদৰোচ - “কস্স নু থো, ভগৰা, সুভাসিত”ন্তি?
সব্বাসং ষো সুভাসিতং পৰিয়াযেন, অপি চ মমপি সুগাথ -

“সবিত্তৰেৰ সমাসেথ, সবিত্ত কুৰ্বেথ সন্তৰং।
সতং সন্ধম্মমঞায়, সব্বদুখা পমুচ্চতী”তি॥

ইদমৰোচ ভগৰা। অত্তমনা তা দেবতায়ো ভগবন্তং অভিৰাদেত্রা পদক্ষিণং কত্রা
তথ্বেবন্তরধামিংসুতি।

২. মচ্ছবিসুত্তং

৩২. একং সময়ং ভগৰা সাৰথিয়ং বিহরতি জেতবনে অনাথপিণ্ডিকস্স আৰামে। অথ থো
সম্বল্লা সতুল্লপকাযিকা দেবতায়ো অভিক্কন্তায় রতিয়া অভিক্কন্তবল্লা কেবলকল্পং জেতবনং ওভাসেত্রা
যেন ভগৰা তেনুপসঙ্কমিংসু; উপসঙ্কমিত্রা ভগবন্তং অভিৰাদেত্রা একমন্তং অট্ঠংসু। একমন্তং ঠিতা
থো একা দেবতা ভগবতো সন্তিকে ইমং গাথং অভাসি -

“মচ্ছেরা চ পমাদা চ, এবং দানং ন দীযতি [দিয্যতি (ক°)]।
পুণ্ড্রং আকঙ্খমানেন, দেয্যং হোতি বিজানতা”তি॥

অথ খো অপরা দেবতা ভগবতো সন্তিকে ইমা গাথাযো অভাসি -

“যস্মৈসৰ ভীতো ন দদাতি মচ্ছরী, তদেবাদদতো ভযং।
জিঘৃষা চ পিপাসা চ, যস্মৈ ভাযতি মচ্ছরী।
তমেৰ বালং ফুসতি, অস্মিং লোকে পরম্হি চ॥

“তস্মা বিনেয্য মচ্ছেরং, দজ্জা দানং মলাভিভূ।
পুণ্ড্রানি পরলোকস্মিং, পতিট্ঠা হোন্তি পানিন”তি॥

অথ খো অপরা দেবতা ভগবতো সন্তিকে ইমা গাথাযো অভাসি -

“তে মতেসু ন মীযন্তি, পন্থানংৰ সহব্ৰজং।
অপ্নস্মিং যে পরেচ্ছন্তি, এস ধম্মো সনন্তনো॥

“অপ্নস্মোকে পরেচ্ছন্তি, বহনেকে ন দিচ্ছরে।
অপ্নস্মা দক্ষিণা দিন্না, সহস্মেন সমং মিতা”তি॥

অথ খো অপরা দেবতা ভগবতো সন্তিকে ইমা গাথাযো অভাসি -

“দুদ্দং দদমানানং, দুৰ্দ্ধং কস্ম কুব্বতং।
অসন্তো নানুকুব্বন্তি, সতং ধম্মো দূরত্ত্বয়ো [দূরত্ত্বয়ো (সী°)]॥

“তস্মা সতঞ্চ অসতং [অসতঞ্চ (সী° স্যা° কং°)], নানা হোতি ইতো গতি।
অসন্তো নিরযং যন্তি, সন্তো সত্ত্বপরাযনা”তি॥

অথ খো অপরা দেবতা ভগবতো সন্তিকে এতদৰোচ - “কস্ম নু খো, ভগবা,
সুভাসিত”তি?

“সব্বাসং বো সুভাসিতং পরিযায়েন; অপি চ মমপি সুগাথ -

“ধম্মং চরে যোপি সমুজ্জকং চরে,
দারঞ্চ পোসং দদমপ্পকস্মিং।
সতং সহস্মানং সহস্মসয়াগিনং,
কলম্পি নাঘন্তি তথাবিধস্স তে”তি॥

অথ খো অপরা দেবতা ভগবন্তং গাথায অস্মাভাসি -

“কেনেস যঞেঞা বিপুলো মহত্ততো,
সমেন দিন্ণস্স ন অঘমেতি।
কথং [ইদং পদং কথচি সীহলপোথকে নথি] সতং সহস্মানং সহস্মসয়াগিনং,

কলম্পি নাগ্ঘন্তি তথাৰিধস্স তে’’তি॥

“দদন্তি হেকে ৰিসমে নিৰিট্ঠা,
ছেত্রা ৰধিত্ৰা অথ সোচযিত্ৰা।
সা দক্খিণা অস্সুমুখা সদণ্ণা,
সমেন দিন্ণস্স ন অগ্ঘমেতি॥

“এৰং সতং সহস্সানং সহস্সযাগিনং।
কলম্পি নাগ্ঘন্তি তথাৰিধস্স তে’’তি॥

৩. সাধুসুত্তং

৩৩. সাৰথিনিদানং । অথ থো সম্বহলা সতুল্পপকাযিকা দেৰতায়ো অভিক্কন্তায় রতিয়া
অভিক্কন্তৰণ্ণা কেৰলকপ্পং জেতৰনং ওভাসেত্রা যেন ভগৰা তেনুপসক্কমিংসু; উপসক্কমিত্ৰা ভগৰন্তুং
অভিৰাদেত্রা একমন্তুং অট্ঠংসু। একমন্তুং ঠিতা থো একা দেৰতা ভগৰতো সন্তিকে ইমং উদানং
উদানেসি –

“সাধু থো, মারিস, দানং।
মচ্ছেরা চ পমাদা চ, এৰং দানং ন দীযতি।
পুণ্ণং আকঙ্খমানেন, দেয্যং হোতি ৰিজানতা’’তি॥

অথ থো অপরা দেৰতা ভগৰতো সন্তিকে ইমং উদানং উদানেসি –

“সাধু থো, মারিস, দানং।
অপি চ অল্পকস্মিম্পি সাহ দানং’’॥
“অল্পস্মোকে পৰেচ্ছন্তি, বহনেকে ন দিচ্ছরে।
অল্পস্মা দক্খিণা দিন্ণা, সহস্সেন সমং মিতা’’তি॥

অথ থো অপরা দেৰতা ভগৰতো সন্তিকে ইমং উদানং উদানেসি –

“সাধু থো, মারিস, দানং; অল্পকস্মিম্পি সাহ দানং।
অপি চ সদ্ধাযপি সাহ দানং’’॥

“দানঞ্চ যুদ্ধঞ্চ সমানমাহ,
অপ্পাপি সন্তা বহকে জিনন্তি।
অপ্পম্পি চে সদ্ধাহানো দদাতি,
তেনেৰ সো হোতি সুখী পরথা’’তি॥

অথ থো অপরা দেৰতা ভগৰতো সন্তিকে ইমং উদানং উদানেসি –

“সাধু থো, মারিস, দানং; অল্পকস্মিম্পি সাহ দানং।
সদ্ধাযপি সাহ দানং; অপি চ ধম্মলদ্ধস্সাপি সাহ দানং’’॥

“যো ধম্মলঙ্কস্স দদাতি দানং,
উট্ঠানবীரியাদিগতস্স জন্তু।
অতিক্কম্ম সো বেতরুণিং যমস্স,
দিব্বানি ঠানানি উপেতি মম্বো”তি॥

অথ থো অপরা দেবতা ভগবতো সন্তিকে ইমং উদানং উদানেসি -

“সাধু থো, মারিস, দানং; অল্পকস্মিম্পি সাহ দানং।
সদ্ধায়পি সাহ দানং; ধম্মলঙ্কস্সাপি সাহ দানং।
অপি চ বিচেয্য দানম্পি সাহ দানং”॥

“বিচেয্য দানং সুগতপ্পসথং,
যে দক্কিথণেয্যা ইধ জীৰলোকে।
এতেসু দিল্লানি মহম্ফলানি,
বীজানি বুত্তানি যথা সুথেত্তে”তি॥

অথ থো অপরা দেবতা ভগবতো সন্তিকে ইমং উদানং উদানেসি -

“সাধু থো, মারিস, দানং; অল্পকস্মিম্পি সাহ দানং।
সদ্ধায়পি সাহ দানং; ধম্মলঙ্কস্সাপি সাহ দানং।
বিচেয্য দানম্পি সাহ দানং; অপি চ পাণেসুপি সাধু সংযমো”॥

“যো পাণভূতানি [পাণভূতেসু (সী° পী°)] অহেঠযং চরং,
পরূপবাদা ন করোন্তি পাপং।
ভীরুং পসংসন্তি ন হি তথ সুরং,
ভয়া হি সন্তো ন করোন্তি পাপ”ন্তি॥

অথ থো অপরা দেবতা ভগবন্তং এতদবোচ - “কস্স নু থো, ভগবা, সুভাসিত”ন্তি?

“সব্বাসং বো সুভাসিতং পরিয়ায়েন, অপি চ মমপি সুগাথ -

“সদ্ধা হি দানং বহুধা পসথং,
দানা চ থো ধম্মপদংব সেয্যো।
পুকে চ হি পুকেতরে চ সন্তো,
নিব্বানমেবস্সাগমুং সপঞঞা”তি॥

৪. নসন্তিসুত্তং

৩৪. একং সময়ং ভগবা সাবথিয়ং বিহরতি জেতবনে অনাথপিণ্ডিকস্স আরামে। অথ থো সস্বহলা সতুল্লপকায়িকা দেবতায়ো অভিক্কন্তায় রতিয়া অভিক্কন্তবল্লা কেবলকল্পং জেতবনং ওভাসেত্রা যেন ভগবা তেনুপসক্কমিংসু; উপসক্কমিত্রা ভগবন্তং অভিবাদেত্রা একমন্তং অট্ঠংসু। একমন্তং ঠিতা থো একা দেবতা ভগবতো সন্তিকে ইমং গাথং অভাসি -

“ন সন্তি কামা মনুজেসু নিষ্ঠা,
সন্তীধ কমনীযানি যেসু [কামেসু (ক°)] বন্ধো।
যেসু পমত্তো অপুনাগমনং,
অনাগন্তা পুরিসো মচ্ছুধেয্যা”তি॥

“ছন্দজং অঘং ছন্দজং দুক্খং।
ছন্দবিনযা অঘবিনযো।
অঘবিনযা দুক্খবিনযো”তি॥

“ন তে কামা যানি চিত্তানি লোকে,
সঙ্কল্পরাগো পুরিসস্স কামো।
তিট্ঠন্তি চিত্তানি তথেষ লোকে,
অথেষ ধীরা বিনযন্তি ছন্দং॥

“কোধং জহে বিপ্লবজহেয্য মানং,
সংযোজনং সব্বমতিক্কেমেয্য।
তং নামরূপস্মিমসজ্জমানং,
অকিঞ্চনং নানুপত্তন্তি দুক্খা॥

“পহাসি সঙ্খং ন বিমানমজ্জগা [ন চ মানমজ্জগা (ক° সী°), ন বিমানমাগা (স্যা°
কং°)],
অচ্ছেচ্ছি তহং ইধ নামরূপে।
তং ছিন্নগন্ধং অনিঘং নিরাসং,
পরিযেসমানা নাজ্জগমুং।
দেবো মনুস্সা ইধ বা হরং বা,
সঙ্গেসু বা সব্বনিবেসনেসু”তি॥

“তং চে হি নাদকখুং তথাবিমুত্তং (ইচ্চায়স্মা মোঘরাজা),
দেবো মনুস্সা ইধ বা হরং বা।
নরুত্তমং অথচরং নরানং,
যে তং নমস্সন্তি পসংসিয়া তে”তি॥

“পসংসিয়া তেপি ভবন্তি ভিক্ষু (মোঘরাজাতি ভগবো),
যে তং নমস্সন্তি তথাবিমুত্তং।
অঞঞায় ধম্মং বিচিকিচ্ছং পহায়,
সঙ্গাতিগা তেপি ভবন্তি ভিক্ষু”তি॥

৫. উজ্জানসঞ্চিত্তসুত্তং

৩৫. একং সময়ং ভগবো সাব্বথিয়ং বিহরতি জেতবনে অনাথপিণ্ডিকস্স আরামে। অথ থো
সম্বহলা উজ্জানসঞ্চিত্তিকা দেবতায়ো অভিক্কন্তায় রত্তিয়া অভিক্কন্তবল্লা কেবলকল্পং জেতবনং ওভাসেত্রা

যেন ভগৰা তেনুপসঙ্কমিংসু; উপসঙ্কমিত্ৰা বেহাসং অট্ঠংসু। বেহাসং ঠিতা থো একা দেৰতা
ভগৰতো সন্তিকে ইমং গাথং অভাসি -

“অঞঞথা সন্তমত্তানং, অঞঞথা যো পৰেদযো।
নিকম্ভ কিতৰস্পেসৰ, ভুত্তং থেয্যেন তস্স তং॥

“যঞিহ কযিরা ভঞিহ বদে, যং ন কযিরা ন তং বদে।
অকরোত্তং ভাসমানানং, পৰিজানন্তি পণ্ডিতা”তি॥

“ন যিদং ভাসিতমত্তেন, একন্তসৰনেন বা।
অনুস্কমিতৰে সঙ্কা, যাযং পটিপদা দল্হা।
যায ধীরা পমুচ্ছন্তি, ঝাযিনো মারবন্ধনা॥

“ন বে ধীরা পকুচ্ছন্তি, ষিদিত্রা লোকপরিয়াযং।
অঞঞায নিব্বুতা ধীরা, তিগ্গা লোকে ষিসত্তিক”ন্তি॥

অথ থো তা দেৰতায়ো পথৰিয়ং পতিট্ঠহিত্ৰা ভগৰতো পাদেসু সিরসা নিপতিত্রা ভগৰন্তং
এতদৰোচুং - “অম্ভযো নো, ভন্তে, অম্ভগমা যথাবালং যথামূলং যথাঅকুসলং [যথাবালো
যথামূলো যথাঅকুসলো (সব্বথ)], যা মযং ভগৰন্তং আসাদেত্তব্বং অমঞিঞম্হা। তাসং নো,
ভন্তে, ভগৰা অম্ভযং অম্ভযতো পটিগ্গহাতু আযতিং সংবরাযা”তি। অথ থো ভগৰা সিতং
পাত্ৰাকাসি। অথ থো তা দেৰতায়ো ভিয়্যোসোমত্তায উস্খায়ন্তিয়ো বেহাসং অবভুগ্গঙ্খুং। একা দেৰতা
ভগৰতো সন্তিকে ইমং গাথং অভাসি -

“অম্ভযং দেসযন্তীনং, যো চে ন পটিগ্গহতি।
কোপন্তরো দোসগরু, স বেরং পটিমুগ্গতী”তি॥

“অম্ভযো চে ন ষিজ্জেথ, নোচিধাপগতং [নোচীধ অপহতং (স্যাং কংং), নোচিধাপকতং
(?)] সিয়া।
ৰেৱানি ন চ সম্মোযুং, কেনীধ [ৰেৱানি চ সম্মোযুং, তেনিধ (সীং)] কুসলো
সিয়া”তি॥

“কস্সম্ভয়া ন ষিজ্জন্তি, কস্স নথি অপাগতং।
কো ন সম্মোহমাপাদি, কো চ ধীৰো [কোধ ধীৰো (স্যাং কংং)] সদা সতো”তি॥

“তথাগতস্স বুদ্ধস্স, সব্বভূতানুকম্পিনো।
তস্সম্ভয়া ন ষিজ্জন্তি, তস্স নথি অপাগতং।
সো ন সম্মোহমাপাদি, সোৰ [সোধ (স্যাং কংং)] ধীৰো সদা সতো”তি॥

“অম্ভযং দেসযন্তীনং, যো চে ন পটিগ্গহতি।
কোপন্তরো দোসগরু, স বেরং পটিমুগ্গতি।
তং বেরং নাভিনন্দামি, পটিগ্গহামি ৰোম্ভয”ন্তি॥

৬. সদ্ধাসুতং

৩৬. একং সময়ং ভগবা সাৰথিয়ং বিহরতি জেতৰনে অনাথপিণ্ডিকস্স আৰামে। অথ থো সম্বহলা সতুল্পপকাযিকা দেবতায়ো অভিক্কন্তায় রতিয়া অভিক্কন্তৰণ্না কেবলকল্পং জেতৰনং ওভাসেত্রা যেন ভগবা তেনুপসঙ্কমিংসু; উপসঙ্কমিত্রা ভগবন্তং অভিষাদেত্রা একমন্তং অট্ঠংসু। একমন্তং ঠিতা থো একা দেবতা ভগবতো সন্তিকে ইমং গাথং অভাসি -

“সদ্ধা দুতিয়া পুরিসস্স হোতি,
নো চে অস্সসদ্ধিয়ং অবতিট্ঠতি।
যসো চ কিত্তী চ তত্রস্স হোতি,
সঙ্গহু সো গচ্ছতি সরীরং বিহায়া”তি॥

অথ থো অপরা দেবতা ভগবতো সন্তিকে ইমা গাথায়ো অভাসি -

“কোধং জহে বিপ্পজহেয়্য মানং,
সংযোজনং সৰবমতিক্কেমেয়্য।
তং নামরুপস্মিমসজ্জমানং,
অকিঞ্চনং নানুপতন্তি সঙ্গা”তি॥

“পমাদমনুযুঞ্জন্তি , বালা দুস্সোধিনো জনা।
অপ্পমাদহু মেধাৰী, ধনং সেট্ঠংব রক্কথতি॥

“মা পমাদমনুযুঞ্জেথ, মা কামরতি সন্তবং।
অপ্পমতো হি ঝায়ত্তো, পপ্পোতি পরমং সুখ”লব্বন্তি॥

৭. সময়সুতং

৩৭. এবং মে সুতং - একং সময়ং ভগবা সঙ্কেসু বিহরতি কপিলবথুস্মিং মহাবনে মহতা ভিক্কুসজ্জেন সদ্ধিং পঞ্চমত্তেহি ভিক্কুসত্তেহি সবেহেব অরহন্তেহি; দসহি চ লোকধাতুহি দেবতা যেভুয়েন সন্নিপতিতা হোন্তি ভগবন্তং দস্সনায ভিক্কুসজ্জং। অথ থো চতুল্লং সুদ্ধাৰাসকাযিকানং দেবতানং এতদহোসি - “অযং থো ভগবা সঙ্কেসু বিহরতি কপিলবথুস্মিং মহাবনে মহতা ভিক্কুসজ্জেন সদ্ধিং পঞ্চমত্তেহি ভিক্কুসত্তেহি সবেহেব অরহন্তেহি; দসহি চ লোকধাতুহি দেবতা যেভুয়েন সন্নিপতিতা হোন্তি ভগবন্তং দস্সনায ভিক্কুসজ্জং। যংনু মযস্পি যেন ভগবা তেনুপসঙ্কমেয়্যাম; উপসঙ্কমিত্রা ভগবতো সন্তিকে পম্বেকং গাথং [পম্বেকগাথং (সী° স্যা° কং° পী°)] ভাসেয়্যামা”তি।

অথ থো তা দেবতা - সেয্যাথপি নাম বলবা পুরিসো সমিজিতং বা বাহং পসারেয়্য পসারিতং বা বাহং সমিজেয়্য। এবমেব - সুদ্ধাৰাসেসু দেবেসু অন্তরহিতা ভগবতো পুরতো পাতুরহেসুং। অথ থো তা দেবতা ভগবন্তং অভিষাদেত্রা একমন্তং অট্ঠংসু। একমন্তং ঠিতা থো একা দেবতা ভগবতো সন্তিকে ইমং গাথং অভাসি -

“মহাসমযো পৰনস্মিং, দেবকাযা সমাগতা।

আগতম্হ ইমং ধম্মসমযং, দক্ষিতায়ে অপরাজিতসম্ভ”ত্তি॥

অথ থো অপরা দেবতা ভগবতো সত্তিকে ইমং গাথং অভাসি -

“তত্র ভিক্ষবো সমাদহংসু, চিত্তমত্তনো উজুকং অকংসু [উজুকমকংসু (সী° স্যা° কং° পী°)]।

সারথীৰ নেত্তানি গহেত্রা, ইন্দ্রিয়ানি রক্ষন্তি পণ্ডিতা”তি॥

অথ থো অপরা দেবতা ভগবতো সত্তিকে ইমং গাথং অভাসি -

“ছেত্রা খীলং ছেত্রা পলিঘং, ইন্দ্রখীলং উহম্ভ মনেজা।
তে চরন্তি সুদ্ধা বিমলা, চক্ষুমতা সুদন্তা সুসুনাগা”তি॥

অথ থো অপরা দেবতা ভগবতো সত্তিকে ইমং গাথং অভাসি -

“যে কেচি বুদ্ধং সরণং গতাসে, ন তে গমিস্সন্তি অপায়ভুমিং।
পহায় মানুসং দেহং, দেবকায়ং পরিপূরেস্সন্তী”তি॥

৮. সকলিকসুত্তং

৩৮. এবং মে সুত্তং - একং সময়ং ভগবা রাজগহে বিহরতি মদকুচ্ছিস্মিং মিগদায়ে। তেন থো পন সময়েন ভগবতো পাদো সকলিকায় [সকথলিকায় (ক°)] খতো হোতি। ভূসা সুদং ভগবতো বেদনা বত্তন্তি সারীরিকা বেদনা দুক্খা তিব্বা [তিপ্পা (সী° স্যা° কং° পী°)] খরা কটুকা অসাতা অমনাপা; তা সুদং ভগবা সতো সম্পজানো অধিৰাসেতি অবিহংগমানো। অথ থো ভগবা চতুগুণং সম্মাটিং পঞাপেত্রা দক্ষিণেন পস্বেসন সীহসেয্যং কপ্পেতি পাদে পাদং অম্মাধায় সতো সম্পজানো।

অথ থো সত্তসতা সতুল্লপকারিকা দেবতায়ো অভিক্কন্তায় রত্তিয়া অভিক্কন্তব্বা কেবলকপ্পং মদকুচ্ছিং ওভাসেত্রা যেন ভগবা তেনুপসঙ্কমিংসু; উপসঙ্কমিত্তা ভগবন্তং অভিষাদেত্রা একমন্তং অট্টংসু। একমন্তং ঠিতা থো একা দেবতা ভগবতো সত্তিকে ইমং উদানং উদানেসি - “নাগো বত, ভো, সমগো গোতমো; নাগবতা চ সমুপ্পন্না সারীরিকা বেদনা দুক্খা তিব্বা খরা কটুকা অসাতা অমনাপা সতো সম্পজানো অধিৰাসেতি অবিহংগমানো”তি।

অথ থো অপরা দেবতা ভগবতো সত্তিকে ইমং উদানং উদানেসি - “সীহো বত, ভো, সমগো গোতমো; সীহবতা চ সমুপ্পন্না সারীরিকা বেদনা দুক্খা তিব্বা খরা কটুকা অসাতা অমনাপা সতো সম্পজানো অধিৰাসেতি অবিহংগমানো”তি।

অথ থো অপরা দেবতা ভগবতো সত্তিকে ইমং উদানং উদানেসি - “আজানীযো বত, ভো, সমগো গোতমো; আজানীযবতা চ সমুপ্পন্না সারীরিকা বেদনা দুক্খা তিব্বা খরা কটুকা অসাতা অমনাপা সতো সম্পজানো অধিৰাসেতি অবিহংগমানো”তি।

অথ থো অপরা দেবতা ভগবতো সত্তিকে ইমং উদানং উদানেসি - “নিসভো বত, ভো, সমগো গোতমো; নিসভবতা চ সমুপ্পন্না সারীরিকা বেদনা দুক্খা তিব্বা খরা কটুকা অসাতা

অমনাপা সতো সম্পজানো অধিৰাসেতি অৰিহঞঞমানো”তি।

অথ থো অপৰা দেৰতা ভগৰতো সন্তিকে ইমং উদানং উদানেসি – “ধোরযেহা ৰত, ভো, সমগো গোতমো; ধোরযহৰতা চ সমুপ্পন্না সারীৰিকা ৰেদনা দুৰুখা তিব্বা খৰা কটুকা অসাতা অমনাপা সতো সম্পজানো অধিৰাসেতি অৰিহঞঞমানো”তি।

অথ থো অপৰা দেৰতা ভগৰতো সন্তিকে ইমং উদানং উদানেসি – “দন্তো ৰত, ভো, সমগো গোতমো; দন্তৰতা চ সমুপ্পন্না সারীৰিকা ৰেদনা দুৰুখা তিব্বা খৰা কটুকা অসাতা অমনাপা সতো সম্পজানো অধিৰাসেতি অৰিহঞঞমানো”তি।

অথ থো অপৰা দেৰতা ভগৰতো সন্তিকে ইমং উদানং উদানেসি – “পস্স সমাধিং সুভাৰিতং চিত্তং সুৰিমুত্তং, ন চাভিনতং ন চাপনতং ন চ সসঙ্খারনিগ্গযহৰিৰিতগতং [সসঙ্খারনিগ্গযহৰিৰিতৰতং (সী° স্যা° কং° পী°), সসঙ্খারনিগ্গযহৰিৰিৰাৰতং (ক°)]। যো এৰুপং পুরিসনাগং পুরিসসীহং পুরিসআজানীযং পুরিসনিসভং পুরিসধোরযহং পুরিসদন্তং অতিকমিতৰং মঞেঞয্য কিমঞঞত্র অদস্সনা”তি।

“পঞ্চৰেদা সতং সমং, তপস্সী ব্ৰাহ্মণা চরং।
চিত্তং নেসং ন সন্মা বিমুত্তং, হীনত্ৰুপা ন পারঙ্গমা তে॥

“তহাধিপন্না ৰতসীলবদ্ধা, লুখং তপং ৰস্সসতং চরন্তা।
চিত্তং নেসং ন সন্মা বিমুত্তং, হীনত্ৰুপা ন পারঙ্গমা তে॥

“ন মানকামস্স দমো ইধথি, ন মোনমথি অসমাহিতস্স।
একো অরঞেঞ বিহরং পমত্তো, ন মচ্ছুধেয়্যস্স তরেয্য পার”ত্তি॥

“মানং পহায সুসমাহিতত্তো, সুচেতসো সৰুধি ৰিপ্পমুত্তো।
একো অরঞেঞ বিহরমপ্পমত্তো, স মচ্ছুধেয়্যস্স তরেয্য পার”নন্তত্তি॥

৯. পঠমপজ্জুল্লধীতুসুত্তং

৩৯. এৰং মে সুত্তং – একং সময়ং ভগৰা ৰেসালিযং বিহরতি মহাৰনে কূটাগারসালায়ং।
অথ থো কোকনদা পজ্জুল্লস্স ধীতা অভিক্কন্তায় রতিয়া অভিক্কন্তৰণা কেৰলকপ্পং মহাৰনং ওভাসেত্রা যেন ভগৰা তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্রা ভগৰন্তং অভিৰাদেত্রা একমন্তং অট্টঠাসি। একমন্তং ঠিতা থো সা দেৰতা কোকনদা পজ্জুল্লস্স ধীতা ভগৰতো সন্তিকে ইমা গাথাযো অভাসি –

“ৰেসালিযং ৰনে বিহরন্তং, অগ্গং সত্তস্স সম্বুদ্ধং।
কোকনদাহমস্সি অভিৰন্দে, কোকনদা পজ্জুল্লস্স ধীতা॥

“সুত্তমেৰ পুরো আসি, ধম্মো চক্ষুমতানুবুদ্ধো।
সাহং দানি সন্ধি জানামি, মুনিনো দেসযতো সুগতস্স॥

“যে কেচি অরিযং ধম্মং, ৰিগরহন্তা চরন্তি দুস্মেধা।
উপেত্তি রোরুৰং ঘোরং, চিররত্তং দুৰুখং অনুভৰন্তি॥

“যে চ খো অৰিয়ে ধম্মে, খন্তিয়া উপসমেন উপেতা।
পহায মানুসং দেহং, দেৰকায় পৰিপূৰে’সন্তী”তি॥

১০. দ্বিত্যপজ্জল্লধীতুসুতং

৪০. এৰং মে সুতং – একং সময়ং ভগৰা বেসালিয়ং বিহরতি মহাৰনে কুটাগারসালায়ং।
অথ খো চুলকোকনদা [চুলকোকনদা (সী° স্যা° কং°)] পজ্জল্লস্ৰ ধীতা অভিক্কন্তায় রতিয়া
অভিক্কন্তৰণ্ণা কেৰলকপ্পং মহাৰনং ওভাসেত্রা যেন ভগৰা তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্রা ভগৰন্তং
অভিৰাদেত্রা একমন্তং অট্ঠাসি। একমন্তং ঠিতা খো সা দেৰতা চুলকোকনদা পজ্জল্লস্ৰ ধীতা
ভগৰতো সন্তিকে ইমা গাথাযো অভাসি –

“ইধাগমা বিজুপভাসৰণ্ণা, কোকনদা পজ্জল্লস্ৰ ধীতা।
বুদ্ধঞ্চ ধম্মঞ্চ নমস্ৰসমানা, গাথাচিমা অথৰতী অভাসি॥

“বহ্নাপি খো তং বিভজেয়ং, পৰিয়াযেন তাদিসো ধম্মো।
সংখিতমত্থং [সংখিতমত্থং (কং°)] লপয়িস্সামি, যাৰতা মে মনসা পৰিয়ত্তং॥

“পাপং ন কয়িরা বচসা মনসা,
কাযেন বা কিঞ্চন সৰ্বলোকে।
কামে পহায সতিমা সম্পজানো,
দুৰুত্থং ন সেৰেথ অনত্থসংহিত”ন্তি॥

সতুল্লপকাযিকৰণ্ণো চতুথো।

তস্সসুদানং –

সবিভমচ্ছরিণা সাধু, ন সন্তুজ্জানসঞ্চিত্তনো।
সদ্ধা সমযো সকলিকং, উভো পজ্জল্লধীতরোতি॥

৫. আদিত্তৰণ্ণো

১. আদিত্তসুতং

৪১. এৰং মে সুতং – একং সময়ং ভগৰা সাৰথিয়ং বিহরতি জেতৰনে অনাথপিণ্ডিকস্স
আরামে। অথ খো অঞত্তরা দেৰতা অভিক্কন্তায় রতিয়া অভিক্কন্তৰণ্ণা কেৰলকপ্পং জেতৰনং
ওভাসেত্রা যেন ভগৰা তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্রা ভগৰন্তং অভিৰাদেত্রা একমন্তং অট্ঠাসি। একমন্তং
ঠিতা খো সা দেৰতা ভগৰতো সন্তিকে ইমা গাথাযো অভাসি –

“আদিত্তস্মিং অগারস্মিং, যং নীহরতি ভাজনং।
তং তস্স হোতি অত্থায, নো চ যং তত্থ ডযহতি॥

“এৰং আদিত্তকো লোকো, জরায় মরণেন চ।
নীহরেথেৰ দানেন, দিন্নং হোতি সুনীহতং॥

“দিন্নং সুখফলং হোতি, নাদিন্নং হোতি তং তথা।
চোরা হরন্তি রাজানো, অগ্নি ডহতি নস্সতি॥

“অথ অন্তেন জহতি, সরীরং সপরিগ্গহং।
এতদগ্গায়া মেধাৰী, ভুজ্জেথ চ দদেথ চ।
দত্তা চ ভুত্তা চ যথানুভাষং।
অনিদ্ভিতো সগ্গমুপেতি ঠান”ত্তি॥

২. কিংদদসুত্তং

৪২. “কিংদদো বলদো হোতি, কিংদদো হোতি বগ্গদো।
কিংদদো সুখদো হোতি, কিংদদো হোতি চক্কুদো।
কো চ সৰ্বদদো হোতি, তং মে অক্খাহি পুচ্ছিতো”তি॥

“অন্নদো বলদো হোতি, বথদো হোতি বগ্গদো।
যানদো সুখদো হোতি, দীপদো হোতি চক্কুদো॥

“সো চ সৰ্বদদো হোতি, যো দদাতি উপস্সসয়ং।
অমতং দদো চ সো হোতি, যো ধম্মমনুসাসতী”তি॥

৩. অন্নসুত্তং

৪৩. “অন্নমেবাভিনন্দন্তি, উভয়ে দেবমানুসা।
অথ কো নাম সো যক্খেথা, যং অন্নং নাভিনন্দতী”তি॥

“যে নং দদন্তি সদ্ধায়, বিপ্পসল্লেন চেতসা।
তমেব অন্নং ভজতি, অস্মিং লোকে পরম্হি চ॥

“তস্মা বিনেয্য মচ্ছেরং, দজ্জা দানং মলাভিভূ।
পুণ্ণাণি পরলোকস্মিং, পতিট্ঠা হোন্তি পাণিন”ত্তি॥

৪. একমূলসুত্তং

৪৪. “একমূলং দ্বিরাবট্টং, তিমলং পঞ্চপথরং।
সমুদং দ্রাদসাট্টং, পাতালং অতরী ইসী”তি॥

৫. অনোমসুত্তং

৪৫. “অনোমনামং নিপুণথদস্সিং, পণ্ণাদদং কামালয়ে অসত্তং।
তং পস্সথ সৰ্ববিদুং সুমেধং, অরিযে পথে কমমানং মহেসি”ত্তি॥

৬. অচ্ছরাসুত্তং

৪৬. “অচ্ছরাগগসজ্জুট্ঠং, পিসাচগগসেবিতং।

ৰনন্তং মোহনং নাম, কথং যাত্ৰা ভৰিস্সতী”তি॥

“উজুকো নাম সো মল্লো, অভয়া নাম সা দিসা।
ৰথো অকূজনো নাম, ধম্মচক্কেহি সংযুতো॥

“হিৰী তস্স অপালম্বো, সত্যস্স পৰিৰাৰণং।
ধম্মাহং সারথিং ক্ৰমি, সম্মাদিটিষ্ঠপুৰেজৰং॥

“যস্স এতাদিসং যানং, ইথিয়া পুরিসস্স ৰা।
স ৰে এতেন যানেন, নিব্বানস্সেৰ সন্তিকে”তি॥

৭. ৰনৰোপসুত্তং

৪৭. “কেসং দিৰা চ ৰত্তো চ, সদা পুঞঞং পৰড্ঢতি।
ধম্মট্ঠা সীলসম্পন্না, কে জনা সল্লগামিনো”তি॥

“আৰামৰোপা ৰনৰোপা, যে জনা সেতুকাৰকা।
পপঞ্চ উদপানঞ্চ, যে দদন্তি উপস্সযং॥

“তেসং দিৰা চ ৰত্তো চ, সদা পুঞঞং পৰড্ঢতি।
ধম্মট্ঠা সীলসম্পন্না, তে জনা সল্লগামিনো”তি॥

৮. জেতৰনসুত্তং

৪৮. “ইদঞিহ তং জেতৰনং, ইসিসম্মনিসেৰিতং।
আৰুথং [আৰুট্ঠং (ক°)] ধম্মৰাজেন, পীতিসঞ্জনং মম॥

“কস্মং ৰিজ্জা চ ধম্মো চ, সীলং জীৰিতমুত্তমং।
এতেন মচ্চা সুস্মন্তি, ন গোতেন ধনেন ৰা॥

“তস্মা হি পণ্ডিতো পোসো, সম্পস্সং অথমত্তনো।
যোনিসো ৰিচিনে ধম্মং, এৰং তথ্ধ ৰিসুস্মতি॥

“সারিপুত্তোৰ পঞঞায়, সীলেন উপসমেন চ।
যোপি পাৰপ্পতো ভিক্ষু, এতাৰপৰমো সিয়া”তি॥

৯. মচ্ছৰিসুত্তং

৪৯. “যেধ মচ্ছৰিনো লোকে, কদৰিয়া পৰিভাসকা।
অঞেঞসং দদমানানং, অন্তৰায়করা নরা॥

“কীদিসো তেসং ৰিপাকো, সম্পৰায়ো চ কীদিসো।
ভগবন্তং পুট্ঠুমাগম্ম, কথং জানেমু তং ময়”ন্তি॥

“যেধ মচ্ছরিনো লোকে, কদরিয়া পরিভাসকা।
অঞেঞসং দদমানানং, অন্তরাযকরা নরা॥

“নিরযং তিরচ্ছানযোনিং, যমলোকং উপপজ্জরে।
সচে এত্তি মনুস্সত্তং, দলিদে জায়রে কুলে॥

“চোলং পিণ্ডো রতী থিড্ডা, যথ কিচ্ছেন লব্ভতি।
পরতো আসীসরে [আসিংসরে (সী° স্যা° কং° পী°)] বালা, তম্পি তেসং ন লব্ভতি।
দিটেঠ ধম্মেস বিপাকো, সম্পরাযে [সম্পরাযো (স্যা° কং° পী°)] চ দুগ্গতী”তি॥

“ইতিহেতং বিজানাং, অঞেঞ পুচ্ছাম গোতম।
যেধ লদ্ধা মনুস্সত্তং, বদঞে বীতমচ্ছরা॥

“বুদ্ধে পসন্না ধম্মে চ, সম্বে চ তিব্বগারবা।
কীদিসো তেসং বিপাকো, সম্পরাযো চ কীদিসো।
ভগবন্তং পুট্টুমাগম্ম, কথং জানেমু তং ময”ত্তি॥

“যেধ লদ্ধা মনুস্সত্তং, বদঞে বীতমচ্ছরা।
বুদ্ধে পসন্না ধম্মে চ, সম্বে চ তিব্বগারবা।
এতে সন্না [সন্নে (সী° স্যা° কং°)] পকাসত্তি, যথ তে উপপজ্জরে॥

“সচে এত্তি মনুস্সত্তং, অভেচ আজায়রে কুলে।
চোলং পিণ্ডো রতী থিড্ডা, যথাকিচ্ছেন লব্ভতি॥

“পরসম্মতেসু ভোগেসু, বসবত্তীৰ মোদরে।
দিটেঠ ধম্মেস বিপাকো, সম্পরাযে চ সুগ্গতী”তি॥

১০. ঘটীকারসুত্তং

৫০. “অবিহং উপপন্নাসে, বিমুত্তা সত্ত ভিক্ষবো।
রাগদোসপরিব্বখীণা, তিগ্গা লোকে বিসত্তিক”ত্তি॥

“কে চ তে অতরুং পঙ্কং [সঙ্গং (সী° স্যা°)], মচ্ছুধেয্যং সুদুত্তরং।
কে হিত্তা মানুসং দেহং, দিব্বযোগং উপমুত্তু”ত্তি॥

“উপকো পলগণ্ডো চ, পুচ্ছুসাত্তি চ তে তযো।
ভদ্দিযো থণ্ডেব্বো চ, বাহুরগ্গি চ সিঙ্গিযো [বহুদন্তী চ পিঙ্গিযো (সী°)]।
তে হিত্তা মানুসং দেহং, দিব্বযোগং উপমুত্তু”ত্তি॥

“কুসলী ভাসসী তেসং, মারপাসপ্পহায়িনং।
কম্মস তে ধম্মমঞায়, অচ্ছিদুং ভববন্ধন”ত্তি॥

“ন অঞেঞ ভগবতা, নাঞেঞ তব সাসনা।

যস্স তে ধম্মমঞ্ণায়, অচ্ছিদুং ভববন্ধনং॥

“যথ নামঞ্চ রূপঞ্চ, অসেসং উপরুজ্জাতি।
তং তে ধম্মাং ইধঞ্ণায়, অচ্ছিদুং ভববন্ধন”ত্তি॥

“গম্ভীরং ভাসসী বাচং, দুব্বিজানং সুদুব্বুধং।
কস্স ত্রং ধম্মমঞ্ণায়, বাচং ভাসসি ঙ্গৈদিস”ত্তি॥

“কুম্ভকারো পুরে আসিং, বেকলিঙ্গে [বেহলিঙ্গে (সী°), বেভলিঙ্গে (স্যা° কং°)]
ঘটীকরো।
মাতাপেত্তিভরো আসিং, কস্সপস্স উপাসকো॥

“বিরতো মেথুনা ধম্মা, ব্রহ্মচারী নিরামিসো।
অহৰা তে সগামেয্যো, অহৰা তে পুরে সথা॥

“সোহমেতে পজানামি, বিমুত্তে সত্ত ভিক্ষবো।
রাগদোসপরিচ্ছীণে, তিণ্ণে লোকে বিসত্তিক”ত্তি॥

“এবমেতং তদা আসি, যথা ভাসসি ভগ্গব।
কুম্ভকারো পুরে আসি, বেকলিঙ্গে ঘটীকরো।
মাতাপেত্তিভরো আসি, কস্সপস্স উপাসকো॥

“বিরতো মেথুনা ধম্মা, ব্রহ্মচারী নিরামিসো।
অহৰা মে সগামেয্যো, অহৰা মে পুরে সথা”ত্তি॥

“এবমেতং পুরাণানং, সহায়ানং অহ সঙ্গমো।
উত্তিন্নং ভাষিত্তানং, সরীরন্তিমধারিন”ত্তি॥

আদিত্তবগ্গো পঞ্চমো।

তস্সুদানং -

আদিত্তং কিংদদং অন্নং, একমূলঅনোমিয়ং।
অচ্ছরাবনরোপজেত্তং, মচ্ছরেন ঘটীকরোতি॥

৬. জরাবগ্গো

১. জরাসুত্তং

৫১. “কিংসু যাৰ জরা সাধু, কিংসু সাধু পতিট্ঠিতং।
কিংসু নরানং রতনং, কিংসু চোরেহি দুহর”ত্তি॥

“সীলং যাৰ জরা সাধু, সদ্ধা সাধু পতিট্ঠিতা।
পঞ্ণা নরানং রতনং, পুঞ্ণং চোরেহি দুহর”ত্তি॥

২. অজরসাসুতং

৫২. “কিংসু অজরসা সাধু, কিংসু সাধু অধিষ্টিতং।
কিংসু নরানং রতনং, কিংসু চোরেহ্যহারিয”’ন্তি॥

“সীলং অজরসা সাধু, সদ্ধা সাধু অধিষ্টিতং।
পুণ্ড্রা নরানং রতনং, পুণ্ড্রং চোরেহ্যহারিয”’ন্তি॥

৩. মিতসুতং

৫৩. “কিংসু পৰসতো [পথৰতো (পী° ক°)] মিতং, কিংসু মিতং সকে ঘরে।
কিং মিতং অথজাতস্স, কিং মিতং সম্পরায়িক”’ন্তি॥

“সথো পৰসতো মিতং, মাতা মিতং সকে ঘরে।
সহায়ো অথজাতস্স, হোতি মিতং পুনপ্পুনং।
সযংকতানি পুণ্ড্রানি, তং মিতং সম্পরায়িক”’ন্তি॥

৪. বথুসুতং

৫৪. “কিংসু বথু মনুস্সানং, কিংসুধ পরমো সথা।
কিংসু ভূতা উপজীৰন্তি, যে পাণা পথৰিস্সিতা”’তি [পথৰিং সিতাতি (সী° স্যা° কং°
পী°)] ॥

“পুত্তা বথু মনুস্সানং, ভরিয়া চ [ভরিয়াৰ (সী°), ভরিয়া (স্যা° কং°)] পরমো
সথা।
বুট্ঠিং ভূতা উপজীৰন্তি, যে পাণা পথৰিস্সিতা”’তি॥

৫. পঠমজনসুতং

৫৫. “কিংসু জনেতি পুরিসং, কিংসু তস্স বিধাৰতি।
কিংসু সংসারমাপাদি, কিংসু তস্স মহবভয”’ন্তি॥

“তন্হা জনেতি পুরিসং, চিত্তমস্স বিধাৰতি।
সত্তো সংসারমাপাদি, দুক্কমস্স মহবভয”’ন্তি॥

৬. দ্বুতিয়জনসুতং

৫৬. “কিংসু জনেতি পুরিসং, কিংসু তস্স বিধাৰতি।
কিংসু সংসারমাপাদি, কিস্সা ন পরিমুচ্চতী”’তি॥

“তন্হা জনেতি পুরিসং, চিত্তমস্স বিধাৰতি।
সত্তো সংসারমাপাদি, দুক্খা ন পরিমুচ্চতী”’তি॥

৭. ততিয়জনসুতং

৫৭. “কিংসু জনেতি পুরিসং, কিংসু তস্স বিধাৰতি।
কিংসু সংসারমাপাদি, কিংসু তস্স পরায়ন”ত্তি॥

“তহা জনেতি পুরিসং, চিত্তমস্স বিধাৰতি।
সত্তো সংসারমাপাদি, কস্মং তস্স পরায়ন”ত্তি॥

৮. উপ্পথসুত্তং

৫৮. “কিংসু উপ্পথো অকথাতো, কিংসু রত্তিন্দিবকথয়ো।
কিং মলং ব্রহ্মচরিয়স্স, কিং সিনানমনোদক”ত্তি॥

“রাগো উপ্পথো অকথাতো, বযো রত্তিন্দিবকথয়ো।
ইথী মলং ব্রহ্মচরিয়স্স, এথাযং সজ্জতে পজা।
তপো চ ব্রহ্মচরিয়ং, তং সিনানমনোদক”নন্তত্তি॥

৯. দুতিয়সুত্তং

৫৯. “কিংসু দুতিয়া [দুতিয়ং (স্যাং কং পীং)] পুরিসস্স হোতি, কিংসু চেনং পসাসতি।
কিস্স চাভিরতো মম্বো, সৰ্বদুখা পমুচ্চতী”তি॥

“সদ্ধা দুতিয়া পুরিসস্স হোতি, পঞঞা চেনং পসাসতি।
নিব্বানাভিরতো মম্বো, সৰ্বদুখা পমুচ্চতী”তি॥

১০. কবিসুত্তং

৬০. “কিংসু নিদানং গাথানং, কিংসু তাসং বিষজ্জনং।
কিংসু সল্লিস্সিতা গাথা, কিংসু গাথানমাসযো”তি॥

“ছন্দো নিদানং গাথানং, অকথরা তাসং বিষজ্জনং।
নামসল্লিস্সিতা গাথা, কবি গাথানমাসযো”তি॥

জরাৰল্লো ছট্টেঠা।

তস্সুদানং -

জরা অজরসা মিত্তং, বথু তীণি জনানি চ।
উপ্পথো চ দুতিযো চ, কবিনা পুরিতো বল্লোতি॥

৭. অদ্ধবল্লো

১. নামসুত্তং

৬১. “কিংসু সৰ্বং অদ্ধভবি [অব্রভবি (সীং)], কিস্সা ভিয়ো ন বিজ্জতি।
কিস্সস্সু একধম্মস্স, সৰ্বেষ বসমব্রগু”তি [বসমব্রগু (কং)]॥

“নামং সৰ্বং অন্ধভৰি, নামা ভিযো ন বিজ্জতি।
নামস্স একধম্মস্স, সৰ্বেৰ ৰসমব্ৰহ্ম”তি॥

২. চিত্তসুত্তং

৬২. “কেনস্সু নীযতি লোকো, কেনস্সু পরিকস্সতি।
কিস্সস্সু একধম্মস্স, সৰ্বেৰ ৰসমব্ৰহ্ম”তি॥

“চিত্তেন নীযতি লোকো, চিত্তেন পরিকস্সতি।
চিত্তস্স একধম্মস্স, সৰ্বেৰ ৰসমব্ৰহ্ম”তি॥

৩. তহাসুত্তং

৬৩. “কেনস্সু নীযতি লোকো, কেনস্সু পরিকস্সতি।
কিস্সস্সু একধম্মস্স, সৰ্বেৰ ৰসমব্ৰহ্ম”তি॥

“তহায় নীযতি লোকো, তহায় পরিকস্সতি।
তহায় একধম্মস্স, সৰ্বেৰ ৰসমব্ৰহ্ম”তি॥

৪. সংযোজনসুত্তং

৬৪. “কিংসু সংযোজনো লোকো, কিংসু তস্স বিচাৰণং।
কিস্সস্সু ৰিপ্পহানেন, নিব্বানং ইতি বুদ্ভতী”তি॥

“নন্দীসংযোজনো [নন্দিসংযোজনো (সী° স্যা° কং°)] লোকো, বিতক্সস্স বিচাৰণং।
তহায় ৰিপ্পহানেন, নিব্বানং ইতি বুদ্ভতী”তি॥

৫. বন্ধনসুত্তং

৬৫. “কিংসু সম্বন্ধনো লোকো, কিংসু তস্স বিচাৰণং।
কিস্সস্সু ৰিপ্পহানেন, সৰ্বং ছিন্দতি বন্ধন”ন্তি॥

“নন্দীসম্বন্ধনো লোকো, বিতক্সস্স বিচাৰণং।
তহায় ৰিপ্পহানেন, সৰ্বং ছিন্দতি বন্ধন”ন্তি॥

৬. অত্তহতসুত্তং

৬৬. “কেনস্সুবভাহতো লোকো, কেনস্সু পরিবারিতো।
কেন সল্লেন ওতিগ্গো, কিস্স ধূপায়িতো সদা”তি॥

“মচ্ছুনাবভাহতো লোকো, জরায় পরিবারিতো।
তহাসল্লেন ওতিগ্গো, ইচ্ছাধূপায়িতো সদা”তি॥

৭. উদ্ভিতসুত্তং

৬৭. “কেনস্সু উদ্ভিতো লোকো, কেনস্সু পরিবারিতো।
কেনস্সু পিহিতো লোকো, কিস্মিং লোকো পতিষ্টিতো”তি॥

“তন্হায় উদ্ভিতো লোকো, জরায় পরিবারিতো।
মচ্চুনা পিহিতো লোকো, দুক্খ লোকো পতিষ্টিতো”তি॥

৮. পিহিতসুত্তং

৬৮. “কেনস্সু পিহিতো লোকো, কিস্মিং লোকো পতিষ্টিতো।
কেনস্সু উদ্ভিতো লোকো, কেনস্সু পরিবারিতো”তি॥

“মচ্চুনা পিহিতো লোকো, দুক্খ লোকো পতিষ্টিতো।
তন্হায় উদ্ভিতো লোকো, জরায় পরিবারিতো”তি॥

৯. ইচ্ছাসুত্তং

৬৯. “কেনস্সু বজ্জতী লোকো, কিস্স বিনযায় মুচ্চতি।
কিস্সস্সু ষিগ্গহানেন, সব্বং ছিন্দতি বন্ধন”ত্তি॥

“ইচ্ছায় বজ্জতী লোকো, ইচ্ছাবিনযায় মুচ্চতি।
ইচ্ছায় ষিগ্গহানেন, সব্বং ছিন্দতি বন্ধন”ত্তি॥

১০. লোকসুত্তং

৭০. “কিস্মিং লোকো সমুপ্পল্লো, কিস্মিং কুৰ্ব্বতি সন্ধবং।
কিস্স লোকো উপাদায়, কিস্মিং লোকো বিহঞঞতী”তি॥

“ছসু লোকো সমুপ্পল্লো, ছসু কুৰ্ব্বতি সন্ধবং।
ছল্লমেব উপাদায়, ছসু লোকো বিহঞঞতী”তি॥

অন্ধৰল্লো [অব্রল্লো (সী°)] সত্তমো।

তস্সুদানং -

নামং চিত্তং তন্হা চ, সংযোজনং বন্ধনা।
অবভাহতুদ্ভিতো পিহিতো, ইচ্ছা লোকেন তে দসাতী॥

৮. ছেত্রাবল্লো

১. ছেত্রাসুত্তং

৭১. সাৰথিনিদানং। একমন্তং ঠিতা থো সা দেবতা ভগবন্তং গাথায় অজ্জাভাসি -

“কিংসু ছেত্রা [ঝত্রা (সী°), ঘত্রা (স্যা° কং°) এৰমুপরিপি] সুখং সেতি, কিংসু ছেত্রা ন সোচতি।

কিন্সসসু একধম্মস, বধং রোচেসি গোতমা”তি॥

“কোধং ছেত্রা সুখং সেতি, কোধং ছেত্রা ন সোচতি।

কোধস্স বিসমূলস্স, মধুরগ্গস্স দেবতে।

বধং অরিয়া পসংসত্তি, তগ্রিহ ছেত্রা ন সোচতী”তি॥

২. রথসুত্তং

৭২. “কিংসু রথস্স পঞঞাণং, কিংসু পঞঞাণমগ্গিনো।
কিংসু রট্টস্স পঞঞাণং, কিংসু পঞঞাণমিথিয়া”তি॥

“ধজো রথস্স পঞঞাণং, ধুমো পঞঞাণমগ্গিনো।

রাজা রট্টস্স পঞঞাণং, ভত্তা পঞঞাণমিথিয়া”তি॥

৩. বিত্তসুত্তং

৭৩. “কিংসুধ বিত্তং পুরিসস্স সেট্টং, কিংসু সুচিল্লো সুখমাৰহতি।
কিংসু হৰে সাদুতরং [সাধুতরং (ক°)] রসানং, কথংজীবিং [কিংসুজীবিং (ক°)]
জীৰিতমাহ সেট্ট”ত্তি॥

“সদ্ধীধ বিত্তং পুরিসস্স সেট্টং, ধম্মো সুচিল্লো সুখমাৰহতি।

সম্মং হৰে সাদুতরং রসানং, পঞঞাজীবিং জীৰিতমাহ সেট্ট”ত্তি॥

৪. বুট্ঠিসুত্তং

৭৪. “কিংসু উপ্পততং সেট্টং, কিংসু নিপততং বরং।
কিংসু পৰজমানানং, কিংসু পৰদতং বর”ত্তি॥

“বীজং উপ্পততং সেট্টং, বুট্ঠি নিপততং বরা।

গাৰো পৰজমানানং, পুত্তো পৰদতং বরোতি॥

“বিজ্জা উপ্পততং সেট্টা, অবিজ্জা নিপততং বরা।

সম্মো পৰজমানানং, বুদ্ধো পৰদতং বরো”তি॥

৫. ভীতাসুত্তং

৭৫. “কিংসুধ ভীতা জনতা অনেকা,
মগ্গো চনেকায়তনপ্পবুত্তো।
পুচ্ছামি তং গোতম ভূরিপঞঞ,
কিস্মিং ঠিতো পরলোকং ন ভাষে”তি॥

“বাচং মনঞ্চ পণিধায় সম্মা,

কায়েন পাপানি অকুব্বমানো।
বহ্নপানং ঘরমাষসন্তো,
সদ্ধো মুদু সংবিভাগী বদঞু।
এতেসু ধম্মেসু ঠিতো চতুসু,
ধম্মে ঠিতো পরলোকং ন ভায়ে”তি॥

৬. নজীরতিসুতং

৭৬. “কিং জীরতি কিং ন জীরতি, কিংসু উপ্পথোতি বুচ্চতি।
কিংসু ধম্মানং পরিপল্লো, কিংসু রত্তিন্দিবক্কথয়ো।
কিং মলং ব্রহ্মচরিয়স্স, কিং সিনানমনোদকং॥

“কতি লোকস্মিং ছিদানি, যথ বিত্তং [চিত্তং (সী° স্যা° কং° পী°)] ন তিট্ঠতি।
ভগবন্তং পুট্টুমাগম্ম, কথং জানেমু তং ময়”ত্তি॥

“রূপং জীরতি মচ্চানং, নামগোত্তং ন জীরতি।
রাগো উপ্পথোতি বুচ্চতি॥

“লোভো ধম্মানং পরিপল্লো, বয়ো রত্তিন্দিবক্কথয়ো।
ইথী মলং ব্রহ্মচরিয়স্স, এথাযং সজ্জতে পজা।
তপো চ ব্রহ্মচরিয়স্স, তং সিনানমনোদকং॥

“ছ লোকস্মিং ছিদানি, যথ বিত্তং ন তিট্ঠতি।
আলস্যঞ্চ [আলস্সঞ্চ (সী° পী°)] পমাদো চ, অনুট্ঠানং অসংযমো।
নিদা তন্দী [তন্দি (সী°)] চ তে ছিদে, সব্বসো তং বিবজ্জয়ে”তি॥

৭. ইস্সরিয়সুতং

৭৭. “কিংসু ইস্সরিয়ং লোকে, কিংসু ভগ্নানমুত্তমং।
কিংসু সত্তমলং লোকে, কিংসু লোকস্মিমব্বুদং॥

“কিংসু হরন্তং ষাৰেত্তি, হরন্তো পন কো পিয়ো।
কিংসু পুনপ্পুনাযন্তং, অভিনন্দন্তি পণ্ডিতা”তি॥

“বসো ইস্সরিয়ং লোকে, ইথী ভগ্নানমুত্তমং।
কোধো সত্তমলং লোকে, চোরা লোকস্মিমব্বুদা॥

“চোরং হরন্তং ষাৰেত্তি, হরন্তো সমণো পিয়ো।
সমণং পুনপ্পুনাযন্তং, অভিনন্দন্তি পণ্ডিতা”তি॥

৮. কামসুতং

৭৮. “কিমথকামো ন দদে, কিং মচ্চো ন পরিচ্চজে।

কিংসু মুখ্যে কল্যাণং, পাপিকং ন চ মোচযে”তি॥

“অতানং ন দদে পোসো, অতানং ন পরিচ্ছজে।
বাচং মুখ্যে কল্যাণং, পাপিকং ন মোচযে”তি॥

৯. পাথেয়সূত্রং

৭৯. “কিংসু বন্ধতি পাথেয়ং, কিংসু ভোগানমাসযো।
কিংসু নরং পরিকস্পতি, কিংসু লোকস্মি দুষ্কহং।
কিস্মিং বদ্ধা পুথু সতা, পাসেন সকুণী যথা”তি॥

“সদ্ধা বন্ধতি পাথেয়ং, সিরী ভোগানমাসযো।
ইচ্ছা নরং পরিকস্পতি, ইচ্ছা লোকস্মি দুষ্কহা।
ইচ্ছাবদ্ধা পুথু সতা, পাসেন সকুণী যথা”তি॥

১০. পজ্জোতসূত্রং

৮০. “কিংসু লোকস্মি পজ্জোতো, কিংসু লোকস্মি জাগরো।
কিংসু কস্মে সজীৰানং, কিমস্প ইরিয়াপথো॥

“কিংসু অলসং অনলসঞ্চ [কিং আলস্যানালস্যঞ্চ (ক°)], মাতা পুত্ৰং পোসতি।
কিং ভূতা উপজীৰন্তি, যে পাণা পথবিসিসতা”তি॥

“পঞা লোকস্মি পজ্জোতো, সতি লোকস্মি জাগরো।
গাৰো কস্মে সজীৰানং, সীতস্প ইরিয়াপথো॥

“বুট্ঠি অলসং অনলসঞ্চ, মাতা পুত্ৰং পোসতি।
বুট্ঠি ভূতা উপজীৰন্তি, যে পাণা পথবিসিসতা”তি॥

১১. অরণসূত্রং

৮১. “কেসুধ অরণা লোকে, কেসং বুসিতং ন নস্পতি।
কেধ ইচ্ছং পরিজানন্তি, কেসং ভোজিস্পিসয়ং সদা॥

“কিংসু মাতা পিতা ভাতা, বন্দন্তি নং পতিট্ঠিতং।
কিংসু ইধ জাতিহীনং, অভিষাদেন্তি খতিয়া”তি॥

“সমণীধ অরণা লোকে, সমণানং বুসিতং ন নস্পতি।
সমণা ইচ্ছং পরিজানন্তি, সমণানং ভোজিস্পিসয়ং সদা॥

“সমণং মাতা পিতা ভাতা, বন্দন্তি নং পতিট্ঠিতং।
সমণীধ জাতিহীনং, অভিষাদেন্তি খতিয়া”তি॥

ছেদ্রাৰণো অট্ঠমো।

তস্মদুদানং -

ছেদ্রা রথঞ্চ চিত্তঞ্চ, বৃষ্টিৰ্ভীতা নজীৱতি।
ইন্সসৱং কামং পাথৈয্যং, পঙ্কোতো অৱণেন চাতি॥

দেবতাসংযুতং সমতং।

২. দেৰপুত্ৰসংযুতঃ

১. পঠমৰগ্নো

১. পঠমকস্মসপসুতঃ

৮২. এৰং মে সুতং – একং সময়ং ভগৰা সাৰথিয়ং বিহৰতি জেতৰনে অনাথপিণ্ডিকস্মস
আৰামে। অথ খো কস্মসপো দেৰপুত্ৰো অভিক্কন্তায় রতিয়া অভিক্কন্তৰগ্নো কেৰলকপ্পং জেতৰনং
ওভাসেত্রা যেন ভগৰা তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্ৰা ভগৰন্তং অভিৰাদেত্রা একমন্তং অট্ঠাসি। একমন্তং
ঠিতো খো কস্মসপো দেৰপুত্ৰো ভগৰন্তং এতদৰোচ – “ভিক্কখুং ভগৰা পকাসেসি, নো চ ভিক্কখুনো
অনুসাস”ন্তি। “তেন হি কস্মসপ, তঞ্জেৰেথ পটিভাতু”তি।

“সুভাসিতস্মস সিক্কেথ, সমণুপাসনস্মস চ।
একাসনস্মস চ রহো, চিত্তৰূপসমস্মস চা”তি॥

ইদমৰোচ কস্মসপো দেৰপুত্ৰো; সমনুঞ্জেত্রা সথা অহোসি। অথ খো কস্মসপো দেৰপুত্ৰো
“সমনুঞ্জেত্রা মে সথা”তি ভগৰন্তং অভিৰাদেত্রা পদক্কিথং কত্রা তথৈবন্তরধায়ীতি।

২. দুতিয়কস্মসপসুতঃ

৮৩. সাৰথিনিদানং। একমন্তং ঠিতো খো কস্মসপো দেৰপুত্ৰো ভগৰতো সন্তিকে ইমং গাথং
অভাসি –

“ভিক্কখু সিয়া ঝায়ী ষিমুত্তচিত্তো,
আকঞ্চে চে হদয়স্সানুপত্তিং।
লোকস্স এত্রা উদয়ব্বযঞ্চ,
সুচেতসো অনিস্সিতো তদানিসংসো”তি॥

৩. মাঘসুতঃ

৮৪. সাৰথিনিদানং । অথ খো মাঘো দেৰপুত্ৰো অভিক্কন্তায় রতিয়া অভিক্কন্তৰগ্নো কেৰলকপ্পং
জেতৰনং ওভাসেত্রা যেন ভগৰা তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্ৰা ভগৰন্তং অভিৰাদেত্রা একমন্তং অট্ঠাসি
। একমন্তং ঠিতো খো মাঘো দেৰপুত্ৰো ভগৰন্তং গাথায় অস্মভাসি –

“কিংসু ছেত্রা সুখং সেতি, কিংসু ছেত্রা ন সোচতি।
কিস্সস্সু একধম্মস্স, বধং রোচেসি গোতমা”তি॥

“কোধং ছেত্রা সুখং সেতি, কোধং ছেত্রা ন সোচতি।
কোধস্স বিসমূলস্স, মধুরগ্গস্স বত্রু।
বধং অরিয়া পসংসন্তি, তঞ্ছিহ ছেত্রা ন সোচতী”তি॥

৪. মাগধসুতঃ

৮৫. সাৰথিনিদানং। একমন্তং ঠিতো থো মাগধো দেৰপুত্ৰো ভগৰন্তং গাথায় অজ্জাভাসি –

“কতি লোকস্মিং পজ্জোতা, যেহি লোকো পকাসতি।
ভৰন্তং পুট্টুমাগস্ম, কথং জানেমু তং ময়”ত্তি॥

“চত্তারো লোকে পজ্জোতা, পঞ্চমেত্থ ন বিজ্জতি।
দিৰা তপতি আদিষো, রতিমাভাতি চন্দিমা॥

“অথ অগ্নি দিৰারত্তিং, তথ তথ পকাসতি।
সম্বুদ্ধো তপতং সেট্টো, এসা আভা অনুত্তরা”তি॥

৫. দামলিসুত্তং

৮৬. সাৰথিনিদানং। অথ থো দামলি দেৰপুত্ৰো অভিক্কন্তায় রতিয়া অভিক্কন্তৰপ্পো কেৰলকপ্পং জেতৰনং ওভাসেত্রা যেন ভগৰা তেনুপসক্কমি; উপসক্কমিত্তা ভগৰন্তং অভিৰাদেত্রা একমন্তং অট্টঠাসি। একমন্তং ঠিতো থো দামলি দেৰপুত্ৰো ভগৰতো সন্তিকে ইমং গাথং অভাসি –

“করণীয়মেতং ব্রাহ্মণেন, পধানং অকিলাসুনা।
কামানং বিপ্লহানেন, ন তেনাসীসতে ভৰ”ত্তি॥

“নথি কিঞ্চং ব্রাহ্মণস্স (দামলীতি ভগৰা),
কতকিঞ্চো হি ব্রাহ্মণো॥

“যাৰ ন গাধং লভতি নদীসু,
আয়ুহতি সৰ্ব্বগত্তেভি জন্তু।
গাধঞ্চ লদ্ধান থলে ঠিতো যো,
নায়ুহতী পারগতো হি সোৰ [সোতি (সী° পী° ক°), হোতি (স্যা° কং°), সো
(?)]॥

“এসুপমা দামলি ব্রাহ্মণস্স,
খীণাসৰস্স নিপকস্স ঝাযিনো।
পপ্পুয্য জাতিমরণস্স অন্তং,
নায়ুহতী পারগতো হি সো”তি [হোতীতি (স্যা° কং°)]॥

৬. কামদসুত্তং

৮৭. সাৰথিনিদানং । একমন্তং ঠিতো থো কামদো দেৰপুত্ৰো ভগৰন্তং এতদৰোচ – “দুৰুৱং ভগৰা, সুদুৰুৱং ভগৰা”তি।

“দুৰুৱং ৰাপি কৰোন্তি (কামদাতি ভগৰা),
সেথা সীলসমাহিতা।
ঠিতত্তা অনগারিয়ুপেতস্স,
তুট্ঠি হোতি সুখাৰহা”তি॥

“দুল্লভা ভগবা যদিদং তুটী”তি।

“দুল্লভং বাপি লভনজ্জতি (কামদাতি ভগবা),
চিত্তবুপসমে রতা।
যেসং দিবা চ রতো চ,
ভাৰনায় রতো মনো”তি॥

“দুস্সমাদহং ভগবা যদিদং চিত্ত”ন্তি।

“দুস্সমাদহং বাপি সমাদহনজ্জতি (কামদাতি ভগবা),
ইন্দ্রিয়ুপসমে রতা।
তে ছেত্রা মচ্ছুনো জালং,
অরিয়া গচ্ছন্তি কামদা”তি॥

“দুগ্গমো ভগবা বিসমো মগ্গো”তি।

“দুগ্গমে বিসমে বাপি, অরিয়া গচ্ছন্তি কামদ।
অনরিয়া বিসমে মগ্গে, পপতন্তি অৰংসিরা।
অরিয়ানং সমো মগ্গো, অরিয়া হি বিসমে সমা”তি॥

৭. পঞ্চালচওসুতং

৮৮. সাৰথিনিদানং । একমন্তং ঠিতো থো পঞ্চালচওো দেৰপুত্তো ভগবতো সন্তিকে ইমং
গাথং অভাসি -

“সম্বাধে বত ওকাসং, অৰিন্দি ভূরিমেধসো।
যো ঝানমবুজ্জি [ঝানমবুধা (ক° সী°), ঝানমবুদ্ধি (স্যা° কং° পী° ক°)] বুদ্ধো,
পাটিলীনিসভো মুনী”তি॥

“সম্বাধে বাপি বিন্দনজ্জতি (পঞ্চালচওাতি ভগবা),
ধম্মং নিব্বানপতিয়া।
যে সতিং পচ্চলত্থংসু,
সম্মা তে সুসমাহিতা”তি॥

৮. তায়নসুতং

৮৯. সাৰথিনিদানং। অথ থো তায়নো দেৰপুত্তো পুরাণতিথকরো অভিক্কন্তায় রতিয়া
অভিক্কন্তবগ্গো কেবলকল্পং জেতবনং ওভাসেত্রা যেন ভগবা তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্রা ভগবন্তং
অভিষাদেত্রা একমন্তং অট্ঠাসি। একমন্তং ঠিতো থো তায়নো দেৰপুত্তো ভগবতো সন্তিকে ইমা
গাথায়ো অভাসি -

“ছিন্দ সোতং পরক্কম্ম, কামে পনুদ ব্রাহ্মণ।
নপ্পহায় মুনী কামে, নেকওমুপপজ্জতি॥

“কযিরা চে কযিরাথেনং, দল্হমেনং পরক্কেমে।
সিথিলো হি পরিব্বাজো, ভিয়ো আকিরতে রজং॥

“অকতং দুক্কেটং [দুক্কেতং (সী° পী°)] সেযো, পচ্ছা তপতি দুক্কেটং।
কতঞ্চ সুকতং সেযো, যং কত্রা নানুতপ্পতি॥

“কুসো যথা দুগ্গহিতো, হথমেবানুকন্ততি।
সামঞঞং দুগ্গরামট্ঠং, নিরযাযুপকড্ଡতি॥

“যং কিঞ্চি সিথিলং কস্মাং, সংকিলিট্ঠঞ্চ যং বতং।
সঙ্কস্সরং ব্রহ্মচরিয়ং, ন তং হোতি মহপ্পল”ত্তি॥

ইদমবোচ তায়নো দেবপুত্তো; ইদং বত্রা ভগবন্তং অভিষাদেত্রা পদক্খিণং কত্রা
তথেষত্তরধায়ীতি।

অথ থো ভগবো তস্সা রত্তিয়া অম্ময়েন ভিক্কখু আমত্তেসি – “ইমং, ভিক্কথৰে, রত্তিং তায়নো
নাম দেবপুত্তো পুরাণতিথকরো অভিক্কন্তায় রত্তিয়া অভিক্কন্তবল্লো কেবলকপ্পং জেতবনং ওভাসেত্রা
যেনাহং তেনুপসস্কমি; উপসস্কমিত্রা মং অভিষাদেত্রা একমন্তং অট্ঠাসি। একমন্তং ঠিতো থো,
ভিক্কথৰে, তায়নো দেবপুত্তো মম সত্তিকে ইমা গাথায়ো অভাসি –

“ছিন্দ সোতং পরক্কস্ম, কামে পনুদ ব্রাহ্মণ।
নপ্পহায় মুনী কামে, নেকত্তমুপপজ্জতি॥

“কযিরা চে কযিরাথেনং, দল্হমেনং পরক্কেমে।
সিথিলো হি পরিব্বাজো, ভিয়ো আকিরতে রজং॥

“অকতং দুক্কেটং সেযো, পচ্ছা তপতি দুক্কেটং।
কতঞ্চ সুকতং সেযো, যং কত্রা নানুতপ্পতি॥

“কুসো যথা দুগ্গহিতো, হথমেবানুকন্ততি।
সামঞঞং দুগ্গরামট্ঠং, নিরযাযুপকড্ড়তি॥

“যং কিঞ্চি সিথিলং কস্মাং, সংকিলিট্ঠঞ্চ যং বতং।
সঙ্কস্সরং ব্রহ্মচরিয়ং, ন তং হোতি মহপ্পল”ত্তি॥

“ইদমবোচ, ভিক্কথৰে, তায়নো দেবপুত্তো, ইদং বত্রা মং অভিষাদেত্রা পদক্খিণং কত্রা
তথেষত্তরধায়ি। উগ্গহাথ, ভিক্কথৰে, তায়নগাথা; পরিয়াপুণাথ, ভিক্কথৰে, তায়নগাথা; ধারেথ,
ভিক্কথৰে, তায়নগাথা। অথসংহিতা, ভিক্কথৰে, তায়নগাথা আদিব্রহ্মচরিয়িকা”ত্তি।

৯. চন্দিমসুত্তং

৯০. সাৰথিনিদানং । তেন থো পন সময়েন চন্দিমা দেবপুত্তো রাহনা অসুরিন্দেন গহিতো
হোতি। অথ থো চন্দিমা দেবপুত্তো ভগবন্তং অনুস্সরমানো তায়ং বেলায়ং ইমং গাথং অভাসি –

“নমো তে বুদ্ধ বীরখু, ষিগ্নমুতোসি সৰ্ব্বাধি।
সম্বাধপটিপল্লোম্মি, তস্স মে সরণং ভৰা”তি॥

অথ খো ভগৰা চন্দিমং দেৰপুত্তং আরব্ভ রাহুং অসুরিন্দং গাথায় অস্জ্জাভাসি -

“তথাগতং অরহন্তং, চন্দিমা সরণং গতো।
রাহু চন্দং পমুঞ্চস্সু, বুদ্ধা লোকানুকম্পকা”তি॥

অথ খো রাহু অসুরিন্দো চন্দিমং দেৰপুত্তং মুঞ্চিত্তা তরমানরূপো যেন বেষপচিতি অসুরিন্দো তেনুপসস্কমি; উপসস্কমিত্তা সংৰিগ্গো লোমহট্ঠজাতো একমন্তং অট্ঠাসি। একমন্তং ঠিতং খো রাহুং অসুরিন্দং বেষপচিতি অসুরিন্দো গাথায় অস্জ্জাভাসি -

“কিং নু সন্তরমানোৰ, রাহু চন্দং পমুঞ্চসি।
সংৰিগ্গরূপো আগম্ম, কিং নু ভীতোৰ তিট্ঠসী”তি॥

“সত্তথা মে ফলে মুদ্ধা, জীৰন্তো ন সুখং লভে।
বুদ্ধগাথাভিগীতোম্মিহ, নো চে মুঞ্চ্যে চন্দিম”ন্তি॥

১০. সূরিয়সুত্তং

৯১. সাৰথিনিদানং। তেন খো পন সময়েন সূরিয়ো দেৰপুত্তো রাহুনা অসুরিন্দেন গহিতো হোতি। অথ খো সূরিয়ো দেৰপুত্তো ভগবন্তং অনুসসরমানো তায়ং বেষাযং ইমং গাথং অভাসি -

“নমো তে বুদ্ধ বীরখু, ষিগ্নমুতোসি সৰ্ব্বাধি।
সম্বাধপটিপল্লোম্মি, তস্স মে সরণং ভৰা”তি॥

অথ খো ভগৰা সূরিয়ং দেৰপুত্তং আরব্ভ রাহুং অসুরিন্দং গাথাহি অস্জ্জাভাসি -

“তথাগতং অরহন্তং, সূরিয়ো সরণং গতো।
রাহু সূরিয়ং [সূরিয়ং (সী° স্যা° কং° পী°)] পমুঞ্চস্সু, বুদ্ধা লোকানুকম্পকা॥

“যো অন্ধকারে তমসি পভস্করো,
ৰেৰোচনো মণ্ডলী উল্লতেজো।
মা রাহু গিলী চরমন্তলিঙ্কেথ,
পজং মমং রাহু পমুঞ্চ সূরিয়”ন্তি॥

অথ খো রাহু অসুরিন্দো সূরিয়ং দেৰপুত্তং মুঞ্চিত্তা তরমানরূপো যেন বেষপচিতি অসুরিন্দো তেনুপসস্কমি; উপসস্কমিত্তা সংৰিগ্গো লোমহট্ঠজাতো একমন্তং অট্ঠাসি। একমন্তং ঠিতং খো রাহুং অসুরিন্দং বেষপচিতি অসুরিন্দো গাথায় অস্জ্জাভাসি -

“কিং নু সন্তরমানোৰ, রাহু সূরিয়ং পমুঞ্চসি।
সংৰিগ্গরূপো আগম্ম, কিং নু ভীতোৰ তিট্ঠসী”তি॥

“সত্থা মে ফলে মুদ্ধা, জীৰন্তো ন সুখং লভে।
বুদ্ধগাথাভিগীতোম্হি, নো চে মুঞ্চ্যে সূরিয”’ত্তি॥

পঠমো বগ্গো।

তস্সুদানং -

দ্রে কস্সপা চ মাঘো চ, মাগধো দামলি কামদো।
পঞ্চালচণ্ডো তায়নো, চন্দিমসূরিযেন তে দসাতি॥

২. অনাথপিণ্ডিকবগ্গো

১. চন্দিমসসুত্তং

৯২. সাৰথিনিদানং । অথ খো চন্দিমসো [চন্দিমাসো (কং)] দেবপুত্তো অভিক্কন্তায় রত্তিয়া অভিক্কন্তবগ্গো কেবলকপ্পং জেতবনং ওভাসেত্রা যেন ভগবা তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্তা ভগবন্তং অভিষাদেত্রা একমন্তং অট্ঠাসি । একমন্তং ঠিত্তো খো চন্দিমসো দেবপুত্তো ভগবত্তো সন্তিকে ইমং গাথং অভাসি -

“তে হি সোথিং গমিস্সন্তি, কচ্ছে ষামকসে মগা।
ঝানানি উপসম্পজ্জ, একোদি নিপকা সত্তা”’ত্তি॥

“তে হি পারং গমিস্সন্তি, ছেত্রা জালংৰ অম্বুজো।
ঝানানি উপসম্পজ্জ, অল্পমত্তা রণঞ্জহা”’ত্তি॥

২. বেণ্ডুসুত্তং

৯৩. একমন্তং ঠিত্তো খো বেণ্ডু [বেণ্ডু (সীং)] দেবপুত্তো ভগবত্তো সন্তিকে ইমং গাথং অভাসি -

“সুথিতাৰ তে [সুথিতা বত তে (সীং স্যাং কং)] মনুজা, সুগতং পয়িরুপাসিয়া।
যুঞ্জং [যুঞ্জ (সীং), যুঞ্জ (স্যাং কং পীং)] গোতমসাসনে, অল্পমত্তা নু সিক্কথরে”’ত্তি॥

“যে মে পবুত্তে সিট্ঠিপদে [সথিপদে (সীং স্যাং কং পীং)] (বেণ্ডুতি ভগবা),
অনুসিক্কথন্তি ঝায়িনো।
কালে তে অল্পমজ্জন্তা,
ন মম্বুরসগা সিয়ু”’ত্তি॥

৩. দীঘলট্ঠিসুত্তং

৯৪. এবং মে সুত্তং - একং সময়ং ভগবা রাজগহে বিহরতি বেল্লুবনে কলন্দকনিষাপে। অথ খো দীঘলট্ঠি দেবপুত্তো অভিক্কন্তায় রত্তিয়া অভিক্কন্তবগ্গো কেবলকপ্পং বেল্লুবনং ওভাসেত্রা যেন

ভগৰা তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্ৰা ভগৰন্তং অভিৰাদেত্ৰা একমন্তং অট্ঠাসি। একমন্তং ঠিতো থো
দীঘলটিঠ দেৰপুত্তো ভগৰতো সন্তিকে ইমং গাথং অভাসি –

“ভিক্খু সিয়া ঝায়ী ষিমুত্তচিত্তো,
আকঙ্খে চে হদয়স্সানুপত্তিং।
লোকস্স এত্ৰা উদয়ব্বয়ঞ্চ,
সুচেতসো অনিস্সিতো তদানিসংসো”তি॥

৪. নন্দনসুত্তং

৯৫. একমন্তং ঠিতো থো নন্দনো দেৰপুত্তো ভগৰন্তং গাথায় অস্ফাভাসি –

“পুচ্ছামি তং গোতম ভূরিপঞঞ,
অনাৰটং ভগৰতো ঞ্ণাদস্সনং।
কথংবিধং সীলবন্তং বদন্তি,
কথংবিধং পঞঞবন্তং বদন্তি।
কথংবিধো দুক্কখমতিচ্চ ইরিয়তি,
কথংবিধং দেবতা পূজয়ন্তী”তি॥

“যো সীলৰা পঞঞৰা ভাৰিতত্তো,
সমাহিতো ঝানরতো সতীমা।
সব্বস্স সোকা বিগতা পহীনা,
খীণাসৰো অন্তিমদেহধারী॥

“তথাবিধং সীলবন্তং বদন্তি,
তথাবিধং পঞঞবন্তং বদন্তি।
তথাবিধো দুক্কখমতিচ্চ ইরিয়তি,
তথাবিধং দেবতা পূজয়ন্তী”তি॥

৫. চন্দনসুত্তং

৯৬. একমন্তং ঠিতো থো চন্দনো দেৰপুত্তো ভগৰন্তং গাথায় অস্ফাভাসি –

“কথংসু [কোসুধ (সী°)] তরতি ওঘং, রত্তিন্দিব্বমতন্দিতো।
অপ্পতিটেঠ অনালস্বে, কো গচ্ছীৰে ন সীদতী”তি॥

“সব্বদা সীলসম্পন্নো, পঞঞৰা সুসমাহিতো।
আরদ্ধবীৰিয়ো পহিতত্তো, ওঘং তরতি দুত্তরং॥

“বিরতো কামসঞঞায়, রূপসংযোজনাতিগো।
নন্দীরাগপরিচ্ছীণো, সো গচ্ছীৰে ন সীদতী”তি॥

৬. বাসুদত্তসুত্তং

৯৭. একমন্তং ঠিতো থো বাসুদত্তো দেবপুত্তো ভগবত্তো সন্তিকে ইমং গাথং অভাসি -

“সত্তিয়া ষিয ওমট্টো, ডযহমানোৰ [ডযহমানোৰ (সব্বথ)] মথকে।
কামরাগপ্পহানায়, সত্তো ভিক্কু পৰিব্বজে”তি॥

“সত্তিয়া ষিয ওমট্টো, ডযহমানোৰ মথকে।
সক্কায়দিট্ঠিপ্পহানায়, সত্তো ভিক্কু পৰিব্বজে”তি॥

৭. সুব্ৰহ্মসুত্তং

৯৮. একমন্তং ঠিতো থো সুব্ৰহ্মা দেবপুত্তো ভগবন্তং গাথায় অস্জ্জাভাসি -

“নিম্বং উত্তম্বমিদং চিত্তং, নিম্বং উব্বিগ্গমিদং [উব্বিগ্গিদং (মহাসতিপট্ঠানসুত্তবল্লনাযং)]
মনো।

অনুপ্পল্লেসু কিচ্ছেসু [কিচ্ছেসু (বহুসু)], অথো উপ্পত্তিতেসু চ।
সচে অথি অনুত্তমং, তং মে অক্কখাহি পুচ্ছিতো”তি॥

“নাঞঞত্ত বোজ্জা তপসা [বোজ্জপ্পতপসা (সী° স্যা° কং° পী°)], নাঞঞত্তিন্দ্রিয়সংবরা।
নাঞঞত্ত সব্বনিম্মসগ্গা, সোথিং পস্সামি পানিন”ত্তি॥

“ইদমবোচ...পে°... তথেষত্তরধায়ী”তি।

৮. ককুধসুত্তং

৯৯. এৰং মে সুত্তং - একং সময়ং ভগবো সাকেতে বিহরতি অঞ্জনবনে মিগদায়ে। অথ থো
ককুধো দেবপুত্তো অভিক্কন্তায় রত্তিয়া অভিক্কন্তবল্লো কেবলকপ্পং অঞ্জনবনং ওভাসেত্তা যেন ভগবো
তেনুপসক্কমি; উপসক্কমিত্তা ভগবন্তং অভিষাদেত্তা একমন্তং অট্ঠাসি। একমন্তং ঠিতো থো ককুধো
দেবপুত্তো ভগবন্তং এতদবোচ - “নন্দসি, সমণা”তি? “কিং লদ্ধা, আব্বুসো”তি? “তেন হি,
সমণ, সোচসী”তি? “কিং জীযিথ, আব্বুসো”তি? “তেন হি, সমণ, নেব নন্দসি ন চ [নেব
(সী° স্যা° কং°)] সোচসী”তি? “এব্বাব্বুসো”তি।

“কচ্ছি ত্রং অনঘো [অনিঘো (সব্বথ)] ভিক্কু, কচ্ছি নন্দী [নন্দি (সী° স্যা° কং°)]
ন বিজ্জতি।

কচ্ছি তং একমাসীনং, অরতী নাভিকীরতী”তি॥

“অনঘো বে অহং যক্কথ, অথো নন্দী ন বিজ্জতি।
অথো মং একমাসীনং, অরতী নাভিকীরতী”তি॥

“কথং ত্রং অনঘো ভিক্কু, কথং নন্দী ন বিজ্জতি।
কথং তং একমাসীনং, অরতী নাভিকীরতী”তি॥

“অঘজাতস্স বে নন্দী, নন্দীজাতস্স বে অঘং।
অনন্দী অনঘো ভিক্কু, এৰং জানাহি আব্বুসো”তি॥

“চিৰসং ৰত পস্সামি, ব্ৰাহ্মণং পৰিনিব্বুতং।
অনন্দিং অনঘং ভিক্ষুং, তিগ্গং লোকে ৰিসত্তিক”’নল্পতি॥

৯. উত্তৰসুত্তং

১০০. ৰাজগহনিদানং । একমন্তং ঠিতো থো উত্তরো দেৰপুত্তো ভগবতো সন্তিকে ইমং গাথং
অভাসি -

“উপনীযতি জীৰিতমপ্পমায়ু,
জৰুপনীতস্স ন সন্তি তাণা।
এতং ভয়ং মরণে পেক্খমানো,
পুণ্ণাণি কয়িরাথ সুখাৰহানী”’তি॥

“উপনীযতি জীৰিতমপ্পমায়ু,
জৰুপনীতস্স ন সন্তি তাণা।
এতং ভয়ং মরণে পেক্খমানো,
লোকামিসং পজহে সন্তিপেক্খা”’তি॥

১০. অনাথপিণ্ডিকসুত্তং

১০১. একমন্তং ঠিতো থো অনাথপিণ্ডিকো দেৰপুত্তো ভগবতো সন্তিকে ইমা গাথাযো অভাসি -

“ইদগ্ৰিহ তং জেতৰনং, ইসিসম্মানিসেৰিতং।
আৰুথং ধম্মৰাজেন, পীতিসঞ্জননং মম॥

“কস্মাং ৰিজ্জা চ ধম্মো চ, সীলং জীৰিতমুত্তমং।
এতেন মম্মা সুস্মন্তি, ন গোত্তেন ধনেন বা॥

“তস্মা হি পণ্ডিতো পোসো, সম্পস্সং অথমত্তনো।
যোনিসো ৰিচিনে ধম্মং, এৰং তথ ৰিসুস্মতি॥

“সারিপুত্তোৰ পণ্ণায়, সীলেন উপসমেন চ।
যোপি পারঙ্গতো ভিক্ষু, এতাৰপরমো সিয়া”’তি॥

ইদমৰোচ অনাথপিণ্ডিকো দেৰপুত্তো। ইদং ৰত্ৰা ভগবন্তং অভিৰাদেত্ৰা পদক্খিণং কত্ৰা
তথৈবন্তরধায়ীতি।

অথ থো ভগবো তস্সা রতিয়া অম্বয়েন ভিক্ষু আমন্তেসি - “ইমং, ভিক্ষবে, রতিং
অপ্পত্তরো দেৰপুত্তো অভিক্কন্তায় রতিয়া অভিক্কন্তবল্লো কেৰলকপ্পং জেতৰনং ওভাসেত্ৰা যেনাহং
তেনুপসক্কমি; উপসক্কমিত্ৰা মং অভিৰাদেত্ৰা একমন্তং অট্ঠাসি। একমন্তং ঠিতো থো, ভিক্ষবে, সো
দেৰপুত্তো মম সন্তিকে ইমা গাথাযো অভাসি -

“ইদগ্ৰিহ তং জেতৰনং, ইসিসম্মানিসেৰিতং।

আৰুখং ধম্মৰাজেন, পীতিসঞ্জনং মম॥

“কস্মং ৰিজ্জা চ ধম্মো চ, সীলং জীৰিতমুত্তমং।
এতেন মচ্চা সুস্খান্তি, ন গোতেন ধনেন ৰা॥

“তস্মা হি পণ্ডিতো পোমো, সম্পসং অত্থমত্তনো।
যোনিসো ৰিচিনে ধম্মং, এৰং তথ ৰিসুস্খান্তি॥

“সারিপুত্তোৰ পঞায়, সীলেন উপসমেন চ।
যোপি পারঙ্গতো ভিক্ষু, এতাৰপরমো সিয়া”তি॥

“ইদমৰোচ, ভিক্ষৱে, সো দেবপুত্তো। ইদং ৰত্না মং অভিৰাদেত্তা পদক্খিণং কত্তা
তথ্বেৰন্তৱধায়ী”তি।

এৰং ৰুত্তে, আয়স্মা আনন্দো ভগৱন্তং এতদৰোচ – “সো হি নুন, ভন্তে, অনাথপিণ্ডিকো
দেবপুত্তো ভৰিস্সতি। অনাথপিণ্ডিকো গহপতি আয়স্মন্তে সারিপুত্তে অভিগ্গসল্লো অহোসী”তি। “সাধু
সাধু, আনন্দ, যাৰতকং থো, আনন্দ, তক্কায় পত্তব্বং অনুগ্গত্তং তং তয়া। অনাথপিণ্ডিকো হি সো,
আনন্দ, দেবপুত্তো”তি।

অনাথপিণ্ডিকৰল্লো দুতিযো।

তস্সুদানং –

চন্দিমসো [চন্দিমাসো (পী° ক°)] চ ৰেগু [ৰেহ্ণ (সী° ক°)] চ, দীঘলটিষ্ঠ চ
নন্দনো।

চন্দনো ৰাসুদত্তো চ, সুব্ৰহ্মা ককুধেন চ।
উত্তরো নৰমো ৰুত্তো, দসমো অনাথপিণ্ডিকোতি॥

৩. নানাতিথিযৰল্লো

১. সিৰসুত্তং

১০২. এৰং মে সুত্তং – একং সময়ং ভগৱা সাৰথিযং ৰিহরতি জেতৰনে অনাথপিণ্ডিকস্স
আৰামে। অথ থো সিৰো দেবপুত্তো অভিক্কন্তায় রতিয়া অভিক্কন্তৰল্লো কেৰলকপ্পং জেতৰনং ওভাসেত্তা
যেন ভগৱা তেনুপসক্কমি; উপসক্কমিত্তা ভগৱন্তং অভিৰাদেত্তা একমন্তং অটঠাসি। একমন্তং ঠিত্তো থো
সিৰো দেবপুত্তো ভগৱতো সন্তিকে ইমা গাথাযো অভাসি –

“সৰিভৱেৰ সমাসেথ, সৰিভ কুৰ্বেথ সন্তৰং।
সত্তং সদ্ধম্মমঞায়, সেয্যা হোতি ন পাপিযো॥

“সৰিভৱেৰ সমাসেথ, সৰিভ কুৰ্বেথ সন্তৰং।
সত্তং সদ্ধম্মমঞায়, পঞা লব্ধতি নাঞত্তো॥

“সৰিভৱেৰ সমাসেথ, সৰিভ কুৰেথ সন্ধং।
সতং সন্ধস্মমঞায়, সোকমস্মে ন সোচতি॥

“সৰিভৱেৰ সমাসেথ, সৰিভ কুৰেথ সন্ধং।
সতং সন্ধস্মমঞায়, ঞ্গতিমস্মে ৰিৰোচতি॥

“সৰিভৱেৰ সমাসেথ, সৰিভ কুৰেথ সন্ধং।
সতং সন্ধস্মমঞায়, সতা গচ্ছন্তি সুগ্ধতিং॥

“সৰিভৱেৰ সমাসেথ, সৰিভ কুৰেথ সন্ধং।
সতং সন্ধস্মমঞায়, সতা তিট্ঠন্তি সাতত’ন্তি॥

অথ খো ভগৰা সিৰং দেৰপুত্তং গাথায় পম্ভাসি –

“সৰিভৱেৰ সমাসেথ, সৰিভ কুৰেথ সন্ধং।
সতং সন্ধস্মমঞায়, সৰদুকথা পমুচ্চতী’তি॥

২. থেমসুত্তং

১০৩. একমন্তং ঠিতো খো থেমো দেৰপুত্তো ভগৰতো সন্তিকে ইমা গাথায়ো অভাসি –

“চরন্তি বালা দুস্মেধা, অমিতেনেৰ অত্তনা।
করোন্তা পাপকং কস্মং, যং হোতি কটুকপ্পফলং॥

“ন তং কস্মং কতং সাধু, যং কত্রা অনুতপ্পতি।
যস্স অস্সসুমুখো রোদং, ৰিপাকং পটিসেৰতি॥

“তঞ্চ কস্মং কতং সাধু, যং কত্রা নানুতপ্পতি।
যস্স পতীতো সুমনো, ৰিপাকং পটিসেৰতি॥

“পটিক্ষেৰ [পটিগ্ষেৰ (সী°)] তং কয়িরা, যং জঞা হিতমত্তনো।
ন সাকটিকচিত্তায়, মত্তা ধীৰো পরকমে॥

“যথা সাকটিকো মট্ঠং [পন্ডং (সী°), পসথং (স্যা° কং°)], সমং হিতা মহাপথং।
ৰিসমং মগ্গমাৰুযহ, অক্খচ্ছিন্নোৰ ঝায়তি॥

“এৰং ধম্মা অপক্কস্ম, অধম্মমনুৰতিয়া।
মন্দো মচ্ছুমুখং পত্তো, অক্খচ্ছিন্নোৰ ঝায়তী’তি॥

৩. সেৱীসুত্তং

১০৪. একমন্তং ঠিতো খো সেৱী দেৰপুত্তো ভগৰন্তং গাথায় অস্মভাসি –

“অল্পমেৰাভিনন্দন্তি , উভয়ে দেৰমানুসা।

অথ কো নাম সো যচ্ছো, যং অল্পং নাভিনন্দতী”তি॥

“যে নং দদন্তি সদ্ধায়, ষিঙ্গসল্লেন চেতসা।
তমেব অল্পং ভজতি, অস্মিং লোকে পরম্হি চ॥

“তস্মা ষিনেয্য মচ্ছেরং, দজ্জা দানং মলাভিভু।
পুণ্ণাণি পরলোকস্মিং, পতিট্ঠা হোন্তি পাণিন”ত্তি॥

“অচ্ছরিযং , ভল্লে, অবভুতং, ভল্লে! যাষসুভাসিতমিদং, ভল্লে, ভগবতা -

“যে নং দদন্তি সদ্ধায়, ষিঙ্গসল্লেন চেতসা।
তমেব অল্পং ভজতি, অস্মিং লোকে পরম্হি চ॥

“তস্মা ষিনেয্য মচ্ছেরং, দজ্জা দানং মলাভিভু।
পুণ্ণাণি পরলোকস্মিং, পতিট্ঠা হোন্তি পাণিন”ত্তি॥

“ভূতপুৰ্ব্বাহং, ভল্লে, সিরী [সেরী (সী° স্যা° কং° পী°)] নাম রাজা অহোসিং দায়কো দানপতি দানস্স বল্পবাদী। তস্স মযহং, ভল্লে, চতুসু দ্বারেসু দানং দীযিত্থ সমণ-ব্রাহ্মণ-কপণদ্বিক-বনিব্বকযাচকানং। অথ থো মং, ভল্লে, ইথাগারং উপসঙ্কমিত্তা এতদবোচ [ইথাগারা উপসঙ্কমিত্তা এতদবোচুং (ক°)] - ‘দেবস্স থো [দেবস্সেব থো (ক° সী°)] দানং দীযতি; অম্মহকং দানং ন দীযতি। সাধু মযম্পি দেবং নিস্সায় দানানি দদেয়্যাম, পুণ্ণাণি কৰেয়্যামা’তি। তস্স মযহং, ভল্লে, এতদহোসি - ‘অহং থোম্মি দায়কো দানপতি দানস্স বল্পবাদী। দানং দস্সামাতি বদন্তে কিল্লি বদেয়্য’ত্তি? সো থাহং, ভল্লে, পঠমং দ্বারং ইথাগারস্স অদাসিং। তথ ইথাগারস্স দানং দীযিত্থ; মম দানং পটিক্কমি।

“অথ থো মং, ভল্লে, খতিয়া অনুযন্তা উপসঙ্কমিত্তা এতদবোচুং - ‘দেবস্স থো দানং দীযতি; ইথাগারস্স দানং দীযতি; অম্মহকং দানং ন দীযতি। সাধু মযম্পি দেবং নিস্সায় দানানি দদেয়্যাম, পুণ্ণাণি কৰেয়্যামা’তি । তস্স মযহং, ভল্লে, এতদহোসি - ‘অহং থোম্মি দায়কো দানপতি দানস্স বল্পবাদী। দানং দস্সামাতি বদন্তে কিল্লি বদেয়্য’ত্তি ? সো থাহং, ভল্লে, দুতিয়ং দ্বারং খতিয়ানং অনুযন্তানং অদাসিং। তথ খতিয়ানং অনুযন্তানং দানং দীযিত্থ, মম দানং পটিক্কমি।

“অথ থো মং, ভল্লে, বলকাযো উপসঙ্কমিত্তা এতদবোচ - ‘দেবস্স থো দানং দীযতি; ইথাগারস্স দানং দীযতি; খতিয়ানং অনুযন্তানং দানং দীযতি; অম্মহকং দানং ন দীযতি। সাধু মযম্পি দেবং নিস্সায় দানানি দদেয়্যাম, পুণ্ণাণি কৰেয়্যামা’তি। তস্স মযহং, ভল্লে, এতদহোসি - ‘অহং থোম্মি দায়কো দানপতি দানস্স বল্পবাদী। দানং দস্সামাতি বদন্তে কিল্লি বদেয়্য’ত্তি? সো থাহং ভল্লে, ততিয়ং দ্বারং বলকাযস্স অদাসিং। তথ বলকাযস্স দানং দীযিত্থ, মম দানং পটিক্কমি।

“অথ থো মং, ভল্লে, ব্রাহ্মণগহপতিকা উপসঙ্কমিত্তা এতদবোচুং - ‘দেবস্স থো দানং দীযতি; ইথাগারস্স দানং দীযতি; খতিয়ানং অনুযন্তানং দানং দীযতি; বলকাযস্স দানং দীযতি; অম্মহকং দানং ন দীযতি। সাধু মযম্পি দেবং নিস্সায় দানানি দদেয়্যাম, পুণ্ণাণি কৰেয়্যামা’তি। তস্স মযহং, ভল্লে, এতদহোসি - ‘অহং থোম্মি দায়কো দানপতি দানস্স বল্পবাদী। দানং দস্সামাতি

ৰদন্তে কিস্তি ৰদেয়া'ন্তি? সো থ্ৰাহং, ভন্তে, চতুথং দ্ৰাৰং ব্ৰাহ্মণগহপতিকানং অদাসিং। তথ ব্ৰাহ্মণগহপতিকানং দানং দীযিত্ব, মম দানং পটিক্ৰমি।

“অথ থো মং, ভন্তে, পুরিসা উপসঙ্কমিত্ৰা এতদৰোচুং – ‘ন থো দানি দেৰস্স কোচি দানং দীযতী’তি। এৰং ৰুত্ৰাহং, ভন্তে, তে পুরিসে এতদৰোচং – ‘তেন হি, ভণে, যো বাহিৰেসু জনপদেসু আযো সঙ্জায়তি ততো উপডং অন্তেপুৰে পৰেসেথ, উপডং তথেষ দানং দেথ সমণ-ব্ৰাহ্মণ-কপণদ্ধিক-ৰনিব্বক-যাচকান’ন্তি। সো থ্ৰাহং, ভন্তে, এৰং দীঘৰত্তং কতানং পুণ্ণঞানং এৰং দীঘৰত্তং কতানং কুসলানং ধম্মানং পৰিয়ন্তং নাধিগচ্ছামি – এতকং পুণ্ণঞন্তি ৰা এতকো পুণ্ণঞৰিপাকোতি ৰা এতকং সণ্ণে ঠাতব্বন্তি ৰাতি। অচ্ছরিযং, ভন্তে, অবভুতং, ভন্তে! যাৰসুভাসিতমিদং, ভন্তে, ভগৰতা –

“যে নং দদন্তি সদ্ধায়, ৰিপ্পসল্লেন চেতসা।
তমেৰ অন্নং ভজতি, অস্মিং লোকে পৰম্ভি চ॥

“তস্মা ৰিনেয্য মচ্ছেরং, দজ্জা দানং মলাভিভূ।
পুণ্ণঞানি পৰলোকস্মিং, পতিট্ঠা হোন্তি পানিন’”ন্তি॥

৪. ঘটীকাৰসুতং

১০৫. একমন্তং ঠিতো থো ঘটীকাৰো দেৰপুত্তো ভগৰতো সন্তিকে ইমং গাথং অভাসি –

“অৰিহং উপপল্লাসে, ৰিমুত্তা সত্ত ভিক্কথৰো।
ৰাগদোসপৰিক্কখীণা, তিগ্গা লোকে ৰিসত্তিক’”ন্তি॥

“কে চ তে অতৰুং পঙ্কং, মচ্ছুধেয্যং সুদুত্তরং।
কে হিত্ৰা মানুসং দেহং, দিব্বযোগং উপম্ভুত্ত’”ন্তি॥

“উপকো পলগণ্ণো [ফলগণ্ণো (ক°)] চ, পুচ্ছসাত্তি চ তে তযো।
ভদ্বিযো থণ্ডেৰো চ, বাহুরগ্গি চ সঙ্গিযো [বাহুদন্তী চ পিস্সিযো (সী° স্যা°)]।
তে হিত্ৰা মানুসং দেহং, দিব্বযোগং উপম্ভুত্ত’”ন্তি॥

“কুসলী ভাসসী তেসং, মারপাসপ্পহায়িনং।
কস্স তে ধম্মমঞঞায়, অচ্ছিদুং ভববন্ধন’”ন্তি॥

“ন অঞঞত্ত ভগৰতা, নাঞঞত্ত তৰ সাসনা।
যস্স তে ধম্মমঞঞায়, অচ্ছিদুং ভববন্ধনং॥

“যথ নামঞ্চ রূপঞ্চ, অসেসং উপরুজ্জাত্তি।
তং তে ধম্মং ইধঞঞায়, অচ্ছিদুং ভববন্ধন’”ন্তি॥

“গম্ভীৰং ভাসসী ৰাচং, দুব্বিজানং সুদুব্বুধং।
কস্স ত্ৰং ধম্মমঞঞায়, ৰাচং ভাসসি জ্জিদিস’”ন্তি॥

“কুস্ত্কারো পুরে আসিং, বেকলিঙ্গে ঘটীকরো।
মাতাপেতিভরো আসিং, কস্পপস্প উপাসকো॥

“বিরতো মেথুনা ধম্মা, ব্রহ্মচারী নিরামিসো।
অহৰা তে সগামেয্যো, অহৰা তে পুরে সথা॥

“সোহমেতে পজানামি, বিমুত্তে সত্ত ভিক্ষুৰো।
রাগদোসপরিচ্ছীণে, তিল্লে লোকে বিসত্তিক”ত্তি॥

“এৰমেতং তদা আসি, যথা ভাসসি ভগ্নৰ।
কুস্ত্কারো পুরে আসি, বেকলিঙ্গে ঘটীকরো॥

“মাতাপেতিভরো আসি, কস্পপস্প উপাসকো।
বিরতো মেথুনা ধম্মা, ব্রহ্মচারী নিরামিসো।
অহৰা মে সগামেয্যো, অহৰা মে পুরে সথা”ত্তি॥

“এৰমেতং পুরাণানং, সহায়ানং অহ সঙ্গমো।
উভিন্নং ভাৰিত্তানং, সরীৰন্তিমধারিন”ত্তি॥

৫. জন্তুসুত্তং

১০৬. এৰং মে সুত্তং – একং সময়ং সম্বহলা ভিক্ষু, কোসলেসু বিহরন্তি হিমবন্তপস্পেস
অরঞ্ৰকুটিকায় উদ্ধতা উল্লা চপলা মুখরা ষিকিণ্ণৰাচা মুট্ঠস্পতিনো অসম্পজানা অসমাহিতা
বিবত্তচিত্তা পাকতিন্দ্রিয়া।

অথ থো জন্তু দেবপুত্তো তদহপোসথে পল্পরসে যেন তে ভিক্ষু তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্তা তে
ভিক্ষু গাথাহি অঙ্খাভাসি –

“সুখজীৰিনো পুরে আসুং, ভিক্ষু গোতমসাৰকা।
অনিচ্ছা পিণ্ডমেসনা [পিণ্ডমেসানা (?)], অনিচ্ছা সম্যকসনং।
লোকে অনিচ্ছতং ঞ্চত্রা, দুক্কস্পসন্তং অকংসু তে॥

“দুগ্ধোসং কত্রা অত্তানং, গামে গামণিকা ষিয়।
ভুত্রা ভুত্রা নিপজ্জন্তি, পরাগারেসু মুচ্ছিতা॥

“সঙ্ঘস্পস্প অঞ্জলিং কত্রা, ইধেক্ষে বদামহং [বন্দামহং (ক°)]।
অপৰিদ্ধা অনাথা তে, যথা পেতা তথেষ তে [তথেষ চ (সী°)]॥

“যে থো পমত্তা বিহরন্তি, তে মে সঙ্কায় ভাসিতং।
যে অল্পমত্তা বিহরন্তি, নমো তেসং করোমহ”ত্তি॥

৬. রোহিতস্পসুত্তং

১০৭. সাৰথিনিদানং। একমন্তঃ ঠিতো থো রোহিতস্বেসা দেৰপুত্ৰো ভগবন্তঃ এতদৰোচ – “যথ নু থো, ভন্তে, ন জায়তি ন জীযতি ন মীযতি [ন জীযতি ন মীযতি (স্যাং কং কং)] ন চৰতি ন উপপজ্জতি, সন্ধা নু থো সো, ভন্তে, গমনেন লোকস্স অন্তো ঞ্ঠাতুং বা দট্টুং বা পাপুণিতুং বা”তি? “যথ থো, আৰুসো, ন জায়তি ন জীযতি ন মীযতি ন চৰতি ন উপপজ্জতি, নাহং তং গমনেন লোকস্স অন্তঃ ঞ্ঠাত্যেয়ং দট্টেয়ং পত্তেয়ন্তি বদামী”তি।

“অচ্ছরিয়ং, ভন্তে, অবভুতং, ভন্তে! যাৰসুভাসিতমিদং, ভন্তে, ভগবতা – ‘যথ থো, আৰুসো, ন জায়তি ন জীযতি ন মীযতি ন চৰতি ন উপপজ্জতি, নাহং তং গমনেন লোকস্স অন্তঃ ঞ্ঠাত্যেয়ং দট্টেয়ং পত্তেয়ন্তি বদামী”তি।

“ভূতপুৰাহং, ভন্তে, রোহিতস্বেসা নাম ইসি অহোসিং ভোজপুত্ৰো ইন্ধিমা বেহাসঙ্গমো। তস্স মযহং, ভন্তে, এৰৰূপো জৰো অহোসি; সেযথাপি নাম দল্হধম্মা [দল্হধম্মো (সব্বথ) টীকা চ মোগ্গল্লানব্যাকরণং চ ওলোকেতবং] ধনুস্গহো সুসিদ্ধিতো কতহথো কতযোগ্গো কতুপাসনো লহকেন অসনেন অঙ্গকসিরেনেৰ তিরিয়ং তালম্মায়ং অতিপাত্যেয়া। তস্স মযহং, ভন্তে, এৰৰূপো পদবীতিহারো অহোসি; সেযথাপি নাম পুরথিমা সমুদা পচ্ছিমো সমুদো। তস্স মযহং, ভন্তে, এৰৰূপং ইচ্ছাগতং উপ্পজ্জি – ‘অহং গমনেন লোকস্স অন্তঃ পাপুণিস্সামী”তি। সো থাহং, ভন্তে, এৰৰূপেন জৰেন সমল্লাগতো এৰৰূপেন চ পদবীতিহারেন অঞঞেৰ অসিত-পীত-থামিত-সামিতা অঞঞ উচ্চার-পস্সাৰকম্মা অঞঞ নিদাকিলমথপটিৰিনোদনা বস্সসতায়ুকো বস্সসতজীৰী বস্সসতং গল্লা অঙ্গত্রাৰ লোকস্স অন্তঃ অন্তরাৰ কালঙ্কতো।

“অচ্ছরিয়ং, ভন্তে, অবভুতং, ভন্তে! যাৰসুভাসিতমিদং, ভন্তে, ভগবতা – ‘যথ থো, আৰুসো, ন জায়তি ন জীযতি ন মীযতি ন চৰতি ন উপপজ্জতি, নাহং তং গমনেন লোকস্স অন্তঃ ঞ্ঠাত্যেয়ং দট্টেয়ং পত্তেয়ন্তি বদামী”তি।

“ন থো পনাহং, আৰুসো, অঙ্গত্রা লোকস্স অন্তঃ দুক্কথস্স অন্তকিরিয়ং বদামি। অপি চ থাহং, আৰুসো, ইমস্মিংযেৰ ব্যামমত্তে কলেৰে সসঞ্চিত্তিহ সমনকে লোকস্স পঞঞপেমি লোকসমুদযস্স লোকনিরোধস্স লোকনিরোধগামিনিস্স পটিপদন্তি।

“গমনেন ন পত্তব্বো, লোকস্সন্তো কুদাচনং।
ন চ অঙ্গত্রা লোকন্তং, দুক্খা অথি পমোচনং॥

“তস্মা হৰে লোকবিদু সুমেধো,
লোকন্তুগু ব্ৰুসিতব্রহ্মচরিয়ো।
লোকস্স অন্তঃ সমিতাৰি ঞ্ঠত্রা,
নাসীসতি লোকমিমং পরঞ্চা”তি॥

৭. নন্দসুত্তং

১০৮. একমন্তঃ ঠিতো থো নন্দো দেৰপুত্ৰো ভগবতো সন্তিকে ইমং গাথং অভাসি –

“অচ্ছন্তি কালা তরয়ন্তি রতিযো,
ৰযোণ্ণা অনুপুৰং জহন্তি।

এতং ভয়ং মরণে পেক্খমানো,
পুণ্ণাণি কয়িরাথ সুখাৰহানী”তি॥

“অচ্ছত্তি কালা তরয়ত্তি রত্তিযো,
ৰযোগুণা অনুপুৰং জহত্তি।
এতং ভয়ং মরণে পেক্খমানো,
লোকামিসং পজহে সত্তিপেক্খো”তি॥

৮. নন্দিবিসালসুত্তং

১০৯. একমন্তং ঠিতো থো নন্দিবিসালো দেবপুত্তো ভগবন্তং গাথায অস্কাভাসি -

“চতুচ্চকং নবদ্রাং, পুণ্ণং লোভেন সংযুতং।
পঙ্কজাতং মহাবীর, কথং যাত্রা ভবিস্সতী”তি॥

“ছেত্রা নদ্ধিং বরত্তং, ইচ্ছালোভং পাপকং।
সমূলং তন্হমবুযহ, এবং যাত্রা ভবিস্সতী”তি॥

৯. সুসিমসুত্তং

১১০. সাৰথিনিদানং । অথ থো আয়স্মা আনন্দো যেন ভগবা তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্রা ভগবন্তং অভিষাদেত্রা একমন্তং নিসীদি। একমন্তং নিসিন্ণং থো আয়স্মন্তং আনন্দং ভগবা এতদবোচ - “তুযহম্পি নো, আনন্দ, সারিপুত্তো রুচ্ছতী”তি?

“কস্স হি নাম, ভত্তে, অবালস্স অদুট্ঠস্স অমূল্হস্স অবিপল্লথচিত্তস্স আয়স্মা সারিপুত্তো ন রুচ্ছয্য? পণ্ডিতো, ভত্তে, আয়স্মা সারিপুত্তো । মহাপঞেঞা, ভত্তে, আয়স্মা সারিপুত্তো। পুথুপঞেঞা, ভত্তে, আয়স্মা সারিপুত্তো। হাসপঞেঞা [হাসুপঞেঞা (সী°)], ভত্তে, আয়স্মা সারিপুত্তো। জবনপঞেঞা, ভত্তে, আয়স্মা সারিপুত্তো। তিক্খপঞেঞা, ভত্তে, আয়স্মা সারিপুত্তো। নিব্বেধিকপঞেঞা, ভত্তে, আয়স্মা সারিপুত্তো। অগ্নিচ্ছো, ভত্তে, আয়স্মা সারিপুত্তো। সন্তুটেঠা, ভত্তে, আয়স্মা সারিপুত্তো। পৰিষিতো, ভত্তে, আয়স্মা সারিপুত্তো। অসংসটেঠা, ভত্তে, আয়স্মা সারিপুত্তো। আরদ্ধবীরিয়ো, ভত্তে, আয়স্মা সারিপুত্তো। বত্তা, ভত্তে, আয়স্মা সারিপুত্তো। বচনক্খমো, ভত্তে, আয়স্মা সারিপুত্তো। চোদকো, ভত্তে, আয়স্মা সারিপুত্তো। পাপগরহী, ভত্তে, আয়স্মা সারিপুত্তো। কস্স হি নাম, ভত্তে, অবালস্স অদুট্ঠস্স অমূল্হস্স অবিপল্লথচিত্তস্স আয়স্মা সারিপুত্তো ন রুচ্ছয্য”তি?

“এবমেতং , আনন্দ, এবমেতং, আনন্দ! কস্স হি নাম, আনন্দ, অবালস্স অদুট্ঠস্স অমূল্হস্স অবিপল্লথচিত্তস্স সারিপুত্তো ন রুচ্ছয্য? পণ্ডিতো, আনন্দ, সারিপুত্তো। মহাপঞেঞা, আনন্দ, সারিপুত্তো। পুথুপঞেঞা, আনন্দ, সারিপুত্তো। হাসপঞেঞা, আনন্দ, সারিপুত্তো। জবনপঞেঞা, আনন্দ, সারিপুত্তো। তিক্খপঞেঞা, আনন্দ, সারিপুত্তো। নিব্বেধিকপঞেঞা, আনন্দ, সারিপুত্তো। অগ্নিচ্ছো, আনন্দ, সারিপুত্তো। সন্তুটেঠা, আনন্দ, সারিপুত্তো। পৰিষিতো, আনন্দ, সারিপুত্তো। অসংসটেঠা, আনন্দ, সারিপুত্তো। আরদ্ধবীরিয়ো, আনন্দ, সারিপুত্তো। বত্তা, আনন্দ, সারিপুত্তো। বচনক্খমো, আনন্দ, সারিপুত্তো। চোদকো, আনন্দ, সারিপুত্তো। পাপগরহী, আনন্দ,

সারিপুত্ৰো। কস্ম হি নাম, আনন্দ, অবালস্ম অদুৰ্ঠস্ম অমূল্হস্ম অৰিপল্লখচিত্তস্ম সারিপুত্ৰো ন রুক্ষেয়্যা”তি?

অথ খো সুসিমো [সুসীমো (সী°)] দেৰপুত্ৰো আয়স্মতো সারিপুত্সস বগ্গে ভঞঞমানে মহতিয়া দেৰপুত্পরিসায় পরিবুতো যেন ভগবা তেনুপসক্কমি; উপসক্কমিত্তা ভগবন্তং অভিষাদেত্রা একমন্তং অট্ঠাসি। একমন্তং ঠিতো খো সুসিমো দেৰপুত্ৰো ভগবন্তং এতদবোচ –

“এবমেতং , ভগবা, এবমেতং, সুগত। কস্ম হি নাম, ভন্তে, অবালস্ম অদুৰ্ঠস্ম অমূল্হস্ম অৰিপল্লখচিত্তস্ম আয়স্মা সারিপুত্ৰো ন রুক্ষেয়্যা? পণ্ডিতো, ভন্তে, আয়স্মা সারিপুত্ৰো। মহাপঞেঞা, ভন্তে, পুথুপঞেঞা, ভন্তে, হাসপঞেঞা, ভন্তে, জৰনপঞেঞা, ভন্তে, তিক্কথপঞেঞা, ভন্তে, নিক্কেধিকপঞেঞা, ভন্তে, অগ্নিচ্ছো, ভন্তে, সন্তটেঠা, ভন্তে, পরিবিত্তো, ভন্তে, অসংসটেঠা, ভন্তে, আরদ্ধবীরিয়ো, ভন্তে, বত্তা, ভন্তে, বচনক্কথমো, ভন্তে, চোদকো, ভন্তে, পাপগরহী, ভন্তে, আয়স্মা সারিপুত্ৰো। কস্ম হি নাম, ভন্তে, অবালস্ম অদুৰ্ঠস্ম অমূল্হস্ম অৰিপল্লখচিত্তস্ম আয়স্মা সারিপুত্ৰো ন রুক্ষেয়্যা?

“অহম্পি হি, ভন্তে, যঞেঞদেৰ দেৰপুত্পরিসং উপসক্কমিং, এতদেৰ বহলং সদং সুণামি – ‘পণ্ডিতো আয়স্মা সারিপুত্ৰো; মহাপঞেঞা আয়স্মা, পুথুপঞেঞা আয়স্মা, হাসপঞেঞা আয়স্মা, জৰনপঞেঞা আয়স্মা, তিক্কথপঞেঞা আয়স্মা, নিক্কেধিকপঞেঞা আয়স্মা, অগ্নিচ্ছো আয়স্মা, সন্তটেঠা আয়স্মা, পরিবিত্তো আয়স্মা, অসংসটেঠা আয়স্মা, আরদ্ধবীরিয়ো আয়স্মা, বত্তা আয়স্মা, বচনক্কথমো আয়স্মা, চোদকো আয়স্মা, পাপগরহী আয়স্মা সারিপুত্ৰো’তি । কস্ম হি নাম, ভন্তে, অবালস্ম অদুৰ্ঠস্ম অমূল্হস্ম অৰিপল্লখচিত্তস্ম আয়স্মা সারিপুত্ৰো ন রুক্ষেয়্যা”তি?

অথ খো সুসিমস্স দেৰপুত্সস দেৰপুত্পরিসা আয়স্মতো সারিপুত্সস বগ্গে ভঞঞমানে অত্তমনা পমুদিতা পীতিসোমনস্সজাতা উচ্চাৰচা বগ্গনিভা উপদংসেতি।

“সেযথাপি নাম মণি বেল্লুরিয়ো সুভো জাতিমা অট্ঠংসো সুপরিবক্কতো পণ্ডুকম্বলে নিক্কিত্তো ভাসতে চ তপতে চ বিরোচতি চ; এবমেবং সুসিমস্স দেৰপুত্সস দেৰপুত্পরিসা আয়স্মতো সারিপুত্সস বগ্গে ভঞঞমানে অত্তমনা পমুদিতা পীতিসোমনস্সজাতা উচ্চাৰচা বগ্গনিভা উপদংসেতি।

“সেযথাপি নাম নিক্কথং জম্বোনদং দক্কথকম্মারপুত্ৰোউক্কামুখসুক্কসলসম্পহট্ঠং পণ্ডুকম্বলে নিক্কিত্তং ভাসতে চ তপতে চ বিরোচতি চ; এবমেবং সুসিমস্স দেৰপুত্সস দেৰপুত্পরিসা আয়স্মতো সারিপুত্সস বগ্গে ভঞঞমানে অত্তমনা পমুদিতা পীতিসোমনস্সজাতা উচ্চাৰচা বগ্গনিভা উপদংসেতি।

“সেযথাপি নাম সরদসমযে বিদ্ধে বিগতবলাহকে দেবে রত্তিয়া পম্বুসসমযং ওসম্বিতারকা ভাসতে চ তপতে চ বিরোচতি চ; এবমেবং সুসিমস্স দেৰপুত্সস দেৰপুত্পরিসা আয়স্মতো সারিপুত্সস বগ্গে ভঞঞমানে অত্তমনা পমুদিতা পীতিসোমনস্সজাতা উচ্চাৰচা বগ্গনিভা উপদংসেতি।

“সেযথাপি নাম সরদসমযে বিদ্ধে বিগতবলাহকে দেবে আদিচ্ছো নভং অবভুস্সক্কমানো [অবভুস্সক্কমানো (সী° স্যা° কং° পী°), অবভুগ্গমমানো (দী° নি° ২.২৫৮)] সৰ্বং আকাসগতং তমগতং অভিবিহম্ব ভাসতে চ তপতে চ বিরোচতি চ; এবমেবং সুসিমস্স দেৰপুত্সস

দেৰপুতপৰিসা আযস্মতো সারিপুত্ৰস্ৰ বগ্নে ভগ্নপ্ৰমানে অতমনা পমুদিতা পীতিসোমনস্ৰসজাতা
উচ্চাৰচা বগ্ননিভা উপদংসেতি।

অথ খো সুসিমো দেৰপুতো আযস্মন্তং সারিপুতং আরবভ ভগবতো সন্তিকে ইমং গাথং অভাসি

“পণ্ডিতোতি সমপ্ৰপাতো, সারিপুতো অকোধনো।
অগ্নিচ্ছো সোরতো দন্তো, সখুৰ্গ্নাভতো ইসী”তি॥

অথ খো ভগৰা আযস্মন্তং সারিপুতং আরবভ সুসিমং দেৰপুতং গাথায় পম্ভভাসি –

“পণ্ডিতোতি সমপ্ৰপাতো, সারিপুতো অকোধনো।
অগ্নিচ্ছো সোরতো দন্তো, কালং কঙ্খতি সুদন্তো” [কালং কঙ্খতি ভতকো সুদন্তো (সীং),
কালং কঙ্খতি ভাৰিতো সুদন্তো (স্যং কংং), কালং কঙ্খতি ভতকো সুদন্তো (পীং)]
তি॥

১০. নানাতিথিসাৰকসুতং

১১১. এৰং মে সুতং – একং সময়ং ভগৰা রাজগহে বিহরতি বেলুৰনে কলন্দকনিৰাপে।
অথ খো সম্বহলা নানাতিথিসাৰকা দেৰপুতো অসমো চ সহলি [সহলী (সীং স্যং কংং পীং)] চ
নীকো [নিক্শো (সীং পীং), নিকো (স্যং কংং)] চ আকোটকো চ বেগবভরি চ [বেটস্বরী চ
(সীং স্যং কংং পীং)] মাণৰগামিযো চ অভিক্কন্তায় রতিয়া অভিক্কন্তবগ্না কেবলকপ্পং বেলুৰনং
ওভাসেত্রা যেন ভগৰা তেনুপসঙ্কমিংসু; উপসঙ্কমিত্রা ভগবন্তং অভিৰাদেত্রা একমন্তং অট্ঠংসু।
একমন্তং ঠিতো খো অসমো দেৰপুতো পূৰণং কস্পপং আরবভ ভগবতো সন্তিকে ইমং গাথং অভাসি

“ইধ ছিন্দিতমারিতে, হতজানীসু কস্পপো।
ন পাপং সমনুপস্পসতি, পুপ্পং বা পন অতনো।
স বে বিন্সাসমাচিক্খি, সথা অরহতি মানন”তি॥

অথ খো সহলি দেৰপুতো মক্খলিং গোসালং আরবভ ভগবতো সন্তিকে ইমং গাথং অভাসি –

“তপোজিগুচ্ছায় সুসংবুততো,
ৰাচং পহায় কলহং জনেন।
সমোসৰজ্জা বিরতো সম্ভবাদী,
ন হি নুন তাদিসং কৰোতি [ন হ নুন তাদী পকরোতি (সীং স্যং কংং)] পাপ”তি॥

অথ খো নীকো দেৰপুতো নিগৰ্ঠং নাটপুতং [নাথপুতং (সীং)] আরবভ ভগবতো সন্তিকে
ইমং গাথং অভাসি –

“জেগুচ্ছী নিপকো ভিক্খু, চাতুযামসুসংবুতো।
দিট্ঠং সুতং আচিক্খং, ন হি নুন কিব্বিসী সিয়া”তি॥

অথ থো আকোটকো দেৰপুত্ৰো নানাতিথিয়ে আৰম্ভ ভগৰতো সন্তিকে ইমং গাথং অভাসি -

“পকুধকো কাতিয়ানো নিগঠো,
যে চাপিমে মক্খলিপূৰ্ণগাসে।
গণস্স সথারো সামঞপ্পত্তা,
ন হি নূন তে সপ্পুরিসেহি দূৰে”তি॥

অথ থো বেগম্ভরি দেৰপুত্ৰো আকোটকং দেৰপুত্ৰং গাথায় পম্ভভাসি -

“সহাচরিতেন [সহারৰেনাপি (ক° সী°), সগারৰেনাপি (পী°)] ছৰো সিগালো
[সিঙ্গালো (ক°)],
ন কোথুকো সীহসমো কদাচি।
নগ্গো মুসাৰাদী গণস্স সথা,
সঙ্কস্সরাচারো ন সতং সরিক্খো”তি॥

অথ থো মারো পাপিমা বেগম্ভরিং দেৰপুত্ৰং অন্ৰাৰিসিত্ৰা ভগৰতো সন্তিকে ইমং গাথং
অভাসি -

“তপোজিগুচ্ছায় আয়ুত্তা, পালয়ং পৰিৰেকিয়ং।
ৰূপে চ যে নিৰিট্ঠাসে, দেৰলোকাভিনন্দিনো।
তে বে সম্মানুসাসন্তি, পরলোকায মাতিয়া”তি॥

অথ থো ভগবা, ‘মারো অযং পাপিমা’ ইতি বিদিত্রা, মারং পাপিমন্তং গাথায় পম্ভভাসি -

“যে কেচি রূপা ইধ বা হরং বা,
যে চন্তলিক্খস্মিং পভাসবল্লা।
সক্কেৰ তে তে নমুচিপ্পসথা,
আমিসংৰ মচ্ছানং বধায় থিত্তা”তি॥

অথ থো মাণৰগামিযো দেৰপুত্ৰো ভগমন্তং আৰম্ভ ভগৰতো সন্তিকে ইমা গাথায়ো অভাসি -

“ৰিপুলো রাজগহীযানং, গিরিসেটেঠা পৰুচ্ছতি।
সেতো হিমবতং সেটেঠা, আদিম্ভো অঘগামিনং॥

“সমুদো উদধিনং সেটেঠা, নক্খত্তানঞ্চ চন্দিমা [নক্খত্তানংৰ চন্দিমা (ক°)]।
সদেৰকস্স লোকস্স, বুদ্ধো অগ্গো পৰুচ্ছতী”তি॥

নানাতিথিয়ৰল্লো ততিযো।

তস্সসুদানং -

সিৰো থেমো চ সেরী চ, ঘটী জন্তু চ রোহিতো।
নন্দো নন্দিৰিসালো চ, সুসিমো নানাতিথিয়েন তে দসাত্তি॥

দেৰপুত্ৰসংযুতঃ সমত্তং।

৩. কোসলসংযুতং

১. পঠমৰণ্ণো

১. দহৰসুতং

১১২. এৰং মে সুতং – একং সময়ং ভগৰা সাৰথিযং বিহরতি জেতৰনে অনাথপিণ্ডিকস্স আৰামে। অথ থো রাজা পসেনদি কোসলো যেন ভগৰা তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্রা ভগৰতা সন্ধিং সম্মোদি। সম্মোদনীযং কথং সারণীযং বীতিসারেত্রা একমন্তং নিসীদি। একমন্তং নিসিল্লো থো রাজা পসেনদি কোসলো ভগবন্তং এতদৰোচ – “ভৰম্পি নো গোতমো অনুত্তরং সম্মাসম্বোধিং অভিসম্বুদ্ধোতি পটিজানাতী”তি? “যগ্রিহ তং, মহারাজ, সম্মা বদমানো বদেয্য ‘অনুত্তরং সম্মাসম্বোধিং অভিসম্বুদ্ধো’তি, মমেৰ [মমং (সব্বথ)] তং সম্মা বদমানো বদেয্য। অহগ্রিহ, মহারাজ, অনুত্তরং সম্মাসম্বোধিং অভিসম্বুদ্ধো”তি।

“যেপি তে, ভো গোতম, সমণব্রাহ্মণা সম্বিনো গণিনো গণাচরিয়া ণাতা যসস্সিনো তিথকরা সাধুসম্মতা বহ্জনস্স, সেয্যথিদং – পূরণো কস্সপো, মক্কথলি গোসালো, নিগল্ঠো নাটপুত্তো, সঙ্কযো বেলট্ঠপুত্তো, পকুধো কচ্চায়নো, অজিতো কেসকম্বলো; তেপি ময়া ‘অনুত্তরং সম্মাসম্বোধিং অভিসম্বুদ্ধোতি পটিজানাতা’তি পুট্ঠা সমানা অনুত্তরং সম্মাসম্বোধিং অভিসম্বুদ্ধোতি ন পটিজানন্তি। কিং পন ভবং গোতমো দহরো চেব জাতিয়া নৰো চ পব্বজ্জায়া”তি?

“চত্তারো থো মে, মহারাজ, দহরতি ন উঞাতক্বা, দহরতি ন পরিভোতক্বা। কতমে চত্তারো? খতিযো থো, মহারাজ, দহরতি ন উঞাতক্বা, দহরতি ন পরিভোতক্বা। উরগো থো, মহারাজ, দহরতি ন উঞাতক্বা, দহরতি ন পরিভোতক্বা। অগ্নি থো, মহারাজ, দহরতি ন উঞাতক্বা, দহরতি ন পরিভোতক্বা। ভিক্কু থো, মহারাজ, দহরতি ন উঞাতক্বা, দহরতি ন পরিভোতক্বা। ইমে থো, মহারাজ, চত্তারো দহরতি ন উঞাতক্বা, দহরতি ন পরিভোতক্বা”তি।

ইদমৰোচ ভগৰা। ইদং বত্ৰান সুগতো অথাপরং এতদৰোচ সথা –

“খতিযং জাতিসম্পন্নং, অভিজাতং যসস্সিনং।
দহরতি নাৰজানেয্য, ন নং পরিভবে নরো॥

“ঠানগ্রিহ সো মনুজিন্দো, রজ্জং লদ্ধান খতিযো।
সো কুদ্ধো রাজদণ্ডেন, তস্মিং পক্কমতে ভুসং।
তস্মা তং পরিবজ্জেয্য, রক্কথং জীৰিতমত্তনো॥

“গামে বা যদি বা রঞেঞ, যথ পস্সে ভুজঙ্গমং।
দহরতি নাৰজানেয্য, ন নং পরিভবে নরো॥

“উচ্চাৰচেহি বগ্গেহি, উরগো চরতি তেজসী [তেজসা (সী° ক°), তেজসি (পী° ক°)]।

সো আসজ্জ ডংসে বালং, নরং নারিঞ্চ একদা।
তস্মা তং পরিবজ্জেয়্য, রক্কথং জীৰিতমত্তনো॥

“পহুতভক্কথং জালিনং, পাৰকং কন্হৰত্তনিং।
দহরোতি নাৰজানেয়্য, ন নং পরিভৰে নরো॥

“লদ্ধা হি সো উপাদানং, মহা হুত্ৰান পাৰকো।
সো আসজ্জ ডহে [দহে] বালং, নরং নারিঞ্চ একদা।
তস্মা তং পরিবজ্জেয়্য, রক্কথং জীৰিতমত্তনো॥

“ৰনং যদগ্গি ডহতি [দহতি (ক°)], পাৰকো কন্হৰত্তনী।
জায়ন্তি তথ্ণ পারোহা, অহোরত্তানমম্ভয়ে॥

“যঞ্চ থো সীলসম্পন্নো, ভিক্কখু ডহতি তেজসা।
ন তস্স পুত্তা পসৰো, দাযাদা বিন্দরে ধনং।
অনপম্ভা অদাযাদা, তালাৰথু ভৰন্তি তে॥

“তস্মা হি পণ্ডিতো পোসো, সম্পস্সং অথমত্তনো।
ভুজঙ্গমং পাৰকঞ্চ, থত্তিয়ঞ্চ যসস্সিনং।
ভিক্কখুঞ্চ সীলসম্পন্নং, সম্মদেৰ সমাচরে”তি॥

এৰং বুত্তে, রাজা পসেনদি কোসলো ভগবন্তং এতদৰোচ – “অভিক্কন্তং, ভত্তে, অভিক্কন্তং, ভত্তে! সেযথাপি ভত্তে, নিক্কুজ্জিতং [নিক্কুজ্জিতং (?)] বা উক্কুজ্জেয়্য, পটিল্লং বা বিৰয়েয়্য, মূল্হস্স বা মগ্গং আচিক্খেয়্য, অক্ককারে বা তেলপজ্জাতং ধারেয়্য – ‘চক্কখুমত্তো রূপানি দক্কথন্তী’তি; এৰমেৰং ভগবতা অনেকপরিয়ায়েন ধম্মো পকাসিতো। এসাহং, ভত্তে, ভগবন্তং সরণং গচ্ছামি ধম্মাঞ্চ ভিক্কখুসম্ভাঞ্চ। উপাসকং মং, ভত্তে, ভগবা ধারেতু অজ্জতগ্গে পাণুপেতং সরণং গত”ন্তি।

২. পুরিসসুত্তং

১১৩. সাৰথিনিদানং। অথ থো রাজা পসেনদি কোসলো যেন ভগবা তেনুপসক্কমি;
উপসক্কমিত্তা ভগবন্তং অভিষাদেত্তা একমন্তং নিসীদি। একমন্তং নিসিন্নো থো রাজা পসেনদি কোসলো
ভগবন্তং এতদৰোচ – “কতি নু থো, ভত্তে, পুরিসস্স ধম্মা অজ্জাতং উপ্পজ্জমানা উপ্পজ্জন্তি অহিতায়
দুক্খায় অফাসুৰিহাৰায়া”তি?

“তযো থো, মহারাজ, পুরিসস্স ধম্মা অজ্জাতং উপ্পজ্জমানা উপ্পজ্জন্তি অহিতায় দুক্খায়
অফাসুৰিহাৰায়া। কতমে তযো? লোভো থো, মহারাজ, পুরিসস্স ধম্মো অজ্জাতং উপ্পজ্জমানো
উপ্পজ্জতি অহিতায় দুক্খায় অফাসুৰিহাৰায়া। দোসো থো, মহারাজ, পুরিসস্স ধম্মো অজ্জাতং
উপ্পজ্জমানো উপ্পজ্জতি অহিতায় দুক্খায় অফাসুৰিহাৰায়া। মোহো থো, মহারাজ, পুরিসস্স ধম্মো
অজ্জাতং উপ্পজ্জমানো উপ্পজ্জতি অহিতায় দুক্খায় অফাসুৰিহাৰায়া। ইমে থো, মহারাজ, তযো
পুরিসস্স ধম্মা অজ্জাতং উপ্পজ্জমানা উপ্পজ্জন্তি অহিতায় দুক্খায় অফাসুৰিহাৰায়া”তি। ইদমৰোচ...
পে°...

“লোভো দোসো চ মোহো চ, পুরিসং পাপচেতসং।
হিংসন্তি অতসমুতা, তচসারংৰ সম্ফল”ন্তি [সম্ফলন্তি (স্যা° কং°)]॥

৩. জৰামৰণসূতং

১১৪. সাৰথিনিদানং । একমন্তং নিসিন্নো থো রাজা পসেনদি কোসলো ভগবন্তং এতদৰোচ –
“অথি নু থো, ভন্তে, জাতস্স অঞঞত্ৰ জৰামৰণা”তি? “নথি থো, মহারাজ, জাতস্স অঞঞত্ৰ
জৰামৰণা। যেপি তে, মহারাজ, খতিয়মহাসালা অড্ঢা মহদ্ধনা মহাভোগা পহুতজাতরূপরজতা
পহুতৰিতুপকরণা পহুতধনধঞঞা, তেসম্পি জাতানং নথি অঞঞত্ৰ জৰামৰণা। যেপি তে, মহারাজ,
ব্রাহ্মণমহাসালা...পে°... গহপতিমহাসালা অড্ঢা মহদ্ধনা মহাভোগা পহুতজাতরূপরজতা
পহুতৰিতুপকরণা পহুতধনধঞঞা, তেসম্পি জাতানং নথি অঞঞত্ৰ জৰামৰণা। যেপি তে, মহারাজ,
ভিক্ষু অরহন্তো খীণাসবা বুষিতবন্তো কতকরণীয়া ওহিতভারা অনুপ্ততসদথা পরিক্ষীণভবসংযোজনা
সম্মদঞঞাৰিমুতা, তেসং পায়ং কাযো ভেদনধম্মো নিক্খপনধম্মো”তি। ইদমৰোচ...পে°...

“জীৱন্তি ৰে রাজরথা সুচিত্তা,
অথো সৱীৱম্পি জৱং উপেতি।
সতঞ্চ ধম্মো ন জৱং উপেতি,
সন্তো হৰে সৰ্বিত পৰেদয়ন্তী”তি॥

৪. পিয়সূতং

১১৫. সাৰথিনিদানং । একমন্তং নিসিন্নো থো রাজা পসেনদি কোসলো ভগবন্তং এতদৰোচ –
“ইধ মযহং, ভন্তে, রহোগতস্স পটিসল্লীনস্স এৰং চেতসো পৰিৰিতক্কো উদপাদি – ‘কেসং নু থো
পিয়ো অত্তা, কেসং অন্নিযো অত্তা’তি? তস্স মযহং, ভন্তে, এতদহোসি – ‘যে চ থো কেচি
কাযেন দুচ্চরিতং চরন্তি, ৰাচায় দুচ্চরিতং চরন্তি, মনসা দুচ্চরিতং চরন্তি; তেসং অন্নিযো অত্তা’।
কিঞ্চাপি তে এৰং ৰদেয়ুং – ‘পিয়ো নো অত্তা’তি, অথ থো তেসং অন্নিযো অত্তা। তং কিম্স
হেতু? যঞ্ছিহ অন্নিযো অন্নিযস্স কৰেয়্য, তং তে অত্তনাৰ অত্তনো কৰোন্তি; তস্মা তেসং অন্নিযো
অত্তা। যে চ থো কেচি কাযেন সুচ্চরিতং চরন্তি, ৰাচায় সুচ্চরিতং চরন্তি, মনসা সুচ্চরিতং চরন্তি;
তেসং পিয়ো অত্তা। কিঞ্চাপি তে এৰং ৰদেয়ুং – ‘অন্নিযো নো অত্তা’তি; অথ থো তেসং পিয়ো
অত্তা। তং কিম্স হেতু? যঞ্ছিহ পিয়ো পিয়স্স কৰেয়্য, তং তে অত্তনাৰ অত্তনো কৰোন্তি; তস্মা
তেসং পিয়ো অত্তা’তি।

“এৰমেতং, মহারাজ, এৰমেতং, মহারাজ! যে হি কেচি, মহারাজ, কাযেন দুচ্চরিতং চরন্তি,
ৰাচায় দুচ্চরিতং চরন্তি, মনসা দুচ্চরিতং চরন্তি; তেসং অন্নিযো অত্তা। কিঞ্চাপি তে এৰং ৰদেয়ুং
– ‘পিয়ো নো অত্তা’তি, অথ থো তেসং অন্নিযো অত্তা। তং কিম্স হেতু? যঞ্ছিহ, মহারাজ,
অন্নিযো অন্নিযস্স কৰেয়্য, তং তে অত্তনাৰ অত্তনো কৰোন্তি; তস্মা তেসং অন্নিযো অত্তা। যে চ
থো কেচি, মহারাজ, কাযেন সুচ্চরিতং চরন্তি, ৰাচায় সুচ্চরিতং চরন্তি, মনসা সুচ্চরিতং চরন্তি;
তেসং পিয়ো অত্তা। কিঞ্চাপি তে এৰং ৰদেয়ুং – ‘অন্নিযো নো অত্তা’তি; অথ থো তেসং পিয়ো
অত্তা। তং কিম্স হেতু? যঞ্ছিহ মহারাজ, পিয়ো পিয়স্স কৰেয়্য, তং তে অত্তনাৰ অত্তনো
কৰোন্তি; তস্মা তেসং পিয়ো অত্তা’তি। ইদমৰোচ...পে°...

“অতানঞ্চে পিয়ং জঞা, ন নং পাপেন সংযুজে।
ন হি তং সুলভং হোতি, সুখং দুষ্কটকারিনা॥

“অন্তুকেনাধিপল্লবস, জহতো মানুসং ভবং।
কিঞিহ তস্স সকং হোতি, কিঞ্চ আদায় গচ্ছতি।
কিঞ্চস্স অনুগং হোতি, ছায়াৰ অনপায়িনী [অনুপায়িনী (স্যা° কং° ক°)]॥

“উভো পুঞঞ পাপঞ্চ, যং মচ্ছো কুরুতে ইধ।
তঞিহ তস্স সকং হোতি, তঞ্চ [তংৰ (?)] আদায় গচ্ছতি।
তঞ্চস্স [তংৰস্স (?)] অনুগং হোতি, ছায়াৰ অনপায়িনী॥

“তস্মা করেয্য কল্যাণং, নিচয়ং সম্পরায়িকং।
পুঞঞানি পরলোকস্মিৎ, পতিট্ঠা হোন্তি পাণিন”নল্লতি॥

৫. অতরুখিতসুতং

১১৬. সাৰথিনিদানং। একমন্তং নিসিন্নো থো রাজা পসেনদি কোসলো ভগবন্তং এতদৰোচ –
“ইধ মযহং, ভন্তে, রহোগতস্স পটিসল্লীনস্স এবং চেতসো পরিষিতক্কো উদপাদি – ‘কেসং নু থো
রুখিতো অত্তা, কেসং অরুখিতো অত্তা’তি? তস্স মযহং, ভন্তে, এতদহোসি – ‘যে থো কেচি
কায়েন দুচ্চরিতং চরন্তি, বাচায় দুচ্চরিতং চরন্তি, মনসা দুচ্চরিতং চরন্তি; তেসং অরুখিতো অত্তা।
কিঞ্চাপি তে হথিকায়ো বা রুখেয্য, অস্সকায়ো বা রুখেয্য, রথকায়ো বা রুখেয্য, পত্তিকায়ো
বা রুখেয্য; অথ থো তেসং অরুখিতো অত্তা। তং কিস্স হেতু? বাহিরা হেসা রুখা, নেসা
রুখা অস্সাতিকা; তস্মা তেসং অরুখিতো অত্তা। যে চ থো কেচি কায়েন সুচ্চরিতং চরন্তি,
বাচায় সুচ্চরিতং চরন্তি, মনসা সুচ্চরিতং চরন্তি; তেসং রুখিতো অত্তা। কিঞ্চাপি তে নেৰ
হথিকায়ো রুখেয্য, ন অস্সকায়ো রুখেয্য, ন রথকায়ো রুখেয্য, ন পত্তিকায়ো রুখেয্য; অথ
থো তেসং রুখিতো অত্তা। তং কিস্স হেতু? অস্সাতিকা হেসা রুখা, নেসা রুখা বাহিরা; তস্মা
তেসং রুখিতো অত্তা’”তি।

“এষমেতং, মহারাজ, এষমেতং, মহারাজ! যে হি কেচি, মহারাজ, কায়েন দুচ্চরিতং চরন্তি...
পে°... তেসং অরুখিতো অত্তা। তং কিস্স হেতু? বাহিরা হেসা, মহারাজ, রুখা, নেসা রুখা
অস্সাতিকা; তস্মা তেসং অরুখিতো অত্তা। যে চ থো কেচি, মহারাজ, কায়েন সুচ্চরিতং চরন্তি,
বাচায় সুচ্চরিতং চরন্তি, মনসা সুচ্চরিতং চরন্তি; তেসং রুখিতো অত্তা। কিঞ্চাপি তে নেৰ
হথিকায়ো রুখেয্য, ন অস্সকায়ো রুখেয্য, ন রথকায়ো রুখেয্য, ন পত্তিকায়ো রুখেয্য; অথ
থো তেসং রুখিতো অত্তা। তং কিস্স হেতু? অস্সাতিকা হেসা, মহারাজ, রুখা, নেসা রুখা
বাহিরা; তস্মা তেসং রুখিতো অত্তা’”তি। ইদমৰোচ...পে°...

“কায়েন সংবরো সাধু, সাধু বাচায় সংবরো।
মনসা সংবরো সাধু, সাধু সব্বথ সংবরো।
সব্বথ সংবুতো লজ্জী, রুখিতোতি পবুচ্চতী”তি॥

৬. অঙ্গকসুতং

১১৭. সাৰথিনিদানং। একমন্তং নিসিন্নো থো রাজা পসেনদি কোসলো ভগবন্তং এতদৰোচ – “ইধ মযহং, ভন্তে, রহোগতস্স পটিসল্লীনস্স এৰং চেতসো পরিষিতক্কো উদপাদি – ‘অপ্পকা তে সত্তা লোকস্মিং যে উল্লাৰে উল্লাৰে ভোগে লভিত্তা ন চেব মজ্জন্তি, ন চ পমজ্জন্তি, ন চ কামেসু গেধং আপজ্জন্তি, ন চ সত্তেসু ঝিগ্গটিপজ্জন্তি। অথ থো এতেষ বহত্তরা সত্তা লোকস্মিং যে উল্লাৰে উল্লাৰে ভোগে লভিত্তা মজ্জন্তি চেব পমজ্জন্তি, চ কামেসু চ গেধং আপজ্জন্তি, সত্তেসু চ ঝিগ্গটিপজ্জন্তী’”তি।

“এৰমেতং, মহারাজ, এৰমেতং, মহারাজ! অপ্পকা তে, মহারাজ, সত্তা লোকস্মিং, যে উল্লাৰে উল্লাৰে ভোগে লভিত্তা ন চেব মজ্জন্তি, ন চ পমজ্জন্তি, ন চ কামেসু গেধং আপজ্জন্তি, ন চ সত্তেসু ঝিগ্গটিপজ্জন্তি। অথ থো এতেষ বহত্তরা সত্তা লোকস্মিং, যে উল্লাৰে উল্লাৰে ভোগে লভিত্তা মজ্জন্তি চেব পমজ্জন্তি চ কামেসু চ গেধং আপজ্জন্তি, সত্তেসু চ ঝিগ্গটিপজ্জন্তী’”তি। ইদমৰোচ...পেং...

“সারত্তা কামভোগেসু, গিদ্ধা কামেসু মুচ্ছিতা।
অতিসারং ন বুদ্ধন্তি, মিগা কুটংব ওড়িতং।
পচ্ছাসং কটুকং হোতি, ঝিপাকো হিঙ্গস পাপকো”তি॥

৭. অদ্ভকরণসুতং

১১৮. সাৰথিনিদানং । একমন্তং নিসিন্নো থো রাজা পসেনদি কোসলো ভগবন্তং এতদৰোচ – “ইধাহং, ভন্তে, অদ্ভকরণে [অথকরণে (সীং স্যাং কং পীং)] নিসিন্নো পস্সামি খত্তিয়মহাসালেপি ব্রাহ্মণমহাসালেপি গহপতিমহাসালেপি অদ্ভে মহদ্ধনে মহাভোগে পহুতজাতরুপরজতে পহুতবিত্তুপকরণে পহুতধনধঞেঞ কামহেতু কামনিদানং কামাধিকরণং সম্পজানমুসা ভাসন্তে। তস্স মযহং, ভন্তে, এতদহোসি – ‘অলং দানি মে অদ্ভকরণেন, ভদ্রমুথো দানি অদ্ভকরণেন পঞঞাযিঙ্গসত্তী’”তি।

“(এৰমেতং, মহারাজ, এৰমেতং মহারাজ!) [() সীং পীং পোথকেসু নথি] যেপি তে, মহারাজ, খত্তিয়মহাসালা ব্রাহ্মণমহাসালা গহপতিমহাসালা অদ্ভা মহদ্ধনা মহাভোগা পহুতজাতরুপরজতা পহুতবিত্তুপকরণা পহুতধনধঞেঞা কামহেতু কামনিদানং কামাধিকরণং সম্পজানমুসা ভাসন্তি; তেসং তং ভৰিঙ্গসত্তি দীঘরত্তং অহিতায় দুক্খায়া”তি। ইদমৰোচ...পেং...

“সারত্তা কামভোগেসু, গিদ্ধা কামেসু মুচ্ছিতা।
অতিসারং ন বুদ্ধন্তি, মচ্ছা থিগ্গংব ওড়িতং।
পচ্ছাসং কটুকং হোতি, ঝিপাকো হিঙ্গস পাপকো”তি॥

৮. মল্লিকাসুতং

১১৯. সাৰথিনিদানং । তেন থো পন সময়েন রাজা পসেনদি কোসলো মল্লিকায দেৰিয়া সদ্ধিং উপরিপাসাদবরগতো হোতি। অথ থো রাজা পসেনদি কোসলো মল্লিকং দেৰিং এতদৰোচ – “অথি নু থো তে, মল্লিকে, কোচঞেঞা অত্তনা পিয়তরো”তি? “নথি থো মে, মহারাজ, কোচঞেঞা অত্তনা পিয়তরো। তুযহং পন, মহারাজ, অথঞেঞা কোচি অত্তনা পিয়তরো”তি? “মযহম্পি থো, মল্লিকে, নথঞেঞা কোচি অত্তনা পিয়তরো”তি।

অথ খো রাজা পসেনদি কোসলো পাসাদা ওরোহিতা যেন ভগৰা তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্রা ভগবন্তং অভিষাদেত্রা একমন্তং নিসীদি। একমন্তং নিসিন্নো খো রাজা পসেনদি কোসলো ভগবন্তং এতদৰোচ – “ইধাহং, ভন্তে, মল্লিকায় দেৰিয়া সন্ধিং উপরিপাসাদবরগতো মল্লিকং দেৰিং এতদৰোচং – ‘অথি নু খো তে, মল্লিকে, কোচঞেঞা অত্তনা পিয়তরো’তি? এবং বুত্তে, ভন্তে, মল্লিকা দেৰী মং এতদৰোচ – ‘নথি খো মে, মহারাজ, কোচঞেঞা অত্তনা পিয়তরো। তুয়হং পন, মহারাজ, অথঞেঞা কোচি অত্তনা পিয়তরো’তি? এবং বুত্তাহং, ভন্তে, মল্লিকং দেৰিং এতদৰোচং – ‘ময়হম্পি খো, মল্লিকে, নথঞেঞা কোচি অত্তনা পিয়তরো’”তি।

অথ খো ভগৰা এতমথং ষিদিত্রা তায়ং বেলায়ং ইমং গাথং অভাসি –

“সব্বা দিসা অনুপরিগম্ম চেতসা,
নেবজ্জগা পিয়তরমত্তনা ত্রুচি।
এবং পিয়ো পুথু অত্তা পরেসং,
তস্মা ন হিংসে পরমত্তকামো””তি॥

৯. যঞঞসুত্তং

১২০. সাৰথিনিদানং। তেন খো পন সময়েন রঞেঞা পসেনদিম্স কোসলম্স মহায়ঞেঞা পম্বুপটিষ্ঠতো হোতি, পঞ্চ চ উসত্তসতানি পঞ্চ চ বম্বত্তরসতানি পঞ্চ চ বম্বত্তরিসতানি পঞ্চ চ অজসতানি পঞ্চ চ উরবত্তসতানি থুণুপনীতানি হোন্তি যঞঞথায়। যেপিম্স তে হোন্তি দাসাতি বা পেম্সাতি বা কম্মকরাতি বা, তেপি দত্ততজ্জিতা ভয়তজ্জিতা অস্সুমুখা রুদমানা পরিকম্মানি কৰোন্তি।

অথ খো সম্বহলা ভিক্কু পুৰব্বহসময়ং নিৰাসেত্রা পত্তীৰরমাদায় সাৰথিং পিণ্ডায় পৰিসিংসু। সাৰথিয়ং পিণ্ডায় চরিত্রা পম্বাভত্তং পিণ্ডপাতপটিক্কন্তা যেন ভগৰা তেনুপসঙ্কমিংসু; উপসঙ্কমিত্রা ভগবন্তং অভিষাদেত্রা একমন্তং নিসীদিংসু। একমন্তং নিসিন্নো খো তে ভিক্কু ভগবন্তং এতদৰোচুং – “ইধ, ভন্তে, রঞেঞা পসেনদিম্স কোসলম্স মহায়ঞেঞা পম্বুপটিষ্ঠতো হোতি, পঞ্চ চ উসত্তসতানি পঞ্চ চ বম্বত্তরসতানি পঞ্চ চ বম্বত্তরিসতানি পঞ্চ চ অজসতানি পঞ্চ চ উরবত্তসতানি থুণুপনীতানি হোন্তি যঞঞথায়। যেপিম্স তে হোন্তি দাসাতি বা পেম্সাতি বা কম্মকরাতি বা, তেপি দত্ততজ্জিতা ভয়তজ্জিতা অস্সুমুখা রুদমানা পরিকম্মানি কৰোন্তি””তি।

অথ খো ভগৰা এতমথং ষিদিত্রা তায়ং বেলায়ং ইমা গাথায়ো অভাসি –

“অস্সমেধং পুরিসমেধং, সম্মাপাসং রাজপেয়ং নিরগ্গলংহং।
মহায়ঞেঞা মহারজ্জা [রাজপেয়ং। নিরগ্গলং মহারজ্জা (ক°)], ন তে হোন্তি মহম্পফলা॥

“অজেলকা চ গাৰো চ, ষিৰিধা যথ হঞঞরে।
ন তং সম্মগ্গতা যঞঞং, উপযন্তি মহেসিনো॥

“যে চ যঞঞা নিরারজ্জা, যজন্তি অনুকুলং সদা।
অজেলকা চ গাৰো চ, ষিৰিধা নেথ হঞঞরে।
এতং সম্মগ্গতা যঞঞং, উপযন্তি মহেসিনো॥

“এতং যজেথ মেধাৰী, এসো যঞেঞা মহপ্ফলো।
এতঞিহ যজমানস্‌স, সেয্যো হোতি ন পাপিয়ো।
যঞেঞা চ ৰিপুলো হোতি, পসীদন্তি চ দেবতা”তি॥

১০. বন্ধনসূতং

১২১. তেন থো পন সময়েন রঞঞা পসেনদিনা কোসলেন মহাজনকাযো বন্ধাপিতো হোতি, অপ্পেক্ষে রজ্জুহি অপ্পেক্ষে অন্দুহি অপ্পেক্ষে সঙ্খলিকাহি।

অথ থো সম্বহলা ভিক্ষু পুৰ্ণহসময়ং নিৰাসেত্রা পত্তীৰমাদায় সাৰথিঃ পিণ্ডায় পৰিসিংসু। সাৰথিঃ পিণ্ডায় চরিত্রা পচ্ছাভত্তং পিণ্ডপাতপটিকন্তা যেন ভগবা তেনুপসঙ্কমিংসু; উপসঙ্কমিত্রা ভগবন্তং অভিষাদেত্রা একমন্তং নিসীদিংসু। একমন্তং নিসিন্না থো তে ভিক্ষু ভগবন্তং এতদবোচুং - “ইধ, ভন্তে, রঞঞা পসেনদিনা কোসলেন মহাজনকাযো বন্ধাপিতো, অপ্পেক্ষে রজ্জুহি অপ্পেক্ষে অন্দুহি অপ্পেক্ষে সঙ্খলিকাহি”তি।

অথ থো ভগবা এতমথং ৰিদিত্রা তায়ং বেলায়ং ইমা গাথাযো অভাসি -

“ন তং দল্‌হং বন্ধনমাহ ধীরা,
যদায়সং দারুজং পব্বজঞ্চ।
সারত্তরত্তা মণিকুণ্ডলেসু,
পুত্তেসু দারেসু চ যা অপেক্ষা॥

“এতং দল্‌হং বন্ধনমাহ ধীরা,
ওহারিনং সিথিলং দুপ্পমুঞ্চং।
এতম্পি ছেত্রান পরিব্বজন্তি,
অনপেক্ষিনো কামসুথং পহায়া”তি॥

পঠমো বগ্গো।

তস্সুদানং -

দহরো পুরিসো জরা, পিয়ং অত্তানরক্কিত্তো।
অপ্পকা অদ্‌ডকরণং, মল্লিকা যঞেঞবন্ধনন্তি॥

২. দুতিযবগ্গো

১. সত্তজটিলসূতং

১২২. একং সময়ং ভগবা সাৰথিঃ ৰিহরতি পুৰ্ণারামে মিগারমাতুপাসাদে। তেন থো পন সময়েন ভগবা সাযনহসময়ং পটিসল্লানা বুট্ঠিত্তো বহিদ্‌দারকোট্ঠকে নিসিন্নো হোতি। অথ থো রাজা পসেনদি কোসলো যেন ভগবা তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্রা ভগবন্তং অভিষাদেত্রা একমন্তং নিসীদি।

তেন খো পন সময়েন সত চ জটিলা সত চ নিগঠা সত চ অচেলকা সত চ একসাটকা সত চ পরিব্বাজকা পরুল্লহকচ্ছনথলোমা খারিবিবিধমাদায় [খারিবিবিধং আদায় (পী°) দী° নি° ১.২৮০ তদট্ঠকথাপি ওলোকেতব্বা] ভগবতো অবিদুরে অতিক্কমন্তি। অথ খো রাজা পসেনদি কোসলো উট্ঠায়াসনা একংসং উত্তরাসঙ্গং করিত্তা দক্ষিণজাণুমণ্ডলং পথবিয়ং নিহন্তা যেন তে সত চ জটিলা সত চ নিগঠা সত চ অচেলকা সত চ একসাটকা সত চ পরিব্বাজকা তেনজলিং পণামেত্রা তিক্কথতুং নামং সাৰেসি – “রাজাহং, ভন্তে, পসেনদি কোসলো...পেং... রাজাহং, ভন্তে, পসেনদি কোসলো”তি।

অথ খো রাজা পসেনদি কোসলো অচিরপক্কন্তেসু তেসু সতসু চ জটিলেসু সতসু চ নিগঠেসু সতসু চ অচেলকেসু সতসু চ একসাটকেসু সতসু চ পরিব্বাজকেসু যেন ভগবো তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্তা ভগবন্তং অভিষাদেত্রা একমন্তং নিসীদি। একমন্তং নিসিন্নো খো রাজা পসেনদি কোসলো ভগবন্তং এতদব্বোচ – “যে তে, ভন্তে, লোকে অরহন্তো বা অরহত্তমগ্গং বা সমাপন্না এতে তেসং অঞত্তরা”তি।

“দুজ্জানং খো এতং, মহারাজ, তয়া গিহিনা কামভোগিনা পুত্তসম্বাধসযনং অস্খাৰসন্তেন কাসিকচন্দনং পচ্চনুভোন্তেন মালাগন্ধবিলেপনং ধারয়ন্তেন জাতরুপরজতং সাদিয়ন্তেন – ‘ইমে বা অরহন্তো, ইমে বা অরহত্তমগ্গং সমাপন্না’”তি।

“সংবাসেন খো, মহারাজ, সীলং বেদিতব্বং। তঞ্চ খো দীঘেন অদ্ধুনা, ন ইত্তরং; মনসিকরোতা, নো অমনসিকরোতা; পঞত্তব্বতা, নো দুপ্পঞত্তনা। সংবোহারেন খো, মহারাজ, সোচেয্যং বেদিতব্বং। তঞ্চ খো দীঘেন অদ্ধুনা, ন ইত্তরং; মনসিকরোতা, নো অমনসিকরোতা; পঞত্তব্বতা, নো দুপ্পঞত্তনা। আপদাসু খো, মহারাজ, থামো বেদিতব্বো। সো চ খো দীঘেন অদ্ধুনা, ন ইত্তরং; মনসিকরোতা, নো অমনসিকরোতা; পঞত্তব্বতা, নো দুপ্পঞত্তনা। সাকচ্ছায় , খো, মহারাজ, পঞত্তা বেদিতব্বা। সা চ খো দীঘেন অদ্ধুনা, ন ইত্তরং; মনসিকরোতা, নো অমনসিকরোতা; পঞত্তব্বতা, নো দুপ্পঞত্তনা”তি।

“অচ্ছরিয়ং , ভন্তে, অবভুতং ভন্তে! যাৰ সুভাসিতমিদং, ভন্তে, ভগবতা – ‘দুজ্জানং খো এতং, মহারাজ, তয়া গিহিনা কামভোগিনা পুত্তসম্বাধসযনং অস্খাৰসন্তেন কাসিকচন্দনং পচ্চনুভোন্তেন মালাগন্ধবিলেপনং ধারয়ন্তেন জাতরুপরজতং সাদিয়ন্তেন – ইমে বা অরহন্তো, ইমে বা অরহত্তমগ্গং সমাপন্না’তি। সংবাসেন খো, মহারাজ, সীলং বেদিতব্বং। তঞ্চ খো দীঘেন অদ্ধুনা, ন ইত্তরং; মনসিকরোতা, নো অমনসিকরোতা; পঞত্তব্বতা, নো দুপ্পঞত্তনা। সংবোহারেন খো মহারাজ , সোচেয্যং বেদিতব্বং। তঞ্চ খো দীঘেন অদ্ধুনা, ন ইত্তরং; মনসিকরোতা, নো অমনসিকরোতা; পঞত্তব্বতা, নো দুপ্পঞত্তনা। আপদাসু খো, মহারাজ, থামো বেদিতব্বো। সো চ খো দীঘেন অদ্ধুনা, ন ইত্তরং; মনসিকরোতা, নো অমনসিকরোতা; পঞত্তব্বতা, নো দুপ্পঞত্তনা। সাকচ্ছায় খো, মহারাজ, পঞত্তা বেদিতব্বা। সা চ খো দীঘেন অদ্ধুনা, ন ইত্তরং; মনসিকরোতা, নো অমনসিকরোতা; পঞত্তব্বতা, নো দুপ্পঞত্তনা”তি।

“এতে, ভন্তে, মম পুরিসা চরা ওচরকা জনপদং ওচরিত্তা আগচ্ছন্তি। তেহি পঠমং ওচিল্লং অহং পচ্ছা ওসাপয়িস্সামি [ওয়ায়িস্সামি (সী°), ওহয়িস্সামি (স্যা° কং°)]। ইদানি তে, ভন্তে, তং রজোজল্লং পৰাহেত্রা সুনহাতা সুবিলিত্তা কপ্পিতকেসমম্সু ওদাতব্বথা [ওদাতব্বথব্বসনা (সী°)] পঞ্চহি কামগুণেহি সমপ্পিত্তা সমসীভূতা পরিচারেস্সন্তী”তি।

অথ খো ভগৰা এতমথং ষিদিত্রা তায়ং বেলায়ং ইমা গাথায়ো অভাসি -

“ন বগ্নরূপেন নরো সুজানো,
ন ষিস্সসে ইত্তরদস্সনেন।
সুসঞত্তানঞিহ ষিয়জ্ঞনেন,
অসঞত্তা লোকমিমং চরন্তি॥

“পতিরূপকো মত্তিকাকুণ্ডলোৰ,
লোহডটমাসোৰ সুবগ্নছল্লো।
চরন্তি লোকে [একে (সীং পীং)] পরিবারছল্লা,
অন্তো অসুদ্ধা বহি সোভমানা”তি॥

২. পঞ্চরাজসুত্তং

১২৩. সাৰথিনিদানং । তেন খো পন সময়েন পঞ্চল্লং রাজুনং পসেনদিপমুখানং পঞ্চহি
কামগুণেহি সমপ্পিতানং সমপ্পীভূতানং পরিচারয়মানানং অযমত্তরাকথা উদপাদি - “কিং নু খো
কামানং অগ্গ”ন্তি? তত্রেক্ষে [তত্রেকে (সীং পীং)] এৰমাহংসু - “রূপা কামানং অগ্গ”ন্তি। এক্ষে
এৰমাহংসু - “সদা কামানং অগ্গ”ন্তি। এক্ষে এৰমাহংসু - “গন্ধা কামানং অগ্গ”ন্তি। এক্ষে
এৰমাহংসু - “রসা কামানং অগ্গ”ন্তি। এক্ষে এৰমাহংসু - “ফোটেৰ্ব্বা কামানং অগ্গ”ন্তি। যতো
খো তে রাজানো নাসক্খিংসু অঞমঞং সঞাপেতুং।

অথ খো রাজা পসেনদি কোসলো তে রাজানো এতদৰোচ - “আযাম, মারিসা, যেন ভগৰা
তেনুপসক্কমিস্সাম; উপসক্কমিত্রা ভগবন্তং এতমথং পটিপুচ্ছিস্সাম। যথা নো ভগৰা ব্যাকরিস্সতি
তথা নং ধারেস্সামা”তি [ধারেষ্যামাতি (সীং স্যাং কং পীং)]। “এবং, মারিসা”তি খো তে
রাজানো রঞেঞা পসেনদিস্স কোসলস্স পচ্ছেস্সাসুং।

অথ খো তে পঞ্চ রাজানো পসেনদিপমুখা যেন ভগৰা তেনুপসক্কমিংসু; উপসক্কমিত্রা ভগবন্তং
অভিষাদেত্রা একমত্তং নিসীদিংসু। একমত্তং নিসিল্লো খো রাজা পসেনদি কোসলো ভগবন্তং এতদৰোচ
- “ইধ, ভন্তে, অম্মহাকং পঞ্চল্লং রাজুনং পঞ্চহি কামগুণেহি সমপ্পিতানং সমপ্পীভূতানং
পরিচারয়মানানং অযমত্তরাকথা উদপাদি - ‘কিং নু খো কামানং অগ্গ’ন্তি? এক্ষে এৰমাহংসু -
‘রূপা কামানং অগ্গ’ন্তি। এক্ষে এৰমাহংসু - ‘সদা কামানং অগ্গ’ন্তি। এক্ষে এৰমাহংসু - ‘গন্ধা
কামানং অগ্গ’ন্তি। এক্ষে এৰমাহংসু - ‘রসা কামানং অগ্গ’ন্তি। এক্ষে এৰমাহংসু - ‘ফোটেৰ্ব্বা
কামানং অগ্গ’ন্তি। কিং নু খো, ভন্তে, কামানং অগ্গ’ন্তি?

“মনাপপরিযন্তং ত্রাহং, মহারাজ, পঞ্চসু কামগুণেসু অগ্গন্তি বদামি। তেৰ [তে চ (সীং পীং
কং), যে চ (স্যাং কং)], মহারাজ, রূপা একচ্ছস্স মনাপা হোন্তি, তেৰ [তে চ (সীং পীং
কং)] রূপা একচ্ছস্স অমনাপা হোন্তি। যেহি চ যো রূপেহি অত্তমনো হোতি পরিপুণ্ণসক্কল্লো, সো
তেহি রূপেহি অঞং রূপং উত্তরিতরং বা পণীততরং বা ন পথেতি। তে তস্স রূপা পরমা
হোন্তি। তে তস্স রূপা অনুত্তরা হোন্তি।

“তেৰ , মহাৰাজ, সদা একচ্ছস মনাপা হোন্তি, তেৰ সদা একচ্ছস অমনাপা হোন্তি। যেহি চ যো সদ্দেহি অতমনো হোতি পৰিপুৰ্ণসঙ্কল্পো, সো তেহি সদ্দেহি অঞঞং সদং উত্তৰিতৰং বা পণীততৰং বা ন পথ্বেতি। তে তস্স সদা পৰমা হোন্তি। তে তস্স সদা অনুত্তরা হোন্তি।

“তেৰ, মহাৰাজ, গন্ধা একচ্ছস মনাপা হোন্তি, তেৰ গন্ধা একচ্ছস অমনাপা হোন্তি। যেহি চ যো গন্ধেহি অতমনো হোতি পৰিপুৰ্ণসঙ্কল্পো, সো তেহি গন্ধেহি অঞঞং গন্ধং উত্তৰিতৰং বা পণীততৰং বা ন পথ্বেতি। তে তস্স গন্ধা পৰমা হোন্তি। তে তস্স গন্ধা অনুত্তরা হোন্তি।

“তেৰ, মহাৰাজ, রসা একচ্ছস মনাপা হোন্তি, তেৰ রসা একচ্ছস অমনাপা হোন্তি। যেহি চ যো রসেহি অতমনো হোতি পৰিপুৰ্ণসঙ্কল্পো, সো তেহি রসেহি অঞঞং রসং উত্তৰিতৰং বা পণীততৰং বা ন পথ্বেতি। তে তস্স রসা পৰমা হোন্তি। তে তস্স রসা অনুত্তরা হোন্তি।

“তেৰ, মহাৰাজ, ফোট্টৰা একচ্ছস মনাপা হোন্তি, তেৰ ফোট্টৰা একচ্ছস অমনাপা হোন্তি। যেহি চ যো ফোট্টৰেহি অতমনো হোতি পৰিপুৰ্ণসঙ্কল্পো, সো তেহি ফোট্টৰেহি অঞঞং ফোট্টৰং উত্তৰিতৰং বা পণীততৰং বা ন পথ্বেতি। তে তস্স ফোট্টৰা পৰমা হোন্তি। তে তস্স ফোট্টৰা অনুত্তরা হোন্তি”তি।

তেন থো পন সময়েন চন্দনঙ্গলিকো উপাসকো তস্সং পরিসাযং নিসিন্নো হোতি। অথ থো চন্দনঙ্গলিকো উপাসকো উট্ঠায়াসনা একংসং উত্তরাসঙ্গং করিত্তা যেন ভগৰা তেনঙ্গলিং পণামেত্রা ভগবন্তং এতদৰোচ – “পটিভাতি মং ভগৰা, পটিভাতি মং সুগতা”তি। “পটিভাতু তং চন্দনঙ্গলিকা”তি ভগৰা অৰোচ।

অথ থো চন্দনঙ্গলিকো উপাসকো ভগবতো সম্মুখা তদনুরূপায় গাথায় অভিখৰি –

“পদুমং যথা কোকনদং সুগন্ধং,
পাতো সিয়া ফুল্লমৰীতগন্ধং।
অঙ্গীরসং পস্স বিরোচমানং,
তপন্তমাদিচ্চমিবন্তলিক্বে”তি॥

অথ থো তে পঞ্চ রাজানো চন্দনঙ্গলিকং উপাসকং পঞ্চহি উত্তরাসঙ্গেহি অচ্ছাদেসুং। অথ থো চন্দনঙ্গলিকো উপাসকো তেহি পঞ্চহি উত্তরাসঙ্গেহি ভগবন্তং অচ্ছাদেসীতি।

৩. দোণপাকসুত্তং

১২৪ . সাৰথিনিদানং। তেন থো পন সময়েন রাজা পসেনদি কোসলো দোণপাককুরং [দোণপাকসুদং (সী°), দোণপাকং সুদং (পী°)] ভুঞ্জতি। অথ থো রাজা পসেনদি কোসলো ভুত্তাৰী মহস্সাসী যেন ভগৰা তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্তা ভগবন্তং অভিষাদেত্রা একমন্তং নিসীদি।

অথ থো ভগৰা রাজানং পসেনদিং কোসলং ভুত্তাৰিং মহস্সাসিং বিদিত্রা তায়ং বেলায়ং ইমং গাথং অভাসি –

“মনুজস্স সদা সতীমতো,
মত্তং জানতো লদ্ধভোজনে।

তনুকস্স [তনু তস্স (সী° পী°)] ভৰন্তি বেদনা,
সনিকং জীৱতি আযুপালয়”ন্তি॥

তেন থো পন সময়েন সুদস্সনো মাগৰো রঞেঞা পসেনদিস্স কোসলস্স পিটিঠতো ঠিতো হোতি। অথ থো রাজা পসেনদি কোসলো সুদস্সনং মাগৰং আমন্তেসি – “এহি ত্রং, তাত সুদস্সন, ভগৰতো সন্তিকে ইমং গাথং পরিয়াপুণিত্রা মম ভত্তাভিহাৱে (ভত্তাভিহাৱে) [() সী° স্যা° কং° পী° পাথকেসু নথি] ভাস। অহঞ্চ তে দেবসিকং কহাপনসতং (কহাপনসতং) [() সী° স্যা° কং° পাথকেসু নথি] নিচ্চং ভিক্কথং পৰত্তয়িস্সামী”তি। “এৰং দেৱা”তি থো সুদস্সনো মাগৰো রঞেঞা পসেনদিস্স কোসলস্স পটিস্সুত্রা ভগৰতো সন্তিকে ইমং গাথং পরিয়াপুণিত্রা রঞেঞা পসেনদিস্স কোসলস্স ভত্তাভিহাৱে সুদং ভাসতি –

“মনুজস্স সদা সত্তীমতো,
মত্তং জানতো লদ্ধভোজনে।
তনুকস্স ভৰন্তি বেদনা,
সনিকং জীৱতি আযুপালয়”ন্তি॥

অথ থো রাজা পসেনদি কোসলো অনুপুৰ্বেন নালিকোদনপরমতায় [নালিকোদনমত্তায় (ক°)] সন্ঠাসি। অথ থো রাজা পসেনদি কোসলো অপৱেন সময়েন সুসল্লিখিতগত্তো পাণিনা গত্তানি অনুমজ্জন্তো তায়ং ৰেলায়ং ইমং উদানং উদানেসি – “উত্তয়েন ৰত মং সো ভগৰা অথেন অনুকম্পি – দিট্ঠধম্মিকেন চেব অথেন সম্পৱায়িকেন চা”তি।

৪. পঠমসঙ্গামসুত্তং

১২৫. সাৰথিনিদানং। অথ থো রাজা মাগধো অজাতসত্তু ৰেদেহিপুত্তো চতুৱঙ্গিনিং সেনং সল্লযিহত্রা রাজানং পসেনদিং কোসলং অবভুয্যাসি যেন কাসি। অস্সেসাসি থো রাজা পসেনদি কোসলো – “রাজা কিৱ মাগধো অজাতসত্তু ৰেদেহিপুত্তো চতুৱঙ্গিনিং সেনং সল্লযিহত্রা মমং অবভুয্যাতো যেন কাসী”তি। অথ থো রাজা পসেনদি কোসলো চতুৱঙ্গিনিং সেনং সল্লযিহত্রা রাজানং মাগধং অজাতসত্তুং ৰেদেহিপুত্তং পচ্ছুয্যাসি যেন কাসি। অথ থো রাজা চ মাগধো অজাতসত্তু ৰেদেহিপুত্তো রাজা চ পসেনদি কোসলো সঙ্গামেসুং। তস্মিং থো পন সঙ্গামে রাজা মাগধো অজাতসত্তু ৰেদেহিপুত্তো রাজানং পসেনদিং কোসলং পৱাজেসি। পৱাজিতো চ রাজা পসেনদি কোসলো সকমেৰ [সঙ্গামা (ক°)] রাজধানিং সাৰথিং পচ্ছুয্যাসি [পাযাসি (সী° পী°)]।

অথ থো সম্বহলা ভিক্কখু পুৰ্ৱহসময়ং নিৰাসেত্রা পত্তীৰৱমাদায় সাৰথিং পিণ্ডায় পৰিসিংসু। সাৰথিয়ং পিণ্ডায় চৱিত্রা পচ্ছাভত্তং পিণ্ডপাতপটিক্কন্তা যেন ভগৰা তেনুপসঙ্কমিংসু; উপসঙ্কমিত্রা ভগৰন্তং অভিৰাদেত্রা একমন্তং নিসীদিংসু। একমন্তং নিসিল্লা থো তে ভিক্কখু ভগৰন্তং এতদৰোচুং –

“ইধ, ভন্তে, রাজা মাগধো অজাতসত্তু ৰেদেহিপুত্তো চতুৱঙ্গিনিং সেনং সল্লযিহত্রা রাজানং পসেনদিং কোসলং অবভুয্যাসি যেন কাসি। অস্সেসাসি থো, ভন্তে, রাজা পসেনদি কোসলো – ‘রাজা কিৱ মাগধো অজাতসত্তু ৰেদেহিপুত্তো চতুৱঙ্গিনিং সেনং সল্লযিহত্রা মমং অবভুয্যাতো যেন কাসী’তি। অথ থো, ভন্তে, রাজা পসেনদি কোসলো চতুৱঙ্গিনিং সেনং সল্লযিহত্রা রাজানং মাগধং অজাতসত্তুং ৰেদেহিপুত্তং পচ্ছুয্যাসি যেন কাসি। অথ থো, ভন্তে, রাজা চ মাগধো অজাতসত্তু

ৰেদেহিপুত্ৰো ৰাজা চ পসেনদি কোসলো সঙ্গামেসুং। তস্মিং থো পন, ভন্তে, সঙ্গামে ৰাজা মাগধো অজাতসতু ৰেদেহিপুত্ৰো ৰাজানং পসেনদিং কোসলং পৰাজেসি। পৰাজিতো চ, ভন্তে, ৰাজা পসেনদি কোসলো সকমেৰ ৰাজধানিং সাৰথিং পক্ষুয়্যাসী”তি।

“ৰাজা, ভিক্ষৰে, মাগধো অজাতসতু ৰেদেহিপুত্ৰো পাপমিত্তো পাপসহায়ো পাপসম্পৰক্কো; ৰাজা চ থো, ভিক্ষৰে, পসেনদি কোসলো কল্যাণমিত্তো কল্যাণসহায়ো কল্যাণসম্পৰক্কো। অজ্ঞেৰ [অজ্ঞতথ (সী° পী°), অজ্ঞেৰং (স্যা° কং°)], ভিক্ষৰে , ৰাজা পসেনদি কোসলো ইমং ৰত্তিং দুক্কং সেতি পৰাজিতো”তি। ইদমবোচ...পে°...

“জয়ং ৰেৰং পসৰতি, দুক্কং সেতি পৰাজিতো।
উপসন্তো সুখং সেতি, হিত্তা জয়পৰাজয়”ন্তি॥

৫. দুতিয়সঙ্গামসুতং

১২৬. [এথ “অথ থো ৰাজা পসেনদি কোসলো চতুৰঙ্গিনিং সেনং সল্লযিহত্ৰা ৰাজানং মাগধং অজাতসতুং ৰেদেহিপুত্ৰং অবভুয়্যাসী”তি আদিনা পাঠেন ভৰিতব্বং। অট্টকথায়ং হি “অবভুয়্যাসীতি পৰাজয়ে গৱহপ্পত্তো...পে°... ৰুত্তজয়কাৰণং সুত্ৰা অভিউয়্যাসী”তি ৰুত্তং] অথ থো ৰাজা মাগধো অজাতসতু ৰেদেহিপুত্ৰো চতুৰঙ্গিনিং সেনং সল্লযিহত্ৰা ৰাজানং পসেনদিং কোসলং অবভুয়্যাসি যেন কাসি। অস্সেসি থো ৰাজা পসেনদি কোসলো – “ৰাজা কিৰ মাগধো অজাতসতু ৰেদেহিপুত্ৰো চতুৰঙ্গিনিং সেনং সল্লযিহত্ৰা মমং অবভুয়্যাতো যেন কাসী”তি। অথ থো ৰাজা পসেনদি কোসলো চতুৰঙ্গিনিং সেনং সল্লযিহত্ৰা ৰাজানং মাগধং অজাতসতুং ৰেদেহিপুত্ৰং পক্ষুয়্যাসি যেন কাসি। অথ থো ৰাজা চ মাগধো অজাতসতু ৰেদেহিপুত্ৰো ৰাজা চ পসেনদি কোসলো সঙ্গামেসুং। তস্মিং থো পন সঙ্গামে ৰাজা পসেনদি কোসলো ৰাজানং মাগধং অজাতসতুং ৰেদেহিপুত্ৰং পৰাজেসি, জীৰণ্নাহঞ্চ নং অগ্গহেসি। অথ থো ৰঞেঞা পসেনদিস্স কোসলস্স এতদহোসি – “কিঞ্চাপি থো ম্য্যং ৰাজা মাগধো অজাতসতু ৰেদেহিপুত্ৰো অদুৰত্তন্তস্স দুৰত্ততি, অথ চ পন মে ভাগিনেয্যো হোতি। যংনূনহং ৰঞেঞা মাগধস্স অজাতসতুনো ৰেদেহিপুত্ৰস্স সৰ্বং হথিকাযং পৰিয়াদিমিত্তা সৰ্বং অস্সকাযং পৰিয়াদিমিত্তা সৰ্বং ৰথকাযং পৰিয়াদিমিত্তা সৰ্বং পত্তিকাযং পৰিয়াদিমিত্তা জীৰত্তমেৰ নং ওসজ্জ্য”ন্তি [ওস্সজ্জ্যন্তি (সী° স্যা° কং° পী°)]।

অথ থো ৰাজা পসেনদি কোসলো ৰঞেঞা মাগধস্স অজাতসতুনো ৰেদেহিপুত্ৰস্স সৰ্বং হথিকাযং পৰিয়াদিমিত্তা সৰ্বং অস্সকাযং পৰিয়াদিমিত্তা সৰ্বং ৰথকাযং পৰিয়াদিমিত্তা সৰ্বং পত্তিকাযং পৰিয়াদিমিত্তা জীৰত্তমেৰ নং ওসজ্জি [ওস্সজ্জি (সী°), ওস্সজ্জি (স্যা° কং° পী°)]।

অথ থো সন্তহলা ভিক্ষু পুৰব্বহসময়ং নিৰাসেত্ৰা পত্তীৰমাদায় সাৰথিং পিণ্ডায় পৰিসিংসু। সাৰথিয়ং পিণ্ডায় চৱিত্তা পচ্ছাত্তং পিণ্ডপাতপটিক্কন্তা যেন ভগৰা তেনুপসঙ্কমিংসু; উপসঙ্কমিত্তা ভগবত্তং অভিৰাদেত্ৰা একমত্তং নিসীদিংসু। একমত্তং নিসিন্না থো তে ভিক্ষু ভগবত্তং এতদবোচুং –

“ইধ , ভন্তে, ৰাজা মাগধো অজাতসতু ৰেদেহিপুত্ৰো চতুৰঙ্গিনিং সেনং সল্লযিহত্ৰা ৰাজানং পসেনদিং কোসলং অবভুয়্যাসি যেন কাসি। অস্সেসি থো, ভন্তে, ৰাজা পসেনদি কোসলো – ‘ৰাজা কিৰ মাগধো অজাতসতু ৰেদেহিপুত্ৰো চতুৰঙ্গিনিং সেনং সল্লযিহত্ৰা মমং অবভুয়্যাতো যেন কাসী’তি। অথ থো, ভন্তে, ৰাজা পসেনদি কোসলো চতুৰঙ্গিনিং সেনং সল্লযিহত্ৰা ৰাজানং মাগধং

অজাতসতুং বেদেহিপুতং পঞ্চুয়্যাসি যেন কাসি। অথ থো, ভন্তে, রাজা চ মাগধো অজাতসতু
বেদেহিপুতো রাজা চ পসেনদি কোসলো সঙ্গামেসুং। তস্মিং থো পন, ভন্তে, সঙ্গামে রাজা পসেনদি
কোসলো রাজানং মাগধং অজাতসতুং বেদেহিপুতং পরাজেসি, জীৰ্ণাহঞ্চ নং অগ্নহেসি। অথ থো,
ভন্তে, রঞ্জেণা পসেনদিস্স কোসলস্স এতদহেসি – ‘কিঞ্চাপি থো ম্যাযং রাজা মাগধো অজাতসতু
বেদেহিপুতো অদুবত্তন্তস্স দুবত্ততি, অথ চ পন মে ভাগিনেয্যো হোতি। যংনূনাহং রঞ্জেণা মাগধস্স
অজাতসতুনো বেদেহিপুতস্স সৰ্বং হথিকায়ং পরিযাদিযিত্তা সৰ্বং অস্সকায়ং সৰ্বং রথকায়ং সৰ্বং
পত্তিকায়ং পরিযাদিযিত্তা জীৰত্তমেৰ নং ওসজ্জ্য’”তি।

“অথ থো, ভন্তে, রাজা পসেনদি কোসলো রঞ্জেণা মাগধস্স অজাতসতুনো বেদেহিপুতস্স
সৰ্বং হথিকায়ং পরিযাদিযিত্তা সৰ্বং অস্সকায়ং পরিযাদিযিত্তা সৰ্বং রথকায়ং পরিযাদিযিত্তা সৰ্বং
পত্তিকায়ং পরিযাদিযিত্তা জীৰত্তমেৰ নং ওসজ্জী”তি। অথ থো ভগৰা এতমথং বিদিত্তা তায়ং
ৰেলাযং ইমা গাথাযো অভাসি –

“ৰিলুম্পতেৰ পুরিসো, যাৰস্স উপকল্পতি।

যদা চঞ্জে ৰিলুম্পত্তি, সো ৰিলুতো ৰিলুপ্পতি [ৰিলুম্পতি (সী° পী° ক°)]॥

“ঠানঞিহ মঞ্জতি বালো, যাৰ পাপং ন পচ্চতি।

যদা চ পচ্চতি পাপং, অথ দুক্কথং নিগচ্ছতি॥

“হন্তা লভতি [লভতি হন্তা (সী° স্যা° ক°)] হন্তারং, জেতারং লভতে জয়ং।

অক্কোসকো চ অক্কোসং, রোসেতারঞ্চ রোসকো।

অথ কস্মৰিৰট্টেন, সো ৰিলুতো ৰিলুপ্পতী”তি॥

৬. মল্লিকাসুতং

১২৭. সাৰথিনিদানং । অথ থো রাজা পসেনদি কোসলো যেন ভগৰা তেনুপসঙ্কমি;
উপসঙ্কমিত্তা ভগবন্তং অভিষাদেত্তা একমন্তং নিসীদি। অথ থো অঞ্জতরো পুরিসো যেন রাজা
পসেনদি কোসলো তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্তা রঞ্জেণা পসেনদিস্স কোসলস্স উপকল্পকে আরোচেসি
– “মল্লিকা, দেৰ, দেবী ধীতরং বিজাতা”তি। এৰং বুত্তে, রাজা পসেনদি কোসলো অনত্তমনো
অহোসি।

অথ থো ভগৰা রাজানং পসেনদিং কোসলং অনত্তমনতং বিদিত্তা তায়ং ৰেলাযং ইমা গাথাযো
অভাসি –

“ইথীপি হি একচ্ছিয়া, সেয্যা পোস জনাধিপ।

মেধাৰিনী সীলবতী, সস্সুদেৰা পতিব্বতা॥

“তস্সা যো জায়তি পোসো, সূরো হোতি দিসম্পতি।

তাদিসা সুভগিয়া [সুভরিয়াপুতো (ক°)] পুতো, রজ্জম্পি অনুসাসতী”তি॥

৭. অঙ্গমাদসুতং

১২৮. সাৰথিনিদানং । একমন্ত্ৰং নিসীদি। একমন্ত্ৰং নিসিন্নো থো রাজা পসেনদি কোসলো ভগবন্ত্ৰং এতদৰোচ – “অথি নু থো, ভন্তে, একো ধম্মো যো উভো অথে সমধিগ্গয়হ তিট্ঠতি – দিট্ঠধম্মিকণ্ঠেৰ অথং সম্পৰায়িকণ্ঠা”তি?

“অথি থো, মহাৰাজ, একো ধম্মো যো উভো অথে সমধিগ্গয়হ তিট্ঠতি – দিট্ঠধম্মিকণ্ঠেৰ অথং সম্পৰায়িকণ্ঠা”তি।

“কতমো পন, ভন্তে, একো ধম্মো, যো উভো অথে সমধিগ্গয়হ তিট্ঠতি – দিট্ঠধম্মিকণ্ঠেৰ অথং সম্পৰায়িকণ্ঠা”তি?

“অপ্পমাদো থো, মহাৰাজ, একো ধম্মো, যো উভো অথে সমধিগ্গয়হ তিট্ঠতি – দিট্ঠধম্মিকণ্ঠেৰ অথং সম্পৰায়িকণ্ঠাতি। সেযথাপি, মহাৰাজ, যানি কানিচি জঙ্গলানং [জঙ্গমানং (সী° পী°)] পাণানং পদজাতানি, সৰ্ব্বানি তানি হথিপদে সমোধানং গচ্ছন্তি, হথিপদং তেসং অগ্গমক্খায়তি – যদিদং মহন্তুওন; এৰমেৰ থো, মহাৰাজ, অপ্পমাদো একো ধম্মো, যো উভো অথে সমধিগ্গয়হ তিট্ঠতি – দিট্ঠধম্মিকণ্ঠেৰ অথং সম্পৰায়িকণ্ঠা”তি। ইদমৰোচ...পে°...

“আয়ুং অৰোগিয়ং ৰপ্পং, সপ্পং উচ্চাকুলীনতং।
ৰতিযো পথ্যন্তেন, উল্লাৰা অপৰাপৰা॥

“অপ্পমাদং পসংসন্তি, পুণ্ণকিরিয়াসু পণ্ডিতা।
অপ্পমত্তো উভো অথে, অধিগ্গহতি পণ্ডিতো॥

“দিট্ঠে ধম্মো চ যো অথো, যো চথো সম্পৰায়িকো।
অথাভিসমযা ধীৰো, পণ্ডিতোতি পৰুচ্ছতী”তি॥

৮. কল্যাণমিত্তসুত্তং

১২৯. সাৰথিনিদানং। একমন্ত্ৰং নিসিন্নো থো রাজা পসেনদি কোসলো ভগবন্ত্ৰং এতদৰোচ – “ইধ মযহং , ভন্তে, রহোগতস্স পটিসল্লীনস্স এবং চেতসো পরিষিতক্কো উদপাদি – ‘স্মাখাতো ভগবতা ধম্মো, সো চ থো কল্যাণমিত্তস্স কল্যাণসহায়স্স কল্যাণসম্পৰক্কস্স, নো পাপমিত্তস্স নো পাপসহায়স্স নো পাপসম্পৰক্কস্সা’”তি।

“এৰমেতং, মহাৰাজ, এৰমেতং, মহাৰাজ! স্মাখাতো , মহাৰাজ, মযা ধম্মো। সো চ থো কল্যাণমিত্তস্স কল্যাণসহায়স্স কল্যাণসম্পৰক্কস্স, নো পাপমিত্তস্স নো পাপসহায়স্স নো পাপসম্পৰক্কস্সাতি।

“একমিদাহং, মহাৰাজ, সময়ং সকেসু ৰিহৰামি নগরকং নাম সক্যানং নিগমো। অথ থো, মহাৰাজ, আনন্দো ভিক্ষু যেনাহং তেনুপসক্কমি; উপসক্কমিত্তা মং অভিৰাদেত্তা একমন্ত্ৰং নিসীদি। একমন্ত্ৰং নিসিন্নো থো, মহাৰাজ, আনন্দো ভিক্ষু মং এতদৰোচ – ‘উপডম্মিদং, ভন্তে, ব্ৰহ্মচৰিয়স্স – যদিদং কল্যাণমিত্ততা কল্যাণসহায়তা কল্যাণসম্পৰক্কতা’”তি।

“এৰং বুত্তাহং, মহাৰাজ, আনন্দং ভিক্ষুং এতদৰোচং – ‘মা হেৰং, আনন্দ, মা হেৰং, আনন্দ! সকলমেৰ হিদং, আনন্দ, ব্ৰহ্মচৰিয়ং – যদিদং কল্যাণমিত্ততা কল্যাণসহায়তা

কল্যাণসম্পৰ্ণতা। কল্যাণমিত্তং, আনন্দ, ভিক্ষুনো পাটিকং কল্যাণসহায়স
কল্যাণসম্পৰ্ণস্ অরিয়ং অট্টপিকং মগ্গং ভাবেস্‌সতি অরিয়ং অট্টপিকং মগ্গং
বহ্লীকরিস্‌সতি””।

“কথঞ্চ, আনন্দ, ভিক্ষু কল্যাণমিত্তো কল্যাণসহায়ো কল্যাণসম্পৰ্ণো অরিয়ং অট্টপিকং মগ্গং
ভাবেতি, অরিয়ং অট্টপিকং মগ্গং বহ্লীকরোতি? ইধানন্দ, ভিক্ষু সম্মাদিটিং ভাবেতি
ব্ৰহ্মকনিস্‌সিতং ব্ৰহ্মকনিস্‌সিতং নিরোধনিস্‌সিতং ব্ৰহ্মসম্পৰ্ণপরিণামিং, সম্মাসক্কপ্পং ভাবেতি...পেং...
সম্মাৰাচং ভাবেতি...পেং... সম্মাকস্মন্তং ভাবেতি...পেং... সম্মাআজীৰং ভাবেতি...পেং... সম্মাৰাযামং
ভাবেতি...পেং... সম্মাসতিং ভাবেতি...পেং... সম্মাসমাধিং ভাবেতি ব্ৰহ্মকনিস্‌সিতং ব্ৰহ্মকনিস্‌সিতং
নিরোধনিস্‌সিতং ব্ৰহ্মসম্পৰ্ণপরিণামিং। এবং থো, আনন্দ, ভিক্ষু কল্যাণমিত্তো কল্যাণসহায়ো
কল্যাণসম্পৰ্ণো অরিয়ং অট্টপিকং মগ্গং ভাবেতি, অরিয়ং অট্টপিকং মগ্গং বহ্লীকরোতি।
তদমিনাপেতং, আনন্দ, পরিয়াযেন বেদিতব্বং যথা সকলমেবিদং ব্ৰহ্মচরিয়ং – যদিদং
কল্যাণমিত্তো কল্যাণসহায়তা কল্যাণসম্পৰ্ণতা””তি।

“মমগ্রিহ, আনন্দ, কল্যাণমিত্তং আগম্ম জাতিধম্মা সত্তা জাতিয়া পরিমুচ্ছন্তি, জরাধম্মা সত্তা
জরায় পরিমুচ্ছন্তি, ব্যাধিধম্মা সত্তা ব্যাধিতো পরিমুচ্ছন্তি, মরণধম্মা সত্তা মরণেন পরিমুচ্ছন্তি,
সোকপরিদেবদুচ্ছদোমনস্সুপায়াসধম্মা সত্তা সোকপরিদেবদুচ্ছদোমনস্সুপায়াসেহি পরিমুচ্ছন্তি। ইমিনা
থো এতং, আনন্দ, পরিয়াযেন বেদিতব্বং যথা সকলমেবিদং ব্ৰহ্মচরিয়ং – যদিদং কল্যাণমিত্তো
কল্যাণসহায়তা কল্যাণসম্পৰ্ণতা””তি।

“তস্মাতিহ তে, মহারাজ, এবং সিদ্ধিতব্বং – ‘কল্যাণমিত্তো ভবিস্সামি কল্যাণসহায়ো
কল্যাণসম্পৰ্ণো’তি। এবগ্রিহ তে , মহারাজ, সিদ্ধিতব্বং।

“কল্যাণমিত্তস্স তে, মহারাজ, কল্যাণসহায়স্স কল্যাণসম্পৰ্ণস্স অযং একো ধম্মো
উপনিষ্সায় বিহাতব্বো – অল্পমাদো কুসলেসু ধম্মেসু।

“অল্পমত্তস্স তে, মহারাজ, বিহরতো অল্পমাদং উপনিষ্সায়, ইথাগারস্স অনুযত্তস্স এবং
ভবিস্সতি – ‘রাজা থো অল্পমত্তো বিহরতি, অল্পমাদং উপনিষ্সায়। হন্দ, মযম্পি অল্পমত্তা
বিহরাম, অল্পমাদং উপনিষ্সায়া’”তি।

“অল্পমত্তস্স তে, মহারাজ, বিহরতো অল্পমাদং উপনিষ্সায়, থত্তিয়ানম্পি অনুযত্তানং এবং
ভবিস্সতি – ‘রাজা থো অল্পমত্তো বিহরতি অল্পমাদং উপনিষ্সায়। হন্দ, মযম্পি অল্পমত্তা বিহরাম,
অল্পমাদং উপনিষ্সায়া’”তি।

“অল্পমত্তস্স তে, মহারাজ, বিহরতো অল্পমাদং উপনিষ্সায়, বলকায়স্সপি এবং ভবিস্সতি –
‘রাজা থো অল্পমত্তো বিহরতি অল্পমাদং উপনিষ্সায়। হন্দ, মযম্পি অল্পমত্তা বিহরাম, অল্পমাদং
উপনিষ্সায়া’”তি।

“অল্পমত্তস্স তে, মহারাজ, বিহরতো অল্পমাদং উপনিষ্সায়, নেগমজানপদস্সপি এবং
ভবিস্সতি – ‘রাজা থো অল্পমত্তো বিহরতি, অল্পমাদং উপনিষ্সায়। হন্দ, মযম্পি অল্পমত্তা
বিহরাম, অল্পমাদং উপনিষ্সায়া’”তি?

“অপ্সমত্তস্য তে, মহারাজ, বিহরতো অপ্সমাদং উপনিস্সায়, অতাপি ওত্তো রক্ষিতো ভবিস্সতি – ইথাগারম্পি ওত্তং রক্ষিতং ভবিস্সতি, কোসকোট্ঠাগারম্পি ওত্তং রক্ষিতং ভবিস্সতী”তি। ইদমবোচ...পেং...

“ভোগে পথ্যমানেন, উল্লাৰে অপৰাপৰে।
অপ্সমাদং পসংসন্তি, পুণ্ণকিৰিয়াসু পণ্ডিতা॥

“অপ্সমত্তো উত্তো অথে, অধিগ্গম্হাতি পণ্ডিতো।
দিটেষ্ঠ ধম্মে চ যো অথো, যো চথো সম্পৰাম্বিকো।
অথাভিসমযা ধীৰো, পণ্ডিতোতি পৰুচ্ছতী”তি॥

৯. পৰ্শমঅপুত্তকসুত্তং

১৩০. সাৰথিনিদানং। অথ থো রাজা পসেনদি কোসলো দিৰা দিৰস্স যেন ভগৰা তেনুপসক্কমি; উপসক্কমিত্ৰা ভগবন্তং অভিৰাদেত্রা একমন্তং নিসীদি। একমন্তং নিসিল্লং থো রাজানং পসেনদিং কোসলং ভগৰা এতদবোচ – “হন্দ, কুতো নু ত্ৰং, মহারাজ, আগচ্ছসি দিৰা দিৰস্সা”তি?

“ইধ, ভল্লে, সাৰথিয়ং সেটিষ্ঠ গহপতি কালক্কতো। তমহং অপুত্তকং সাপতেয়ং রাজন্তেপুৰং অতিহরিত্রা আগচ্ছামি। অসীতি, ভল্লে, সতসহস্সানি হিরণ্ণস্সেৰ, কো পন ৰাদো রূপিয়স্স ! তস্স থো পন, ভল্লে, সেটিষ্ঠস্স গহপতিস্স এবরূপো ভত্তভোগো অহোসি – কণাজকং ভুজ্জতি বিলঙ্গদুতিয়ং। এবরূপো বথভোগো অহোসি – সাণং ধারেতি তিপক্কবসনং। এবরূপো যানভোগো অহোসি – জজ্জররথকেন যাতি পল্লছত্তকেন ধারিয়মানেনা”তি।

“এৰমেতং, মহারাজ, এৰমেতং, মহারাজ! অসপ্পুরিসো থো, মহারাজ, উল্লাৰে ভোগে লভিত্ৰা নেৰত্তানং সুথেতি পীণেতি, ন মাতাপিতরো সুথেতি পীণেতি, ন পুত্তদারং সুথেতি পীণেতি, ন দাসকস্মকরপোরিসে সুথেতি পীণেতি, ন মিত্তামম্হে সুথেতি পীণেতি, ন সমণব্রাহ্মণেসু উদ্ধগ্গিকং দক্কিণং পতিট্ঠাপেতি সোৰগ্গিকং সুখৰিপাকং সল্লসংবত্তনিকং। তস্স তে ভোগে এৰং সন্ম্যা অপরিভুজ্জিয়মানে [অপরিভুজ্জমানো (সব্বথ)] রাজানো ৰা হরন্তি চোৱা ৰা হরন্তি অগ্নি ৰা ডহতি উদকং ৰা ৰহতি অগ্নিয়া ৰা দাযাদা হরন্তি। এৰংস তে [এৰং সন্তে (সীং পীং)], মহারাজ, ভোগা সন্ম্যা অপরিভুজ্জিয়মানা পৰিক্কথয়ং গচ্ছন্তি, নো পৰিভোগং।

“সেযথাপি, মহারাজ, অমনুস্সট্ঠানে পোক্কথরনী অচ্ছোদকা সীতোদকা সাতোদকা সেতোদকা সুপতিথা রমণীয়া। তং জনো নেৰ হরেয়্য ন পিৰেয়্য ন নহায়েয়্য ন যথাপম্ভয়ং ৰা কৰেয়্য। এৰণ্ণিহ তং, মহারাজ, উদকং সন্ম্যা অপরিভুজ্জিয়মানং [অপরিভুজ্জমানং (স্যাং কং)] পৰিক্কথয়ং গচ্ছেয়্য , নো পৰিভোগং। এৰমেৰ থো, মহারাজ, অসপ্পুরিসো উল্লাৰে ভোগে লভিত্ৰা নেৰত্তানং সুথেতি পীণেতি, ন মাতাপিতরো সুথেতি পীণেতি, ন পুত্তদারং সুথেতি পীণেতি, ন দাসকস্মকরপোরিসে সুথেতি পীণেতি, ন মিত্তামম্হে সুথেতি পীণেতি, ন সমণব্রাহ্মণেসু উদ্ধগ্গিকং দক্কিণং পতিট্ঠাপেতি সোৰগ্গিকং সুখৰিপাকং সল্লসংবত্তনিকং। তস্স তে ভোগে এৰং সন্ম্যা অপরিভুজ্জিয়মানে রাজানো ৰা হরন্তি চোৱা ৰা হরন্তি অগ্নি ৰা ডহতি উদকং ৰা ৰহতি অগ্নিয়া ৰা

দাযাদা হৱন্তি। এৰংস তে [এৰং সন্তে (সী° পী°)], মহাৰাজ, ভোগা সন্ম্বা অপৰিভূজিয়মানা পৰিৰুখয়ং গচ্ছন্তি, নো পৰিভোগং।

“সপ্পুৱিসো চ থো, মহাৰাজ, উল্লাৰে ভোগে লভিত্ৰা অত্তানং সুথেতি পীণেতি, মাতাপিতৰো সুথেতি পীণেতি, পুত্তদাৰং সুথেতি পীণেতি, দাসকস্মকৰপোৱিসে সুথেতি পীণেতি, মিত্তামম্বে সুথেতি পীণেতি, সমণব্ৰাহ্মণেসু উদ্ধগ্নিকং দক্খিণং পতিট্ঠাপেতি সোৰগ্নিকং সুখৰিপাকং সগ্গসংৰত্তনিকং। তস্স তে ভোগে এৰং সন্ম্বা পৰিভূজিয়মানে নেৰ ৰাজানো হৱন্তি, ন চোৱা হৱন্তি, ন অগ্নি ডহতি, ন উদকং ৰহতি, ন অগ্নিয়া দাযাদা হৱন্তি। এৰংস তে, মহাৰাজ, ভোগা সন্ম্বা পৰিভূজিয়মানা পৰিভোগং গচ্ছন্তি, নো পৰিৰুখয়ং।

“সেযথাপি, মহাৰাজ, গামস্স ৰা নিগমস্স ৰা অৰিদূৰে পোকথৱণী অচ্ছাদকা সীতাদকা সাতোদকা সেতোদকা সুপতিথা ৰমণীয়া। তঞ্চ উদকং জনো হৱেয্যপি পিৰেয্যপি নহাযেয্যপি যথাপম্ভযম্পি কৱেয্য। এৰঞিহ তং, মহাৰাজ, উদকং সন্ম্বা পৰিভূজিয়মানং পৰিভোগং গচ্ছেয্য, নো পৰিৰুখয়ং। এৰমেৰ থো, মহাৰাজ, সপ্পুৱিসো উল্লাৰে ভোগে লভিত্ৰা অত্তানং সুথেতি পীণেতি, মাতাপিতৰো সুথেতি পীণেতি, পুত্তদাৰং সুথেতি পীণেতি, দাসকস্মকৰপোৱিসে সুথেতি পীণেতি, মিত্তামম্বে সুথেতি পীণেতি, সমণব্ৰাহ্মণেসু উদ্ধগ্নিকং দক্খিণং পতিট্ঠাপেতি সোৰগ্নিকং সুখৰিপাকং সগ্গসংৰত্তনিকং। তস্স তে ভোগে এৰং সন্ম্বা পৰিভূজিয়মানে নেৰ ৰাজানো হৱন্তি, ন চোৱা হৱন্তি, ন অগ্নি ডহতি, ন উদকং ৰহতি, ন অগ্নিয়া দাযাদা হৱন্তি। এৰংস তে, মহাৰাজ, ভোগা সন্ম্বা পৰিভূজিয়মানা পৰিভোগং গচ্ছন্তি, নো পৰিৰুখয়”ন্তি।

“অমনুস্সট্ঠানে উদকংৰ সীতং,
তদপেয্যমানং পৱিসোসমেতি।
এৰং ধনং কাপুৱিসো লভিত্ৰা,
নেৰত্তনা ভুজ্জতি নো দদাতি॥

ধীৰো চ ৰিঞু অধিগম্ম ভোগে,
সো ভুজ্জতি কিম্ভকৰো চ হোতি।
সো ঞ্ঠাতিসম্মং নিসত্তো ভৱিত্ৰা,
অনিন্দিতো সগ্গমুপেতি ঠান”ন্তি॥

১০. দ্বুতিয়অপুত্তকসুত্তং

১৩১. অথ থো ৰাজা পসেনদি কোসলো দিৰা দিৰস্স যেন ভগৰা তেনুপসক্কমি; উপসক্কমিত্ৰা একমন্তং নিসিন্ণং থো ৰাজানং পসেনদিং কোসলং ভগৰা এতদৰোচ – “হন্দ, কুতো নু ত্ৰং, মহাৰাজ, আগচ্ছসি দিৰা দিৰস্সা”তি?

“ইধ, ভন্তে, সাৰথিয়ং সেটিঠ গহপতি কালক্কতো। তমহং অপুত্তকং সাপতেয্যং ৰাজন্তেপুৱং অতিহৱিত্ৰা আগচ্ছামি। সতং, ভন্তে, সতসহস্সানি হিৱঞস্সেৰ, কো পন ৰাদো ৰুপিয়স্স! তস্স থো পন, ভন্তে, সেটিঠস্স গহপতিস্স এৰুপো ভত্তভোগো অহোসি – কণাজকং ভুজ্জতি বিলঙ্গদ্বুতিয়ং। এৰুপো ৰথভোগো অহোসি – সাণং ধাৱেতি তিপক্কথৰসনং। এৰুপো যানভোগো অহোসি – জজ্জৱৱথকেন যাতি পল্লছত্তকেন ধাৱিয়মানেনা”তি।

“এৰমেতং, মহাৰাজ, এৰমেতং, মহাৰাজ! ভূতপুৰুষং সো, মহাৰাজ, সেটিৰ্ঠ গহপতি তগ্নৱসিথিং নাম পচেৰুসম্বুদ্ধং পিণ্ডপাতেন পটিপাদেসি। ‘দেথ সমণস্স পিণ্ড’ন্তি বত্রা উট্ঠায়াসনা পক্কামি। দত্রা চ পন পচ্ছা ৰিপ্পটিসারী অহোসি – ‘ৰৱমেতং পিণ্ডপাতং দাসা ৰা কস্মকরা ৰা ভুজ্জয়ু’ন্তি। ভাতু চ পন একপুত্তকং সাপতেয্যস্স কাৰণা জীৰিতা ৰোৰোপেসি।

“যং থো সো, মহাৰাজ, সেটিৰ্ঠ গহপতি তগ্নৱসিথিং পচেৰুসম্বুদ্ধং পিণ্ডপাতেন পটিপাদেসি, তস্স কস্মস্স ৰিপাকেন সত্তকথত্তুং সুগতিং সগ্গং লোকং উপপজ্জি। তস্সেৰু কস্মস্স ৰিপাকাৰসেসেন ইমিস্সাযেৰ সাৰথিয়া সত্তকথত্তুং সেটিৰ্ঠত্তং কাৰেসি। যং থো সো, মহাৰাজ, সেটিৰ্ঠ গহপতি দত্রা পচ্ছা ৰিপ্পটিসারী অহোসি – ‘ৰৱমেতং পিণ্ডপাতং দাসা ৰা কস্মকরা ৰা ভুজ্জয়ু’ন্তি, তস্স কস্মস্স ৰিপাকেন নাস্সসুল্লাৰায় ভত্তভোগায় চিত্তং নমতি, নাস্সসুল্লাৰায় ৰথভোগায় চিত্তং নমতি, নাস্সসুল্লাৰায় যানভোগায় চিত্তং নমতি, নাস্সসুল্লাৰানং পঞ্চল্লং কামগুণানং ভোগায় চিত্তং নমতি। যং থো সো, মহাৰাজ, সেটিৰ্ঠ গহপতি ভাতু চ পন একপুত্তকং সাপতেয্যস্স কাৰণা জীৰিতা ৰোৰোপেসি, তস্স কস্মস্স ৰিপাকেন বহুনি ৰস্সানি বহুনি ৰস্সসতানি বহুনি ৰস্সসহস্সানি বহুনি ৰস্সসতসহস্সানি নিৰযে পচ্ছিত্থ। তস্সেৰু কস্মস্স ৰিপাকাৰসেসেন ইদং সত্তমং অপুত্তকং সাপতেয্যং ৰাজকোসং পৰেসেতি। তস্স থো, মহাৰাজ, সেটিৰ্ঠস্স গহপতিস্স পুৰাণঞ্চ পুণ্ণং পৰিচ্ছীণং, নৰঞ্চ পুণ্ণং অনুপচিতং। অজ্জ পন, মহাৰাজ, সেটিৰ্ঠ গহপতি মহাৰোৰুৰে নিৰযে পচ্ছতী’তি। “এৰং, ভন্তে, সেটিৰ্ঠ গহপতি মহাৰোৰুৰং নিৰযং উপপল্লো’তি। “এৰং, মহাৰাজ, সেটিৰ্ঠ গহপতি মহাৰোৰুৰং নিৰযং উপপল্লো’তি। ইদমৰোচ...পে...।

“ধণ্ণং ধনং ৰজতং জাতৰুপং, পৰিগ্গহং ৰাপি যদথি কিঞ্চি।
দাসা কস্মকরা পেস্সা, যে চস্স অনুজীৰিনো॥

“সব্বং নাদায় গল্লব্বং, সব্বং নিক্কিণ্ণগামিনং [নিক্কীপগামিনং (স্যা° কং° ক°)]।
যঞ্চ কৰোতি কামেন, ৰাচায় উদ চেতসা॥

“তগ্গিহ তস্স সকং হোতি, তঞ্চ আদায় গচ্ছতি।
তঞ্চস্স অনুগং হোতি, ছায়াৰ অনপায়িনী॥

“তস্সা কৰেয্য কল্যাণং, নিচযং সম্পৰায়িকং।
পুণ্ণানি পৰলোকস্মিং, পতিট্ঠা হোন্তি পানিন’নল্লত্তি॥

দুতিযো ৰগ্গো।

তস্সসুদানং –

জটিলি পঞ্চ ৰাজানো, দোণপাককুৱেন চ।
সঙ্গামেন দে ৰুত্তানি, মল্লিকা [ধীতৱা (বহুসু)] দে অগ্গমাদেন চ।
অপুত্তকেন দে ৰুত্তা, ৰগ্গো তেন পৰুচ্ছতীতি॥

৩. ততিযৰগ্গো

১. পুগ্গলসুত্তং

১৩২. সাৰথিনিদানং । অথ থো রাজা পসেনদি কোসলো যেন ভগৰা তেনুপসঙ্কমি;
উপসঙ্কমিত্ৰা ভগবন্তং অভিষাদেত্রা একমন্তং নিসীদি। একমন্তং নিসিল্লং থো রাজানং পসেনদিং
কোসলং ভগৰা এতদৰোচ – “চত্তারোমে, মহারাজ, পুগ্গলা সন্তো সংৰিচ্ছমানা লোকস্মিং। কতমে
চত্তারো? তমোতমপরাযনো, তমোজোতিপরাযনো, জোতিতমপরাযনো, জোতিজোতিপরাযনো”।

“কথঞ্চ, মহারাজ পুগ্গলো তমোতমপরাযনো হোতি? ইধ, মহারাজ, একচ্ছো পুগ্গলো নীচে কুলে
পচ্চাজাতো হোতি, চণ্ডালকুলে বা বেনকুলে [ৰেণকুলে (সী° স্যা° কং° পী°)] বা নেসাদকুলে বা
ৰথকারকুলে বা পুক্কুসকুলে বা দলিদে অগ্নল্পপানভোজনে কসিরবুত্তিকে , যথ কসিরেন ঘাসচ্ছাদো
লব্ভতি। সো চ হোতি দুব্বল্লো দুদসিকো ওকোটিমকো বৰ্হাবাধো [বহ্বাবাধো (ক°)] কাণো বা
কুণী বা থঞ্জো বা পক্কথহতো বা, ন লাভী অন্নস্স পানস্স বথস্স যানস্স মালাগন্ধৰিলেপনস্স
সেয্যাবসথপদীপেয্যস্স। সো কাযেন দুচ্চরিতং চরতি, বাচায় দুচ্চরিতং চরতি, মনসা দুচ্চরিতং
চরতি। সো কাযেন দুচ্চরিতং চরিত্তা বাচায় দুচ্চরিতং চরিত্তা মনসা দুচ্চরিতং চরিত্তা, কাযস্স
ভেদা পরং মরণা অপায়ং দুগ্গতিং বিনিপাতং নিরয়ং উপপজ্জতি।

“সেয্যথাপি, মহারাজ , পুরিসো অন্ধকারা বা অন্ধকারং গচ্ছেয্য, তমা বা তমং গচ্ছেয্য,
লোহিতমলা বা লোহিতমলং গচ্ছেয্য। তথুপমাহং, মহারাজ, ইমং পুগ্গলং বদামি। এৰং থো,
মহারাজ, পুগ্গলো তমোতমপরাযনো হোতি।

“কথঞ্চ, মহারাজ, পুগ্গলো তমোজোতিপরাযনো হোতি? ইধ, মহারাজ, একচ্ছো পুগ্গলো নীচে
কুলে পচ্চাজাতো হোতি, চণ্ডালকুলে বা বেনকুলে বা নেসাদকুলে বা ৰথকারকুলে বা পুক্কুসকুলে বা
দলিদে অগ্নল্পপানভোজনে কসিরবুত্তিকে, যথ কসিরেন ঘাসচ্ছাদো লব্ভতি। সো চ থো হোতি
দুব্বল্লো দুদসিকো ওকোটিমকো বৰ্হাবাধো, কাণো বা কুণী বা থঞ্জো বা পক্কথহতো বা, ন লাভী
অন্নস্স পানস্স বথস্স যানস্স মালাগন্ধৰিলেপনস্স সেয্যাবসথপদীপেয্যস্স। সো কাযেন সুচ্চরিতং
চরতি, বাচায় সুচ্চরিতং চরতি, মনসা সুচ্চরিতং চরতি। সো কাযেন সুচ্চরিতং চরিত্তা বাচায়
সুচ্চরিতং চরিত্তা মনসা সুচ্চরিতং চরিত্তা, কাযস্স ভেদা পরং মরণা সুগতিং সগ্গং লোকং
উপপজ্জতি।

“সেয্যথাপি, মহারাজ, পুরিসো পথৰিয়া বা পল্লঙ্কং আরোহেয্য, পল্লঙ্কা বা অস্সপিটিঠং
আরোহেয্য, অস্সপিটিঠয়া বা হথিক্কথঙ্কং আরোহেয্য, হথিক্কথঙ্কা বা পাসাদং আরোহেয্য।
তথুপমাহং, মহারাজ, ইমং পুগ্গলং বদামি। এৰং থো, মহারাজ, পুগ্গলো তমোজোতিপরাযনো হোতি।

“কথঞ্চ, মহারাজ, পুগ্গলো জোতিতমপরাযনো হোতি? ইধ , মহারাজ, একচ্ছো পুগ্গলো উচ্চে
কুলে পচ্চাজাতো হোতি, থত্তিয়মহাসালকুলে বা ব্রাহ্মণমহাসালকুলে বা গহপতিমহাসালকুলে বা,
অভেচ মহদ্ধনে মহাভোগে পহুতজাতরুপরজতে পহুতৰিত্তুপকরণে পহুতধনধঞ্ঞে। সো চ হোতি
অভিরূপো দস্সনীযো পাসাদিকো, পরমায় বগ্গপোক্কথরতায় সমল্লাগতো, লাভী অন্নস্স পানস্স
বথস্স যানস্স মালাগন্ধৰিলেপনস্স সেয্যাবসথপদীপেয্যস্স। সো কাযেন দুচ্চরিতং চরতি, বাচায়
দুচ্চরিতং চরতি, মনসা দুচ্চরিতং চরতি। সো কাযেন দুচ্চরিতং চরিত্তা বাচায় দুচ্চরিতং চরিত্তা
মনসা দুচ্চরিতং চরিত্তা, কাযস্স ভেদা পরং মরণা অপায়ং দুগ্গতিং বিনিপাতং নিরয়ং উপপজ্জতি।

“সেয্যথাপি, মহারাজ, পুরিসো পাসাদা বা হথিক্কথঙ্কং ওরোহেয্য, হথিক্কথঙ্কা বা অস্সপিটিঠং
ওরোহেয্য, অস্সপিটিঠয়া বা পল্লঙ্কং ওরোহেয্য, পল্লঙ্কা বা পথৰিং ওরোহেয্য, পথৰিয়া বা

অন্ধকারং পৰিসেয্য। তথুপমাং, মহারাজ, ইমং পুঞ্জলং বদামি। এৰং থো, মহারাজ, পুঞ্জলো জোতিতমপৰায়নো হোতি।

“কথঞ্চ, মহারাজ, পুঞ্জলো জোতিজোতিপৰায়নো হোতি? ইধ, মহারাজ, এক্ষো পুঞ্জলো উষ্ণে কুলে পচ্চাজাতো হোতি, খণ্ডিমহাসালকুলে বা ব্রাহ্মণমহাসালকুলে বা গহপতিমহাসালকুলে বা, অষ্টে মহদ্ধনে মহাভোগে পহুতজাতরূপরজতে পহুতবিত্তপকরণে পহুতধনধঞেঞ। সো চ হোতি অতিরূপো দম্ভসনীযো পাসাদিকো, পরমায় বহুপোকখরতায় সমল্লাগতো, লাভী অন্সস পান্সস বথ্সস যান্সস মালাগন্ধবিলেপন্সস সেয্যাবসথপদীপেয্যস্স। সো কাযেন সুচরিতং চরতি, বাচায় সুচরিতং চরতি, মনসা সুচরিতং চরতি। সো কাযেন সুচরিতং চরিত্রা বাচায় সুচরিতং চরিত্রা মনসা সুচরিতং চরিত্রা, কায়স্স ভেদা পরং মরণা সুগতিং সগ্গং লোকং উপপজ্জতি।

“সেয্যথাপি, মহারাজ, পুরিসো পল্লঙ্কা বা পল্লঙ্কং সঙ্কমেয্য, অস্সপিটিঠয়া বা অস্সপিটিঠং সঙ্কমেয্য, হথিক্কথঙ্কা বা হথিক্কথঙ্কং সঙ্কমেয্য, পাসাদা বা পাসাদং সঙ্কমেয্য। তথুপমাং, মহারাজ, ইমং পুঞ্জলং বদামি। এৰং থো, মহারাজ, পুঞ্জলো জোতিজোতিপৰায়নো হোতি। ইমে থো, মহারাজ, চত্তারো পুঞ্জলা সন্তো সংবিজ্জমানা লোকস্মি”ত্তি। ইদমবোচ...পেং...

“দলিদো পুরিসো রাজ, অস্সদ্বো হোতি মচ্ছরী।
কদরিযো পাপসঙ্কল্লো, মিচ্ছাদিটিঠ অনাদরো॥

“সমণে ব্রাহ্মণে বাপি, অঞেঞ বাপি বনিব্বকে।
অক্কোসতি পরিভাসতি, নথিকো হোতি রোসকো॥

“দদমানং নিব্বারেতি, যাচমানান ভোজনং।
তাদিসো পুরিসো রাজ, মীযমানো জনাধিপ।
উপেতি নিরয়ং ঘোরং, তমোতমপৰায়নো॥

“দলিদো পুরিসো রাজ, সদ্বো হোতি অমচ্ছরী।
দদাতি সেট্ঠসঙ্কল্লো, অব্যগ্গমনসো নরো॥

“সমণে ব্রাহ্মণে বাপি, অঞেঞ বাপি বনিব্বকে।
উট্ঠায় অভিবাদেতি, সমচরিয়ায সিচ্ছতি॥

“দদমানং ন ব্বারেতি [ন নিব্বারেতি (সী°)], যাচমানান ভোজনং।
তাদিসো পুরিসো রাজ, মীযমানো জনাধিপ।
উপেতি তিদিবং ঠানং, তমোজোতিপৰায়নো॥

“অষ্টো চে [অষ্টো বে (পী° ক°)] পুরিসো রাজ, অস্সদ্বো হোতি মচ্ছরী।
কদরিযো পাপসঙ্কল্লো, মিচ্ছাদিটিঠ অনাদরো॥

“সমণে ব্রাহ্মণে বাপি, অঞেঞ বাপি বনিব্বকে।
অক্কোসতি পরিভাসতি, নথিকো হোতি রোসকো॥

“দদমানং নিব্বারেতি, যাচমানান ভোজনং।

তাদিসো পুরিসো রাজ, মীযমানো জনাধিপ।
উপেতি নিরয়ং ঘোরং, জোতিতমপরাযনো॥

“অভোতা চে পুরিসো রাজ, সন্ধো হোতি অমচ্ছরী।
দদাতি সেট্টসঙ্কপ্পো, অব্যগ্গমনসো নরো॥

“সমণে ব্রাহ্মণে ষাপি, অঞেঞ ষাপি ষনিব্বকে।
উট্ঠায় অভিষাদেতি, সমচরিয়ায সিঞ্চতি॥

“দদমানং ন ষারেতি, যাচমানান ভোজনং।
তাদিসো পুরিসো রাজ, মীযমানো জনাধিপ।
উপেতি তিদিষং ঠানং, জোতিজোতিপরাযনো”তি॥

২. অয্যিকাসুতং

১৩৩. সাৰথিনিদানং । একমন্তং নিসিন্ণং থো রাজানং পসেনদিং কোসলং ভগৰা এতদৰোচ
– “হন্দ, কুতো নু ত্রং, মহারাজ, আগচ্ছসি দিৰাদিৰস্সা”তি?

“অয্যিকা মে, ভন্তে, কালঙ্কতা জিঞ্জা বুড্ঢা মহল্লিকা অদ্ধগতা ষযোঅনুপ্পত্তা ষীসৰস্সসতিকা
জাতিয়া। অয্যিকা থো পন মে, ভন্তে, পিয়া হোতি মনাপা। হথিরতনেন চেপাহং, ভন্তে, লভেয্যং
‘মা মে অয্যিকা কালমকাসী’তি, হথিরতনম্পাহং দদেয্যং – ‘মা মে অয্যিকা কালমকাসী’তি।
অস্সরতনেন চেপাহং, ভন্তে, লভেয্যং ‘মা মে অয্যিকা কালমকাসী’তি, অস্সরতনম্পাহং দদেয্যং –
‘মা মে অয্যিকা কালমকাসী’তি। গামৰৱেন চেপাহং ভন্তে, লভেয্যং ‘মা মে অয্যিকা
কালমকাসী’তি, গামৰৱম্পাহং দদেয্যং – ‘মা মে অয্যিকা কালমকাসী’তি। জনপদপদেসেন
[জনপদেন (সীং স্যাং পীং)] চেপাহং, ভন্তে, লভেয্যং ‘মা মে অয্যিকা কালমকাসী’তি,
জনপদপদেসম্পাহং দদেয্যং – ‘মা মে অয্যিকা কালমকাসী’তি। ‘সৰে সত্তা, মহারাজ, মৱণধম্মা
মৱণপৰিযোসানা মৱণং অনতীতা’তি। ‘অচ্ছৱিয়ং, ভন্তে, অবভুতং, ভন্তে! যাৰসুভাসিতমিদং, ভন্তে,
ভগৰতা – সৰে সত্তা মৱণধম্মা মৱণপৰিযোসানা মৱণং অনতীতা’”তি।

“এৰমেতং, মহারাজ, এৰমেতং, মহারাজ! সৰে সত্তা মৱণধম্মা মৱণপৰিযোসানা মৱণং
অনতীতা। সেযথাপি, মহারাজ, যানি কানিচি কুস্তুকাৱভাজনানি আমকানি চেৰ পঙ্কানি চ সৰ্ব্বানি
তানি ভেদনধম্মানি ভেদনপৰিযোসানানি ভেদনং অনতীতানি; এৰমেৰ থো, মহারাজ, সৰে সত্তা
মৱণধম্মা মৱণপৰিযোসানা মৱণং অনতীতা”তি। ইদমৰোচ...পেং...

“সৰে সত্তা মৱিস্সন্তি, মৱণন্ত্ৰিহ জীৰিতং।
যথাকম্মং গমিস্সন্তি, পুঞপাপফলুপগা।
নিৱয়ং পাপকম্মত্তা, পুঞকম্মা চ সুগ্গতিং॥

“তস্মা কৱেয্য কল্যাণং, নিচয়ং সম্পৱায়িকং।
পুঞানি পৱলোকস্মিং, পতিট্ঠা হোন্তি পাণিন”ন্তি॥

৩. লোকসুতং

১৩৪. সাৰথিনিদানং । একমন্তঃ নিসিন্ধো থো রাজা পসেনদি কোসলো ভগবন্তঃ এতদৰোচ –
 “কতি নু থো, ভন্তে, লোকস্স ধম্মা উপ্পজ্জমানা উপ্পজ্জন্তি অহিতায় দুক্খায় অফাসুৰিহাৰায়া”তি?
 “তযো থো, মহাৰাজ, লোকস্স ধম্মা উপ্পজ্জমানা উপ্পজ্জন্তি অহিতায় দুক্খায় অফাসুৰিহাৰায়া।
 কতমে তযো? লোভো থো, মহাৰাজ, লোকস্স ধম্মো, উপ্পজ্জমানো উপ্পজ্জতি অহিতায় দুক্খায়
 অফাসুৰিহাৰায়া। দোসো থো, মহাৰাজ, লোকস্স ধম্মো, উপ্পজ্জমানো উপ্পজ্জতি অহিতায় দুক্খায়
 অফাসুৰিহাৰায়া। মোহো থো, মহাৰাজ, লোকস্স ধম্মো, উপ্পজ্জমানো উপ্পজ্জতি অহিতায় দুক্খায়
 অফাসুৰিহাৰায়া। ইমে থো, মহাৰাজ, তযো লোকস্স ধম্মা উপ্পজ্জমানা উপ্পজ্জন্তি অহিতায় দুক্খায়
 অফাসুৰিহাৰায়া”তি। ইদমৰোচ...পেং...

“লোভো দোসো চ মোহো চ, পুরিসং পাপচেতসং।
 হিংসন্তি অতঃসমুত্তা, তচসারংৰ সম্ফল”ন্তি॥

৪. ইস্সতসুত্তং

১৩৫. সাৰথিনিদানং। একমন্তঃ নিসিন্ধো থো রাজা পসেনদি কোসলো ভগবন্তঃ এতদৰোচ –
 “কথ নু থো, ভন্তে, দানং দাতব্ব”ন্তি? “যথ থো, মহাৰাজ, চিত্তং পসীদতী”তি। “কথ পন,
 ভন্তে, দিন্নং মহপ্পফল”ন্তি? “অঞঞং থো এতং, মহাৰাজ, কথ দানং দাতব্বং, অঞঞং পনেতং
 কথ দিন্নং মহপ্পফলন্তি? সীলবতো থো, মহাৰাজ, দিন্নং মহপ্পফলং, নো তথা দুস্সীলো। তেন হি,
 মহাৰাজ, তঞেঞেথ পটিপুচ্ছিস্সামি। যথা, তে থমেয়্য, তথা নং ব্যাকরেয়্যসি। তং কিং
 মঞঞসি, মহাৰাজ, ইধ ত্যস্স যুদ্ধং পচ্ছুপটিষ্ঠতং সঙ্গামো সমুপবুল্লহো [সমুপবুল্লহো (সীং),
 সমুপবুল্লহো (পীং)]। অথ আগচ্ছ্য্য থত্তিয়কুমারো অসিক্কিতো অকতহথো অকতযোগ্গো
 অকতুপাসনো ভীৰু ছন্তী উত্তাসী পলায়ী। ভরেয়্যসি তং পুরিসং, অথো চ তে তাদিসেন
 পুরিসেনা”তি? “নাহং, ভন্তে, ভরেয়্যং তং পুরিসং, ন চ মে অথো তাদিসেন পুরিসেনা”তি।
 “অথ আগচ্ছ্য্য ব্ৰাহ্মণকুমারো অসিক্কিতো...পেং... অথ আগচ্ছ্য্য বেষ্সকুমারো অসিক্কিতো...
 পেং... অথ আগচ্ছ্য্য সুদকুমারো অসিক্কিতো...পেং... ন চ মে অথো তাদিসেন পুরিসেনা”তি।

“তং কিং মঞঞসি, মহাৰাজ, ইধ ত্যস্স যুদ্ধং পচ্ছুপটিষ্ঠতং সঙ্গামো সমুপবুল্লহো। অথ
 আগচ্ছ্য্য থত্তিয়কুমারো সুসিক্কিতো কতহথো কতযোগ্গো কতুপাসনো অভীৰু অচ্ছন্তী অনুত্তাসী
 অপলায়ী। ভরেয়্যসি তং পুরিসং, অথো চ তে তাদিসেন পুরিসেনা”তি? “ভরেয়্যাং, ভন্তে , তং
 পুরিসং, অথো চ মে তাদিসেন পুরিসেনা”তি। “অথ আগচ্ছ্য্য ব্ৰাহ্মণকুমারো...পেং... অথ
 আগচ্ছ্য্য বেষ্সকুমারো...পেং... অথ আগচ্ছ্য্য সুদকুমারো সুসিক্কিতো কতহথো কতযোগ্গো
 কতুপাসনো অভীৰু অচ্ছন্তী অনুত্তাসী অপলায়ী। ভরেয়্যসি তং পুরিসং, অথো চ তে তাদিসেন
 পুরিসেনা”তি? “ভরেয়্যাং, ভন্তে, তং পুরিসং, অথো চ মে তাদিসেন পুরিসেনা”তি।

“এষমেৰ থো, মহাৰাজ, যস্সা কস্সা চেপি [যস্সা চেপি (সীং স্যাং কং কং)] কুলা
 অগারস্সা অনগারিয়ং পব্বজিতো হোতি, সো চ হোতি পঞ্চঙ্গৰিপ্পহীনো পঞ্চঙ্গসমন্নাগতো, তস্মিৎ
 দিন্নং মহপ্পফলং হোতি। কতমানি পঞ্চঙ্গানি পহীনানি হোন্তি? কামচ্ছন্দো পহীনো হোতি, ব্যাপাদো
 পহীনো হোতি, থিনমিদ্ধং পহীনং হোতি, উদ্ধম্ভকুচ্ছমং পহীনং হোতি, ষিচিকিচ্ছা পহীনা হোতি।
 ইমানি পঞ্চঙ্গানি পহীনানি হোন্তি। কতমেহি পঞ্চঙ্গেহি সমন্নাগতো হোতি? অসেক্খেন সীলকথক্কেন
 সমন্নাগতো হোতি, অসেক্খেন সমাধিকথক্কেন সমন্নাগতো হোতি, অসেক্খেন পঞঞাকথক্কেন

সমন্নাগতো হোতি, অসেক্খেন বিমুত্তিকথক্কেন সমন্নাগতো হোতি, অসেক্খেন বিমুত্তিঞাণদস্সনকথক্কেন সমন্নাগতো হোতি। ইমেহি পঞ্চহস্গেহি সমন্নাগতো হোতি। ইতি পঞ্চস্গবিপ্লহীনে পঞ্চস্সমন্নাগতে দিন্নং মহস্পল”ত্তি। ইদমবোচ ভগবা...পেং... সথা –

“ইস্সত্তং [ইস্সত্থং (সীং স্যাং কং°)] বলবীরিয়ঞ্চ [বলবীরিয়ঞ্চ (সীং স্যাং কং° পী°)], যস্মিঞ্চ বিজ্জেত্থ মাণবে।

তং যুদ্ধত্থো ভবে রাজা, নাসুরং জাতিপট্টয়া॥

“তথেষ থত্তিসোরট্টং, ধম্মা যস্মিঞ্চ পতিট্ঠিত্তা।
অরিয়বুত্তিং মেধাবিঞ্চ, হীনজট্টম্পি পূজয়ে॥

“কারয়ে অস্সমে রস্মে, বাসয়েত্থ বহস্সুত্তে।
পপঞ্চ বিবনে কয়িরা, দুগ্গে সঙ্কমনানি চ॥

“অন্নং পানং খাদনীযং, বত্থসেনাসনানি চ।
দদেয়্য উজ্জুভুত্তেসু, বিপ্পসল্লেন চেতসা॥

“যথা হি মেঘো থনয়ং, বিজ্জুমালী সতক্ককু।
থলং নিল্লঞ্চ পুরেতি, অভিবস্সং বসুন্ধরং॥

“তথেষ সদ্ধো সুতবা, অভিসঙ্খট্ট ভোজনং।
বনিব্বকে তপ্পযতি, অল্পপানেন পণ্ডিতো॥

“আমোদমানো পকিরেতি, দেখে দেখাতি ভাসতি।
তং হিস্স গজ্জিতং হোতি, দেবস্সেসব পবস্সতো।
সা পুণ্ণধারা বিপুলা, দাতারং অভিবস্সতী”তি॥

৫. পব্বতূপমসুত্তং

১৩৬. সাৰথিনিদানং । একমন্তং নিসিন্ণং থো রাজানং পসেনদিং কোসলং ভগবা এতদবোচ – “হন্দ, কুতো নু ত্রং, মহারাজ, আগচ্ছসি দিবা দিবস্সা”তি? “যানি তানি, ভন্তে, রঞঞং থত্তিয়ানং মুদ্ধাবসিত্তানং ইস্সরিয়মদমত্তানং কামগেধপরিয়ুট্ঠিত্তানং জনপদথাবরিয়প্পত্তানং মহন্তং পথবিমণ্ডলং অভিবিজিয় অস্সাবসন্তানং রাজকরনীযানি ভবন্তি, তেসু ত্রাহং, এতরহি উস্সুন্ধমাপল্লো”তি।

“তং কিং মঞঞসি, মহারাজ, ইধ তে পুরিসো আগচ্ছেয়্য পুরথিমায় দিসায় সদ্ধাযিকো পট্টযিকো। সো তং উপসঙ্কমিত্তা এবং বদেয়্য – ‘যগ্গে, মহারাজ, জানেয়্যাসি, অহং আগচ্ছামি পুরথিমায় দিসায়। তত্থদসং মহন্তং পব্বতং অবভসমং সবে পানে নিপ্পোথেত্তো আগচ্ছতি। যং তে, মহারাজ, করনীযং, তং কেরোহী”তি। অথ দুতিযো পুরিসো আগচ্ছেয়্য পট্ঠিমায় দিসায়...পেং... অথ ততিযো পুরিসো আগচ্ছেয়্য উত্তরায় দিসায়...পেং... অথ চতুত্তো পুরিসো আগচ্ছেয়্য দক্কিণায় দিসায় সদ্ধাযিকো পট্টযিকো। সো তং উপসঙ্কমিত্তা এবং বদেয়্য – ‘যগ্গে মহারাজ, জানেয়্যাসি, অহং আগচ্ছামি দক্কিণায় দিসায়। তত্থদসং মহন্তং পব্বতং অবভসমং সবে পানে নিপ্পোথেত্তো

আগচ্ছতি। যং তে, মহারাজ, করণীয়ং তং করোহী”তি। এৰূপে তে, মহারাজ, মহতি মহবভয়ে সমুপ্নল্লে দারুণে মনুস্সকথয়ে [মনুস্সকায়ে (ক°)] দুল্লভে মনুস্সতে কিমস্স করণীয়”ন্তি?

“এৰূপে মে, ভল্লে, মহতি মহবভয়ে সমুপ্নল্লে দারুণে মনুস্সকথয়ে দুল্লভে মনুস্সতে কিমস্স করণীয়ং অঞত্র ধম্মচরিয়ায় অঞত্র সমচরিয়ায় অঞত্র কুসলকিরিয়ায় অঞত্র পুঞকিরিয়ায়া”তি?

“আরোচেমি থো তে, মহারাজ, পটিৰেদেমি থো তে, মহারাজ, অধিৰত্ততি থো তং, মহারাজ, জরামরণং। অধিৰত্তমানে চে তে, মহারাজ, জরামরণে কিমস্স করণীয়”ন্তি?
“অধিৰত্তমানে চ মে, ভল্লে, জরামরণে কিমস্স করণীয়ং অঞত্র ধম্মচরিয়ায় সমচরিয়ায় কুসলকিরিয়ায় পুঞকিরিয়ায়? যানি তানি, ভল্লে, রঞং খতিয়ানং মুদ্ধাৰসিত্তানং ইস্সরিয়মদত্তানং কামগেধপরিযুট্ঠিত্তানং জনপদত্থাৰরিয়ত্তানং মহত্তং পথৰিমত্তং অভিৰিজিয় অস্সাৰসত্তানং হথিয়ুদ্বানি ভবন্তি; তেসম্পি, ভল্লে, হথিয়ুদ্বানং নথি গতি নথি বিসযো অধিৰত্তমানে জরামরণে। যানিপি তানি, ভল্লে, রঞং খতিয়ানং মুদ্ধাৰসিত্তানং...পেং... অস্সাৰসত্তানং অস্সযুদ্বানি ভবন্তি...পেং... রথযুদ্বানি ভবন্তি ...পেং... পতিযুদ্বানি ভবন্তি; তেসম্পি , ভল্লে, পতিযুদ্বানং নথি গতি নথি বিসযো অধিৰত্তমানে জরামরণে। সন্তি থো পন, ভল্লে, ইমস্মিং রাজকুলে মন্তিনো মহামত্তা, যে পহোন্তি [যেসং হোন্তি (ক°)] আগতে পচ্চথিকে মন্তেহি ভেদযিত্তুং। তেসম্পি, ভল্লে, মন্তযুদ্বানং নথি গতি নথি বিসযো অধিৰত্তমানে জরামরণে। সংৰিজ্জতি থো পন, ভল্লে, ইমস্মিং রাজকুলে পহুত্তং হিরঞসুৰত্তং ভুমিগত্তেৰ বেহাসট্ঠে, যেন ময়ং পহোম আগতে পচ্চথিকে ধনেন উপলাপেত্তুং। তেসম্পি, ভল্লে, ধনযুদ্বানং নথি গতি নথি বিসযো অধিৰত্তমানে জরামরণে। অধিৰত্তমানে চ মে, ভল্লে, জরামরণে কিমস্স করণীয়ং অঞত্র ধম্মচরিয়ায় সমচরিয়ায় কুসলকিরিয়ায় পুঞকিরিয়ায়া”তি?

“এৰমেত্তং, মহারাজ, এৰমেত্তং, মহারাজ! অধিৰত্তমানে জরামরণে কিমস্স করণীয়ং অঞত্র ধম্মচরিয়ায় সমচরিয়ায় কুসলকিরিয়ায় পুঞকিরিয়ায়া”তি? ইদমৰোচ ভগবা...পেং... সত্থা -

“যথাপি সেলা ঝিপুলা, নভং আহচ্চ পব্বতাতা।
সমত্তানুপরিয়ায়েয়ুং, নিপ্পোথেত্তো চতুদ্দিসা॥

“এৰং জরা চ মচ্ছু চ, অধিৰত্তন্তি পানিনে [পানিনো (সী° স্যা° কং° পী°)]।
খতিয়ে ব্রাহ্মণে বেস্সে, সুদে চণ্ডালপুচ্ছসে।
ন কিঞ্চি [ন কঞ্চি (?)] পরিৰজ্জেতি, সব্বমেৰাভিমদতি॥

“ন তথ হত্থীনং ভুমি, ন রত্থানং ন পতিয়া।
ন চাপি মন্তযুদ্ধেন, সন্ধা জেত্তুং ধনেন বা॥

“তস্মা হি পণ্ডিতো পোসো, সম্পস্সং অত্থমত্তনো।
বুদ্ধে ধম্মে চ সস্সে চ, ধীরো সদ্ধং নিবেসযে॥

“যো ধম্মং চরি [ধম্মচারী (সী° স্যা° কং° পী°)] কাযেন, বাচায় উদ চেতস্যা।
ইধেৰ নং পসংসন্তি, পেচ্চ সল্লে পমোদতী”তি॥

ତତ୍ତ୍ୱିଯୋ ଷଞ୍ଜୋ।

ତତ୍ତ୍ୱସୁଦାନଂ -

ପୁଞ୍ଜଲୋ ଅସିୟାକା ଲୋକୋ, ଇତ୍ତସତ୍ତଂ [ଇତ୍ତସତ୍ତଂ (ସିଂ ସ୍ୟାଂ କଂଂ)] ପବ୍ବତୁପମା।
ଦେସିତଂ ବୁଦ୍ଧସେଟ୍ଟେନ, ଇମଂ କୋସଳପଞ୍ଚକନ୍ତି॥

କୋସଳସଂଯୁତଂ ସମତ୍ତଂ।

৪. মারসংযুতং

১. পঠমবগ্নো

১. তপোকল্পসুতং

১৩৭. এবং মে সুতং – একং সময়ং ভগবা উরুবেলায়ং বিহরতি নজ্জা নেরঞ্জরায় তীরে অজপালনিগ্রোধমূলে পঠমাভিসম্বুদ্ধো। অথ খো ভগবতো রহোগতস্স পটিসল্লীনস্স এবং চেতসো পরিষিতক্কো উদপাদি – “মুত্তো বতস্মিহ তায় দুক্করকারিকায়। সাধু মুত্তো বতস্মিহ তায় অনথসংহিতায় দুক্করকারিকায়। সাধু বতস্মিহ মুত্তো বোধিঃ সমজ্জগ”ত্তি [সাধু ঠিতো সতো বোধিঃ সমজ্জগত্তি (সী° পী°), সাধু বতস্মিহ সত্তো বোধিসমজ্জগুত্তি (স্যা° কং°)]।

অথ খো মারো পাপিমা ভগবতো চেতসা চেতোপরিষিতক্কমঞায় যেন ভগবা তেনুপসক্কমি; উপসক্কমিত্তা ভগবন্তং গাথায় অজ্জভাসি –

“তপোকল্পা অপকল্প, যেন ন সুজ্জন্তি মাণবা।

অসুদ্ধো মঞসি সুদ্ধো, সুদ্ধিমগ্গা অপরুদ্ধো” [সুদ্ধিমগ্গমপরুদ্ধো (সী° স্যা° কং° পী°)] তি॥

অথ খো ভগবা “মারো অয়ং পাপিমা” ইতি বিদিত্তা মারং পাপিমন্তং গাথাহি অজ্জভাসি –

“অনথসংহিতং ঞ্চত্রা, যং কিঞ্চি অমরং তপং [অপরং তপং (কং°)]।

সব্বং নথাবহং হোতি, ফিয়ারিত্তং ধম্মনি [বস্মনি (সী°), ধম্মনিং (পী°), জস্মনিং (কং°) এথাযং ধম্মসদ্বো সত্ততে ধত্তনং-সদেন সদিসো মরুবাচকোতি বেদিতব্বো, যথা দল্লহধম্মাতিপদং] ॥

“সীলং সমাধি পঞঞ, মগ্গং বোধায় ভাবয়ং।

পত্তোম্মি পরমং সুদ্ধিং, নিহত্তো ত্রমসি অন্তকা”ত্তি॥

অথ খো মারো পাপিমা “জানাতি মং ভগবা, জানাতি মং সুগত্তো”ত্তি, দুক্কখী দুস্সনো তথ্বেবন্তরধায়ীতি।

২. হথিরাজবগ্নসুতং

১৩৮. এবং মে সুতং – একং সময়ং ভগবা উরুবেলায়ং বিহরতি নজ্জা নেরঞ্জরায় তীরে অজপালনিগ্রোধমূলে পঠমাভিসম্বুদ্ধো । তেন খো পন সময়েন ভগবা রত্তক্ককারতিমিসাযং অবেভাকাসে নিসিন্নো হোতি, দেবো চ একমেকং ফুসায়তি। অথ খো মারো পাপিমা ভগবতো ভয়ং ছন্তিতত্তং লোমহংসং উপ্পাদেতুকামো মহত্তং হথিরাজবগ্নং অভিনিম্মিনিত্রা যেন ভগবা তেনুপসক্কমি। সেয্যথাপি নাম মহাঅরিট্টকো মণি, এবমস্স সীসং হোতি। সেয্যথাপি নাম সুদ্ধং রুপিযং, এবমস্স দত্তা হোন্তি। সেয্যথাপি নাম মহতী নঙ্গলীসা [নঙ্গলসীসা (পী° কং°)], এবমস্স সোণো হোতি। অথ খো ভগবা “মারো অয়ং পাপিমা” ইতি বিদিত্তা মারং পাপিমন্তং গাথায় অজ্জভাসি –

“সংসরং দীঘমদ্ধানং, বগ্নং কত্রা সুভাসুভং।
অলং তে তেন পাপিম, নিহতো ত্রমসি অন্তকা”তি॥

অথ খো মারো পাপিমা “জানাতি মং ভগৰা, জানাতি মং সুগতো”তি দুক্খী দুস্মনো
তথেষত্তরধায়ীতি।

৩. সুভসুতং

১৩৯. এবং মে সুতং – একং সময়ং ভগৰা উরুৰেলায়ং বিহরতি নজ্জা নেরঞ্জরায় তীরে
অজপালনিগ্রোধমূলে পঠমাভিসম্বুদ্ধো। তেন খো পন সময়েন ভগৰা রতঙ্ককারতিমিসাযং অবৈভাকাসে
নিসিন্নো হোতি, দেবো চ একমেকং ফুসায়তি। অথ খো মারো পাপিমা, ভগৰতো ভয়ং ছন্তিতত্তং
লোমহংসং উল্লাদেতুকামো, যেন ভগৰা তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্রা ভগৰতো অবিদুরে উচ্চাৰচা
বগ্ননিভা উপদংসেতি, সুভা চেব অসুভা চ। অথ খো ভগৰা “মারো অয়ং পাপিমা” ইতি বিদিত্রা
মারং পাপিমন্তং গাথাহি অস্বাভাসি –

“সংসরং দীঘমদ্ধানং, বগ্নং কত্রা সুভাসুভং।
অলং তে তেন পাপিম, নিহতো ত্রমসি অন্তকা॥

“যে চ কায়েন বাচায়, মনসা চ সুসংবুতা।
ন তে মারবসানুগা, ন তে মারস্স বদ্ধগু” [বদ্ধভূ (কং), পচ্চগু (সীং স্যাং কং
পীং)] তি॥

অথ খো মারো...পেং... তথেষত্তরধায়ীতি।

৪. পঠমমারপাসসুতং

১৪০. এবং মে সুতং – একং সময়ং ভগৰা বারাগসিয়ং বিহরতি ইসিপতনে মিগদায়ে। তত্র
খো ভগৰা ভিক্ষু আমন্তেসি – “ভিক্ষবো”তি। “ভদন্তে”তি তে ভিক্ষু ভগৰতো পচ্চস্সেসুং।
ভগৰা এতদৰোচ –

“মযহং খো, ভিক্ষবে, যোনিসো মনসিকারা যোনিসো সম্মপ্পধানা অনুত্তরা বিমুত্তি অনুপ্পত্তা,
অনুত্তরা বিমুত্তি সচ্ছিকতা। তুস্মেহপি, ভিক্ষবে, যোনিসো মনসিকারা যোনিসো সম্মপ্পধানা অনুত্তরং
বিমুত্তিং অনুপাপুণাথ, অনুত্তরং বিমুত্তিং সচ্ছিকরোথা”তি। অথ খো মারো পাপিমা যেন ভগৰা
তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্রা ভগৰন্তং গাথায় অস্বাভাসি –

“বদ্ধোসি মারপাসেন, যে দিक्খা যে চ মানুসা।
মারবন্ধনবদ্ধোসি, ন মে সমণ মোক্খসী”তি॥

“মুত্তাহং [মুত্তাহং (সীং স্যাং কং পীং)] মারপাসেন, যে দিक्খা যে চ মানুসা।
মারবন্ধনমুত্তোম্হি, নিহতো ত্রমসি অন্তকা”তি॥

অথ খো মারো পাপিমা...পেং... তথেষত্তরধায়ীতি।

৫. দ্বিতীয়মারপাসসুতং

১৪১. একং সময়ং ভগবা বারাণসিয়ং বিহরতি ইসিপতনে মিগদায়ে। তত্র থো ভগবা ভিক্ষু আমন্তেসি – “ভিক্ষবো”তি। “ভদন্তে”তি তে ভিক্ষু ভগবতো পচ্ছম্বেসাসুং। ভগবা এতদবোচ –

“মুত্তাহং, ভিক্ষবো, সৰ্ব্বপাসেহি যে দিবা যে চ মানুসা। তুহ্মেহপি, ভিক্ষবো, মুত্তা সৰ্ব্বপাসেহি যে দিবা যে চ মানুসা। চরথ, ভিক্ষবো, চারিকং বহজনহিতায় বহজনসুখায় লোকানুকম্পায় অথায় হিতায় সুখায় দেবমনুস্সানং। মা একেন দ্রে অগমিথ। দেসেথ, ভিক্ষবো, ধম্মং আদিকল্যাণং মজ্জেকল্যাণং পরিয়োসানকল্যাণং সাথং সব্যঞ্জনং কেবলপরিপুঞ্জং পরিসুদ্ধং ব্রহ্মচরিয়ং পকাসেথ। সন্তি সত্তা অপ্পরজক্কজাতিকা, অস্সসবনতা ধম্মস্স পরিহায়ন্তি। ভবিস্সন্তি ধম্মস্স অঞাতারো। অহম্পি, ভিক্ষবো, যেন উরুবেলা সেনানিগমো তেনুপসস্কমিস্সামি ধম্মদেসনায়া”তি। অথ থো মারো পাপিমা যেন ভগবা তেনুপসস্কমি; উপসস্কমিত্তা ভগবন্তং গাথায় অস্সভাসি –

“বদ্ধোসি সৰ্ব্বপাসেহি, যে দিবা যে চ মানুসা।
মহাবন্ধনবদ্ধোসি, ন মে সমণ মোক্কখসী”তি॥

“মুত্তাহং সৰ্ব্বপাসেহি, যে দিবা যে চ মানুসা।
মহাবন্ধনমুত্তোম্মিহ, নিহতো ত্রমসি অন্তকা”তি॥

অথ থো মারো পাপিমা...পেং... তথেষত্তরধায়ীতি।

৬. সপ্পসুতং

১৪২. এৰং মে সুতং – একং সময়ং ভগবা রাজগহে বিহরতি বেলুবনে কলন্দকনিষাপে। তেন থো পন সময়েন ভগবা রত্তককারতিমিসাযং অব্বেভাকাসে নিসিন্নো হোতি, দেবো চ একমেকং ফুসায়তি।

অথ থো মারো পাপিমা ভগবতো ভযং ছন্তিতত্তং লোমহংসং উপ্পাদেতুকামো মহন্তং সপ্পরাজবল্লং অভিনিম্মিনিত্রা যেন ভগবা তেনুপসস্কমি। সেয্যথাপি নাম মহতী একরুচ্ছিকা নাৰা, এৰমস্স কাযো হোতি। সেয্যথাপি নাম মহন্তং সোণ্ডিকাকিল্লং, এৰমস্স ফণো হোতি। সেয্যথাপি নাম মহতী কোসলিকা কংসপাতি, এৰমস্স অক্কখীনি ভবন্তি। সেয্যথাপি নাম দেবে গলগলায়ন্তে বিজুল্লতা নিচ্ছরন্তি, এৰমস্স মুখতো জিহা নিচ্ছরতি। সেয্যথাপি নাম কস্মারগল্লরিয়া ধমমানায় সদো হোতি, এৰমস্স অস্সাসপস্সাসানং সদো হোতি।

অথ থো ভগবা “মারো অযং পাপিমা” ইতি বিদিত্রা মারং পাপিমন্তং গাথাহি অস্সভাসি –

“যো সুঞংগেহানি সেবতি,
সেয্যো সো মুনি অত্তসঞত্তো।
বোমসস্ক চরেয্য তথ সো,
পতিরুপঞ্জিহ তথাবিধস্স তং॥

“চরকা বহু ভেরবা বহু,

অথো ডংসসরীসপা [ডংস সিরিংসপা (সী° স্যা° কং° পী°)] বহু।
লোম্পি ন তথ ইঞ্জয়ে,
সুঞাগারগতো মহামুনি॥

“নভং ফলেয্য পথবী চলেয্য,
সৰ্বেপি পাণা উদ সন্তসেয্যুং।
সল্লম্পি চে উরসি পকল্পেয্যুং,
উপধীসু তাণং ন করোন্তি বুদ্ধা”তি॥

অথ থো মারো পাপিমা “জানাতি মং ভগৰা, জানাতি মং সুগতো”তি দুক্কখী দুস্মনো
তথেষত্তরধায়ীতি।

৭. সুপতিসুতং

১৪৩. একং সময়ং ভগৰা রাজগহে বিহরতি বেল্লবনে কলন্দকনিৰাপে। অথ থো ভগৰা
বহুদেবরতিং অবোভাকাসে চক্কমিত্তা রতিয়া পম্বুসসময়ং পাদে পক্খালেত্রা বিহারং পৰিসিত্তা দক্কিণেন
পম্পেন সীহসেয্যং কল্পেসি পাদে পাদং অচ্চাধায় সতো সম্পজানো উট্ঠানসঞং মনসি করিত্তা।
অথ থো মারো পাপিমা যেন ভগৰা তেনুপসক্কমি; উপসক্কমিত্তা ভগবত্তং গাথায় অস্কাভাসি –

“কিং সোপ্পসি কিং নু সোপ্পসি,
কিমিদং সোপ্পসি দুব্বগো [দুব্বতো (স্যা° কং°), দুব্বযো (পী°)] ষিয়।
সুঞমগারন্তি সোপ্পসি,
কিমিদং সোপ্পসি সুরিয়ে উত্ততে”তি॥

“যস্স জালিনী বিসত্তিকা,
তহা নথি কুহিঞ্চি নেতৰে।
সব্বুপধিপরিচ্ছয়া বুদ্ধো,
সোপ্পতি কিং তৰেথ মারা”তি॥

অথ থো মারো পাপিমা...পে°... তথেষত্তরধায়ীতি।

৮. নন্দতিসুতং

১৪৪. এৰং মে সুতং – একং সময়ং ভগৰা সাৰথিয়ং বিহরতি জেতবনে অনাথপিণ্ডিকস্স
আরামে। অথ থো মারো পাপিমা যেন ভগৰা তেনুপসক্কমি; উপসক্কমিত্তা ভগবতো সত্তিকে ইমং
গাথং অভাসি –

“নন্দতি পুত্তেহি পুত্তিমা, গোমা গোভি তথেষ নন্দতি।
উপধীহি নরস্স নন্দনা, ন হি সো নন্দতি যো নিরুপধী”তি॥

“সোচতি পুত্তেহি পুত্তিমা, গোমা গোভি তথেষ সোচতি।
উপধীহি নরস্স সোচনা, ন হি সো সোচতি যো নিরুপধী”তি॥

অথ থো মারো পাপিমা “জানাতি মং ভগৰা, জানাতি মং সুগতো”তি দুখী দুস্মনো তথেষন্তরধায়ীতি।

৯. পঠমআযুসুতং

১৪৫. এৰং মে সুতং – একং সময়ং ভগৰা রাজগহে বিহরতি বেলুৰনে কলন্দকনিৰাপে। তত্র থো ভগৰা ভিক্ষু আমন্তেসি – “ভিক্ষৰো”তি। “ভদন্তে”তি তে ভিক্ষু ভগৰতো পচ্ছস্সাসুং। ভগৰা এতদৰোচ –

“অপ্পমিদং, ভিক্ষৰে, মনুস্সানং আযু। গমনীযো সম্পরাযো, কত্তব্বং কুসলং, চরিতব্বং ব্রহ্মচরিয়ং। নথি জাতস্স অমরণং। যো, ভিক্ষৰে, চিরং জীৰতি, সো বস্সসতং অপ্পং বা ভিয্যো”তি।

অথ থো মারো পাপিমা যেন ভগৰা তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্তা ভগৰন্তং গাথায় অস্সাভাসি –

“দীঘমায়ু মনুস্সানং, ন নং হীলে সুপোরিসো।
চরেষ্য খীরমত্তোৰ, নথি মচ্ছুস্স আগমো”তি॥

“অপ্পমায়ু মনুস্সানং, হীলেয্য নং সুপোরিসো।
চরেষ্যাদিত্তসীসোৰ, নথি মচ্ছুস্স নাগমো”তি॥

অথ থো মারো...পেং... তথেষন্তরধায়ীতি।

১০. দুতিযআযুসুতং

১৪৬. এৰং মে সুতং – একং সময়ং ভগৰা রাজগহে বিহরতি বেলুৰনে কলন্দকনিৰাপে। তত্র থো ভগৰা...পেং... এতদৰোচ –

“অপ্পমিদং, ভিক্ষৰে, মনুস্সানং আযু। গমনীযো সম্পরাযো, কত্তব্বং কুসলং, চরিতব্বং ব্রহ্মচরিয়ং। নথি জাতস্স অমরণং। যো, ভিক্ষৰে, চিরং জীৰতি, সো বস্সসতং অপ্পং বা ভিয্যো”তি।

অথ থো মারো পাপিমা যেন ভগৰা তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্তা ভগৰন্তং গাথায় অস্সাভাসি –

“নাট্টযন্তি অহোরত্তা, জীৰিতং নুপরুস্সতি।
আযু অনুপরিয়াযতি, মচ্চানং নেমীৰ রথকুব্বর”ন্তি॥

“অট্টযন্তি অহোরত্তা, জীৰিতং উপরুস্সতি।
আযু খীযতি মচ্চানং, কুল্লদীনংৰ ওদক”ন্তি॥

অথ থো মারো পাপিমা “জানাতি মং ভগৰা, জানাতি মং সুগতো”তি দুখী দুস্মনো তথেষন্তরধায়ীতি।

পঠমো বগ্গো।

তস্মসুদানং -

তপোকস্মশ্চ নাগো চ, সুভং পাসেন তে দুৰ্বে।
সপ্তো সুপতি নন্দনং, আয়ুনা অপরে দুৰ্বেতি॥

২. দুতিমৰগ্নো

১. পাসাণসুতং

১৪৭. একং সময়ং ভগৰা রাজগহে বিহরতি গিষ্ণুকূটে পব্বতে। তেন থো পন সময়েন ভগৰা রত্নককারতিমিসাযং অব্ভেকাসে নিসিন্ণো হোতি, দেবো চ একমেকং ফুসায়তি। অথ থো মারো পাপিমা ভগবতো ভযং ছন্তিতত্তং লোমহংসং উপ্পাদেতুকামো যেন ভগৰা তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্তা ভগবতো অবিদুরে মহন্তে পাসাণে পদালেসি।

অথ থো ভগৰা “মারো অযং পাপিমা” ইতি বিদিত্রা মারং পাপিমন্তং গাথায় অস্শাভাসি -

“সচেপি কেবলং সৰ্বং, গিষ্ণুকূটং চলেস্সসি [গলেয়্যসি (স্যা° কং°), চলেয়্যসি (ক°)]।

নেৰ সম্মাৰিমুত্তানং, বুদ্ধানং অথি ইঞ্জিত”নল্লতি॥

অথ থো মারো পাপিমা “জানাতি মং ভগৰা, জানাতি মং সুগতো”তি দুক্কখী দুস্সনো তথ্বেবন্তরধায়ীতি।

২. কিন্নুসীহসুতং

১৪৮. একং সময়ং ভগৰা সাৰথিয়ং বিহরতি জেতবনে অনাথপিণ্ডিকস্স আরামে। তেন থো পন সময়েন ভগৰা মহতিয়া পরিসায পরিবুতো ধম্মং দেসেতি।

অথ থো মারস্স পাপিমতো এতদহোসি - “অযং থো সমণো গোতমো মহতিয়া পরিসায পরিবুতো ধম্মং দেসেতি। যংনূনাহং যেন সমণো গোতমো তেনুপসঙ্কমেয়্যং বিচক্কখুকস্সায়া”তি। অথ থো মারো পাপিমা যেন ভগৰা তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্তা ভগবন্তং গাথায় অস্শাভাসি -

“কিন্নু সীহোৰ নদসি, পরিসাযং বিসারদো।
পটিমল্লো হি তে অথি, বিজিতাবী নু মঞ্ণসী”তি॥

“নদন্তি বে মহাবীরা, পরিসাসু বিসারদা।
তথাগতা বলপ্পতা, তিগ্গা লোকে বিসত্তিক”ন্তি॥

অথ থো মারো পাপিমা “জানাতি মং ভগৰা, জানাতি মং সুগতো”তি দুক্কখী দুস্সনো তথ্বেবন্তরধায়ীতি।

৩. সকলিকসুতং

১৪৯. এৰং মে সূতং – একং সময়ং ভগৰা ৰাজগহে ৰিহৰতি মদকুচ্ছিস্মিং মিগদাযে। তেন থো পন সময়েন ভগৰতো পাদো সকলিকায় থতো হোতি, ভুসা সুদং ভগৰতো ৰেদনা ৰত্তি সারীৰিকা দুখা তিব্বা থরা কটুকা অসাতা অমনাপা। তা সুদং ভগৰা সতো সম্পজানো অধিৰাসেতি অৰিহঞমানো। অথ থো ভগৰা চতুষ্কুণং সঙ্ঘাটিং পঞপেত্রা দক্খিণেন পম্পেন সীহসেয়ং কপ্পেসি পাদে পাদং অচ্চাধায় সতো সম্পজানো। অথ থো মারো পাপিমা যেন ভগৰা তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্তা ভগৰন্তং গাথায় অঙ্কভাসি –

“মন্দিয়া নু থো সেসি উদাহ কাৰেয়মত্তো,
অথা নু তে সম্পচুরা ন সন্তি।
একো ৰিৰিতে সযনাসনম্হি,
নিদামুথো কিমিদং সোপ্পসে ৰা”তি॥

“ন মন্দিয়া সযামি নাপি কাৰেয়মত্তো,
অথং সমেচ্চাহমপেতসোকো।
একো ৰিৰিতে সযনাসনম্হি,
সযামহং সৰ্বভূতানুকম্পী॥

“যেসম্পি সল্লং উরসি পৰিট্ঠং,
মুহং মুহং হদয়ং ৰেধমানং।
তেপীধ সোপ্পং লভরে সসল্লা,
তস্মা অহং ন সুপে ৰীতসল্লো॥

“জল্লং ন সঙ্কে নপি ভেমি সোত্তুং,
ৰত্তিন্দিৰা নানুতপন্তি মামং।
হানিং ন পম্পামি কুহিঞ্চি লোকে,
তস্মা সুপে সৰ্বভূতানুকম্পী”তি॥

অথ থো মারো পাপিমা “জানাতি মং ভগৰা, জানাতি মং সুগতো”তি দুখী দুম্মনো তথেষত্তরধায়ীতি।

৪. পতিরূপসুতং

১৫০. একং সময়ং ভগৰা কোসলেসু ৰিহৰতি একসালায়ং ব্রাহ্মণগামে। তেন থো পন সময়েন ভগৰা মহতিয়া গিহিপৰিসায় পৰিৰুতো ধম্মং দেসেতি।

অথ থো মারস্স পাপিমত্তো এতদহোসি – “অয়ং থো সমণো গোতমো মহতিয়া গিহিপৰিসায় পৰিৰুতো ধম্মং দেসেতি। যংনুনাহং যেন সমণো গোতমো তেনুপসঙ্কমেয়ং ৰিচক্কখুকম্মায়া”তি। অথ থো মারো পাপিমা যেন ভগৰা তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্তা ভগৰন্তং গাথায় অঙ্কভাসি –

“নেতং তৰ পতিরূপং, যদঞমনুসাসসি।
অনুরোধৰিৰোধেসু, মা সজ্জিথো তদাচর”তি॥

“হিতানুকম্পী সম্বুদ্ধো, যদগ্রমনুসাসতি।
অনুরোধবিরোধেহি, বিপ্লমুতো তথাগতো”তি॥

অথ খো মারো পাপিমা “জানাতি মং ভগবা, জানাতি মং সুগতো”তি দুক্কখী দুস্সানো তথেষত্তরধায়ীতি।

৫. মানসসূতং

১৫১. এবং মে সূতং – একং সময়ং ভগবা সাৰথিয়ং বিহরতি জেতবনে অনাথপিণ্ডিকস্স আৰামে। অথ খো মারো পাপিমা যেন ভগবা তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্তা ভগবন্তং গাথায় অস্সভাসি

“অন্তলিঙ্খচরো পাসো, ত্রায়ং চরতি মানসো।
তেন তং বাধয়িস্সামি, ন মে সমণ মোক্কখসী”তি॥

“রূপা সদা রসা গন্ধা, ফোট্টক্বা চ মনোরমা।
এথ মে বিগতো ছন্দো, নিহতো ত্রমসি অন্তকা”তি॥

অথ খো মারো পাপিমা “জানাতি মং ভগবা, জানাতি মং সুগতো”তি দুক্কখী দুস্সানো তথেষত্তরধায়ীতি।

৬. পতসূতং

১৫২. সাৰথিনিদানং । তেন খো পন সময়েন ভগবা পঞ্চল্লং উপাদানক্কখক্কানং উপাদায় ভিক্কখুং ধম্মিয়া কথায় সন্দস্সেতি সমাদপেতি [সমাদাপেতি (?)] সমুত্তেজেতি সম্পহংসেতি। তে চ ভিক্কখু অট্ঠিৎ কত্রা [অট্ঠিকত্রা (সী° স্যা° কং° পী°)] মনসি কত্রা সৰ্বচেতসা [সৰ্বচেতসো (সী° স্যা° কং° পী°), সৰ্বং চেতসা (কং°)] সমল্লাহরিত্তা ওহিতসোতা ধম্মং সুগন্তি।

অথ খো মারস্স পাপিমতো এতদহোসি – “অয়ং খো সমগো গোতমো পঞ্চল্লং উপাদানক্কখক্কানং উপাদায় ভিক্কখুং ধম্মিয়া কথায় সন্দস্সেতি সমাদপেতি সমুত্তেজেতি সম্পহংসেতি। তে চ ভিক্কখু অট্ঠিৎ কত্রা মনসি কত্রা সৰ্বচেতসা সমল্লাহরিত্তা ওহিতসোতা ধম্মং সুগন্তি। যংনুনাহং যেন সমগো গোতমো তেনুপসঙ্কমেয়ং বিচক্কখুক্কম্মায়া”তি।

তেন খো পন সময়েন সম্বহলা পত্তা অব্বেভাকাসে নিক্কিত্তা হোন্তি। অথ খো মারো পাপিমা বলীবদ্বৰল্লং অভিনিম্মিনিত্রা যেন তে পত্তা তেনুপসঙ্কমি। অথ খো অগ্রতরো ভিক্কখু অগ্রতরং ভিক্কখুং এতদৰোচ – “ভিক্কখু, ভিক্কখু, এসো বলীবদো পত্তে ভিন্দেয়্যা”তি। এবং ষুত্তে ভগবা তং ভিক্কখুং এতদৰোচ – “ন সো, ভিক্কখু, বলীবদো। মারো এসো পাপিমা তুস্সহাকং বিচক্কখুক্কম্মায়া আগতো”তি। অথ খো ভগবা “মারো অয়ং পাপিমা” ইতি বিদিত্তা মারং পাপিমন্তং গাথায় অস্সভাসি –

“রূপং বেদযিতং সগ্রা, বিগ্রাণং যঞ্চ সঙ্কতং।
নেসোহমস্মি নেতং মে, এবং তথ বিরজ্জতি॥

“এৰং ৰিৱত্তং খেমত্তং, সৰ্বসংযোজনাতিগং।
অন্ত্ৰেসং সৰ্বট্ঠানেসু, মাৱসেনাপি নাস্সগা”তি॥

অথ খো মাৱো পাপিমা...পেং... তথৈৰন্তৱধাযীতি।

৭. ছফ্সসায়তনসুত্তং

১৫৩. একং সময়ং ভগৰা ৰেসালিযং ৰিহৱতি মহাৰনে কূটাগাৱসালায়ং। তেন খো পন সময়েন ভগৰা ছন্নং ফ্সসায়তনানং উপাদায় ভিক্কখুনং ধম্মিয়া কথায় সন্দস্সেতি সমাদপেতি সমুত্তেজেতি সম্পহংসেতি। তে চ ভিক্কখু অট্ঠিৎ কত্রা মনসি কত্রা সৰ্বচেতসা সমল্লাহৱিত্তা ওহিতসোতা ধম্মং সুগন্তি।

অথ খো মাৱস্স পাপিমতো এতদহোসি – “অযং খো সমণো গোতমো ছন্নং ফ্সসায়তনানং উপাদায় ভিক্কখুনং ধম্মিয়া কথায় সন্দস্সেতি সমাদপেতি সমুত্তেজেতি সম্পহংসেতি । তে চ ভিক্কখু অট্ঠিৎ কত্রা মনসি কত্রা সৰ্বচেতসা সমল্লাহৱিত্তা ওহিতসোতা ধম্মং সুগন্তি। যংনুনাহং যেন সমণো গোতমো তেনুপসক্কমেযং ৰিচক্কখুকম্মায়া”তি। অথ খো মাৱো পাপিমা যেন ভগৰা তেনুপসক্কমি; উপসক্কমিত্তা ভগৰতো অৰিদুৱে মহন্তং ভযভেৱৰং সদমকাসি, অপিস্সুদং পথৰী মঞেঞ উন্দীযতি [উদ্ৰীযতি (সীং স্যাং কং পী) উ + দৱ + য + তি = উদ্ৰীযতি]। অথ খো অঞত্তৱো ভিক্কখু অঞত্তৱং ভিক্কখুং এতদৰোচ – “ভিক্কখু, ভিক্কখু, এসা পথৰী মঞেঞ উন্দীযতী”তি। এৰং ৰুত্তে, ভগৰা তং ভিক্কখুং এতদৰোচ – “নেসা ভিক্কখু পথৰী উন্দীযতি। মাৱো এসো পাপিমা তুস্সহাকং ৰিচক্কখুকম্মায় আগতো”তি। অথ খো ভগৰা “মাৱো অযং পাপিমা” ইতি ৰিদিত্তা মাৱং পাপিমন্তং গাথায় অস্সাভাসি –

“ৰূপা সদা ৱসা গন্ধা, ফ্সসা ধম্মা চ কেৰলা।
এতং লোকামিসং ঘোৱং, এথ লোকো ৰিমুচ্ছিতো॥

“এতস্স সমতিক্কম্ম, সতো বুদ্ধস্স সাৰকো।
মাৱধেযং অতিক্কম্ম, আদিচ্ছোৰ ৰিৱোচতী”তি॥

অথ খো মাৱো পাপিমা...পেং... তথৈৰন্তৱধাযীতি।

৮. পিণ্ডসুত্তং

১৫৪. একং সময়ং ভগৰা মগধেসু ৰিহৱতি পঞ্চসালায়ং ব্ৰাহ্মণগামে। তেন খো পন সময়েন পঞ্চসালায়ং ব্ৰাহ্মণগামে কুমাৱিকানং পাহনকানি ভৰন্তি। অথ খো ভগৰা পুৰব্হসমযং নিৰাসেত্তা পত্তীৰৱমাদায় পঞ্চসালং ব্ৰাহ্মণগামং পিণ্ডায় পাৰিসি। তেন খো পন সময়েন পঞ্চসালেয্যকা ব্ৰাহ্মণগহপতিকা মাৱেন পাপিমতা অন্নাৰিট্ঠা ভৰন্তি – মা সমণো গোতমো পিণ্ডমলথাতি।

অথ খো ভগৰা যথাধোতেন পত্তেন পঞ্চসালং ব্ৰাহ্মণগামং পিণ্ডায় পাৰিসি তথাধোতেন [যথাধোতেন (?)] পত্তেন পটিক্কমি। অথ খো মাৱো পাপিমা যেন ভগৰা তেনুপসক্কমি; উপসক্কমিত্তা ভগৰন্তং এতদৰোচ – “অপি ত্ৰং, সমণ, পিণ্ডমলথা”তি? “তথা নু ত্ৰং, পাপিম,

অকাসি যথাহং পিণ্ডং ন লভেয়”ত্তি। “তেন হি, ভন্তে, ভগৰা দুতিয়ম্পি পঞ্চসালং ব্ৰাহ্মণগামং পিণ্ডায় পৰিসত্তু। তথাহং কৰিস্সামি যথা ভগৰা পিণ্ডং লচ্ছতী”তি।

“অপুণ্ণং পসৰি মারো, আসজ্জ নং তথাগতং।
কিং নু মণ্ণসি পাপিম, ন মে পাপং বিপচ্ছতি॥

“সুসুখং বত জীৰাম, যেসং নো নথি কিঞ্চনং।
পীতিভক্খা ভৰিস্সাম, দেৰা আভস্সরা যথা”তি॥

অথ থো মারো পাপিমা “জানাতি মং ভগৰা, জানাতি মং সুগতো”তি দুখী দুস্সনো তথেষত্তরধায়ীতি।

৯. কস্সকসুত্তং

১৫৫. সাৰথিনিদানং। তেন থো পন সময়েন ভগৰা ভিক্ষুণং নিব্বানপটিসংযুতায় ধম্মিয়া কথায় সন্দস্সেতি সমাদপেতি সমুত্তেজেতি সম্পহংসেতি । তে চ ভিক্ষু অট্ঠিৎ কত্রা মনসি কত্রা সৰ্ব্বচেতসা সমল্লাহরিত্রা ওহিতসোতা ধম্মং সুগন্তি।

অথ থো মারস্স পাপিমতো এতদহোসি – “অয়ং থো সমগো গোতমো ভিক্ষুণং নিব্বানপটিসংযুতায় ধম্মিয়া কথায়...পেং... যংনুনাহং যেন সমগো গোতমো তেনুপসঙ্কমেয়ং বিচ্ছুক্খম্মায়া”তি। অথ থো মারো পাপিমা কস্সকৰণ্ণং অভিনিম্মিনিত্রা মহন্তং নঙ্গলং থঙ্কে কৰিত্রা দীঘপাচনযট্ঠিৎ গহেত্রা হট্টহট্টকেসো সাণসাট্ঠিনিৰ্থো কদমমক্কিথতেহি পাদেহি যেন ভগৰা তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্রা ভগৰন্তং এতদৰোচ – “অপি, সমগ, বলীবদে অদসা”তি? “কিং পন, পাপিম, তে বলীবদেহী”তি? “মমেৰ, সমগ, চক্খু, মম রূপা, মম চক্খুসম্ফস্সৰিঞঞাণায়তনং। কুহিং মে, সমগ, গল্লা মোক্কথসি? মমেৰ, সমগ, সোতং, মম সদা...পেং... মমেৰ, সমগ, ঘানং, মম গল্লা; মমেৰ, সমগ, জিহা, মম রসা; মমেৰ, সমগ, কাযো, মম ফোটেট্ঠকা; মমেৰ, সমগ, মনো, মম ধম্মা, মম মনোসম্ফস্সৰিঞঞাণায়তনং। কুহিং মে, সমগ, গল্লা মোক্কথসী”তি?

“তৰেৰ , পাপিম, চক্খু, তৰ রূপা, তৰ চক্খুসম্ফস্সৰিঞঞাণায়তনং। যথ চ থো, পাপিম, নথি চক্খু, নথি রূপা, নথি চক্খুসম্ফস্সৰিঞঞাণায়তনং, অগতি তৰ তথ, পাপিম। তৰেৰ, পাপিম , সোতং, তৰ সদা, তৰ সোতসম্ফস্সৰিঞঞাণায়তনং। যথ চ থো, পাপিম, নথি সোতং, নথি সদা, নথি সোতসম্ফস্সৰিঞঞাণায়তনং, অগতি তৰ তথ, পাপিম। তৰেৰ , পাপিম, ঘানং, তৰ গল্লা, তৰ ঘানসম্ফস্সৰিঞঞাণায়তনং। যথ চ থো, পাপিম, নথি ঘানং, নথি গল্লা, নথি ঘানসম্ফস্সৰিঞঞাণায়তনং, অগতি তৰ তথ, পাপিম। তৰেৰ, পাপিম, জিহা, তৰ রসা, তৰ জিহাসম্ফস্সৰিঞঞাণায়তনং...পেং... তৰেৰ, পাপিম, কাযো, তৰ ফোটেট্ঠকা, তৰ কাযসম্ফস্সৰিঞঞাণায়তনং...পেং... তৰেৰ, পাপিম, মনো, তৰ ধম্মা, তৰ মনোসম্ফস্সৰিঞঞাণায়তনং। যথ চ থো, পাপিম, নথি মনো, নথি ধম্মা, নথি মনোসম্ফস্সৰিঞঞাণায়তনং, অগতি তৰ তথ, পাপিমা”তি।

“যং বদন্তি মম যিদন্তি, যে বদন্তি মমন্তি চ।
এথ চে তে মনো অথি, ন মে সমগ মোক্কথসী”তি॥

“যং বদন্তি ন তং মযহং, যে বদন্তি ন তে অহং।
এবং পাপিম জানাহি, ন মে মগ্গম্পি দক্খসী”তি॥

অথ থো মারো পাপিমা...পেং... তথেষত্তরধায়ীতি।

১০. রজ্জসুত্তং

১৫৬. একং সময়ং ভগবা কোসলেসু বিহরতি হিমবন্তপদেসে [হিমবন্তপস্বেস (সীং)]
অরঞকুটিকাযং। অথ থো ভগবতো রহোগতস্স পটিসল্লীনস্স এবং চেতসো পরিষিতক্কো উদপাদি
– “সক্কা নু থো রজ্জং কারেতুং অহনং অঘাতযং অজিনং অজাপযং অসোচং অসোচাপযং
ধম্মেনা”তি?

অথ থো মারো পাপিমা ভগবতো চেতসা চেতোপরিষিতক্কমঞায় যেন ভগবা তেনুপসক্কমি;
উপসক্কমিত্তা ভগবন্তং এতদবোচ – “কারেতু, ভন্তে, ভগবা রজ্জং, কারেতু, সুগতো, রজ্জং অহনং
অঘাতযং অজিনং অজাপযং অসোচং অসোচাপযং ধম্মেনা”তি। “কিং পন মে ত্রং, পাপিম,
পস্সসি যং মং ত্রং এবং বদেসি – ‘কারেতু, ভন্তে, ভগবা রজ্জং, কারেতু সুগতো, রজ্জং অহনং
অঘাতযং অজিনং অজাপযং অসোচং অসোচাপযং ধম্মেনা’”তি? “ভগবতা থো, ভন্তে, চত্তারো
ইদ্ধিপাদা ভাষিতা বহলীকতা যানীকতা বখুকতা অনুট্ঠিতা পরিচিতা সুসমারদ্ধা। আকঙ্খমানো চ,
ভন্তে, ভগবা হিমবন্তং পব্বতরাজং সুবল্লং ত্রেব অধিমুচ্ছেয্য সুবল্লঞ্চ পনস্সা”তি [সুবল্লপব্বতস্সাতি
(সীং স্যাং কং), সুবল্লঞ্চ পব্বতস্সাতি (পীং)]।

“পব্বতস্স সুবল্লস্স, জাতরুপস্স কেবলো।
দ্রিত্তাৰ নালমেকস্স, ইতি বিদ্রা সমঞ্চরে॥

“যো দুক্কমদক্কিথ যতোনিদানং,
কামেসু সো জন্তু কথং নমেয্য।
উপধিঃ বিদিত্রা সঙ্গোতি লোকে,
তস্সেব জন্তু বিনযায় সিক্খে”তি॥

অথ থো মারো পাপিমা “জানাতি মং ভগবা, জানাতি মং সুগতো”তি দুক্কখী দুম্মনো
তথেষত্তরধায়ীতি।

দুতিযো বল্লো।

তস্সুদানং –

পাসাগো সীহো সকলিকং [সক্কথলিকং (কং)], পতিরুপঞ্চ মানসং।
পত্তং আযতনং পিণ্ডং, কস্সকং রজ্জেন তে দসাত্তি॥

৩. ততিযবল্লো

১. সম্বল্লসুত্তং

১৫৭. এবং মে সূতং - একং সময়ং ভগবা সঙ্কেসু বিহরতি সিলাবতিয়ং। তেন থো পন সময়েন সম্বহলা ভিক্ষু ভগবতো অবিদুরে অল্পমত্তা আতাপিনো পহিতত্তা বিহরন্তি। অথ থো মারো পাপিমা ব্রাহ্মণবল্লং অভিনিম্মিনিত্রা মহন্তেন জটপুৰেন অজিনক্খিপনিবথো জিণ্ণো গোপানসিবক্কো ঘুরুঘুরুপস্সাসী উদুস্বরদণ্ডং গহেত্রা যেন তে ভিক্ষু তেনুপসস্কমি; উপসস্কমিত্রা তে ভিক্ষু এতদৰোচ - “দহরা ভবন্তো পব্বজিতা সুসু কালকেসা ভদ্রেন যোব্বনেন সমল্লাগতা পঠমেন বযসা অনিক্কীলিতাবিনো কামেসু। ভুজ্জন্ত ভবন্তো মানুসকে কামে। মা সন্দিট্ঠিকং হিত্রা কালিকং অনুধাবিথা”তি। “ন থো ময়ং, ব্রাহ্মণ, সন্দিট্ঠিকং হিত্রা কালিকং অনুধাবাম। কালিকঞ্চ থো ময়ং, ব্রাহ্মণ, হিত্রা সন্দিট্ঠিকং অনুধাবাম। কালিকা হি, ব্রাহ্মণ, কামা বুত্তা ভগবতা বহদুখ্ণা বহপায়াসা, আদীনৰো এথ ভিয়েয়া। সন্দিট্ঠিকো অয়ং ধম্মো অকালিকো এহিপস্সিকো ওপনেয়্যিকো পচ্চত্তং বেদিতব্বো বিঞ্ণুহী”তি। এবং বুত্তে, মারো পাপিমা সীসং ওকম্পেত্রা জিহং নিল্লালেত্রা তিবিসাথং নলাটে নলাটিকং বুট্ঠাপেত্রা দণ্ডমোলুব্ভ পক্কামি।

অথ থো তে ভিক্ষু যেন ভগবা তেনুপসস্কমিঃসু; উপসস্কমিত্রা ভগবন্তং অভিষাদেত্রা একমন্তং নিসীদিংসু। একমন্তং নিসিল্লা থো তে ভিক্ষু ভগবন্তং এতদৰোচুং - “ইধ ময়ং, ভন্তে, ভগবতো অবিদুরে অল্পমত্তা আতাপিনো পহিতত্তা বিহরাম। অথ থো, ভন্তে, অঞ্ণতরো ব্রাহ্মণো মহন্তেন জটপুৰেন অজিনক্খিপনিবথো জিণ্ণো গোপানসিবক্কো ঘুরুঘুরুপস্সাসী উদুস্বরদণ্ডং গহেত্রা যেন ময়ং তেনুপসস্কমি; উপসস্কমিত্রা অম্বেহ এতদৰোচ - ‘দহরা ভবন্তো পব্বজিতা সুসু কালকেসা ভদ্রেন যোব্বনেন সমল্লাগতা পঠমেন বযসা অনিক্কীলিতাবিনো কামেসু। ভুজ্জন্ত ভবন্তো মানুসকে কামে। মা সন্দিট্ঠিকং হিত্রা কালিকং অনুধাবিথা’তি। এবং বুত্তে, ময়ং, ভন্তে, তং ব্রাহ্মণং এতদৰোচুস্হ - ‘ন থো ময়ং, ব্রাহ্মণ, সন্দিট্ঠিকং হিত্রা কালিকং অনুধাবাম। কালিকঞ্চ থো ময়ং, ব্রাহ্মণ, হিত্রা সন্দিট্ঠিকং অনুধাবাম। কালিকা হি, ব্রাহ্মণ, কামা বুত্তা ভগবতা বহদুখ্ণা বহপায়াসা, আদীনৰো এথ ভিয়েয়া। সন্দিট্ঠিকো অয়ং ধম্মো অকালিকো এহিপস্সিকো ওপনেয়্যিকো পচ্চত্তং বেদিতব্বো বিঞ্ণুহী’তি। এবং বুত্তে, ভন্তে, সো ব্রাহ্মণো সীসং ওকম্পেত্রা জিহং নিল্লালেত্রা তিবিসাথং নলাটে নলাটিকং বুট্ঠাপেত্রা দণ্ডমোলুব্ভ পক্কন্তো”তি।

“নেসো, ভিক্ষবে, ব্রাহ্মণো। মারো এসো পাপিমা তুস্হাকং বিচক্কুকম্মায় আগতো”তি। অথ থো ভগবা এতমথং বিদিত্রা তায়ং বেলায়ং ইমং গাথং অভাসি -

“যো দুক্কমদক্কি যতোনিদানং,
কামেসু সো জন্তু কথং নমেয়্য।
উপধিঃ বিদিত্রা সঙ্গোতি লোকে,
তস্সেব জন্তু বিনয়ায সিক্কেথ”তি॥

২. সমিদ্ধিসূতং

১৫৮. একং সময়ং ভগবা সঙ্কেসু বিহরতি সিলাবতিয়ং। তেন থো পন সময়েন আয়স্মা সমিদ্ধি ভগবতো অবিদুরে অল্পমত্তো আতাপী পহিতত্তো বিহরতি। অথ থো আয়স্মাতো সমিদ্ধিস্স রহোগতস্স পটিসল্লীনস্স এবং চেতসো পরিষিতক্কো উদপাদি - “লাভা বত মে, সুলদ্ধং বত মে, যস্স মে সথা অরহং সম্মাসম্বুদ্ধো। লাভা বত মে, সুলদ্ধং বত মে, য়াহং এবং স্রাক্খাতে ধম্মবিনয়ে পব্বজিতো। লাভা বত মে, সুলদ্ধং বত মে, যস্স মে সব্রহ্মচারিনো সীলবন্তো কল্যাণধম্মা”তি। অথ থো মারো পাপিমা আয়স্মাতো সমিদ্ধিস্স চেতসা চেতোপরিষিতক্কমঞ্ণায়

যেনায়স্মা সমিদ্ধি তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্রা আয়স্মতো সমিদ্ধিস্স অবিদূরে মহন্তং ভযভেরং
সদমকাসি, অপিস্সুদং পথবী মঞেঞ উন্দীয়তি।

অথ থো আয়স্মা সমিদ্ধি যেন ভগবো তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্রা ভগবন্তং অভিষাদেত্রা একমন্তং
নিসীদি। একমন্তং নিসিন্নো আয়স্মা সমিদ্ধি ভগবন্তং এতদৰোচ – “ইধাহং, ভন্তে, ভগবতো
অবিদূরে অল্পমত্তো আতাপী পহিতত্তো বিহরামি। তস্স মযহং, ভন্তে, রহোগতস্স পটিসল্লীনস্স এবং
চেতসো পরিষিতক্কো উদপাদি – ‘লাভা বত মে, সুলদ্ধং বত মে, যস্স মে সথা অরহং
সম্মাসম্বুদ্ধো। লাভা বত মে, সুলদ্ধং বত মে, য়াহং এবং স্রাক্ষাতে ধম্মাবিনয়ে পব্বজিতো। লাভা
বত মে, সুলদ্ধং বত মে, যস্স মে সৰস্সচারিনো সীলবন্তো কল্যাণধম্মা’তি। তস্স মযহং, ভন্তে,
অবিদূরে মহাভযভেরবসদো অহোসি, অপিস্সুদং পথবী মঞেঞ উন্দীয়তী”তি।

“নেসা, সমিদ্ধি, পথবী উন্দীয়তি। মারো এসো পাপিমা তুযহং বিচক্কখুকম্মায় আগতো। গচ্ছ
ত্রং, সমিদ্ধি, তথেষ অল্পমত্তো আতাপী পহিতত্তো বিহরামী”তি। “এবং, ভন্তে”তি থো আয়স্মা
সমিদ্ধি ভগবতো পটিস্সুত্রা উট্ঠায়াসনা ভগবন্তং অভিষাদেত্রা পদক্কিখণং কত্রা পক্কামি। দুতিয়ম্পি
থো আয়স্মা সমিদ্ধি তথেষ অল্পমত্তো আতাপী পহিতত্তো বিহাসি। দুতিয়ম্পি থো আয়স্মতো
সমিদ্ধিস্স রহোগতস্স পটিসল্লীনস্স...পেং... দুতিয়ম্পি থো মারো পাপিমা আয়স্মতো সমিদ্ধিস্স
চেতসা চেতাপরিষিতক্কমঞায়া...পেং... অপিস্সুদং পথবী মঞেঞ উন্দীয়তি। অথ থো আয়স্মা
সমিদ্ধি মারং পাপিমন্তং গাথায় অস্মাভাসি –

“সদ্ধায়াহং পব্বজিতো, অগারস্মা অনগারিয়ং।
সতি পঞা চ মে বুদ্ধা, চিত্তং সুসমাহিতং।
কামং করস্সু রূপানি, নেব মং ব্যাধয়িস্সসী”তি॥

অথ থো মারো পাপিমা “জানাতি মং সমিদ্ধি ভিক্কখু”তি দুক্কখী দুম্মনো তথেষন্তরধায়ীতি।

৩. গোধিকসুত্তং

১৫৯. এবং মে সুত্তং – একং সময়ং ভগবো রাজগহে বিহরতি বেল্লুবনে কলন্দকনিষাপে।
তেন থো পন সময়েন আয়স্মা গোধিকো ইসিগিলিপস্সে বিহরতি কালসিলায়ং। অথ থো আয়স্মা
গোধিকো অল্পমত্তো আতাপী পহিতত্তো বিহরন্তো সাময়িকং চেতোৰিমুত্তিং ফুসি। অথ থো আয়স্মা
গোধিকো তম্হা সাময়িকায় চেতোৰিমুত্তিয়া পরিহায়ি। দুতিয়ম্পি থো আয়স্মা গোধিকো অল্পমত্তো
আতাপী পহিতত্তো বিহরন্তো সাময়িকং চেতোৰিমুত্তিং ফুসি। দুতিয়ম্পি থো আয়স্মা গোধিকো তম্হা
সাময়িকায় চেতোৰিমুত্তিয়া পরিহায়ি। ততিয়ম্পি থো আয়স্মা গোধিকো অল্পমত্তো আতাপী পহিতত্তো
বিহরন্তো সাময়িকং চেতোৰিমুত্তিং ফুসি। ততিয়ম্পি থো আয়স্মা গোধিকো তম্হা...পেং... পরিহায়ি।
চতুথম্পি থো আয়স্মা গোধিকো অল্পমত্তো...পেং... বিমুত্তিং ফুসি। চতুথম্পি থো আয়স্মা
গোধিকো তম্হা...পেং... পরিহায়ি। পঞ্চমম্পি থো আয়স্মা গোধিকো...পেং... চেতোৰিমুত্তিং ফুসি।
পঞ্চমম্পি থো আয়স্মা...পেং... বিমুত্তিয়া পরিহায়ি। ছট্ঠম্পি থো আয়স্মা গোধিকো অল্পমত্তো
আতাপী পহিতত্তো বিহরন্তো সাময়িকং চেতোৰিমুত্তিং ফুসি। ছট্ঠম্পি থো আয়স্মা গোধিকো তম্হা
সাময়িকায় চেতোৰিমুত্তিয়া পরিহায়ি। সত্তমম্পি থো আয়স্মা গোধিকো অল্পমত্তো আতাপী পহিতত্তো
বিহরন্তো সাময়িকং চেতোৰিমুত্তিং ফুসি।

অথ খো আয়স্মতো গোধিকস্স এতদহোসি – “যাৰ ছট্ঠং থ্ৰাহং সামযিকায চেতোৰিমুত্তিয়া পৰিহীনো। যংনূনাহং সথং আহৰেয্য”ত্তি। অথ খো মারো পাপিমা আয়স্মতো গোধিকস্স চেতসা চেতোপৰিৰিতক্কমঞ্ৰায় যেন ভগৰা তেনুপসক্কমি; উপসক্কমিত্ৰা ভগৰন্তং গাথাহি অস্সভাসি –

“মহাৰীৰ মহাপঞ্ৰ, ইদ্ধিয়া যসসা জল।
সব্বৰেৰভযাতীত, পাদে বন্দামি চক্কুম॥

“সাৰকো তে মহাৰীৰ, মৰণং মৰণাভিভূ।
আকঙ্খতি চেতযতি, তং নিসেধ জুতিব্বর॥

“কথঞ্ছিহ ভগৰা তুযহং, সাৰকো সাসনে রতো।
অপ্পত্তমানসো সেক্খা, কালং কযিরা জনেসুতা”তি॥

তেন খো পন সময়েন আয়স্মতো গোধিকেন সথং আহৰিতং হোতি। অথ খো ভগৰা “মারো অযং পাপিমা” ইতি ষিদিত্রা মারং পাপিমন্তং গাথায অস্সভাসি –

“এৰঞ্ছিহ ধীরা কুব্বন্তি, নাৰকঙ্খন্তি জীৰিতং।
সমূলং তন্হমব্বুযহ, গোধিকো পৰিনিব্বুতো”তি॥

অথ খো ভগৰা ভিক্কু আমন্তেসি – “আযাম, ভিক্কথৰে, যেন ইসিগিলিপস্সং কালসিলা তেনুপসক্কমিস্সাম যথ গোধিকেন কুলপুত্তেন সথং আহৰিত”ত্তি। “এৰং, ভন্তে”তি খো তে ভিক্কু ভগৰতো পচ্ছস্সাসুং।

অথ খো ভগৰা সম্বল্লেহি ভিক্কুহি সদ্ধিং যেন ইসিগিলিপস্সং কালসিলা তেনুপসক্কমি। অদ্দসা খো ভগৰা আয়স্মন্তং গোধিকং দূরতোৰ মঞ্চকে ষিৰত্তক্কথক্কং সেমানং [সেয্যমানং (স্যা° কং°), সোপ্পমানং (ক°)]। তেন খো পন সময়েন ধূমায়িতত্তং তিমিৰায়িতত্তং গচ্ছতেৰ পুরিমং দিসং, গচ্ছতি পচ্ছিমং দিসং, গচ্ছতি উত্তরং দিসং, গচ্ছতি দক্কিণং দিসং, গচ্ছতি উদ্ধং, গচ্ছতি অধো, গচ্ছতি অনুদিসং।

অথ খো ভগৰা ভিক্কু আমন্তেসি – “পস্সথ নো তুস্লেহ, ভিক্কথৰে, এতং ধূমায়িতত্তং তিমিৰায়িতত্তং গচ্ছতেৰ পুরিমং দিসং, গচ্ছতি পচ্ছিমং দিসং, গচ্ছতি উত্তরং দিসং, গচ্ছতি দক্কিণং দিসং, গচ্ছতি উদ্ধং, গচ্ছতি অধো, গচ্ছতি অনুদিস”ত্তি? “এৰং, ভন্তে”। “এসো খো, ভিক্কথৰে, মারো পাপিমা গোধিকস্স কুলপুত্তস্স ষিঞ্ৰাণং সমন্তেসতি – ‘কথ গোধিকস্স কুলপুত্তস্স ষিঞ্ৰাণং পতিট্ঠিত’ত্তি? অত্তিট্ঠিতেন চ, ভিক্কথৰে, ষিঞ্ৰাণেন গোধিকো কুলপুত্তো পৰিনিব্বুতো”তি। অথ খো মারো পাপিমা বেলুৰপপ্পুৰীণং আদায় যেন ভগৰা তেনুপসক্কমি; উপসক্কমিত্ৰা ভগৰন্তং গাথায অস্সভাসি –

“উদ্ধং অধো চ তিরিয়ং, দিসা অনুদিসা স্রহং।
অন্তেসং নাধিগচ্ছামি, গোধিকো সো কুহিং গতো”তি॥

“যো [সো (সী° পী°)] ধীরো ধিতিসম্পন্নো, ঝাযী ঝানরতো সদা।
অহোরত্তং অনুযুজং, জীৰিতং অনিকামযং॥

“জেৱান মক্ষুনো [ভেৱা নমুচিনো (সী°)] সেনং, অনাগল্পা পুনৰভৰং।
সমূলং তন্মব্ধুয়হ, গোধিকো পৰিনিব্ধুতো”তি॥

“তস্স সোকপৱেতস্স, ৰীণা কচ্ছা অভস্সথ।
ততো সো দুস্মনো যক্খা, তথেষত্তৱধায়থা”তি [তথেষত্তৱধায়িথাতি (স্যা° কং°),
তথেষ অন্তৱধায়ীতি (ক°)]॥

৪. সত্তৰস্সানুবন্ধসুতং

১৬০. এৰং মে সুতং – একং সময়ং ভগৱা উৰুৰেলায়ং ৰিহৱতি নজ্জা নেৱজ্জৱায় তীৱে
অজপালনিগ্ৰোধে। তেন থো পন সময়েন মাৱো পাপিমা সত্তৰস্সানি ভগৱন্তং অনুবন্ধো হোতি
ওতাৱাপেক্খা ওতাৱং অলভমানো। অথ থো মাৱো পাপিমা যেন ভগৱা তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্ৰা
ভগৱন্তং গাথায় অস্সাভাসি –

“সোকাৰতিণ্ণো নু ৰনম্হি ঝায়সি,
ৰিত্তং নু জীনো উদ পথয়ানো।
আণ্ডং নু গামস্সিমকাসি কিঞ্চি,
কস্সা জনেন ন কৱোসি সঙ্খিৎ।
সক্কখী ন সম্পজ্জতি কেনচি তে”তি॥

“সোকস্স মূলং পলিথায় সৰ্বং,
অনাণ্ড ঝায়ামি অসোচমানো।
ছেৱান সৰ্বং ভৰলোভজপ্পং,
অনাসৰো ঝায়ামি পমত্তবন্ধু”তি॥

“যং ৰদন্তি মম যিদন্তি, যে ৰদন্তি মমন্তি চ।
এথ চে তে মনো অথি, ন মে সমণ মোক্কখসী”তি॥

“যং ৰদন্তি ন তং মযহং, যে ৰদন্তি ন তে অহং।
এৰং পাপিম জানাহি, ন মে মগ্গম্পি দক্কখসী”তি॥

“সচে মগ্গং অনুবুদ্ধং, থেমং অমতগামিনং।
অপেহি গচ্ছ ত্ৰমেৰেকো, কিমঞমনুসাসসী”তি॥

“অমক্ষুধেয়ং পুচ্ছন্তি, যে জনা পাৱগামিনো।
তেসাহং পুটেঠা অক্কখামি, যং সচ্চং তং নিৱপম্হি”তি॥

“সেয্যথাপি, ভন্তে, গামস্স ৰা নিগমস্স ৰা অৰিদুৱে পোচ্ছৱণী। তত্ৰস্স কক্কটকো। অথ
থো, ভন্তে, সম্বহলা কুমাৱকা ৰা কুমাৱিকায়ো ৰা তস্সহা গামা ৰা নিগমা ৰা নিক্কখমিত্ৰা যেন সা
পোচ্ছৱণী তেনুপসঙ্কমেয়ুং; উপসঙ্কমিত্ৰা তং কক্কটকং উদকা উদ্ধৱিত্ৰা থলে পতিট্ঠপেয়ুং। যং
যদেৰ হি সো, ভন্তে, কক্কটকো অলং অভিনিম্মামেয়্য তং তদেৰ তে কুমাৱকা ৰা কুমাৱিকায়ো ৰা
কটেঠন ৰা কথলায় ৰা সঙ্খিন্দেয়ুং সম্বজ্জয়েয়ুং সম্পলিভজ্জয়েয়ুং। এৰপ্পিহ সো, ভন্তে, কক্কটকো

সৰ্বেহি অলৈহি সঙ্ঘিলৈহি সম্ভগ্গৈহি সম্পলিভগ্গৈহি অভৰো তং পোক্খৱণিং ওতৱিতুং। এৰমেৰ থো, ভল্লে, যানি কানিচি ৰিসূকাযিকানি [যানি ৰিসূকাযিকানি (সীং পীং কং)] ৰিসেৰিতানি ৰিপ্পল্দিতানি, সৰ্বানি তানি [কানিচি কানিচি সৰ্বানি (সীং পীং কং)] ভগৰতা সঙ্ঘিল্লানি সম্ভগ্গানি সম্পলিভগ্গানি। অভৰো দানাং, ভল্লে, পুন ভগৰন্তং উপসঙ্কমিতুং যদিদং ওতাপেক্খো”তি। অথ থো মারো পাপিমা ভগৰতো সন্তিকে ইমা নিৰ্বেজনীয়া গাথাযো অভাসি

“মেদৰল্লং পাসাণং, ৰায়সো অনুপৱিয়গা।
অপেথ মুদুং ৰিন্দেম, অপি অস্সাদনা সিয়া॥

“অলদ্ধা তথ অস্সাদং, ৰায়সেত্তো অপক্কমে।
কাকোৰ সেলমাসজ্জ, নিব্বিজ্জাপেম গোতমা”তি॥

৫. মারধীতুসুত্তং

১৬১. অথ থো মারো পাপিমা ভগৰতো সন্তিকে ইমা নিৰ্বেজনীয়া গাথাযো অভাসিত্ৰা তম্হা ঠানা অপক্কম্ম ভগৰতো অৰিদূৱে পথৰিয়ং পল্লঙ্কেন নিসীদি তুহীভূতো মঙ্কুভূতো পত্তক্খল্লো অধোমুখো পঙ্খায়ন্তো অঙ্গটিভানো কট্টেঠন ভূমিং ৰিলিখন্তো। অথ থো তম্হা চ অৱতি চ ৱগা চ মারধীতরো যেন মারো পাপিমা তেনুপসঙ্কমিংসু; উপসঙ্কমিত্ৰা মারং পাপিমন্তং গাথায় অস্সাভাসিংসু

“কেনাসি দুস্সনো তাত, পুৱিসং কং নু সোচসি।
ময়ং তং ৱাগপাসেন, আৱণ্ণমিৰ কুঞ্জৱং।
বন্ধিত্ৰা আনযিস্সাম, ৰসগো তে ভৰিস্সতী”তি॥

“অৱহং সুগতো লোকে, ন ৱাগেন সুৰানযো।
মারধেয়ং অতিক্কন্তো, তস্সা সোচামহং ভুস”ন্তি॥

অথ থো তম্হা চ অৱতি চ ৱগা চ মারধীতরো যেন ভগৰা তেনুপসঙ্কমিংসু; উপসঙ্কমিত্ৰা ভগৰন্তং এতদৰোচুং – “পাদে তে, সমণ, পৱিচাৱেমা”তি। অথ থো ভগৰা ন মনসাকাসি, যথা তং অনুত্তরে উপধিসঙ্ঘে ৰিমুত্তো।

অথ থো তম্হা চ অৱতি চ ৱগা চ মারধীতরো একমন্তং অপক্কম্ম এৰং সমচিল্তেসুং – “উচ্চাৰচা থো পুৱিসানং অধিপ্পায়া। যংনুন ময়ং একসতং একসতং কুমাৱিৰল্লসতং অভিনিস্মিনেয়্যামা”তি। অথ থো তম্হা চ অৱতি চ ৱগা চ মারধীতরো একসতং একসতং কুমাৱিৰল্লসতং অভিনিস্মিনিৱা যেন ভগৰা তেনুপসঙ্কমিংসু; উপসঙ্কমিত্ৰা ভগৰন্তং এতদৰোচুং – “পাদে তে, সমণ, পৱিচাৱেমা”তি। তম্পি ভগৰা ন মনসাকাসি, যথা তং অনুত্তরে উপধিসঙ্ঘে ৰিমুত্তো।

অথ থো তম্হা চ অৱতি চ ৱগা চ মারধীতরো একমন্তং অপক্কম্ম এৰং সমচিল্তেসুং – “উচ্চাৰচা থো পুৱিসানং অধিপ্পায়া। যংনুন ময়ং একসতং একসতং অৰিজাতৰল্লসতং অভিনিস্মিনেয়্যামা”তি। অথ থো তম্হা চ অৱতি চ ৱগা চ মারধীতরো একসতং একসতং

অৰিজাতৰগ্নসতং অভিনিম্মিনিত্রা যেন ভগৰা তেনুপসঙ্কমিংসু; উপসঙ্কমিত্রা ভগৰন্তং এতদৰোচুং – “পাদে তে, সমণ, পরিচাৰেমা”তি। তম্পি ভগৰা ন মনসাকাসি, যথা তং অনুত্তরে উপধিসঙ্ঘয়ে বিমুত্তো।

অথ থো তন্হা চ...পেং... যংনুন ময়ং একসতং একসতং সৰিং বিজাতৰগ্নসতং অভিনিম্মিনেয়্যামাতি। অথ থো তন্হা চ...পেং... সৰিং বিজাতৰগ্নসতং অভিনিম্মিনিত্রা যেন ভগৰা তেনুপসঙ্কমিংসু; উপসঙ্কমিত্রা ভগৰন্তং এতদৰোচুং – “পাদে তে, সমণ, পরিচাৰেমা”তি। তম্পি ভগৰা ন মনসাকাসি, যথা তং অনুত্তরে উপধিসঙ্ঘয়ে বিমুত্তো।

অথ থো তন্হা চ...পেং... যংনুন ময়ং একসতং একসতং দুৰিজাতৰগ্নসতং অভিনিম্মিনেয়্যামাতি। অথ থো তন্হা চ...পেং... দুৰিজাতৰগ্নসতং অভিনিম্মিনিত্রা যেন ভগৰা... পেং... যথা তং অনুত্তরে উপধিসঙ্ঘয়ে বিমুত্তো। অথ থো তন্হা চ...পেং... মস্মিমিথিবৰগ্নসতং অভিনিম্মিনেয়্যামাতি। অথ থো তন্হা চ...পেং... মস্মিমিথিবৰগ্নসতং অভিনিম্মিনিত্রা...পেং... অনুত্তরে উপধিসঙ্ঘয়ে বিমুত্তো।

অথ থো তন্হা চ...পেং... মহিথিবৰগ্নসতং অভিনিম্মিনেয়্যামাতি । অথ থো তন্হা চ...পেং... মহিথিবৰগ্নসতং অভিনিম্মিনিত্রা যেন ভগৰা...পেং... অনুত্তরে উপধিসঙ্ঘয়ে বিমুত্তো। অথ থো তন্হা চ অৰতি চ রগা চ মারধীতরো একমন্তং অপক্সম এতদৰোচুং – সচ্চং কির নো পিতা অৰোচ –

“অরহং সুগতো লোকে, ন রাগেন সুৰানযো।
মারধেয়ং অতিক্কন্তো, তস্মা সোচামহং ভুস”ত্তি॥

“যত্রিহ ময়ং সমণং বা ব্রাহ্মণং বা অৰীতরাগং ইমিনা উপক্কমেন উপক্কমেয়্যাম হদয়ং বাস্স ফলেয়্য, উহং লোহিতং বা মুখতো উল্লঙ্ঘেয়্য, উস্মাদং বা পাপুণেয়্য চিত্তেক্খপং বা। সেয়্যথা বা পন নলো হরিতো লুতো উস্সুস্সতি বিসুস্সতি মিলায়তি; এৰমেৰ উস্সুস্সেয়্য বিসুস্সেয়্য মিলায়েয়্য”তি।

অথ থো তন্হা চ অৰতি চ রগা চ মারধীতরো যেন ভগৰা তেনুপসঙ্কমিংসু; উপসঙ্কমিত্রা একমন্তং অট্টংসু। একমন্তং ঠিতা থো তন্হা মারধীতা ভগৰন্তং গাথায় অস্সাভাসি –

“সোকাৰতিগ্গো নু বনম্হি ঝায়সি,
ৰিতং নু জীনো উদ পথযানো।
আগুং নু গামস্মিমকাসি কিম্হি,
কস্মা জনেন ন কৰোসি সৰ্দ্ধিং।
সক্খী ন সম্পজ্জতি কেনচি তে”তি॥

“অথস্স পত্তিং হদয়স্স সন্তিং,
জেত্রান সেনং পিয়সাতরুপং।
একোহং [একাহং (স্যাং কং পীং কং)] ঝায়ং সুখমনুবোধিং,
তস্মা জনেন ন কৰোমি সৰ্দ্ধিং।
সক্খী ন সম্পজ্জতি কেনচি মে”তি॥

অথ খো অরতি [অরতি চ (ক°)] মারধীতা ভগবন্তং গাথায় অঙ্কভাসি -

“কথং বিহারীবহ্লোধ ভিক্খু,
পঞ্চোঘতিগ্নো অতরীধ ছট্ঠং।

কথং ঝাযিং [কথং ঝাযং (স্যা° কং° পী°), কথঙ্ঘাযং (ক°)] বহ্লং কামসঞঞা,
পরিবাহিরা হোল্লি অলদ্ধ যো ত’ত্তি॥

“পস্সদ্বকামো সুৰিমুত্তচিত্তো,
অসঙ্ঘরানো সতিমা অনোকো।
অঞঞায় ধম্মং অৰিতক্কঝাযী,

ন কুপ্পতি ন সরতি ন থিনো [ন কুপ্পতী নস্সরতী ন থীনো (সী°)]॥

“এবংবিহারীবহ্লোধ ভিক্খু,
পঞ্চোঘতিগ্নো অতরীধ ছট্ঠং।

এবং ঝাযিং বহ্লং কামসঞঞা,
পরিবাহিরা হোল্লি অলদ্ধ যো ত’ত্তি॥

অথ খো রগা [রগাচ (ক°)] মারধীতা ভগবতো সন্তিকে গাথায় অঙ্কভাসি -

“অচ্ছেক্ক তহং গণসস্সচারী,
অদ্ধা চরিস্সন্তি [তরিস্সন্তি (সী°)] বহু চ সদ্ধা।
বহং বতায়ং জনতং অনোকো,
অচ্ছেক্ক নেস্সতি মচ্ছুরাজস্স পার’ত্তি॥

“নযন্তি বে মহাবীরা, সদ্ধম্মেন তথাগতা।
ধম্মেন নযমানানং, কা উসূয়া বিজানত’ত্তি॥

অথ খো তহা চ অরতি চ রগা চ মারধীতরো যেন মারো পাপিমা তেনুপসক্কমিংসু। অদসা
খো মারো পাপিমা তহংস অরতিংস রগংস মারধীতরো দূরতোৰ আগচ্ছন্তিয়ো। দিস্সান গাথাহি
অঙ্কভাসি -

“বালা কুমুদনালেহি, পব্বতং অভিমত্তথ [অভিমত্তথ (সী°)]।
গিরিং নথেন থনথ, অযো দন্তেহি থাদথ॥

“সেলংৰ সিরসূহচ্চ [সিরসি উহচ্চ (সী°), সিরসি ওহচ্চ (স্যা° কং°)], পাতালে
গাধমেসথ।
থাণুংৰ উরসাসজ্জ, নিব্বিজ্জাপেথ গোতমা’তি॥

“দদল্লমানা আগঙ্খুং, তহা চ অরতী রগা।
তা তথ পনুদী সথা, তুলং ভট্ঠংৰ মালুতো’তি॥

ততিযো বগ্গো।

তস্মসুদানং -

সম্বল্লা সমিদ্ধি চ, গোধিকং সত্ত্বস্সানি।

ধীতরং দেসিতং বুদ্ধ, সেট্টেঠন ইমং মারপঞ্চকন্তি॥

মারসংযুতং সমত্তং।

৫. ভিক্ষুণীসংযুতঃ

১. আলম্বিকাসুতঃ

১৬২. এৰং মে সুতং – একং সময়ং ভগবা সাৰথিয়ং বিহরতি জেতবনে অনাথপিণ্ডিকস্স আৰামে। অথ থো আলম্বিকা ভিক্ষুণী পূৰ্ণহসময়ং নিৰাসেত্রা পতটীৰমাদায় সাৰথিং পিণ্ডায় পাৰিসি। সাৰথিয়ং পিণ্ডায় চরিত্রা পচ্ছাভত্তং পিণ্ডপাতপটিক্কন্তা যেন অন্ধৰনং তেনুপসঙ্কমি বিৰেকথিনী। অথ থো মারো পাপিমা আলম্বিকায় ভিক্ষুণিয়া ভয়ং ছন্তিতত্তং লোমহংসং উপ্পাদেতুকামো বিৰেকস্সহা চাৰেতুকামো যেন আলম্বিকা ভিক্ষুণী তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্রা আলম্বিকং ভিক্ষুণিং গাথায় অস্সভাসি –

“নথি নিস্সরং লোকে, কিং বিৰেকেন কাহসি।
ভুজস্সু কামরতিযো, মাহ পচ্ছানুতাপিনী”তি॥

অথ থো আলম্বিকায় ভিক্ষুণিয়া এতদহোসি – “কো নু থ্রায়ং মনুস্সো বা অমনুস্সো বা গাথং ভাসতী”তি? অথ থো আলম্বিকায় ভিক্ষুণিয়া এতদহোসি – “মারো থো অয়ং পাপিমা মম ভয়ং ছন্তিতত্তং লোমহংসং উপ্পাদেতুকামো বিৰেকস্সহা চাৰেতুকামো গাথং ভাসতী”তি। অথ থো আলম্বিকা ভিক্ষুণী “মারো অয়ং পাপিমা” ইতি বিদিত্রা মারং পাপিমন্তং গাথাহি পচ্ছভাসি –

“অথি নিস্সরং লোকে, পঞঞায় মে সুফুস্সিতং [সুফুস্সিতং (সী° পী°)]।
পমত্তবন্ধু পাপিম, ন ত্রং জানাসি তং পদং॥

“সত্তিসূলুপমা কামা, থন্ধাসং অধিকুট্টনা।
যং ত্রং কামরতিং ক্রসি, অরতি ময়হ সা অহু”তি॥

অথ থো মারো পাপিমা “জানাতি মং আলম্বিকা ভিক্ষুণী”তি দুক্কখী দুস্সনো তথেষত্তরধায়ীতি।

২. সোমাসুতঃ

১৬৩. সাৰথিনিদানং । অথ থো সোমা ভিক্ষুণী পূৰ্ণহসময়ং নিৰাসেত্রা পতটীৰমাদায় সাৰথিং পিণ্ডায় পাৰিসি। সাৰথিয়ং পিণ্ডায় চরিত্রা পচ্ছাভত্তং পিণ্ডপাতপটিক্কন্তা যেন অন্ধৰনং তেনুপসঙ্কমি দিৰাৰিহায়া। অন্ধৰনং অস্সোগাহেত্রা অঞঞতরস্সিং রুক্কথমূলে দিৰাৰিহারং নিসীদি। অথ থো মারো পাপিমা সোমায় ভিক্ষুণিয়া ভয়ং ছন্তিতত্তং লোমহংসং উপ্পাদেতুকামো সমাধিস্সহা চাৰেতুকামো যেন সোমা ভিক্ষুণী তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্রা সোমং ভিক্ষুণিং গাথায় অস্সভাসি –

“যং তং ইসীহি পত্তব্বং, ঠানং দুরভিসস্তুব্বং।
ন তং দ্রস্সুলপঞঞায়, সন্ধা পপ্পোতুমিথিয়া”তি॥

অথ থো সোমায় ভিক্ষুণিয়া এতদহোসি – “কো নু থ্রায়ং মনুস্সো বা অমনুস্সো বা গাথং ভাসতী”তি? অথ থো সোমায় ভিক্ষুণিয়া এতদহোসি – “মারো থো অয়ং পাপিমা মম ভয়ং

ছন্তিতত্তং লোমহংসং উপ্পাদেতুকামো সমাধিস্থা চাৰেতুকামো গাথং ভাসতী”তি। অথ থো সোমা ভিক্ষুণী “মারো অযং পাপিমা” ইতি বিদিত্রা মারং পাপিমন্তং গাথাহি পম্ভাসি –

“ইথিভাৰো কিং কয়িরা, চিত্তম্হি সুসমাহিতে।
ঞাগম্হি বত্তমানম্হি, সম্মা ধম্মং বিপম্পসতো॥

“যস্ম নুন সিয়া এৰং, ইথাহং পুরিসোতি বা।
কিঞ্চি বা পন অঞঞস্মি [অস্মীতি (স্যা° কং° পী°)], তং মারো বত্তুমরহতী”তি॥

অথ থো মারো পাপিমা “জানাতি মং সোমা ভিক্ষুণী”তি দুক্কখী দুম্মনো তথেষত্তরধায়ীতি।

৩. কিসাগোতমীসুত্তং

১৬৪. সাৰথিনিদানং। অথ থো কিসাগোতমী ভিক্ষুণী পূৰ্ব্বহসমযং নিৰাসেত্রা পত্তীৰরমাদায় সাৰথিং পিণ্ডায় পাৰিসি। সাৰথিয়ং পিণ্ডায় চরিত্রা পম্ভাভত্তং পিণ্ডপাতপটিক্কন্তা যেন অন্ধৰনং তেনুপসক্কমি , দিৰাৰিহাৰায়া। অন্ধৰনং অস্কেগাহেত্রা অঞঞতরস্মিং রুক্কথমূলে দিৰাৰিহাৰং নিসীদি। অথ থো মারো পাপিমা কিসাগোতমিয়া ভিক্ষুণিয়া ভযং ছন্তিতত্তং লোমহংসং উপ্পাদেতুকামো সমাধিস্থা চাৰেতুকামো যেন কিসাগোতমী ভিক্ষুণী তেনুপসক্কমি; উপসক্কমিত্রা কিসাগোতমিং ভিক্ষুণিং গাথায় অস্কেভাসি –

“কিং নু ত্রং মত্তপুত্তাৰ, একমাসি রুদম্মুখী।
বনমস্কেগতা একা, পুরিসং নু গৰেসসী”তি॥

অথ থো কিসাগোতমিয়া ভিক্ষুণিয়া এতদহোসি – “কো নু ত্রাযং মনুস্সো বা অমনুস্সো বা গাথং ভাসতী”তি? অথ থো কিসাগোতমিয়া ভিক্ষুণিয়া এতদহোসি – “মারো থো অযং পাপিমা মম ভযং ছন্তিতত্তং লোমহংসং উপ্পাদেতুকামো সমাধিস্থা চাৰেতুকামো গাথং ভাসতী”তি।

অথ থো কিসাগোতমী ভিক্ষুণী “মারো অযং পাপিমা” ইতি বিদিত্রা মারং পাপিমন্তং গাথাহি পম্ভাসি –

“অম্ভত্তং মত্তপুত্তাম্হি, পুরিসা এতদন্তিকা।
ন সোচামি ন রোদামি, ন তং ভাযামি আৰুসো॥

“সক্কথ বিহতা নন্দী, তমোক্কথক্কো পদালিতো।
জেত্রান মম্মুনো [জেত্রা নম্মুচিনো (সী°)] সেনং, বিহরামি অনাসৰা”তি॥

অথ থো মারো পাপিমা “জানাতি মং কিসাগোতমী ভিক্ষুণী”তি দুক্কখী দুম্মনো তথেষত্তরধায়ীতি।

৪. বিজয়াসুত্তং

১৬৫. সাৰথিনিদানং। অথ থো বিজয়া ভিক্ষুণী পূৰ্ব্বহসমযং নিৰাসেত্রা...পে°... অঞঞতরস্মিং রুক্কথমূলে দিৰাৰিহাৰং নিসীদি। অথ থো মারো পাপিমা বিজয়ায় ভিক্ষুণিয়া ভযং

ছন্তিতত্তং লোমহংসং উপাদেতুকামো সমাধিস্থা চাৰেতুকামো যেন ৰিজয়া ভিক্ষুণী তেনুপসঙ্কমি;
উপসঙ্কমিত্ৰা ৰিজয়ং ভিক্ষুণিং গাথায় অঙ্কভাসি -

“দহরা ত্ৰং ৰূপৰতী, অহং দহরো সুসু।
পঞ্চপিকেন তুরিয়েন, এহম্যেভিৰমামসে”তি [এহি অম্যে ৰমামসেতি (সী°)]॥

অথ থো ৰিজয়া ভিক্ষুণিয়া এতদহোসি - “কো নু ত্ৰায়ং মনুস্সো বা অমনুস্সো বা গাথং
ভাসতী”তি? অথ থো ৰিজয়া ভিক্ষুণিয়া এতদহোসি - “মারো থো অয়ং পাপিমা মম ভয়ং
ছন্তিতত্তং লোমহংসং উপাদেতুকামো সমাধিস্থা চাৰেতুকামো গাথং ভাসতী”তি। অথ থো ৰিজয়া
ভিক্ষুণী “মারো অয়ং পাপিমা” ইতি ৰিদিত্রা মারং পাপিমন্তং গাথাহি পম্ভভাসি -

“ৰূপা সদা ৰসা গন্ধা, ফোৰ্ঠক্বা চ মনোরমা।
নিয়্যাতমামি তুয়েহৰ, মার নাহং তেনথিকা॥

“ইমিনা পুতিকায়েন, ভিন্দনেন পভঙ্গুনা।
অট্টীয়ামি হরায়ামি, কামতহা সমুহতা॥

“যে চ ৰূপূপগা সত্তা, যে চ অৰূপট্ঠায়িনো [আৰূপট্ঠায়িনো (সী° পী°)]।
যা চ সত্তা সমাপত্তি, সৰ্বথ ৰিহতো তমো”তি॥

অথ থো মারো পাপিমা “জানাতি মং ৰিজয়া ভিক্ষুণী”তি দুক্কখী দুম্মনো তথেষত্তরধায়ীতি।

৫. উপলব্ধাসুতং

১৬৬. সাৰথিনিদানং। অথ থো উপলব্ধা ভিক্ষুণী পুৰ্ব্বহসময়ং নিৰাসেত্রা...পে°...
অঞত্তরস্মিং সুপুপ্পিতসালরুক্ষমূলে অট্ঠাসি। অথ থো মারো পাপিমা উপলব্ধায় ভিক্ষুণিয়া
ভয়ং ছন্তিতত্তং লোমহংসং উপাদেতুকামো সমাধিস্থা চাৰেতুকামো যেন উপলব্ধা ভিক্ষুণী
তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্ৰা উপলব্ধং ভিক্ষুণিং গাথায় অঙ্কভাসি -

“সুপুপ্পিতল্লং উপগম্ম ভিক্ষুণি,
একা তুৰং তিট্ঠসি সালমূলে।
ন চখি তে দুতিয়া ৰল্লধাতু,
বালে ন ত্ৰং ভাষসি ধুত্তকান”ত্তি॥

অথ থো উপলব্ধায় ভিক্ষুণিয়া এতদহোসি - “কো নু ত্ৰায়ং মনুস্সো বা অমনুস্সো বা
গাথং ভাসতী”তি? অথ থো উপলব্ধায় ভিক্ষুণিয়া এতদহোসি - “মারো থো অয়ং পাপিমা মম
ভয়ং ছন্তিতত্তং লোমহংসং উপাদেতুকামো সমাধিস্থা চাৰেতুকামো গাথং ভাসতী”তি। অথ থো
উপলব্ধা ভিক্ষুণী “মারো অয়ং পাপিমা” ইতি ৰিদিত্রা মারং পাপিমন্তং গাথাহি পম্ভভাসি -

“সত্তং সহস্সানিপি ধুত্তকানং,
ইধাগতা তাদিসকা ভৰেয়ুং।
লোমং ন ইঞ্জামি ন সন্তসামি,
ন মার ভাযামি তমেকিকাপি॥

“এসা অন্তরধায়ামি, কুচ্ছিং বা পৰিসামি তে।
পখুমন্তরিকায়ম্পি, তিট্ঠন্তি মং ন দক্খসি॥

“চিওস্মিং বসীভূতাম্হি, ইন্ধিপাদা সুভাৰিতা।
সব্ববন্ধনমুত্তাম্হি, ন তং ভায়ামি আব্বুসো”তি॥

অথ থো মারো পাপিমা “জানাতি মং উপ্পলব্বা ভিক্ষুণী”তি দুক্কখী দুম্মনো তথেষত্তরধায়ীতি।

৬. চালাসুত্তং

১৬৭. সাৰথিনিদানং। অথ থো চালা ভিক্ষুণী পুৰ্ব্বহসময়ং নিৰাসেত্রা...পেং... অঞতরস্মিং
রুক্কথমূলে দিৰাৰিহারং নিসীদি। অথ থো মারো পাপিমা যেন চালা ভিক্ষুণী তেনুপসক্কমি;
উপসক্কমিত্রা চালং ভিক্ষুণিং এতদবোচ – “কিং নু ত্রং, ভিক্ষুণি, ন রোচেসী”তি? “জাতিং
ত্রাহং, আব্বুসো, ন রোচেমী”তি।

“কিং নু জাতিং ন রোচেসি, জাতো কামানি ভুজ্জতি।
কো নু তং ইদমাদপয়ি, জাতিং মা রোচ [মা রোচেসি (সীং পীং)] ভিক্ষুণী”তি॥

“জাতস্স মরণং হোতি, জাতো দুক্কখানি ফুস্সতি [পস্সতি (সীং পীং)]।
বন্ধং বধং পরিক্লেসং, তস্মা জাতিং ন রোচযে॥

“বুদ্ধো ধম্মমদেসেসি, জাতিয়া সমতিক্কমং।
সব্বদুক্কথপ্পহানায়, সো মং সচ্চে নিৰেসয়ি॥

“যে চ রূপূপগা সত্তা, যে চ অরূপট্ঠায়িনো।
নিরোধং অগ্গজানন্তা, আগন্তারো পুনব্ভব”ন্তি॥

অথ থো মারো পাপিমা “জানাতি মং চালা ভিক্ষুণী”তি দুক্কখী দুম্মনো তথেষত্তরধায়ীতি।

৭. উপচালাসুত্তং

১৬৮. সাৰথিনিদানং । অথ থো উপচালা ভিক্ষুণী পুৰ্ব্বহসময়ং নিৰাসেত্রা...পেং...
অঞতরস্মিং রুক্কথমূলে দিৰাৰিহারং নিসীদি। অথ থো মারো পাপিমা যেন উপচালা ভিক্ষুণী
তেনুপসক্কমি; উপসক্কমিত্রা উপচালং ভিক্ষুণিং এতদবোচ – “কথ নু ত্রং, ভিক্ষুণি,
উপ্পজ্জিতুকামা”তি? “ন ত্রাহং, আব্বুসো, কথচি উপ্পজ্জিতুকামা”তি।

“তাৰতিংসা চ যামা চ, তুসিতা চাপি দেবতা।
নিম্মানরতিনো দেবা, যে দেবা বসবত্তিনো।
তথ চিত্তং পণিধেহি, রতিং পম্মনুভোস্সসী”তি॥

“তাৰতিংসা চ যামা চ, তুসিতা চাপি দেবতা।
নিম্মানরতিনো দেবা, যে দেবা বসবত্তিনো।

কামবন্ধনবন্ধা তে, এত্তি মারবসং পুন॥

“সৰ্বো আদীপিতো [সৰ্বোৰ আদিতো (স্যা° কং°)] লোকো, সৰ্বো লোকো পধূপিতো।
সৰ্বো পজ্জলিতো [পজ্জলিতো (সব্বথ°)] লোকো, সৰ্বো লোকো পকম্পিতো॥

“অকম্পিতং অপজ্জলিতং [অচলিতং (সী° স্যা° কং° পী°)], অপুখুজ্জনসেৰিতং।
অগতি যথ মারস্স, তথ মে নিরতো মনো”তি॥

অথ থো মারো পাপিমা “জানাতি মং উপচালা ভিক্কখুণী”তি দুক্কখী দুস্সনো
তথেষত্তরধায়ীতি।

৮. সীসুপচালাসুত্তং

১৬৯. সাৰথিনিদানং । অথ থো সীসুপচালা [সীসুপচালা (সী°)] ভিক্কখুণী পুৰ্ব্বহসময়ং
নিৰাসেত্রা ...পে°... অঞত্তরস্মিং রুক্কথমূলে দিৰাৰিহাৰং নিসীদি। অথ থো মারো পাপিমা যেন
সীসুপচালা ভিক্কখুণী তেনুপসস্কমি; উপসস্কমিত্রা সীসুপচালং ভিক্কখুণিং এতদৰোচ – “কস্স নু ত্রং,
ভিক্কখুণি, পাসগুং রোচেসী”তি? “ন ত্রাহং, আৰুসো, কস্সচি পাসগুং রোচেমী”তি।

“কং নু উদ্দিস্স মুণ্ডাসি, সমণী বিয় দিস্সসি।
ন চ রোচেসি পাসগুং, কিমিৰ চরসি মোমুহা”তি॥

“ইতো বহিদ্ধা পাসগুা, দিট্ঠীসু পসীদন্তি তে।
ন তেসং ধম্মং রোচেমি, তে ধম্মস্স অকোৰিদা॥

“অথথথি সাক্যকূলে জাতো, বুদ্ধো অঙ্গটিপুণ্ণলো।
সব্বাভিভূ মারনুদো, সব্বথমপরাজিতো॥

“সব্বথ মুত্তো অসিতো, সব্বং পস্সতি চক্কুম্মা।
সব্বকস্মক্কথং পত্তো, বিমুত্তো উপধিসঙ্খায়ে।
সো মযহং ভগবা সথা, তস্স রোচেমি সাসন”ত্তি॥

অথ থো মারো পাপিমা “জানাতি মং সীসুপচালা ভিক্কখুণী”তি দুক্কখী দুস্সনো
তথেষত্তরধায়ীতি।

৯. সেলাসুত্তং

১৭০. সাৰথিনিদানং । অথ থো সেলা ভিক্কখুণী পুৰ্ব্বহসময়ং নিৰাসেত্রা...পে°...
অঞত্তরস্মিং রুক্কথমূলে দিৰাৰিহাৰং নিসীদি। অথ থো মারো পাপিমা সেলায় ভিক্কখুণিয়া ভয়ং
ছন্তিতত্তং লোমহংসং উপ্পাদেতুকামো...পে°... সেলং ভিক্কখুণিং গাথায় অস্সাভাসি –

“কেনিদং পকত্তং বিস্বং, ত্রনু [ত্রনু (সী° পী°), ত্রচি (স্যা° কং° কং°)] বিস্বস্স
কারকো।
ত্রনু বিস্বং সমুপ্পন্নং, ত্রনু বিস্বং নিরুস্সাতী”তি॥

অথ থো সেলায় ভিক্খুনিয়া এতদহোসি – “কো নু থাযং মনুস্সো বা অমনুস্সো বা গাথং ভাসতী”তি? অথ থো সেলায় ভিক্খুনিয়া এতদহোসি – “মারো থো অযং পাপিমা মম ভযং ছন্তিতত্তং লোমহংসং উপ্পাদেতুকামো সমাধিস্সহা চাৰেতুকামো গাথং ভাসতী”তি। অথ থো সেলা ভিক্খুনী “মারো অযং পাপিমা” ইতি বিদিত্রা মারং পাপিমন্তং গাথাহি পম্ভভাসি –

“নযিদং অত্তকত্তং [নযিদং পকত্তং (স্যা° কং°)] বিস্বং, নযিদং পরকত্তং [নযিদং পকত্তং (স্যা° কং°)] অঘং।

হেতুং পটিচ্চ সঙ্কুত্তং, হেতুভঙ্গা নিরুস্সত্তি॥

“যথা অঞত্তরং বীজং, থেত্তে ব্লুত্তং বিরহত্তি।
পথবীরসত্তাগম্ম, সিনেহত্ত তদুত্তয়ং॥

“এবং থক্কা চ ধাতুযো, ছ চ আযতনা ইমে।
হেতুং পটিচ্চ সঙ্কুত্তা, হেতুভঙ্গা নিরুস্সত্তে”তি॥

অথ থো মারো পাপিমা “জানাতি মং সেলা ভিক্খুনী”তি দুক্কখী দুস্সনো তথ্বেবন্তরধাযীতি।

১০. বজিরাসুত্তং

১৭১. সাৰথিনিদানং । অথ থো বজিরা ভিক্খুনী পুৰ্ব্বহসমযং নিৰাসেত্রা পত্তটীৰরমাদায সাৰথিং পিণ্ডায পাৰিসি। সাৰথিয়ং পিণ্ডায চরিত্রা পম্ভাভত্তং পিণ্ডপাতপটিক্কত্তা যেন অন্ধৰনং তেনুপসক্কমি দিৰাৰিহারায। অন্ধৰনং অস্সোগাহেত্রা অঞত্তরস্মিং রুক্কথমূলে দিৰাৰিহারণ নিসীদি। অথ থো মারো পাপিমা বজিরায ভিক্খুনিয়া ভযং ছন্তিতত্তং লোমহংসং উপ্পাদেতুকামো সমাধিস্সহা চাৰেতুকামো যেন বজিরা ভিক্খুনী তেনুপসক্কমি; উপসক্কমিত্রা বজিরং ভিক্খুনিং গাথায অস্সভাসি –

“কেনাযং পকত্তো সত্তো, কুৰং সত্তস্স কারকো।
কুৰং সত্তো সমুপ্পন্নো, কুৰং সত্তো নিরুস্সত্তী”তি॥

অথ থো বজিরায ভিক্খুনিয়া এতদহোসি – “কো নু থাযং মনুস্সো বা অমনুস্সো বা গাথং ভাসতী”তি? অথ থো বজিরায ভিক্খুনিয়া এতদহোসি – “মারো থো অযং পাপিমা মম ভযং ছন্তিতত্তং লোমহংসং উপ্পাদেতুকামো সমাধিস্সহা চাৰেতুকামো গাথং ভাসতী”তি। অথ থো বজিরা ভিক্খুনী “মারো অযং পাপিমা” ইতি বিদিত্রা, মারং পাপিমন্তং গাথাহি পম্ভভাসি –

“কিং নু সত্তোতি পম্ভেসি, মার দিট্ঠিগত্তং নু তে।
সুদ্বসস্সারপুণ্ণাযং, নযিধ সত্তুপলবত্তি॥

“যথা হি অঙ্গসম্ভারা, হোতি সত্তো রথো ইতি।
এবং থক্কেসু সত্তেসু, হোতি সত্তোতি সস্মত্তি [সস্মত্তি (স্যা° কং°)]॥

“দুক্কথমেব হি সস্সোত্তি, দুক্কথং তিট্ঠত্তি ব্বেত্তি চ।
নাঞত্ত্র দুক্কথা সস্সোত্তি, নাঞত্ত্র দুক্কথা নিরুস্সত্তী”তি॥

ଅଥ ଥୋ ମାରୋ ପାପିମା “ଜାନାତି ମଂ ଷଜିରା ଭିକ୍ଷୁନୀ”ତି ଦୁକ୍ଷୀ ଦୁଃଖନୋ ତଥେଷନ୍ତରଧାୟୀତି।

ଭିକ୍ଷୁନୀସଂଯୁତଂ ସମତଂ।

ତତ୍ସମୁଦାନଂ -

ଆଳିଷିକା ଚ ସୋମା ଚ, ଗୋତମୀ ଷିଜୟା ସହ।

ଉପ୍ପଳବ୍ଧା ଚ ଚାଳା, ଉପଚାଳା ସୀସୁପଚାଳା ଚ।

ସେଳା ଷଜିରାୟ ତେ ଦସାତି॥

৬. ব্রহ্মসংযুতং

১. পঠমবল্লো

১. ব্রহ্মাযাচনসুতং

১৭২. এৰং মে সুতং – একং সময়ং ভগৰা উৰুৰেলায়ং বিহরতি নজ্জা নেরঞ্জরায় তীরে
অজপালনিগ্রোধমূলে পঠমাভিসম্বুদ্ধো। অথ থো ভগবতো রহোগতস্স পটিসল্লীনস্স এৰং চেতসো
পরিষিতক্কো উদপাদি – “অধিগতো থো ম্য্যং ধম্মো গচ্ছীরো দুদসো দুৰনুবোধো সন্তো পণীতো
অতক্কাবচরো নিপুণো পণ্ডিতবেদনীযো। আলয়রামা থো পনায়ং পজা আলয়রতা আলয়সম্মুদিতা।
আলয়রামায় থো পন পজায় আলয়রতায় আলয়সম্মুদিতায় দুদসং ইদং ঠানং যদিদং
ইদম্মস্বয়তাপটিম্মসমুপ্পাদো। ইদম্পি থো ঠানং দুদসং যদিদং সৰসস্খারসমথো সৰসুপধিপটিনিস্সল্লো
তহ্মক্কথযো বিরাগো নিরোধো নিব্বানং। অহঞ্জেব থো পন ধম্মং দেসেয়্যং; পরে চ মে ন
আজানেয়্যং; সো মমস্স কিলমথো, সা মমস্স বিহেসা”তি। অপিস্সু ভগবন্তং ইমা অনচ্ছরিয়া
গাথাযো পটিভংসু পুৰে অস্সুতপুৰা –

“কিচ্ছেন মে অধিগতং, হলং দানি পকাসিতুং।
রাগদোসপরেতেহি, নায়ং ধম্মো সুসম্বুদ্ধো॥

“পটিসোতগামিং নিপুণং, গচ্ছীরং দুদসং অণুং।
রাগরতা ন দক্কন্তি, তমোখক্কেন আবুট”তি [তমোখক্কেন আবুতাতি (সী° স্যা° কং°
পী°)] ॥

ইতিহ ভগবতো পটিসম্মিচ্ছতো অল্পোপসুচ্ছতায চিত্তং নমতি, নো ধম্মদেসনায।

অথ থো ব্রহ্মনো সহম্পতিস্স ভগবতো চেতসা চেতোপরিষিতক্কমঞায় এতদহোসি –
“নস্সতি বত ভো লোকো, বিনস্সতি বত ভো লোকো, যত্র হি নাম তথাগতস্স অরহতো
সম্মাসম্বুদ্ধস্স অল্পোপসুচ্ছতায চিত্তং নমতি [নমিস্সতি (?)], নো ধম্মদেসনায”তি। অথ থো
ব্রহ্মা সহম্পতি – সেয্যথাপি নাম বলবা পুরিসো সমিজিতং [সম্মিজিতং (সী° স্যা° কং° পী°)]
বা বাহং পসারেয়্য, পসারিতং বা বাহং সমিজ্যেয়্য এষমেব – ব্রহ্মলোকে অন্তরহিতো ভগবতো
পুরতো পাতুরহোসি। অথ থো ব্রহ্মা সহম্পতি একংসং উত্তরাসঙ্গং করিত্তা দক্কিণজাণুমণ্ডলং
পথবিয়ং নিহন্তা যেন ভগবা তেনজ্জলিং পণামেত্রা ভগবন্তং এতদবোচ – “দেসেতু, ভন্তে, ভগবা
ধম্মং, দেসেতু সুগতো ধম্মং। সন্তি সত্তা অল্পরজক্কজাতিকা, অস্সবনতা ধম্মস্স পরিহাযন্তি।
ভবিস্সন্তি ধম্মস্স অঞাতারো”তি। ইদমবোচ ব্রহ্মা সহম্পতি, ইদং বত্রা অথাপরং এতদবোচ –

“পাতুরহোসি মগধেসু পুৰে,
ধম্মো অসুদ্ধো সমলেহি চিন্তিতো।
অপাপুরেতং [অবাপুরেতং (সী°)] অমতস্স দারং,
সুগন্ত ধম্মং বিমলেনানুবুদ্ধং॥

“সেলে যথা পব্বতমুচ্ছনিষ্টিতো,

যথাপি পশ্বে জনতং সমন্ততো।
তথুপমং ধম্মময়ং সুমেধ,
পাসাদমারুহ সমন্তচক্খু।
সোকাৰতিগ্গং [সোকাৰকিগ্গং (সী°)] জনতমপেতসোকো,
অৰেক্খস্সু জাতিজরাভিভূতং॥

“উটেঠহি বীর বিজিতসঙ্গাম,
সথৰাহ অনণ [অণণ (ৰূপসিদ্ধিটীকা)] বিচর লোকে।
দেসস্সু [দেসেতু (স্যা° কং° পী° কং°)] ভগৰা ধম্মং,
অঞাতারো ভৰিস্সন্তী”তি॥

অথ থো ভগৰা ব্ৰহ্মনো চ অশ্বেসনং বিদিত্রা সতেসু চ কারুঞতং পটিম্ব বুদ্ধচক্খুনা
লোকং ঝোলোকেসি। অদসা থো ভগৰা বুদ্ধচক্খুনা লোকং ঝোলোকেন্তো সতে অণ্নরজকেথ
মহারজকেথ তিঙ্খিন্দিযে মুদিন্দিযে স্রাকারে দ্রাকারে সুৰিঞাপযে দুৰিঞাপযে, অণ্ণেক্ষে
পরলোকৰজ্জভযদস্সাৰিনে বিহরন্তে, অণ্ণেক্ষে ন পরলোকৰজ্জভযদস্সাৰিনে [দস্সাৰিনো (সী° স্যা°
কং° পী°)] বিহরন্তে। সেয্যথাপি নাম উণ্ণলিনিযং বা পদুমিনিযং বা পুণ্ডরীকিনিযং বা
অণ্ণেক্ষ্যানি উণ্ণলানি বা পদুমানি বা পুণ্ডরীকানি বা উদকে জাতানি উদকে সংৰজ্জতানি
উদকানুগ্গতানি অন্তো নিমুগ্গপোসীনি, অণ্ণেক্ষ্যানি উণ্ণলানি বা পদুমানি বা পুণ্ডরীকানি বা উদকে
জাতানি উদকে সংৰজ্জতানি সমোদকং ঠিতানি, অণ্ণেক্ষ্যানি উণ্ণলানি বা পদুমানি বা পুণ্ডরীকানি
বা উদকে জাতানি উদকে সংৰজ্জতানি উদকা অমুগ্গস্ম ঠিতানি [তিট্ঠন্তি (সী° স্যা° কং° পী°)]
অনুপলিতানি উদকেন; এষমেৰ ভগৰা বুদ্ধচক্খুনা লোকং ঝোলোকেন্তো অদস সতে অণ্নরজকেথ
মহারজকেথ তিঙ্খিন্দিযে মুদিন্দিযে স্রাকারে দ্রাকারে সুৰিঞাপযে দুৰিঞাপযে, অণ্ণেক্ষে
পরলোকৰজ্জভযদস্সাৰিনে বিহরন্তে, অণ্ণেক্ষে ন পরলোকৰজ্জভযদস্সাৰিনে বিহরন্তে। দিমান ব্ৰহ্মানং
সহম্পতিং গাথায় পম্ভভাসি –

“অপারুতা তেসং অমতস্স দ্রাৱা,
যে সোতৰন্তো পমুগ্গন্ত সদ্ধং।
বিহিংসসঞট্ঠী পণ্ণং ন ভাসিং,
ধম্মং পণীতং মনুজেসু ব্ৰহ্মে”তি॥

অথ থো ব্ৰহ্মা সহম্পতি “কতাৰকাসো থোম্হি ভগৰতা ধম্মদেসনায়া”তি ভগৰন্তং
অভিৰাদেত্রা পদক্খিণং কত্রা তথেৰন্তরধায়ীতি।

২. গারবসুতং

১৭৩. এৰং মে সুতং – একং সময়ং ভগৰা উরুৰেলায়ং বিহরতি নজ্জা নেরঞ্জরায় তীরে
অজপালনিগ্রোধমূলে পঠমাভিসম্বুদ্ধো। অথ থো ভগৰতো রহোগতস্স পটিসল্লীনস্স এৰং চেতসো
পরিষিতক্কো উদপাদি – “দুখং থো অগারৰো বিহরতি অণ্ণতিস্সেসা, কং নু থাহং সমণং বা
ব্রাহ্মণং বা সঙ্কত্রা গরুং কত্রা [গরুকত্রা (সী° স্যা° কং° পী°)] উপনিস্সায় বিহরেয্য”ন্তি?

অথ খো ভগবতো এতদহোসি – “অপরিপুঙ্গুস্য খো সীলকথক্সস্য পারিপূরিয়া অঞঞং সমণং বা ব্রাহ্মণং বা সঙ্কত্রা গরুং কত্রা উপনিষ্সায় বিহরেয়ং । ন খো পনাহং পস্সামি সদেরকে লোকে সমারকে সৱক্সকে সস্সমণব্রাহ্মণিয়া পজায় সদেরমনুস্সায় অত্তনা সীলসম্পন্নতরং অঞঞং সমণং বা ব্রাহ্মণং বা, যমহং সঙ্কত্রা গরুং কত্রা উপনিষ্সায় বিহরেয়ং।

“অপরিপুঙ্গুস্য খো সমাধিকথক্সস্য পারিপূরিয়া অঞঞং সমণং বা ব্রাহ্মণং বা সঙ্কত্রা গরুং কত্রা উপনিষ্সায় বিহরেয়ং। ন খো পনাহং পস্সামি সদেরকে লোকে...পেং... অত্তনা সমাধিসম্পন্নতরং অঞঞং সমণং বা ব্রাহ্মণং বা, যমহং সঙ্কত্রা গরুং কত্রা উপনিষ্সায় বিহরেয়ং।

“অপরিপুঙ্গুস্য পঞঞাকথক্সস্য পারিপূরিয়া অঞঞং সমণং বা ব্রাহ্মণং বা সঙ্কত্রা গরুং কত্রা উপনিষ্সায় বিহরেয়ং। ন খো পনাহং পস্সামি সদেরকে...পেং... অত্তনা পঞঞাসম্পন্নতরং অঞঞং সমণং বা ব্রাহ্মণং বা, যমহং সঙ্কত্রা গরুং কত্রা উপনিষ্সায় বিহরেয়ং।

“অপরিপুঙ্গুস্য খো বিমুত্তিকথক্সস্য পারিপূরিয়া অঞঞং সমণং বা ব্রাহ্মণং বা সঙ্কত্রা গরুং কত্রা উপনিষ্সায় বিহরেয়ং। ন খো পনাহং পস্সামি সদেরকে...পেং... অত্তনা বিমুত্তিসম্পন্নতরং অঞঞং সমণং বা ব্রাহ্মণং বা, যমহং সঙ্কত্রা গরুং কত্রা উপনিষ্সায় বিহরেয়ং।

“অপরিপুঙ্গুস্য খো বিমুত্তিঞাণদস্সনকথক্সস্য পারিপূরিয়া অঞঞং সমণং বা ব্রাহ্মণং বা সঙ্কত্রা গরুং কত্রা উপনিষ্সায় বিহরেয়ং। ন খো পনাহং পস্সামি সদেরকে লোকে সমারকে সৱক্সকে সস্সমণব্রাহ্মণিয়া পজায় সদেরমনুস্সায় অত্তনা বিমুত্তিঞাণদস্সনসম্পন্নতরং অঞঞং সমণং বা ব্রাহ্মণং বা, যমহং সঙ্কত্রা গরুং কত্রা উপনিষ্সায় বিহরেয়ং। যংনুনাহং ত্রায়ং ধম্মো ময়া অভিসম্বুদ্ধো তমেব ধম্মং সঙ্কত্রা গরুং কত্রা উপনিষ্সায় বিহরেয়”ত্তি।

অথ খো ব্রহ্মা সহস্পতি ভগবতো চেতসা চেতাপরিষিতক্সমঞঞায় – সেযথাপি নাম বলবা পুরিসো সমিজিতং বা বাহং পসারেয়্য পসারিতং বা বাহং সমিজ্যেয়্য এষমেব – ব্রহ্মলোকে অন্তরহিতো ভগবতো পুরতো পাতুরহোসি। অথ খো ব্রহ্মা সহস্পতি একংসং উত্তরাসঙ্গং করিত্তা যেন ভগবা তেনজলিং পণামেত্রা ভগবন্তং এতদৰোচ – “এষমেতং , ভগবা, এষমেতং, সুগত! যেপি তে, ভন্তে, অহেসুং অতীতমদ্ধানং অরহন্তো সস্সাসম্বুদ্ধা, তেপি ভগবন্তো ধম্মঞেঞব সঙ্কত্রা গরুং কত্রা উপনিষ্সায় বিহরিংসু; যেপি তে, ভন্তে, ভবিস্সন্তি অনাগতমদ্ধানং অরহন্তো সস্সাসম্বুদ্ধা তেপি ভগবন্তো ধম্মঞেঞব সঙ্কত্রা গরুং কত্রা উপনিষ্সায় বিহরিস্সন্তি। ভগবাপি, ভন্তে, এতরহি অরহং সস্সাসম্বুদ্ধো ধম্মঞেঞব সঙ্কত্রা গরুং কত্রা উপনিষ্সায় বিহরতু”ত্তি। ইদমৰোচ ব্রহ্মা সহস্পতি, ইদং বত্রা অথাপরং এতদৰোচ –

“যে চ অতীতা সম্বুদ্ধা, যে চ বুদ্ধা অনাগতা।

যো চেতরহি সম্বুদ্ধো, বহুং [বহুং (সীং স্যাং কং পীং)] সোকনাসনো॥

“সক্বে সদ্ধম্মগরুনো, বিহংসু [বিহরিংসু (সীং স্যাং কং পীং)] বিহরন্তি চ।

তথাপি বিহরিস্সন্তি, এসা বুদ্ধান ধম্মতা॥

“তস্সা হি অত্তকামেন [অথকামেন (সীং পীং কং)], মহত্তমভিকঙ্খতা।

সদ্ধম্মো গরুকাতক্কো, সরং বুদ্ধান সাসন”ত্তি॥

৩. ব্রহ্মদেবসূতং

১৭৪. এবং মে সূতং – একং সময়ং ভগবা সাৰথিযং বিহরতি জেতৰনে অনাথপিণ্ডিকস্স আৰামে। তেন থো পন সময়েন অঞত্তৰিস্সা ব্ৰাহ্মণিয়া ব্ৰহ্মদেবো নাম পুত্তো ভগবতো সন্তিকে অগারস্সা অনগারিযং পব্বজিতো হোতি।

অথ থো আযস্সা ব্ৰহ্মদেবো একো বৃপকটেঠা অল্পমত্তো আতাপী পহিতত্তো বিহরত্তো নচিরস্সেব – যস্সসথায় কুলপুত্তো সস্সদেব অগারস্সা অনগারিযং পব্বজন্তি, তদনুত্তরং ব্ৰহ্মচৰিয়পৰিযোসানং দিটেঠেৰ ধম্মে সযং অভিঞঞা সচ্ছিকত্তা উপসম্পজ্জ বিহাসি। “খীণা জাতি , বৃষিতং ব্ৰহ্মচৰিযং, কতং করণীযং, নাপরং ইত্থত্তায়া”তি অবত্তঞঞাসি। অঞত্তরো চ পনায়স্সা ব্ৰহ্মদেবো অরহত্তং অহোসি।

অথ থো আযস্সা ব্ৰহ্মদেবো পূৰ্ব্বস্সময়ং নিৰাসেত্তা পত্তচীৰমাদায় সাৰথিং পিণ্ডায় পাৰিসি। সাৰথিযং সপদানং পিণ্ডায় চরমানো যেন সৰুমাতু নিৰেসনং তেনুপসস্কমি। তেন থো পন সময়েন আযস্সত্তো ব্ৰহ্মদেবস্স মাতা ব্ৰাহ্মণী ব্ৰহ্মুনো আহতিং নিচ্চং পল্লহতি । অথ থো ব্ৰহ্মুনো সহস্পতিস্স এতদহোসি – “অযং থো আযস্সত্তো ব্ৰহ্মদেবস্স মাতা ব্ৰাহ্মণী ব্ৰহ্মুনো আহতিং নিচ্চং পল্লহতি। যংনূনাহং তং উপসস্কমিত্তা সংৰেজেয্য”ন্তি। অথ থো ব্ৰহ্মা সহস্পতি – সেয্যথাপি নাম বলবা পুরিসো সমিজ্জিতং বা বাহং পসারেয্য, পসারিতং বা বাহং সমিজ্জেয্য এবমেব – ব্ৰহ্মলোকে অন্তরহিতো আযস্সত্তো ব্ৰহ্মদেবস্স মাতু নিৰেসনে পাতুরহোসি। অথ থো ব্ৰহ্মা সহস্পতি বেহাসং ঠিতো আযস্সত্তো ব্ৰহ্মদেবস্স মাতরং ব্ৰাহ্মণিং গাথায় অস্সাভাসি –

“দূরে ইতো ব্ৰাহ্মণি ব্ৰহ্মলোকো,
যস্সাহতিং পল্লহাসি নিচ্চং।
নেতাদিসো ব্ৰাহ্মণি ব্ৰহ্মভক্খো,
কিং জপ্পসি ব্ৰহ্মপথং অজানং [অজানন্তী (সী° পী° ক°)]॥

“এসো হি তে ব্ৰাহ্মণি ব্ৰহ্মদেবো,
নিরুপধিকো অতিদেবপত্তো।
অকিঞ্চনো ভিক্ষু অনঞঞপোসী,
যো তে সো [তে সো (সী° পী°), যো তে স (?)] পিণ্ডায় ঘরং পৰিটেঠা॥

“আহনেয্যো বেদগু ভাৰিতত্তো,
নরানং দেবানঞ্চ দক্কিণেয্যো।
বাহিত্তা পাপানি অনুপলিত্তো,
ঘাসেসনং ইরিযতি সীতিভূত্তো॥

“ন তস্স পচ্ছা ন পুরথমথি,
সন্তো বিধূমো অনিঘো নিরাসো।
নিক্কিত্তদত্তো তসথাৰেসু,
সো ত্যাহতিং ভুজ্জতু অগ্গপিণ্ডং॥

“ৰিসেনিভূত্তো উপসন্তচিত্তো,

নাগোৰ দন্তো চৰতি অনেজো।
ভিক্ষু সুসীলো সুৰিমুত্তচিত্তো,
সো ত্যাহতিং ভুঞ্জতু অগ্নপিণ্ডং॥

“তস্মিং পসন্না অৰিকম্পমানা,
পতিট্ঠপেহি দক্কিথং দক্কিথণেয্যে।
করোহি পুণ্ণং সুখমায়তিকাং,
দিম্মা মুনিং ব্ৰাহ্মণি ওঘতিল্প”ন্তি॥

“তস্মিং পসন্না অৰিকম্পমানা,
পতিট্ঠপেসি দক্কিথং দক্কিথণেয্যে।
অকাসি পুণ্ণং সুখমায়তিকাং,
দিম্মা মুনিং ব্ৰাহ্মণী ওঘতিল্প”ন্তি॥

৪. বকব্রহ্মসুত্তং

১৭৫. এৰং মে সুত্তং – একং সময়ং ভগবা সাৰথিয়ং বিহরতি জেতবনে অনাথপিণ্ডিকস্স আৰামে। তেন থো পন সময়েন বকস্স ব্ৰহ্মুনো এৰুপং পাপকং দিট্ঠিগতং উপ্পন্নং হোতি – “ইদং নিচ্চং, ইদং ধুৰং, ইদং সস্সতং, ইদং কেৰলং, ইদং অচৰনধম্মং, ইদগ্ৰিহ ন জায়তি ন জীযতি ন মীযতি ন চৰতি ন উপপজ্জতি, ইতো চ পনপ্ণং উত্তরিং [উত্তরিং (সী° স্যা° কং° পী°)] নিস্সরং নথী”তি।

অথ থো ভগবা বকস্স ব্ৰহ্মুনো চেতসা চেতোপরিষিতক্কমপ্ণায় – সেয্যথাপি নাম বলবা পুরিসো সমিজিতং বা বাহং পসারেয্য, পসারিতং বা বাহং সমিজেয্য এৰমেৰ – জেতবনে অন্তরহিতো তস্মিং ব্ৰহ্মলোকে পাতুরহোসি। অদসা থো বকো ব্ৰহ্মা ভগবন্তং দূরতোৰ আগচ্ছন্তং। দিম্মান ভগবন্তং এতদৰোচ – “এহি থো মারিস, য়াগতং তে, মারিস! চিরস্সং থো মারিস! ইমং পরিয়াযমকাসি যদিদং ইধাগমনায। ইদগ্ৰিহ, মারিস, নিচ্চং, ইদং ধুৰং, ইদং সস্সতং, ইদং কেৰলং, ইদং অচৰনধম্মং, ইদগ্ৰিহ ন জায়তি ন জীযতি ন মীযতি ন চৰতি ন উপপজ্জতি। ইতো চ পনপ্ণং উত্তরি নিস্সরং নথী”তি।

এৰং বুত্তে, ভগবা বকং ব্ৰহ্মানং এতদৰোচ – “অৰিজাগতো বত, ভো, বকো ব্ৰহ্মা; অৰিজাগতো বত, ভো, বকো ব্ৰহ্মা। যত্র হি নাম অনিচ্চংযেৰ সমানং নিচ্চন্তি বক্কথতি, অধুৰংযেৰ সমানং ধুৰন্তি বক্কথতি, অসস্সতংযেৰ সমানং সস্সতন্তি বক্কথতি, অকেৰলংযেৰ সমানং কেৰলন্তি বক্কথতি, চৰনধম্মংযেৰ সমানং অচৰনধম্মন্তি বক্কথতি। যথ চ পন জায়তি চ জীযতি চ মীযতি চ চৰতি চ উপপজ্জতি চ, তঞ্চ তথা বক্কথতি – ‘ইদগ্ৰিহ ন জায়তি ন জীযতি ন মীযতি ন চৰতি ন উপপজ্জতি’। সন্তঞ্চ পনপ্ণং উত্তরি নিস্সরং, ‘নথপ্ণং উত্তরি নিস্সরং’ন্তি বক্কথতী”তি।

“দ্রাসত্তি গোতম পুণ্ণকস্সা,
বসবত্তিনো জাতিজরং অতীতা।
অযমন্তিমা বেদগু ব্ৰহ্মপত্তি,

অস্মাভিজপ্তি জনা অনেকা”তি॥

“অপ্পগ্রহ এতং ন হি দীঘমাযু,
যং ত্রং বক মঞ্ণসি দীঘমাযুং।
সতং সহস্সানং [সহস্সান (স্যা° কং°)] নিরব্বুদানং,
আযুং পজানামি তৰাহং ব্রহ্মে”তি॥

“অনন্তদস্সী ভগবাহমস্মি,
জাতিজরং সোকমুপাতিৰত্তো।
কিং মে পুরাণং বতসীলবত্তং,
আচিক্খ মে তং যমহং বিজঞ্ণা”তি॥

“যং ত্রং অপাষেসি বহু মনুস্সে,
পিপাসিতে ঘস্মনি সস্পরেত্তে।
তং তে পুরাণং বতসীলবত্তং,
সুত্তপ্পবুদ্ধোৰ অনুস্সরামি॥

“যং এণিকূলস্মিং জনং গহীতং,
অমোচযী গযহকং নীযমানং।
তং তে পুরাণং বতসীলবত্তং,
সুত্তপ্পবুদ্ধোৰ অনুস্সরামি॥

“গঙ্গায় সোতস্মিং গহীতনাৰং,
লুদ্দেন নাগেন মনুস্সকম্যা।
পমোচযিত্থ বলসা পসযহ,
তং তে পুরাণং বতসীলবত্তং,
সুত্তপ্পবুদ্ধোৰ অনুস্সরামি॥

“কপ্পো চ তে বদ্ধচরো অহোসিং,
সম্বুদ্ধিমত্তং [সম্বুদ্ধিৰত্তং (বহুসু)] বতিনং অমঞ্ণি।
তং তে পুরাণং বতসীলবত্তং,
সুত্তপ্পবুদ্ধোৰ অনুস্সরামী”তি॥

“অদ্ধা পজানাসি মমেতমাযুং,
অঞ্ণেপ্পি [অঞ্ণেপ্পি (সী° পী°)] জানাসি তথা হি বুদ্ধো।
তথা হি ত্যায়ং জলিতানুভাবো,
ওভাসযং তিট্ঠতি ব্রহ্মলোক”ত্তি॥

৫. অঞ্ণতব্রহ্মসুত্তং

১৭৬. সাৰথিনিদানং । তেন থো পন সময়েন অঞ্ণতব্রহ্মসুত্তং ব্রহ্মুনো এবরুপং পাপকং
দিট্ঠিগতং উপ্পন্নং হোতি – “নথি সো সমণো বা ব্রাহ্মণো বা যো ইধ আগচ্ছয্যা”তি। অথ থো

ভগৰা তস্স ব্ৰহ্মুনো চেতসা চেতোপৰিষিতক্ৰমঞায় – সেযথাপি নাম বলৰা পুরিসো...পেং...
তস্মিং ব্ৰহ্মলোকে পাতুৰহোসি। অথ থো ভগৰা তস্স ব্ৰহ্মুনো উপৰি বেহাসং পল্লঙ্গেন নিসীদি
তেজোধাতুং সমাপজ্জিত্ৰা।

অথ থো আযস্মতো মহামোগ্গল্লানস্স এতদহোসি – “কহং নু থো ভগৰা এতরহি
বিহরতী”তি? অদসসা থো আযস্মা মহামোগ্গল্লানো [মহামোগ্গল্লানো (ক°)] ভগবন্তং দিব্বেন চক্কখুনা
বিসুদ্ধেন অতিক্কল্লমানুসকেন তস্স ব্ৰহ্মুনো উপৰি বেহাসং পল্লঙ্গেন নিসিন্ণং তেজোধাতুং সমাপল্লং।
দিম্মান – সেযথাপি নাম বলৰা পুরিসো সমিজিতং বা বাহং পসারেয্য, পসারিতং বা বাহং
সমিজ্যেয্য এৰমেৰ – জেতৰনে অন্তরহিতো তস্মিং ব্ৰহ্মলোকে পাতুৰহোসি। অথ থো আযস্মা
মহামোগ্গল্লানো পুৰথিমং দিসং নিস্সায় [উপনিস্সায় (সী°)] তস্স ব্ৰহ্মুনো উপৰি বেহাসং
পল্লঙ্গেন নিসীদি তেজোধাতুং সমাপজ্জিত্ৰা নীচতরং ভগবতো।

অথ থো আযস্মতো মহাকস্সপস্স এতদহোসি – “কহং নু থো ভগৰা এতরহি বিহরতী”তি?
অদসসা থো আযস্মা মহাকস্সপো ভগবন্তং দিব্বেন চক্কখুনা...পেং... দিম্মান – সেযথাপি নাম বলৰা
পুরিসো...পেং... এৰমেৰ – জেতৰনে অন্তরহিতো তস্মিং ব্ৰহ্মলোকে পাতুৰহোসি। অথ থো আযস্মা
মহাকস্সপো দক্কিণং দিসং নিস্সায় তস্স ব্ৰহ্মুনো উপৰি বেহাসং পল্লঙ্গেন নিসীদি তেজোধাতুং
সমাপজ্জিত্ৰা নীচতরং ভগবতো।

অথ থো আযস্মতো মহাকপ্পিনস্স এতদহোসি – “কহং নু থো ভগৰা এতরহি বিহরতী”তি?
অদসসা থো আযস্মা মহাকপ্পিনো ভগবন্তং দিব্বেন চক্কখুনা...পেং... তেজোধাতুং সমাপল্লং। দিম্মান –
সেযথাপি নাম বলৰা পুরিসো...পেং... এৰমেৰ – জেতৰনে অন্তরহিতো তস্মিং ব্ৰহ্মলোকে
পাতুৰহোসি। অথ থো আযস্মা মহাকপ্পিনো পচ্ছিমং দিসং নিস্সায় তস্স ব্ৰহ্মুনো উপৰি বেহাসং
পল্লঙ্গেন নিসীদি তেজোধাতুং সমাপজ্জিত্ৰা নীচতরং ভগবতো।

অথ থো আযস্মতো অনুরুদ্ধস্স এতদহোসি – “কহং নু থো ভগৰা এতরহি বিহরতী”তি?
অদসসা থো আযস্মা অনুরুদ্ধো...পেং... তেজোধাতুং সমাপল্লং। দিম্মান – সেযথাপি নাম বলৰা
পুরিসো...পেং... তস্মিং ব্ৰহ্মলোকে পাতুৰহোসি। অথ থো আযস্মা অনুরুদ্ধো উত্তরং দিসং নিস্সায়
তস্স ব্ৰহ্মুনো উপৰি বেহাসং পল্লঙ্গেন নিসীদি তেজোধাতুং সমাপজ্জিত্ৰা নীচতরং ভগবতো।

অথ থো আযস্মা মহামোগ্গল্লানো তং ব্ৰহ্মানং গাথায় অস্মভাসি –

“অজ্জাপি তে আৰুসো সা দিটিঠ, যা তে দিটিঠ পুরে অহ।
পস্সসি বীতিৰত্তন্তং, ব্ৰহ্মলোকে পভস্সর”ত্তি॥

“ন মে মারিস সা দিটিঠ, যা মে দিটিঠ পুরে অহ।
পস্সামি বীতিৰত্তন্তং, ব্ৰহ্মলোকে পভস্সরং।
স্নাহং অজ্জ কথং বজ্জং, অহং নিম্ভোম্ভিহ সস্সতো”তি॥

অথ থো ভগৰা তং ব্ৰহ্মানং সংৰেজেত্ৰা – সেযথাপি নাম বলৰা পুরিসো সমিজিতং বা বাহং
পসারেয্য, পসারিতং বা বাহং সমিজ্যেয্য এৰমেৰ – তস্মিং ব্ৰহ্মলোকে অন্তরহিতো জেতৰনে
পাতুৰহোসি। অথ থো সো ব্ৰহ্মা অঞত্তরং ব্ৰহ্মপারিসজ্জং আমত্তেসি – “এহি ত্ৰং, মারিস,

যেনায়স্মা মহামোগ্গল্লানো তেনুপসঙ্কম; উপসঙ্কমিত্রা আযস্মন্তং মহামোগ্গল্লানং এবং বদেহি – ‘অথি নু থো, মারিস মোগ্গল্লান, অঞেঞপি তস্স ভগবতো সাৰকা এবংমহিদ্ধিকা এবংমহানুভাৰা ; সেয্যথাপি ভৰং মোগ্গল্লানো কস্সপো কপ্পিনো অনুরুদ্ধো’তি? “এং, মারিসা”তি থো সো ব্রহ্মপারিসজ্জো তস্স ব্রহ্মুনো পটিস্সুত্রা যেনায়স্মা মহামোগ্গল্লানো তেনুপসঙ্কম; উপসঙ্কমিত্রা আযস্মন্তং মহামোগ্গল্লানং এতদৰোচ – “অথি নু থো, মারিস মোগ্গল্লান, অঞেঞপি তস্স ভগবতো সাৰকা এবংমহিদ্ধিকা এবংমহানুভাৰা; সেয্যথাপি ভৰং মোগ্গল্লানো কস্সপো কপ্পিনো অনুরুদ্ধো’তি? অথ থো আযস্মা মহামোগ্গল্লানো তং ব্রহ্মপারিসজ্জং গাথায় অস্সভাসি –

“তেৰিজ্জা ইদ্ধিপত্তা চ, চেতোপরিযায়কোৰিদ্দা।
খীণাসৰা অরহন্তো, বহু বুদ্ধস্স সাৰকা”তি॥

অথ থো সো ব্রহ্মপারিসজ্জো আযস্মতো মহামোগ্গল্লানস্স ভাসিতং অভিনন্দিত্রা অনুমোদিত্রা যেন সো ব্রহ্মা তেনুপসঙ্কম; উপসঙ্কমিত্রা তং ব্রহ্মানং এতদৰোচ – “আযস্মা মারিস, মহামোগ্গল্লানো এৰমাহ –

“তেৰিজ্জা ইদ্ধিপত্তা চ, চেতোপরিযায়কোৰিদ্দা।
খীণাসৰা অরহন্তো, বহু বুদ্ধস্স সাৰকা”তি॥

ইদমৰোচ সো ব্রহ্মপারিসজ্জো। অত্তমনো চ সো ব্রহ্মা তস্স ব্রহ্মপারিসজ্জস্স ভাসিতং অভিনন্দীতি।

৬. ব্রহ্মলোকসুত্তং

১৭৭. সাৰথিনিদানং। তেন থো পন সময়েন ভগবা দিৰাৰিহারগতো হোতি পটিসল্লীনো। অথ থো সূব্রহ্মা চ পচ্চেকব্রহ্মা সুদ্ধাৰাসো চ পচ্চেকব্রহ্মা যেন ভগবা তেনুপসঙ্কমিংসু; উপসঙ্কমিত্রা পচ্চেকং দ্রাবাহং [পচ্চেকদ্রাবাহং (পী° ক°)] উপনিষ্সায় অট্টংসু। অথ থো সূব্রহ্মা পচ্চেকব্রহ্মা সুদ্ধাৰাসং পচ্চেকব্রহ্মানং এতদৰোচ – “অকালো থো তাৰ, মারিস, ভগবন্তং পযিরুপাসিতুং; দিৰাৰিহারগতো ভগবা পটিসল্লীনো চ। অসুকো চ ব্রহ্মলোকো ইদ্ধো চেৰ ফীতো চ, ব্রহ্মা চ তত্র পমাদৰিহারং বিহরতি। আযাম, মারিস, যেন সো ব্রহ্মলোকো তেনুপসঙ্কমিস্সাম; উপসঙ্কমিত্রা তং ব্রহ্মানং সংৰেজ্যামা”তি। “এং , মারিসা”তি থো সুদ্ধাৰাসো পচ্চেকব্রহ্মা সূব্রহ্মুনো পচ্চেকব্রহ্মুনো পচ্চস্সাসি।

অথ থো সূব্রহ্মা চ পচ্চেকব্রহ্মা সুদ্ধাৰাসো চ পচ্চেকব্রহ্মা – সেয্যথাপি নাম বলৰা পুরিসো... পেং... এৰমেৰ – ভগবতো পুরতো অন্তরহিতা তস্মিং ব্রহ্মলোকে পাতুরহেসুং। অদ্দসা থো সো ব্রহ্মা তে ব্রহ্মানো দূরতোৰ আগচ্ছন্তে। দিস্সান তে ব্রহ্মানো এতদৰোচ – “হন্দ কুতো নু তুস্হে, মারিসা, আগচ্ছথা”তি? “আগতা থো ময়ং, মারিস, অস্মহ তস্স ভগবতো সন্তিকা অরহতো সন্মাসম্বুদ্ধস্স। গচ্ছ্যামি পন ত্রং, মারিস, তস্স ভগবতো উপট্টানং অরহতো সন্মাসম্বুদ্ধস্সা”তি?

এং বুত্তো [এং বুত্তে (সী° স্যা° কং°)] থো সো ব্রহ্মা তং বচনং অনধিৰাসেত্তো সহস্সকথত্তুং অত্তানং অভিনিষ্মিনিত্রা সূব্রহ্মানং পচ্চেকব্রহ্মানং এতদৰোচ – “পস্সসি মে নো ত্রং, মারিস, এৰরুপং ইদ্ধানুভাৰ”ত্তি? “পস্সামি থো ত্যাহং, মারিস, এৰরুপং ইদ্ধানুভাৰ”ত্তি। “সো

ত্ৰাহং, মাৰিস, এৰংমহিদ্ধিকো এৰংমহানুভাৰো কস্ম অঞস্স সমণস্স বা ব্ৰাহ্মণস্স বা
উপট্ঠানং গমিস্সামী”তি?

অথ থো সুব্ৰহ্মা পঞ্চেকব্ৰহ্মা দ্ৰিসহস্সকথতুং অতানং অভিনিম্মিনিত্রা তং ব্ৰহ্মানং এতদৰোচ –
“পস্সসি মে নো ত্ৰং, মাৰিস, এৰৰূপং ইদ্ধানুভাৰ”ন্তি? “পস্সামি থো ত্ৰাহং, মাৰিস, এৰৰূপং
ইদ্ধানুভাৰ”ন্তি। “তয়া চ থো, মাৰিস, ময়া চ স্বেৰ ভগৰা মহিদ্ধিকতৰো চেৰ মহানুভাৰতৰো চ।
গচ্ছ্য্যাসি ত্ৰং, মাৰিস, তস্স ভগৰতো উপট্ঠানং অৱহতো সম্মাসম্বুদ্ধস্সা”তি? অথ থো সো
ব্ৰহ্মা সুব্ৰহ্মানং পঞ্চেকব্ৰহ্মানং গাথায় অস্সভাসি –

“তযো সুপপ্পা চতুরো চ হংসা,
ব্যঘীনিসা পঞ্চসতা চ ঝাযিনো।
তযিদং বিমানং জলতে চ [জলতেৰ (পী° ক°)] ব্ৰহ্মে,
ওভাসয়ং উত্তরস্সং দিসায়”ন্তি॥

“কিঞ্চাপি তে তং জলতে বিমানং,
ওভাসয়ং উত্তরস্সং দিসায়ং।
ৰূপে ৰণং দিয়া সদা পৰেধিতং,
তস্মা ন ৰূপে ৰমতী সুমেধো”তি॥

অথ থো সুব্ৰহ্মা চ পঞ্চেকব্ৰহ্মা সুদ্ধাৰাসো চ পঞ্চেকব্ৰহ্মা তং ব্ৰহ্মানং সংৰেজেত্রা
তথেষত্তৰধায়িসু। অগমাসি চ থো সো ব্ৰহ্মা অপৰেন সময়েন ভগৰতো উপট্ঠানং অৱহতো
সম্মাসম্বুদ্ধস্সাতি।

৭. কোকালিকসুত্তং

১৭৮. সাৰথিনিদানং। তেন থো পন সময়েন ভগৰা দিৰাৰিহাৱগতো হোতি পটিসল্লীনো।
অথ থো সুব্ৰহ্মা চ পঞ্চেকব্ৰহ্মা সুদ্ধাৰাসো চ পঞ্চেকব্ৰহ্মা যেন ভগৰা তেনুপসঙ্কমিংসু; উপসঙ্কমিত্ৰা
পঞ্চেকং দ্ৰাৱবাহং নিস্সায় অট্ঠংসু। অথ থো সুব্ৰহ্মা পঞ্চেকব্ৰহ্মা কোকালিকং ভিক্ষুং আৱৰভ
ভগৰতো সন্তিকে ইমং গাথং অভাসি –

“অপ্পমেয়্যং পমিনন্তো, কোধ ৰিদ্দা ৰিকপ্পযে।
অপ্পমেয়্যং পমায়িনং, নিৰুত্তং তং মঞেঞ পুথুজ্জন”ন্তি॥

৮. কতমোদকতিস্সসুত্তং

১৭৯. সাৰথিনিদানং। তেন থো পন সময়েন ভগৰা দিৰাৰিহাৱগতো হোতি পটিসল্লীনো।
অথ থো সুব্ৰহ্মা চ পঞ্চেকব্ৰহ্মা সুদ্ধাৰাসো চ পঞ্চেকব্ৰহ্মা যেন ভগৰা তেনুপসঙ্কমিংসু; উপসঙ্কমিত্ৰা
পঞ্চেকং দ্ৰাৱবাহং নিস্সায় অট্ঠংসু। অথ থো সুদ্ধাৰাসো পঞ্চেকব্ৰহ্মা কতমোদকতিস্সকং
[কতমোৱকতিস্সকং (সী° স্য° ক°)] ভিক্ষুং আৱৰভ ভগৰতো সন্তিকে ইমং গাথং অভাসি –

“অপ্পমেয়্যং পমিনন্তো, কোধ ৰিদ্দা ৰিকপ্পযে।
অপ্পমেয়্যং পমায়িনং, নিৰুত্তং তং মঞেঞ অকিস্সৰ”ন্তি॥

৯. তুরুব্রহ্মসূতঃ

১৮০. সাৰথিনিদানং। তেন থো পন সময়েন কোকালিকো ভিক্ষু আবাধিকো হোতি
দুষ্টিতো বাল্হগিলানো। অথ থো তুরু [তুদু (সী° স্যা° কং° পী°)] পষ্টেকব্রহ্মা অভিক্কন্তায়
রতিয়া অভিক্কন্তব্রহ্মো কেবলকপ্পং জেতবনং ওভাসেত্রা যেন কোকালিকো ভিক্ষু তেনুপসঙ্কমি;
উপসঙ্কমিত্রা বেসাসং ঠিতো কোকালিকং ভিক্ষুং এতদবোচ – “পসাদেহি, কোকালিক,
সারিপুত্তমোগ্গল্লানেসু চিত্তং। পেসলা সারিপুত্তমোগ্গল্লানা”তি। “কোসি ব্রং, আবুসো”তি? “অহং তুরু
পষ্টেকব্রহ্মা”তি। “ননু ব্রং, আবুসো, ভগবতা অনাগামী ব্যাকতো, অথ কিঞ্চরহি ইধাগতো?
পসস, যাৰঞ্চ তে ইদং অপৰদ্ধ”ন্তি।

“পুৰিসস্স হি জাতস্স, কুঠারী [দুধারী (স্যা° কং° ক°)] জায়তে মুখে।
যায ছিন্দিতি অত্তানং, বালো দুবভাসিতং ভণং॥

“যো নিন্দিয়ং পসংসতি,
তং বা নিন্দতি যো পসংসিয়ো।
ষিচিনাতি মুখেণ সো কলিং,
কলিনা তেন সুখং ন বিন্দিতি॥

“অপ্পমত্তকো অযং কলি,
যো অক্খেসু ধনপরাজয়ো।
সব্বস্সাপি সহাপি অত্তনা,
অযমেব মহত্তরো কলি।
যো সুগতেসু মনং পদোসযে॥

“সতং সহস্সানং নিরব্বুদানং,
ছত্তিংসতি পঞ্চ চ অব্বুদানি।
যমরিয়গরহী [যমরিয়ে গরহী (স্যা° কং°), যমরিয়ং গরহং (ক°)] নিরয়ং উপেতি,
বাচং মনঞ্চ পণিধায় পাপক”ন্তি॥

১০. কোকালিকসূতঃ

১৮১. সাৰথিনিদানং । অথ থো কোকালিকো ভিক্ষু যেন ভগবা তেনুপসঙ্কমি ;
উপসঙ্কমিত্রা ভগবন্তং অভিষাদেত্রা একমন্তং নিসীদি। একমন্তং নিসিল্লো থো কোকালিকো ভিক্ষু
ভগবন্তং এতদবোচ – “পাপিচ্ছা, ভন্তে, সারিপুত্তমোগ্গল্লানা পাপিকানং ইচ্ছানং বসং গতা”তি। এষং
বুত্তে, ভগবা কোকালিকং ভিক্ষুং এতদবোচ – “মা হেবং, কোকালিক, অবচ; মা হেবং,
কোকালিক, অবচ। পসাদেহি, কোকালিক, সারিপুত্তমোগ্গল্লানেসু চিত্তং। পেসলা
সারিপুত্তমোগ্গল্লানা”তি। দুতিয়ম্পি থো কোকালিকো ভিক্ষু ভগবন্তং এতদবোচ – “কিঞ্চাপি মে,
ভন্তে, ভগবা সদ্ধাযিকো পচ্চযিকো; অথ থো পাপিচ্ছাৰ ভন্তে, সারিপুত্তমোগ্গল্লানা পাপিকানং ইচ্ছানং
বসং গতা”তি। দুতিয়ম্পি থো ভগবা কোকালিকং ভিক্ষুং এতদবোচ – “মা হেবং, কোকালিক,
অবচ; মা হেবং, কোকালিক, অবচ। পসাদেহি, কোকালিক, সারিপুত্তমোগ্গল্লানেসু চিত্তং। পেসলা
সারিপুত্তমোগ্গল্লানা”তি। ততিয়ম্পি থো কোকালিকো ভিক্ষু ভগবন্তং এতদবোচ – “কিঞ্চাপি...পে°...

ইচ্ছানং বসং গতা”তি। ততিয়ম্পি থো ভগৰা কোকালিকং ভিক্ষুং এতদৰোচ - “মা হেৰং... পেং... পেসলা সারিপুত্তমোগ্গল্লানা”তি।

অথ থো কোকালিকো ভিক্ষু উটঠায়াসনা ভগবন্তং অভিষাদেত্রা পদক্ষিণং কত্রা পক্কামি। অচিরপক্কন্তস্স চ কোকালিকস্স ভিক্ষুনো সাসপমত্তীহি পীলকাহি [পিলকাহি (সীং পীং)] সৰো কাযো ফুটো অহোমি। সাসপমত্তিযো হত্রা মুগ্গমত্তিযো অহেসুং, মুগ্গমত্তিযো হত্রা কলায়মত্তিযো অহেসুং, কলায়মত্তিযো হত্রা কোলট্ঠিমত্তিযো অহেসুং, কোলট্ঠিমত্তিযো হত্রা কোলমত্তিযো অহেসুং, কোলমত্তিযো হত্রা আমলকমত্তিযো অহেসুং, আমলকমত্তিযো হত্রা বেলুৰসলাটুকমত্তিযো অহেসুং, বেলুৰসলাটুকমত্তিযো হত্রা বিল্লমত্তিযো অহেসুং, বিল্লমত্তিযো হত্রা পভিজ্জিঙ্গু। পুৰুষ লোহিতঞ্চ পঞ্চরিঙ্গু। অথ থো কোকালিকো ভিক্ষু তেনেৰ আবাধেন কালমকাসি। কালঙ্কতো চ কোকালিকো ভিক্ষু পদুমং নিরয়ং উপপজ্জি সারিপুত্তমোগ্গল্লানেসু চিত্তং আঘাতেত্রা।

অথ থো ব্রহ্মা সহম্পতি অভিক্কন্তায় রতিয়া অভিক্কন্তবল্লো কেবলকপ্পং জেতবনং ওভাসেত্রা যেন ভগৰা তেনুপসক্কমি; উপসক্কমিত্রা ভগবন্তং অভিষাদেত্রা একমন্তং অটঠাসি। একমন্তং ঠিতো থো ব্রহ্মা সহম্পতি ভগবন্তং এতদৰোচ - “কোকালিকো, ভন্তে, ভিক্ষু কালঙ্কতো। কালঙ্কতো চ, ভন্তে, কোকালিকো ভিক্ষু পদুমং নিরয়ং উপপল্লো সারিপুত্তমোগ্গল্লানেসু চিত্তং আঘাতেত্রা”তি। ইদমৰোচ ব্রহ্মা সহম্পতি, ইদং বত্রা ভগবন্তং অভিষাদেত্রা পদক্ষিণং কত্রা তথ্বেবন্তরধায়ীতি।

অথ থো ভগৰা তস্সা রতিয়া অম্ময়েন ভিক্ষু আমন্তেসি - “ইমং, ভিক্ষুৰে, রতিং ব্রহ্মা সহম্পতি অভিক্কন্তায় রতিয়া অভিক্কন্তবল্লো কেবলকপ্পং জেতবনং ওভাসেত্রা যেনাহং তেনুপসক্কমি; উপসক্কমিত্রা মং অভিষাদেত্রা একমন্তং অটঠাসি। একমন্তং ঠিতো থো, ভিক্ষুৰে, ব্রহ্মা সহম্পতি মং এতদৰোচ - ‘কোকালিকো, ভন্তে, ভিক্ষু কালঙ্কতো। কালঙ্কতো চ, ভন্তে, কোকালিকো ভিক্ষু পদুমং নিরয়ং উপপল্লো সারিপুত্তমোগ্গল্লানেসু চিত্তং আঘাতেত্রা’তি। ইদমৰোচ, ভিক্ষুৰে, ব্রহ্মা সহম্পতি, ইদং বত্রা মং অভিষাদেত্রা পদক্ষিণং কত্রা তথ্বেবন্তরধায়ী”তি।

এৰং বুত্তে, অঞত্তরো ভিক্ষু ভগবন্তং এতদৰোচ - “কীৰদীঘং নু থো, ভন্তে, পদুমে নিরয়ে আয়ুপ্পমাণ”ত্তি? “দীঘং থো, ভিক্ষু, পদুমে নিরয়ে আয়ুপ্পমাণং। তং ন সুকরং সঙ্ঘাতুং - এতকানি বস্সানি ইতি বা, এতকানি বস্সসতানি ইতি বা, এতকানি বস্সসহস্সানি ইতি বা, এতকানি বস্সসতসহস্সানি ইতি বা”তি। “সক্কা পন, ভন্তে, উপমং কাতু”ত্তি? “সক্কা, ভিক্ষু”তি ভগৰা অৰোচ -

“সেয্যথাপি, ভিক্ষু বীসতিথারিকো কোসলকো তিলৰাহো। ততো পুরিসো বস্সসতস্স বস্সসতস্স অম্ময়েন একমেকং তিলং উদ্ধরেয্য; থিঙ্গতরং থো সো, ভিক্ষু, বীসতিথারিকো কোসলকো তিলৰাহো ইমিনা উপক্কমেন পরিক্কথং পরিযাদানং গচ্ছেয্য, ন ত্রেৰ একো অব্বুদো নিরয়ো। সেয্যথাপি, ভিক্ষু, বীসতি অব্বুদা নিরয়া, এৰমেকো নিরব্বুদনিরয়ো। সেয্যথাপি, ভিক্ষু, বীসতি নিরব্বুদা নিরয়া, এৰমেকো অববো নিরয়ো। সেয্যথাপি, ভিক্ষু, বীসতি অববো নিরয়া, এৰমেকো অটটো নিরয়ো। সেয্যথাপি, ভিক্ষু, বীসতি অটটা নিরয়া, এৰমেকো অহহো নিরয়ো। সেয্যথাপি, ভিক্ষু, বীসতি অহহা নিরয়া, এৰমেকো কুমুদো নিরয়ো। সেয্যথাপি, ভিক্ষু, বীসতি কুমুদা নিরয়া, এৰমেকো সোগন্ধিকো নিরয়ো। সেয্যথাপি, ভিক্ষু, বীসতি সোগন্ধিকা নিরয়া, এৰমেকো উপ্পলনিরয়ো। সেয্যথাপি, ভিক্ষু, বীসতি উপ্পলা নিরয়া, এৰমেকো পুণ্ডরিকো নিরয়ো। সেয্যথাপি, ভিক্ষু, বীসতি পুণ্ডরিকা নিরয়া, এৰমেকো পদুমো নিরয়ো। পদুমে পন,

ভিক্ষু, নিরযে কোকালিকো ভিক্ষু উপপল্লো সারিপুত্তমোপল্লানসু চিত্তং আঘাতেত্রা’তি। ইদমবোচ
ভগবা, ইদং বত্রান সুগতো অথাপরং এতদবোচ সথা -

“পুৰিসস্স হি জাতস্স,
কুঠারী জায়তে মুখে।
যায় ছিন্দতি অত্তানং,
বালো দুৰ্ভাসিতং ভগং॥

“যো নিন্দিয়ং পসংসতি,
তং বা নিন্দতি যো পসংসিয়ো।
ষিচিনাতি মুখেণ সো কলিং,
কলিনা তেন সুখং ন ষিন্দতি॥

“অপ্পমত্তকো অযং কলি,
যো অক্খেসু ধনপরাজযো।
সব্বস্সাপি সহাপি অত্তনা,
অযমেব মহন্তরো কলি।
যো সুগতেসু মনং পদোসযে॥

“সতং সহস্সানং নিরব্বুদানং,
ছত্তিংসতি পঞ্চ চ অব্বুদানি।
যমরিয়গরহী নিরযং উপেতি,
বাচং মনঞ্চ পণিধায় পাপক’ত্তি॥

পঠমো বগ্গো।

তস্সুদানং -

আযাচনং গারবো ব্রহ্মদেবো,
বকো চ ব্রহ্মা অপরা চ দিটিঠ।
পমাদকোকালিকতিস্সকো চ,
তুর চ ব্রহ্মা অপরো চ কোকালিকোতি॥

২. দুতিযবগ্গো

১. সনঙ্কুমারসুত্তং

১৮২. এষং মে সুত্তং - একং সময়ং ভগবা রাজগহে ষিহরতি সপ্পিনীতীরে। অথ থো ব্রহ্মা
সনঙ্কুমারো অভিক্কন্তায় রতিয়া অভিক্কন্তবগ্গো কেবলকপ্পং সপ্পিনীতীরং ওভাসেত্রা যেন ভগবা
তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্রা ভগবন্তং অভিষাদেত্রা একমন্তং অট্ঠাসি। একমন্তং ঠিতো থো ব্রহ্মা
সনঙ্কুমারো ভগবতো সন্তিকে ইমং গাথং অভাসি -

“থত্তিয়ো সেটেঠা জনেতস্মিং, যে গোত্তপটিসারিনো।

ৰিজ্ঞাচরণসম্পন্নো, সো সেটেঠা দেৰমানুসে’’তি॥

ইদমৰোচ ব্ৰহ্মা সনক্ষুমারো। সমনুশ্ৰেণা সথা অহোসি। অথ থো ব্ৰহ্মা সনক্ষুমারো
“সমনুশ্ৰেণা মে সথা’’তি ভগবন্তং অভিৰাদেত্রা পদক্খিণং কত্রা তথেষন্তরধায়ীতি।

২. দেৰদত্তসূতং

১৮৩. এৰং মে সূতং – একং সময়ং ভগৰা রাজগহে ৰিহরতি গিঙ্খাকূটে পব্বতে
অচিরপক্কন্তে দেৰদত্তে। অথ থো ব্ৰহ্মা সহম্পতি অভিক্কন্তায় রতিয়া অভিক্কন্তবল্লো কেৰলকপ্পং
গিঙ্খাকূটে পব্বতং ওভাসেত্রা যেন ভগৰা তেনুপসক্কমি; উপসক্কমিত্রা ভগবন্তং অভিৰাদেত্রা একমন্তং
অট্ঠাসি। একমন্তং ঠিতো থো ব্ৰহ্মা সহম্পতি দেৰদত্তং আরবভ ভগবতো সন্তিকে ইমং গাথং
অভাসি –

“ফলং বে কদলিং হন্তি, ফলং বেলুং ফলং নলং।
সক্কারো কাপুৰিসং হন্তি, গৰেভা অস্পতরিং যথা’’তি॥

৩. অন্ধকৰিন্দসূতং

১৮৪. একং সময়ং ভগৰা মাগধেসু ৰিহরতি অন্ধকৰিন্দে। তেন থো পন সময়েন ভগৰা
রতঙ্ককারতিমিসাযং অব্ভাকাসে নিসিন্নো হোতি, দেৰো চ একমেকং ফুসায়তি। অথ থো ব্ৰহ্মা
সহম্পতি অভিক্কন্তায় রতিয়া অভিক্কন্তবল্লো কেৰলকপ্পং অন্ধকৰিন্দং ওভাসেত্রা যেন ভগৰা
তেনুপসক্কমি; উপসক্কমিত্রা ভগবন্তং অভিৰাদেত্রা একমন্তং অট্ঠাসি। একমন্তং ঠিতো থো ব্ৰহ্মা
সহম্পতি ভগবতো সন্তিকে ইমা গাথাযো অভাসি –

“সেৰেথ পত্তানি সেনাসনানি,
চরেয্য সংযোজনৰিপ্পমোক্খা।
সচে রতিং নাধিগচ্ছ্যে তথ,
সম্বে বসে রক্কিতত্তো সতীমা॥

“কুলাকুলং পিণ্ডিকায় চরন্তো,
ইন্দ্রিয়গুত্তো নিপকো সতীমা।
সেৰেথ পত্তানি সেনাসনানি,
ভয়া পমুত্তো অভয়ে ৰিমুত্তো॥

“যথ ভেরবা সরীসপা [সিরিং সপা (সী° স্যা° কং° পী°)],
ৰিঙ্খু সঞ্চরতি থনয়তি দেৰো।
অন্ধকারতিমিসায রতিয়া,
নিসীদি তথ ভিঙ্খু ৰিগতলোমহংসো॥

“ইদগ্ৰিহ জাতু মে দিট্ঠং, নযিদং ইতিহীতিহং।
একস্মিং ব্ৰহ্মচরিয়স্মিং, সহস্পং মচ্ছুহায়িনং॥

“ভিয়ো [ভীয়ো (সী° স্যা° কং° পী°)] পঞ্চসতা সেক্খা, দসা চ দসধা দস।

সৰে সোতসমাপনা, অতিৰক্ষানগামিনো॥

“অথাযং [অথাযং-ইতিপি দী° নি° ২.২৯০] ইতরা পজা, পুণ্ড্রভাগাতি মে মনো।
সঙ্ঘাতুং নোপি সঙ্কোমি, মুসাৰাদস্স ওত্তপ”ন্তি [ওত্তপেতি (সী° স্যা° কং° পী°),
ওত্তপ্পেতি (ক°)]॥

৪. অৰুণৰতীসূতং

১৮৫. এৰং মে সূতং – একং সময়ং ভগৰা সাৰথিয়ং বিহরতি...পে°... তত্র থো ভগৰা
ভিক্ষু আমন্তেসি – “ভিক্ষৰো”তি। “ভদন্তে”তি তে ভিক্ষু ভগৰতো পচ্ছস্সাসুং। ভগৰা
এতদৰোচ –

“ভূতপুৰুষং, ভিক্ষৰে, রাজা অহোসি অৰুণৰা নাম। রঞ্জেণা থো পন, ভিক্ষৰে, অৰুণৰতো
অৰুণৰতী নাম রাজধানী অহোসি। অৰুণৰতিং থো পন, ভিক্ষৰে, রাজধানিং [অৰুণৰতিয়ং থো
পন ভিক্ষৰে রাজধানিয়ং (পী° কং°)] সিখী ভগৰা অরহং সম্মাসম্বুদ্ধো উপনিম্সায় বিহাসি।
সিখিম্স থো পন, ভিক্ষৰে, ভগৰতো অরহতো সম্মাসম্বুদ্ধস্স অভিভূসম্বুৎ নাম সাৰকযুগং
অহোসি অগ্নং ভদযুগং। অথ থো, ভিক্ষৰে, সিখী ভগৰা অরহং সম্মাসম্বুদ্ধো অভিভূং ভিক্ষুং
আমন্তেসি – ‘আয়াম, ব্রাহ্মণ, যেন অঞত্তরো ব্রহ্মলোকো তেনুপসঙ্কমিস্সাম, যাৰ ভত্তস্স কালো
ভবিস্সতী’তি। ‘এৰং, ভন্তে’তি থো ভিক্ষৰে, অভিভূ ভিক্ষু সিখিম্স ভগৰতো অরহতো
সম্মাসম্বুদ্ধস্স পচ্ছস্সাসি। অথ থো, ভিক্ষৰে, সিখী ভগৰা অরহং সম্মাসম্বুদ্ধো অভিভূ চ ভিক্ষু
– সেয্যাথাপি নাম বলৰা পুরিসো সমিঞ্জিতং বা বাহং পসারেয্য, পসারিতং বা বাহং সমিঞ্জেয্য
এৰমেৰ – অৰুণৰতিয়া রাজধানিয়া অন্তরহিতা তস্মিং ব্রহ্মলোকে পাতুরহেসুং।

“অথ থো, ভিক্ষৰে, সিখী ভগৰা অরহং সম্মাসম্বুদ্ধো অভিভূং ভিক্ষুং আমন্তেসি –
‘পটিভাতু, ব্রাহ্মণ, তং ব্রহ্মনো চ ব্রহ্মপরিসায় চ ব্রহ্মপারিসজ্জানঞ্চ ধম্মী কথা’তি। ‘এৰং, ভন্তে’তি
থো, ভিক্ষৰে, অভিভূ ভিক্ষু সিখিম্স ভগৰতো অরহতো সম্মাসম্বুদ্ধস্স পটিম্সুত্রা, ব্রহ্মানঞ্চ
ব্রহ্মপরিসঞ্চ ব্রহ্মপারিসজ্জে চ ধম্মিয়া কথায় সন্দস্সেসি সমাদপেসি সমুত্তেজেসি সম্পহংসেসি। তত্র
সুদং, ভিক্ষৰে, ব্রহ্মা চ ব্রহ্মপরিসা চ ব্রহ্মপারিসজ্জা চ উজ্জায়ন্তি থিয়ন্তি [খীযন্তি (সী° স্যা° কং°
পী°)] বিপাচেত্তি – ‘অচ্ছরিয়ং বত , ভো, অবভুতং বত ভো, কথঞ্ছিহ নাম সথরি সম্মুখীভূতে
সাৰকো ধম্মং দেসেস্সতী’”তি !

“অথ থো, ভিক্ষৰে, সিখী ভগৰা অরহং সম্মাসম্বুদ্ধো অভিভূং ভিক্ষুং আমন্তেসি –
‘উজ্জায়ন্তি থো তে, ব্রাহ্মণ, ব্রহ্মা চ ব্রহ্মপরিসা চ ব্রহ্মপারিসজ্জা চ – অচ্ছরিয়ং বত, ভো,
অবভুতং বত, ভো, কথঞ্ছিহ নাম সথরি সম্মুখীভূতে সাৰকো ধম্মং দেসেস্সতীতি! তেন হি ত্রং
ব্রাহ্মণ, ভিয়েয়াসোমতায় ব্রহ্মানঞ্চ ব্রহ্মপরিসঞ্চ ব্রহ্মপারিসজ্জে চ সংৰেজেহী’তি। ‘এৰং, ভন্তে’তি থো,
ভিক্ষৰে, অভিভূ ভিক্ষু সিখিম্স ভগৰতো অরহতো সম্মাসম্বুদ্ধস্স পটিম্সুত্রা দিম্সমানেনপি কায়েন
ধম্মং দেসেসি, অদিম্সমানেনপি কায়েন ধম্মং দেসেসি, দিম্সমানেনপি হেটিঠমেন উপডটকায়েন
অদিম্সমানেন উপরিমেন উপডটকায়েন ধম্মং দেসেসি, দিম্সমানেনপি উপরিমেন উপডটকায়েন
অদিম্সমানেন হেটিঠমেন উপডটকায়েন ধম্মং দেসেসি। তত্র সুদং, ভিক্ষৰে, ব্রহ্মা চ ব্রহ্মপরিসা চ
ব্রহ্মপারিসজ্জা চ অচ্ছরিয়বভুতচিওজাতা অহেসুং – ‘অচ্ছরিয়ং বত, ভো, অবভুতং বত, ভো,
সমণস্স মহিদ্ধিকতা মহানুভাৰতা’”তি!

“অথ খো অভিভূ ভিক্ষু সিথিং ভগবন্তং অরহন্তং সম্মাসম্বুদ্ধং এতদবোচ - ‘অভিজানামি
ত্রাহং, ভন্তে, ভিক্ষুসম্ভবস্স মন্ত্বে এবরুপিং বাচং ভাসিতা - পহোমি ত্রাহং আব্বুসো, ব্রহ্মলোকে
ঠিতো সহস্সিলোকধাতুং [সহস্সীলোকধাতুং (সী° স্যা° কং° পী°)] সরেন বিঞঞাপেতু’ত্তি।
‘এতস্স, ব্রাহ্মণ, কালো, এতস্স, ব্রাহ্মণ, কালো; যং ত্রং, ব্রাহ্মণ, ব্রহ্মলোকে ঠিতো
সহস্সিলোকধাতুং সরেন বিঞঞাপেয়্যাসী’তি। ‘এবং, ভন্তে’তি খো, ভিক্ষব্বে, অভিভূ ভিক্ষু
সিথিস্স ভগবতো অরহতো সম্মাসম্বুদ্ধস্স পটিস্সুত্রা ব্রহ্মলোকে ঠিতো ইমা গাথাযো অভাসি -

“আরম্ভথ [আরবভথ (সব্বথ)] নিক্কমথ [নিক্কমথ (সী° পী°)], যুগ্গথ বুদ্ধসাসনে।
ধুনাথ মম্বুনো সেনং, নলাগারংব কুঞ্জরো॥

“যো ইমস্মিং ধম্মাবিনয়ে, অল্পমতো বিহস্সতি।
পহায জাতিসংসারং, দুক্কখস্সন্তং করিস্সতী”তি॥

“অথ খো, ভিক্ষব্বে, সিথী চ ভগবা অরহং সম্মাসম্বুদ্ধো অভিভূ চ ভিক্ষু ব্রহ্মানঞ্চ
ব্রহ্মপরিসংখং ব্রহ্মপারিসংজে চ সংবেজেত্রা - সেয্যথাপি নাম...পে... তস্মিং ব্রহ্মলোকে অন্তরহিতা
অরুণবতিয়া রাজধানিয়া পাতুরহেসুং। অথ খো, ভিক্ষব্বে, সিথী ভগবা অরহং সম্মাসম্বুদ্ধো ভিক্ষু
আমন্তেসি - ‘অস্সুথ নো, তুমেহ, ভিক্ষব্বে, অভিভূস্স ভিক্ষুনো ব্রহ্মলোকে ঠিতস্স গাথাযো
ভাসমানস্সা’তি? ‘অস্সুসম্বহ খো মযং, ভন্তে, অভিভূস্স ভিক্ষুনো ব্রহ্মলোকে ঠিতস্স গাথাযো
ভাসমানস্সা’তি। ‘যথা কথং পন তুমেহ, ভিক্ষব্বে, অস্সুথ অভিভূস্স ভিক্ষুনো ব্রহ্মলোকে
ঠিতস্স গাথাযো ভাসমানস্সা’”তি? এবং খো মযং, ভন্তে, অস্সুসম্বহ অভিভূস্স ভিক্ষুনো
ব্রহ্মলোকে ঠিতস্স গাথাযো ভাসমানস্স -

“আরম্ভথ নিক্কমথ, যুগ্গথ বুদ্ধসাসনে।
ধুনাথ মম্বুনো সেনং, নলাগারংব কুঞ্জরো॥

“যো ইমস্মিং ধম্মাবিনয়ে, অল্পমতো বিহস্সতি।
পহায জাতিসংসারং, দুক্কখস্সন্তং করিস্সতী”তি॥

“এবং খো মযং, ভন্তে, অস্সুসম্বহ অভিভূস্স ভিক্ষুনো ব্রহ্মলোকে ঠিতস্স গাথাযো
ভাসমানস্সা’তি। ‘সাধু সাধু, ভিক্ষব্বে; সাধু খো তুমেহ, ভিক্ষব্বে! অস্সুথ অভিভূস্স ভিক্ষুনো
ব্রহ্মলোকে ঠিতস্স গাথাযো ভাসমানস্সা’”তি।

ইদমবোচ ভগবা, অত্তমনা তে ভিক্ষু ভগবতো ভাসিতং অভিনন্দুত্তি।

৫. পরিনিব্বানসুত্তং

১৮৬. একং সময়ং ভগবা কুসিনারায়ং বিহরতি উপবত্তনে মল্লানং সালবনে অন্তরেন
যমকসালানং পরিনিব্বানসমযে। অথ খো ভগবা ভিক্ষু আমন্তেসি - “হন্দ দানি, ভিক্ষব্বে ,
আমন্তয়ামি বো - ‘বযধম্মা সঙ্খারা, অল্পমাদেন সম্পাদেথা’তি। অযং তথাগতস্স পচ্ছিমা বাচা”।

অথ খো ভগবা পঠমং ঝানং [পঠমজ্জানং (স্যা° কং°) এবং দূতিয়ং ঝানং ইচ্চাদীসুপি]
সমাপজ্জি। পঠমা ঝানা [পঠমজ্জানা (স্যা° কং°) এবং দূতিয়া ঝানা ইচ্চাদীসুপি] বুট্ঠহিত্রা

দুতিয়ং ঝানং সমাপজ্জি। দুতিয়া ঝানা বুট্ঠহিত্ৰা ততিয়ং ঝানং সমাপজ্জি। ততিয়া ঝানা বুট্ঠহিত্ৰা চতুথং ঝানং সমাপজ্জি। চতুথা ঝানা বুট্ঠহিত্ৰা আকাসানঞ্চায়তনং সমাপজ্জি। আকাসানঞ্চায়তনা বুট্ঠহিত্ৰা ষিঞঞাণঞ্চায়তনং সমাপজ্জি। ষিঞঞাণঞ্চায়তনা বুট্ঠহিত্ৰা আকিঞ্চঞায়তনং সমাপজ্জি। আকিঞ্চঞায়তনা বুট্ঠহিত্ৰা নেবসঞঞানাসঞঞায়তনং সমাপজ্জি। নেবসঞঞানাসঞঞায়তনা বুট্ঠহিত্ৰা সঞঞাৰেদযিতনিরোধং সমাপজ্জি।

সঞঞাৰেদযিতনিরোধা বুট্ঠহিত্ৰা নেবসঞঞানাসঞঞায়তনং সমাপজ্জি। নেবসঞঞানাসঞঞায়তনা বুট্ঠহিত্ৰা আকিঞ্চঞায়তনং সমাপজ্জি। আকিঞ্চঞায়তনা বুট্ঠহিত্ৰা ষিঞঞাণঞ্চায়তনং সমাপজ্জি। ষিঞঞাণঞ্চায়তনা বুট্ঠহিত্ৰা আকাসানঞ্চায়তনং সমাপজ্জি। আকাসানঞ্চায়তনা বুট্ঠহিত্ৰা চতুথং ঝানং সমাপজ্জি। চতুথা ঝানা বুট্ঠহিত্ৰা ততিয়ং ঝানং সমাপজ্জি। ততিয়া ঝানা বুট্ঠহিত্ৰা দুতিয়ং ঝানং সমাপজ্জি। দুতিয়া ঝানা বুট্ঠহিত্ৰা পঠমং ঝানং সমাপজ্জি। পঠমা ঝানা বুট্ঠহিত্ৰা দুতিয়ং ঝানং সমাপজ্জি। দুতিয়া ঝানা বুট্ঠহিত্ৰা ততিয়ং ঝানং সমাপজ্জি। ততিয়া ঝানা বুট্ঠহিত্ৰা চতুথং ঝানং সমাপজ্জি। চতুথা ঝানা বুট্ঠহিত্ৰা সমনন্তরং ভগৰা পরিনিব্বাযি। পরিনিব্বুতে ভগৰতি সহ পরিনিব্বানা ব্রহ্মা সহস্পতি ইমং গাথং অভাসি -

“সক্কেৰ নিক্কিথপিস্সন্তি, ভূতা লোকে সমুস্সযং।
যথ এতাদিসো সথা, লোকে অল্পটিপুগ্গলো।
তথাগতো বলপ্পত্তো, সম্বুদ্ধো পরিনিব্বুতো”তি॥

পরিনিব্বুতে ভগৰতি সহ পরিনিব্বানা সঙ্কো দেবানমিন্দো ইমং গাথং অভাসি -

“অনিচ্চা বত সঙ্খারা, উপ্পাদবযধম্মিনো।
উপ্পজ্জিতা নিরুজ্জন্তি, তেসং বূপসমো সুথো”তি॥

পরিনিব্বুতে ভগৰতি সহ পরিনিব্বানা আযস্মা আনন্দো ইমং গাথং অভাসি -

“তদাসি যং ভিংসনকং, তদাসি লোমহংসনং।
সব্বাকারবরুপেতে, সম্বুদ্ধে পরিনিব্বুতো”তি॥

পরিনিব্বুতে ভগৰতি সহ পরিনিব্বানা আযস্মা অনুরুদ্ধো ইমা গাথাযো অভাসি -

“নাহ অস্সাসপস্সাসো, ঠিত্ঠিত্তস্স তাদিনো।
অনেজো সত্তিমারব্ভ, চক্কুমা পরিনিব্বুতো [যং কালমকরী মুনি
(মহাপরিনিব্বানসুত্তে)] ॥

“অসল্লীনেন চিত্তেন, বেদনং অস্সব্বাসযি।
পজ্জোতস্সেসব্ব নিব্বানং, ষিমোকেথা চেতসো অহু”তি॥

দুতিযো বগ্গো।

তস্সসুদানং -

ব্রহ্মাসনং দেবদত্তো, অন্ধকৰিন্দো অরুণৰতী।

পরিণিব্বানেন চ দেসিতং, ইদং ব্রহ্মপঞ্চকন্তি॥

ব্রহ্মসংযুতং সমত্তং। [ইতো পরং মরম্মপোথকেসু এৰম্পি দিস্সতি –§ব্রহ্মাযাচনং অগারবঞ্চ,
ব্রহ্মদেবো বকো চ ব্রহ্মা।§অঞত্তরো চ ব্রহ্মাকোকালিকঞ্চ, তিস্সকঞ্চ তুরু চ॥§ব্রহ্মা
কোকালিকভিক্ষু, সনঙ্কুমারেন দেবদত্তং।§অন্ধকবিন্দং অরুণবতি, পরিণিব্বানেন পল্লরসাতি॥]

୧. ବ୍ରାହ୍ମଣସଂଯୁତଃ

୧. ଅବହନ୍ତବଘ୍ନୋ

୧. ଧନଞ୍ଜାନୀସୁତଃ

୧୮୭. ଏବଂ ମେ ସୁତଃ – ଏକଂ ସମୟଂ ଭଗବା ରାଜଗହେ ବିହରତି ବେଲୁବନେ କଳନ୍ଦକନିଷାପେ।
ତେନ ଥୋ ପନ ସମୟେନ ଅଞ୍ଜତରସ୍ସ ଭାରଦ୍ରାଜଗୋତସ୍ସ ବ୍ରାହ୍ମଣସ୍ସ ଧନଞ୍ଜାନୀ [ଧାନଞ୍ଜାନୀ (ପିଂ ସିଂ
ଅଟ୍ଟଠଂ)] ନାମ ବ୍ରାହ୍ମଣୀ ଅଭିପ୍ଳସନ୍ନା ହୋତି ବୁଦ୍ଧେ ଚ ଧନ୍ନୋ ଚ ସଞ୍ଜେ ଚ। ଅଥ ଥୋ ଧନଞ୍ଜାନୀ ବ୍ରାହ୍ମଣୀ
ଭାରଦ୍ରାଜଗୋତସ୍ସ ବ୍ରାହ୍ମଣସ୍ସ ଭତଂ ଉପସଂହରନ୍ତୀ ଉପକ୍ଷଲିତ୍ରା ତିକ୍ଷତୁଂ ଉଦାନଂ ଉଦାନେସି –

“ନମୋ ତସ୍ସ ଭଗବତୋ ଅରହତୋ ସମ୍ମାସନ୍ନୁଦ୍ଧସ୍ସ।

ନମୋ ତସ୍ସ ଭଗବତୋ ଅରହତୋ ସମ୍ମାସନ୍ନୁଦ୍ଧସ୍ସ।

ନମୋ ତସ୍ସ ଭଗବତୋ ଅରହତୋ ସମ୍ମାସନ୍ନୁଦ୍ଧସ୍ସା”ତି॥

ଏବଂ ଋତେ, ଭାରଦ୍ରାଜଗୋତୋ ବ୍ରାହ୍ମଣୋ ଧନଞ୍ଜାନିଂ ବ୍ରାହ୍ମଣିଂ ଏତଦବୋଚ – “ଏଷମେବଂ ପନାୟଂ ବସଲୀ
ୟସ୍ମିଂ ବା ତସ୍ମିଂ ବା ତସ୍ସ ମୁଠକସ୍ସ ସମଗସ୍ସ ବଘଂ ଭାସତି। ଇଦାନି ତ୍ୟାହଂ, ବସଲି, ତସ୍ସ ସଥୁନୋ
ବାଦଂ ଆରୋପେସ୍ସାମି”ତି। “ନ ଶ୍ରାହଂ ତଂ, ବ୍ରାହ୍ମଣ, ପସ୍ସାମି ସଦେବକେ ଲୋକେ ସମାରକେ ସବ୍ରହ୍ମକେ
ସସ୍ସମଗବ୍ରାହ୍ମଣିୟା ପଜାୟ ସଦେବମନୁସ୍ସାୟ, ଯୋ ତସ୍ସ ଭଗବତୋ ବାଦଂ ଆରୋପେୟା ଅରହତୋ
ସମ୍ମାସନ୍ନୁଦ୍ଧସ୍ସ। ଅପି ଚ ଶ୍ରଂ, ବ୍ରାହ୍ମଣ, ଗଞ୍ଛ, ଗନ୍ତା ବିଜାନିସ୍ସସୀ”ତି [ଗନ୍ତାପି ଜାନିସ୍ସସୀତି (ସ୍ୟାଂ
କଂଂ)]।

ଅଥ ଥୋ ଭାରଦ୍ରାଜଗୋତୋ ବ୍ରାହ୍ମଣୋ କୁପିତୋ ଅନତ୍ତମନୋ ଯେନ ଭଗବା ତେନୁପସଙ୍କ୍ଷମି; ଉପସଙ୍କ୍ଷମିତ୍ରା
ଭଗବତା ସଦ୍ଧିଂ ସମ୍ମୋଦି। ସମ୍ମୋଦନୀୟଂ କଥଂ ସାରଣୀୟଂ ଶ୍ରୀତ୍ତିସାରେତ୍ରା ଏକମନ୍ତଂ ନିସୀଦି। ଏକମନ୍ତଂ
ନିସିନ୍ନୋ ଥୋ ଭାରଦ୍ରାଜଗୋତୋ ବ୍ରାହ୍ମଣୋ ଭଗବନ୍ତଂ ଗାଥାୟ ଅସ୍ଥାଭାସି –

“କିଂସୁ ଛେତ୍ରା ସୁଥଂ ସେତି, କିଂସୁ ଛେତ୍ରା ନ ସୋଚତି।

କିସ୍ସସ୍ସୁ ଏକଧମ୍ମସ୍ସ, ବଧଂ ରୋଚେସି ଗୋତମା”ତି॥

“କୋଧଂ ଛେତ୍ରା ସୁଥଂ ସେତି, କୋଧଂ ଛେତ୍ରା ନ ସୋଚତି।

କୋଧସ୍ସ ବିସମୂଳସ୍ସ, ମଧୁରଗ୍ଗସ୍ସ ବ୍ରାହ୍ମଣ।

ବଧଂ ଅରିୟା ପସଂସନ୍ତି, ତଞ୍ଝିହ ଛେତ୍ରା ନ ସୋଚତୀ”ତି॥

ଏବଂ ଋତେ, ଭାରଦ୍ରାଜଗୋତୋ ବ୍ରାହ୍ମଣୋ ଭଗବନ୍ତଂ ଏତଦବୋଚ – “ଅଭିକ୍ଷନ୍ତଂ, ଭୋ ଗୋତମ,
ଅଭିକ୍ଷନ୍ତଂ, ଭୋ ଗୋତମ! ସେୟାଥାପି, ଭୋ ଗୋତମ, ନିକ୍ଷୁଜିତଂ ବା ଉକ୍ଷୁଜ୍ୟା, ପଟିଛନ୍ନଂ ବା ବିବରେୟା,
ମୂଲ୍ହସ୍ସ ବା ମଗ୍ଗଂ ଆଚିକ୍ଷେୟା, ଅଙ୍କକାରେ ବା ତେଲପଞ୍ଜୋତଂ ଧାରେୟା – ଚକ୍ଷୁମନ୍ତୋ ରୂପାନି ଦକ୍ଷନ୍ତୀତି;
ଏଷମେବଂ ଭୋତା ଗୋତମେନ ଅନେକପରିୟାୟେନ ଧନ୍ନୋ ପକାସିତୋ। ଏସାହଂ, ଭନ୍ତେ, ଭଗବନ୍ତଂ ଗୋତମଂ
ସରଣଂ ଗଞ୍ଛାମି ଧମ୍ମଞ୍ଚ ଭିକ୍ଷୁସଞ୍ଚଞ୍ଚ। ଲଭେୟାହଂ ଭୋତୋ ଗୋତମସ୍ସ ସନ୍ତିକେ ପବ୍ବଞ୍ଚଂ, ଲଭେୟାଂ
ଉପସମ୍ପଦ”ନ୍ତି।

অলখ খো ভারদ্রাজগোতো ব্রাহ্মণো ভগৰতো সন্তিকে পব্বজ্জং, অলখ উপসম্পদং।
অচিরপসম্পন্নো খো পনায়স্মা ভারদ্রাজো একো বৃপকটেষ্ঠা অল্পমতো আতাপী পহিততো বিহরন্তো
নচিরস্সেব - যস্সসখায় কুলপুতা সস্মদেব অগারস্মা অনগারিয়ং পব্বজন্তি তদনুত্তরং -
ব্রহ্মচরিয়পরিযোসানং দিটেষ্ঠেব ধম্মে সযং অভিঞা সচ্ছিকত্রা উপসম্পজ্জ বিহসি। “খীণা জাতি,
বুসিতং ব্রহ্মচরিয়ং, কতং করণীয়ং, নাপরং ইথত্তায়া”তি অবত্তঞায়াসি। অঞত্তরো চ পনায়স্মা
ভারদ্রাজো অরহতং অহোসীতি।

২. অক্কোসসুত্তং

১৮৮. একং সময়ং ভগবা রাজগহে বিহরতি বেল্লুবনে কলন্দকনিৰাপে। অস্সেসাসি খো
অক্কোসকভারদ্রাজো ব্রাহ্মণো - “ভারদ্রাজগোতো কিং ব্রাহ্মণো সমণস্স গোতমস্স সন্তিকে অগারস্মা
অনগারিয়ং পব্বজিতো”তি কুপিতো অনত্তমনো যেন ভগবা তেনুপসস্কমি; উপসস্কমিত্তা ভগবন্তং
অসবভাহি ফরুসাহি ষাচাহি অক্কোসতি পরিভাসতি।

এবং বুত্তে, ভগবা অক্কোসকভারদ্রাজং ব্রাহ্মণং এতদৰোচ - “তং কিং মঞায়াসি, ব্রাহ্মণ, অপি
নু খো তে আগচ্ছন্তি মিত্তামম্মা ঞ্জাতিসালোহিতা অতিথিয়ো [অতিথিয়ো (?)]”তি? “অপ্পেকদা
মে, ভো গোতম, আগচ্ছন্তি মিত্তামম্মা ঞ্জাতিসালোহিতা অতিথিয়ো”তি। ““তং কিং মঞায়াসি,
ব্রাহ্মণ, অপি নু তেসং অনুপ্পদেসি খাদনীযং বা ভোজনীযং বা সাযনীযং বা””তি? “অপ্পেকদা
নেসাহং, ভো গোতম, অনুপ্পদেমি খাদনীযং বা ভোজনীযং বা সাযনীযং বা””তি। “সচে খো পন
তে, ব্রাহ্মণ, নপ্পটিগ্গহন্তি, কস্স তং হোতী””তি? “সচে তে, ভো গোতম, নপ্পটিগ্গহন্তি,
অস্সহাকমেব তং হোতী””তি। “এবমেব খো, ব্রাহ্মণ, যং ত্রং অস্সেহ অনক্কোসন্তে অক্কোসসি,
অরোসেন্তে রোসেসি, অভত্তন্তে ভত্তসি, তং তে মযং নপ্পটিগ্গহম। তৰেবেতং, ব্রাহ্মণ, হোতি;
তৰেবেতং, ব্রাহ্মণ, হোতি””।

“যো খো, ব্রাহ্মণ, অক্কোসন্তং পচ্ছক্কোসতি, রোসেত্তং পটিরোসেতি, ভত্তন্তং পটিভত্ততি, অযং
বুচ্ছতি, ব্রাহ্মণ, সন্তুজ্জতি বীতিহরতীতি। তে মযং তয়া নেব সন্তুজ্জাম ন বীতিহরাম। তৰেবেতং,
ব্রাহ্মণ, হোতি; তৰেবেতং, ব্রাহ্মণ, হোতী”তি। “ভবন্তং খো গোতমং সরাজিকা পরিসা এবং
জানাতি - ‘অরহং সমণো গোতমো’তি। অথ চ পন ভবং গোতমো কুস্সতী”তি।

“অক্কোধস্স কুতো কোধো, দন্তস্স সমজীৰিনো।
সস্মদঞা বিমুত্তস্স, উপসন্তস্স তাদিনো॥

“তস্সেব তেন পাপিয়ো, যো কুদ্ধং পটিকুস্সতি।
কুদ্ধং অপ্পটিকুস্সন্তো, সঙ্গামং জেতি দুজ্জযং॥

“উত্তিন্নমথং চরতি, অত্তনো চ পরস্স চ।
পরং সঙ্কুপিতং ঞ্জা, যো সতো উপসম্মতি॥

“উত্তিন্নং তিকিচ্ছন্তানং, অত্তনো চ পরস্স চ।
জনা মঞায়াসি বালোতি, যে ধম্মস্স অকোষিদা”তি॥

এৰং ৰুতে, অক্লোসকভাৱদ্রাজো ব্ৰাহ্মণো ভগবন্তং এতদৰোচ - “অভিক্তং, ভো গোতম... পেং... এসাহং ভবন্তং গোতমং সৱণং গচ্ছামি ধম্মঞ্চ ভিক্ষুসঙ্ঘঞ্চ। লভেয়্যাহং, ভন্তে, ভোতো গোতমস্স সন্তিকে পব্বজ্জং, লভেয়্যং উপসম্পদ”তি।

অলথ থো অক্লোসকভাৱদ্রাজো ব্ৰাহ্মণো ভগবতো সন্তিকে পব্বজ্জং, অলথ উপসম্পদং। অচিৰপসম্পন্নো থো পনায়স্মা অক্লোসকভাৱদ্রাজো একো ৰূপকটেঠা অল্পমত্তো আতাপী পহিতত্তো ৰিহৱন্তো নচিৱস্সেৰ - যস্সসথায় কুলপুত্তা সস্মদেৰ অগাৱস্মা অনগাৱিয়ং পব্বজন্তি তদনুত্তরং - ব্ৰহ্মচৰিয়পৰিয়োসানং দিটেঠেৰ ধম্মে সযং অভিঞা সচ্ছিকত্তা উপসম্পজ্জ ৰিহাসি। “খীণা জাতি, ৰুসিতং ব্ৰহ্মচৰিয়ং, কতং কৰণীয়ং নাপৱং ইত্থত্তায়া”তি অবভঞাসি। অঞত্তরো চ পনায়স্মা ভাৱদ্রাজো অৱহত্তং অহোসীতি।

৩. অসুৱিন্দকসুত্তং

১৮৯. একং সময়ং ভগৱা ৱাজগহে ৰিহৱতি ৰেল্লুৰনে কলন্দকনিৰাপে। অস্সেসি থো অসুৱিন্দকভাৱদ্রাজো ব্ৰাহ্মণো - “ভাৱদ্রাজগোত্তো ব্ৰাহ্মণো কিৱ সমণস্স গোতমস্স সন্তিকে অগাৱস্মা অনগাৱিয়ং পব্বজিতো”তি কুপিতো অনত্তমনো যেন ভগৱা তেনুপসক্কমি; উপসক্কমিত্তা ভগবন্তং অসব্বাহি ফৰুসাহি ৰাচাহি অক্লোসতি পৱিভাসতি। এৰং ৰুতে, ভগৱা তুহী অহোসি। অথ থো অসুৱিন্দকভাৱদ্রাজো ব্ৰাহ্মণো ভগবন্তং এতদৰোচ - “জিতোসি, সমণ, জিতোসি, সমণা”তি।

“জয়ং ৰে মঞত্তি বালো, ৰাচায় ফৰুসং ভণং।
জযঞ্জেৰস্স তং হোতি, যা তিতিক্ষা ৰিজানত্তো॥

“তস্সেৰ তেন পাপিয়ো, যো কুদ্ধং পটিকুস্সতি।
কুদ্ধং অল্পটিকুস্সত্তো, সঙ্গামং জেতি দুজ্জয়ং॥

“উভিল্লমথং চৱতি, অত্তনো চ পৱস্স চ।
পৱং সঙ্কুপিতং ঞ্চা, যো সত্তো উপসম্মতি॥

“উভিল্লং তিকিচ্ছত্তানং, অত্তনো চ পৱস্স চ।
জনা মঞত্তি বালোতি, যে ধম্মস্স অকোৰিদ্দা”তি॥

এৰং ৰুতে, অসুৱিন্দকভাৱদ্রাজো ব্ৰাহ্মণো ভগবন্তং এতদৰোচ - “অভিক্তং, ভো গোতম... পেং... অবভঞাসি। অঞত্তরো চ পনায়স্মা ভাৱদ্রাজো অৱহত্তং অহোসী”তি।

৪. বিলঙ্গিকসুত্তং

১৯০. একং সময়ং ভগৱা ৱাজগহে ৰিহৱতি ৰেল্লুৰনে কলন্দকনিৰাপে। অস্সেসি থো বিলঙ্গিকভাৱদ্রাজো ব্ৰাহ্মণো - “ভাৱদ্রাজগোত্তো কিৱ ব্ৰাহ্মণো সমণস্স গোতমস্স সন্তিকে অগাৱস্মা অনগাৱিয়ং পব্বজিতো”তি কুপিতো অনত্তমনো যেন ভগৱা তেনুপসক্কমি; উপসক্কমিত্তা তুহীভূতো একমত্তং অট্টাসি। অথ থো ভগৱা বিলঙ্গিকস্স ভাৱদ্রাজস্স ব্ৰাহ্মণস্স চেতসা চেতোপৰিৰিতক্কমঞায় বিলঙ্গিকং ভাৱদ্রাজং ব্ৰাহ্মণং গাথায় অস্সভাসি -

“যো অল্পদুট্ঠস্স নরস্স দুস্সতি,
সুদ্বস্স পোস্সস অনঙ্গনস্স।
তমেৰ বালং পম্চেতি পাপং,
সুখুমো রজো পটিৰাতংৰ থিতো”তি॥

এৰং বুতে, ষিলঙ্গিকভাৱদ্রাজো ব্ৰাহ্মণো ভগবন্তং এতদৰোচ – “অভিক্কন্তং, ভো গোতম...পেং...
অবভঞ্ঞাসি। অঞত্তরো চ পনায়স্মা ভাৱদ্রাজো অৱহতং অহোসী”তি।

৫. অহিংসকসুত্তং

১৯১. সাৰথিনিদানং। অথ খো অহিংসকভাৱদ্রাজো ব্ৰাহ্মণো যেন ভগবা তেনুপসঙ্কমি;
উপসঙ্কমিত্ৰা ভগবতা সন্ধিং সম্মোদি। সম্মোদনীযং কথং সারণীযং ৰীতিসাৱেত্রা একমন্তং নিসীদি।
একমন্তং নিসিন্নো খো অহিংসকভাৱদ্রাজো ব্ৰাহ্মণো ভগবন্তং এতদৰোচ – “অহিংসকাহং, ভো
গোতম, অহিংসকাহং, ভো গোতমা”তি।

“যথা নামং তথা চস্স, সিয়া খো ত্ৰং অহিংসকো।
যো চ কাযেন ৰাচায, মনসা চ ন হিংসতি।
স ৰে অহিংসকো হোতি, যো পৱং ন ৰিহিংসতী”তি॥

এৰং বুতে, অহিংসকভাৱদ্রাজো ব্ৰাহ্মণো ভগবন্তং এতদৰোচ – “অভিক্কন্তং, ভো গোতম...
পেং... অবভঞ্ঞাসি। অঞত্তরো চ পনায়স্মা অহিংসকভাৱদ্রাজো অৱহতং অহোসী”তি।

৬. জটাসুত্তং

১৯২. সাৰথিনিদানং । অথ খো জটাবাৱদ্রাজো ব্ৰাহ্মণো যেন ভগবা তেনুপসঙ্কমি;
উপসঙ্কমিত্ৰা ভগবতা সন্ধিং সম্মোদি। সম্মোদনীযং কথং সারণীযং ৰীতিসাৱেত্রা একমন্তং নিসীদি।
একমন্তং নিসিন্নো খো জটাবাৱদ্রাজো ব্ৰাহ্মণো ভগবন্তং গাথায় অস্সভাসি –

“অন্তোজটা বহিজটা, জটায় জটিতা পজা।
তং তং গোতম পুচ্ছামি, কো ইমং ৰিজটযে জট”ন্তি॥

“সীলে পতিট্ঠায় নরো সপঞ্ঞা, চিত্তং পঞঞ্ঞ ভাৰযং।
আতাপী নিপকো ভিক্কু, সো ইমং ৰিজটযে জটং॥

“যেসং ৱাগো চ দোসো চ, অৰিচ্ছা চ ৰিৱাজিতা।
খীণাসৰা অৱহন্তো, তেসং ৰিজটিতা জটা॥

“যথ নামঞ্চ ৰূপঞ্চ, অসেসং উপরুস্সতি।
পটিঘং ৰূপসঞা চ, এথেসা ছিচ্ছতে জটা”তি॥

এৰং বুতে, জটাবাৱদ্রাজো ভগবন্তং এতদৰোচ – “অভিক্কন্তং, ভো গোতম...পেং... অঞত্তরো
চ পনায়স্মা ভাৱদ্রাজো অৱহতং অহোসী”তি।

৭. সুদ্ধিকসুতং

১৯৩. সাৰথিনিদানং । অথ খো সুদ্ধিকভাৱদ্রাজো ব্ৰাহ্মণো যেন ভগৰা তেনুপসঙ্কমি;
উপসঙ্কমিত্ৰা ভগৰতা সদ্ধিং সম্মোদি। সম্মোদনীযং কথং সাৱণীযং ৰীতিসাৱেত্ৰা একমন্তং নিসীদি।
একমন্তং নিসিন্নো খো সুদ্ধিকভাৱদ্রাজো ব্ৰাহ্মণো ভগৰতো সন্তিকে ইমং গাথং অঙ্কভাসি -

“ন ব্ৰাহ্মণো [নাব্ৰাহ্মণো (?)] সুজ্জতি কোচি, লোকে সীলৰাপি তপোকরং।
ৰিজ্জাচরণসম্পন্নো, সো সুজ্জতি ন অঞা ইতরা পজা”তি॥

“বহম্পি পলপং জপ্পং, ন জম্মা হোতি ব্ৰাহ্মণো।
অন্তোকসম্মু সঙ্কলিটেঠা, কুহনং উপনিষিসতো॥

“খতিযো ব্ৰাহ্মণো ৰেমেসা, সুদো চণ্ডালপুক্কুসো।
আৱদ্ধৰীৱিযো পহিতত্তো, নিম্মং দল্লহপৱৰ্কমো।
পম্পোতি পৱমং সুদ্ধিং, এৰং জানাহি ব্ৰাহ্মণা”তি॥

এৰং বুত্তে, সুদ্ধিকভাৱদ্রাজো ব্ৰাহ্মণো ভগৰন্তং এতদৰোচ - “অভিক্কন্তং, ভো গোতম...পেং...
অঞত্তরো চ পনায়স্মা ভাৱদ্রাজো অৱহত্তং অহোমী”তি।

৮. অগ্নিকসুতং

১৯৪. একং সময়ং ভগৰা ৱাজগহে ৰিহৱতি ৰেল্লুৰনে কলন্দকনিৰাপে। তেন খো পন
সময়েন অগ্নিকভাৱদ্রাজস্স ব্ৰাহ্মণস্স সপ্পিনা পায়সো সন্নিহিতো হোতি - “অগ্নিং জুহিস্সামি,
অগ্নিহত্তং পৱিচৱিস্সামী”তি।

অথ খো ভগৰা পুৰ্ব্বহসময়ং নিৰাসেত্ৰা পত্তীৰমাদায় ৱাজগহং পিণ্ডায় পাৰিসি। ৱাজগহে
সপদানং পিণ্ডায় চৱমানো যেন অগ্নিকভাৱদ্রাজস্স ব্ৰাহ্মণস্স নিৰেসনং তেনুপসঙ্কমি ; উপসঙ্কমিত্ৰা
একমন্তং অট্ঠাসি। অদ্দসা খো অগ্নিকভাৱদ্রাজো ব্ৰাহ্মণো ভগৰন্তং পিণ্ডায় ঠিতং। দিস্সান ভগৰন্তং
গাথায় অঙ্কভাসি -

“তীহি ৰিজ্জাহি সম্পন্নো, জাতিমা সুতৰা বহু।
ৰিজ্জাচরণসম্পন্নো, সোমং ভুজ্জ্যে পায়স”ত্তি॥

“বহম্পি পলপং জপ্পং, ন জম্মা হোতি ব্ৰাহ্মণো।
অন্তোকসম্মু সংকলিটেঠা, কুহনাপৱিৰাৱিতো॥

“পুৰ্বেনিৰাসং যো ৰেদী, সপ্পাপায়ঞ্চ পস্সতি।
অথো জাতিক্কথয়ং পত্তো, অভিজ্জাৰোহিতো মুনি॥

“এতাহি তীহি ৰিজ্জাহি, তেৰিজ্জো হোতি ব্ৰাহ্মণো।
ৰিজ্জাচরণসম্পন্নো, সোমং ভুজ্জ্যে পায়স”ত্তি॥

“ভুজ্জতু ভৰং গোতমো। ব্ৰাহ্মণো ভৰ”ত্তি।

“গাথাভিগীতং মে অভোজনেয্যং,
সম্পস্সতং ব্রাহ্মণ নেস ধম্মো।
গাথাভিগীতং পনুদন্তি বুদ্ଧা,
ধম্মে সতি ব্রাহ্মণ বুত্তিরেসা॥

“অঞেঞন চ কেৰলিনং মহেসিং,
খীণাসৰং কুঙ্কম্বুপসন্তং।
অল্পেন পানেন উপট্টহস্সু,
খেত্তপ্রিহ তং পুঞঞপেকখস্স হোতী”তি॥

এৰং বুত্তে, অগ্নিকভাৱদ্রাজো ব্রাহ্মণো ভগবন্তং এতদৰোচ – “অভিৰুত্তং, ভো গোতম...পেং...
অঞঞতৰো চ পনায়স্সা অগ্নিকভাৱদ্রাজো অৱহতং অহোসী”তি।

৯. সুন্দৱিকসুত্তং

১৯৫. একং সময়ং ভগবা কোসলেসু ৰিহৱতি সুন্দৱিকায় নদিয়া তীৰে। তেন থো পন
সময়েন সুন্দৱিকভাৱদ্রাজো ব্রাহ্মণো সুন্দৱিকায় নদিয়া তীৰে অগ্নিং জুহতি, অগ্নিহুত্তং পৱিচৱতি।
অথ থো সুন্দৱিকভাৱদ্রাজো ব্রাহ্মণো অগ্নিং জুহিত্বা অগ্নিহুত্তং পৱিচৱিত্বা উট্টায়াসনা সমন্তা
চতুদ্দিসা অনুৰিলোকেসি – “কো নু থো ইমং হব্যসেসং ভুঞ্জেয্যা”তি? অদসা থো
সুন্দৱিকভাৱদ্রাজো ব্রাহ্মণো ভগবন্তং অঞঞতৱস্মিং ৰুৰুখমূলে সসীসং পাৱুতং নিসিন্ধং। দিস্নান
ৰামেন হথেন হব্যসেসং গহেত্বা দক্ষিণেন হথেন কমণ্ডলুং গহেত্বা যেন ভগবা তেনুপসঙ্কমি। অথ
থো ভগবা সুন্দৱিকভাৱদ্রাজস্স ব্রাহ্মণস্স পদসদেন সীসং ৰিৰৱি। অথ থো সুন্দৱিকভাৱদ্রাজো
ব্রাহ্মণো ‘মুণ্ডো অযং ভৰং, মুণ্ডকো অযং ভৰ’ন্তি ততোৰ পুন নিৰত্তিতুকামো অহোসি। অথ থো
সুন্দৱিকভাৱদ্রাজস্স ব্রাহ্মণস্স এতদহোসি – ‘মুণ্ডাপি হি ইধেক্ষে ব্রাহ্মণা ভৰন্তি; যংনূনাহং তং
উপসঙ্কমিত্বা জাতিং পুচ্ছেয্যা’ন্তি।

অথ থো সুন্দৱিকভাৱদ্রাজো ব্রাহ্মণো যেন ভগবা তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্বা ভগবন্তং
এতদৰোচ – ‘কিংজচ্ছো ভৰ’ন্তি?

“মা জাতিং পুচ্ছ চৱণঞ্চ পুচ্ছ,
কট্টা হৰে জাযতি জাতৰেদো।
নীচাকুলীনোপি মুনি ধিতিমা,
আজানীযো হোতি হিৱীনিসেধো॥

“সম্মেন দন্তো দমসা উপেতো,
ৰেদন্তগু ৰুসিতব্রহ্মচৱিযো।
যঞেঞাপনীতো তমুপহঁযেথ,
কালেন সো জুহতি দক্ষিণেয্যে”তি॥

“অদ্ধা সুযিট্টং সুহতং মম যিদং,
যং তাদিসং ৰেদগুমদসামি।
তুস্সহাদিসানপ্রিহ অদস্সনেন,

অঞেঞা জনো ভুঞ্জতি হব্যসেস”ত্তি॥

“ভুঞ্জতু ভৰং গোতমো। ব্ৰাহ্মণো ভৰ”ত্তি।

“গাথাভিগীতং মে অভোজনেয্যং,
সম্পস্সতং ব্ৰাহ্মণ নেস ধম্মো।
গাথাভিগীতং পনুদন্তি বুদ্ধা,
ধম্মে সতি ব্ৰাহ্মণ ব্বুত্তিৱেসা॥

“অঞেঞন চ কেৰলিনং মহেসিং,
খীণাসৰং কুৰ্জ্জব্বপসন্তং।
অল্পেন পানেন উপট্টহস্সু,
খেত্তপ্রিহ তং পুঞঞপেকখস্স হোতী”ত্তি॥

“অথ কস্স চাহং, ভো গোতম, ইমং হব্যসেসং দম্মী”ত্তি? “ন থাহং, ব্ৰাহ্মণ, পস্সামি
সদেৰকে লোকে সমারকে সৱৰ্দ্ধকে সস্সমণব্ৰাহ্মণিয়া পজায সদেৰমনুস্সায যস্সেসো হব্যসেসো
ভুত্তো সস্সা পরিণামং গচ্ছেয্য অঞঞত্র, ব্ৰাহ্মণ, তথাগতস্স ৰা তথাগতসাৰকস্স ৰা। তেন হি
ত্রং, ব্ৰাহ্মণ, তং হব্যসেসং অল্পহৰিতে ৰা ছদ্দেহি অল্পাণকে ৰা উদকে ওপিলাপেহী”ত্তি।

অথ থো সুন্দরিকভারদ্রাজো ব্ৰাহ্মণো তং হব্যসেসং অল্পাণকে উদকে ওপিলাপেসি। অথ থো
সো হব্যসেসো উদকে পক্কিত্তো চিচ্চিটায়তি চিটিচিটায়তি সন্ধুপায়তি সম্পধুপায়তি । সেয্যথাপি
নাম ফালো [লোহো (ক°)] দিৰসংসন্তত্তো [দিৰসসন্তত্তো (সী° স্যা° কং° পী°)] উদকে পক্কিত্তো
চিচ্চিটায়তি চিটিচিটায়তি সন্ধুপায়তি সম্পধুপায়তি; এৰমেৰ সো হব্যসেসো উদকে পক্কিত্তো
চিচ্চিটায়তি চিটিচিটায়তি সন্ধুপায়তি সম্পধুপায়তি।

অথ থো সুন্দরিকভারদ্রাজো ব্ৰাহ্মণো সংৰিণ্ণো লোমহট্টজাতো যেন ভগৰা তেনুপসঙ্কমি;
উপসঙ্কমিত্তা একমন্তং অট্টাসি। একমন্তং ঠিতং থো সুন্দরিকভারদ্রাজং ব্ৰাহ্মণং ভগৰা গাথাহি
অস্সভাসি –

“মা ব্ৰাহ্মণ দারু সমাদহানো,
সুদ্ধিং অমঞিঞ বহিদ্ধা হি এতং।
ন হি তেন সুদ্ধিং কুসলা ৰদন্তি,
যো বাহিৱেন পরিসুদ্ধিমিচ্ছে॥

“হিত্তা অহং ব্ৰাহ্মণ দারুদাহং
অস্সত্তমেৰুজ্জলযামি [অস্সত্তমেৰ জলযামি (সী° স্যা° কং° পী°)] জোতিং।
নিচ্ছগ্গিনী নিচ্ছসমাহিতত্তো,
অৱহং অহং ব্ৰহ্মচৰিয়ং চৱামি॥

“মানো হি তে ব্ৰাহ্মণ খাৱিভাৱো,
কোধো ধুমো ভস্মনি মোসৰজ্জং।
জিৰ্হা সুজা হদযং জোতিঠানং,

অতা সুদন্তো পুরিসম্ভস জোতি॥

“ধম্মো রহদো ব্রাহ্মণ সীলতিথো,
অনাৰিলো সৰ্ভিত সতং পসথো।
যথ হৰে বেষদণ্ডনো সিনাতা,
অনল্লগতাৰ [অনল্লীনগতাৰ (সী° পী° ক°)] তৰন্তি পাৰং॥

“সম্ভং ধম্মো সংযমো ব্রহ্মচৰিয়ং,
মস্কে সিতা ব্রাহ্মণ ব্রহ্মপতি।
স তুজ্জুভুতেসু নমো কৰোহি,
তমহং নরং ধম্মসারীতি ক্রমী”তি॥

এৰং ষুতে, সুন্দরিকভারদ্রাজো ব্রাহ্মণো ভগবন্তং এতদৰোচ – “অভিক্কন্তং, ভো গোতম...পে°...
অঞতরো চ পনায়স্মা ভারদ্রাজো অরহতং অহোসী”তি।

১০. বহুধীতবসুতং

১১৬. একং সময়ং ভগবা কোসলেসু বিহরতি অঞতরস্মিং বনসণ্ডে। তেন থো পন
সময়েন অঞতরস্শ ভারদ্রাজগোত্তস্শ ব্রাহ্মণস্শ চতুদস বলীবদা নট্ঠা হোন্তি। অথ থো
ভারদ্রাজগোতো ব্রাহ্মণো তে বলীবদে গৰেসন্তো যেন সো বনসণ্ডো তেনুপসক্কমি; উপসক্কমিত্রা অদস
ভগবন্তং তস্মিং বনসণ্ডে নিসিন্ণং পল্লকং আভুজিত্রা উজুং কাযং পণিধায় পরিমুখং সতিং
উপট্ঠপেত্রা। দিয়ান যেন ভগবা তেনুপসক্কমি; উপসক্কমিত্রা ভগবতো সন্তিকে ইমা গাথাযো অভাসি
—

“ন হি নুনিমস্শ [নহনুনিমস্শ (সী° স্যা° কং°)] সমণস্শ, বলীবদা চতুদস।
অজ্জসটিঠং ন দিস্সন্তি, তেনাযং সমণো সুখী॥

“ন হি নুনিমস্শ সমণস্শ, তিলাথেত্তস্মি পাপকা।
একপণ্ণা দুপণ্ণা [দ্বিপণ্ণা (সী° পী°)] চ, তেনাযং সমণো সুখী॥

“ন হি নুনিমস্শ সমণস্শ, তুচ্ছকোট্ঠস্মি মূসিকা।
উস্বেসাল্লহিকায় নট্ঠন্তি, তেনাযং সমণো সুখী॥

“ন হি নুনিমস্শ সমণস্শ, সন্হারো সত্তমাসিকো।
উপ্পাটকেহি সঙ্কল্লো, তেনাযং সমণো সুখী॥

“ন হি নুনিমস্শ সমণস্শ, বিধবা সত্ত ধীতরো।
একপুত্তা দুপুত্তা [দ্বিপুত্তা (সী° পী°)] চ, তেনাযং সমণো সুখী॥

“ন হি নুনিমস্শ সমণস্শ, পিঙ্গলা তিলকাহতা।
সোত্তং পাদেন বোধেতি, তেনাযং সমণো সুখী॥

“ন হি নুনিমস্শ সমণস্শ, পম্বুসম্মিহ ইণাযিকা।

দেখ দেখাতি চোদেস্তি, তেনাহং সমণো সুখী”তি॥

“ন হি মযহং ব্রাহ্মণ, বলীবদা চতুদস।
অজ্জসট্ঠিঃ ন দিস্সন্তি, তেনাহং ব্রাহ্মণা সুখী॥

“ন হি মযহং ব্রাহ্মণ, তিলাথেত্তস্মি পাপকা।
একপণ্না দুপণ্না চ, তেনাহং ব্রাহ্মণা সুখী॥

“ন হি মযহং ব্রাহ্মণ, তুচ্ছকোট্ঠস্মি মূসিকা।
উস্সেসাণ্ঠিকায় নচন্তি, তেনাহং ব্রাহ্মণা সুখী॥

“ন হি মযহং ব্রাহ্মণ, সন্তারো সত্তমাসিকো।
উপ্পাটকেহি সঙ্কল্লো, তেনাহং ব্রাহ্মণা সুখী॥

“ন হি মযহং ব্রাহ্মণ, ষিধবা সত্ত ধীতরো।
একপুত্তা দুপুত্তা চ, তেনাহং ব্রাহ্মণা সুখী॥

“ন হি মযহং ব্রাহ্মণ, পিঙ্গলা তিলকাহতা।
সোত্তং পাদেন বোধেতি, তেনাহং ব্রাহ্মণা সুখী॥

“ন হি মযহং ব্রাহ্মণ, পচ্চুসম্মিহ ইণায়িকা।
দেখ দেখাতি চোদেস্তি, তেনাহং ব্রাহ্মণা সুখী”তি॥

এৰং বুত্তে, ভাৰদ্রাজগোত্তো ব্রাহ্মণো ভগবন্তং এতদৰোচ – “অভিৰুত্তং, ভো গোতম,
অভিৰুত্তং, ভো গোতম! সেয্যথাপি, ভো গোতম, নিক্কুজ্জিতং বা উক্কুজ্জ্যে, পটিল্লং বা ষিৰরেয্য,
মূলহস্স বা মগ্গং আচিক্খেয্য, অন্ধকারে বা তেলপজ্জাতং ধারেয্য – চক্কুমত্তো রূপানি দক্কখন্তীতি;
এৰমেৰ ভোতা গোতমেন অনেকপরিয়ায়েন ধম্মো পকাসিতো। এসাহং ভবন্তং গোতমং সরণং
গচ্ছামি ধম্মঞ্চ ভিক্কুসম্মঞ্চ। লভেয্যাহং ভোতো গোতমস্স সন্তিকে পব্বজ্জং, লভেয্যং
উপসম্পদ”তি।

অলথ থো ভাৰদ্রাজগোত্তো ব্রাহ্মণো ভগবতো সন্তিকে পব্বজ্জং, অলথ উপসম্পদং।
অচিরপসম্পন্নো পনায়স্মা ভাৰদ্রাজো একো বৃপকটেঠা অল্পমত্তো আতাপী পহিতত্তো ষিহরত্তো
নচিরস্সেৰ – যস্সসথায় কুলপুত্তা সস্মদেৰ অগারস্মা অনগারিয়ং পব্বজন্তি, তদনুত্তরং –
ব্রহ্মচরিয়পরিযোসানং দিটেঠেৰ ধম্মে সযং অভিঞা সচ্ছিকত্রা উপসম্পজ্জ ষিহাসি। “খীণা জাতি,
বুসিতং ব্রহ্মচরিয়ং, কতং করণীয়ং, নাপরং ইত্তত্তায়া”তি অবভঞাষি। অঞত্তরো চ পনায়স্মা
ভাৰদ্রাজো অরহত্তং অহোসীতি।

অরহন্তবগ্নো পঠমো।

তস্সুদানং –

ধনঞ্জানী চ অক্কোসং, অসুরিন্দং বিলঙ্গিকং।
অহিংসকং জটা চেৰ, সুদ্ধিকণ্ঠেৰ অগ্নিকা।

সুন্দরিকং বহুধীতরেন চ তে দসতি॥

২. উপাসকবল্লো

১. কসিভারদ্রাজসুতং

১৯৭. এবং মে সুতং – একং সময়ং ভগবা মগধেসু বিহরতি দক্ষিণাগিরিস্মিৎ একনালায়ং ব্রাহ্মণগামে। তেন খো পন সময়েন কসিভারদ্রাজস্স [কসিকভারদ্রাজস্স (ক°)] ব্রাহ্মণস্স পঞ্চমত্তানি নঙ্গলসত্তানি পযুত্তানি হোল্লি বপ্পকালে। অথ খো ভগবা পুৰ্ব্বহসময়ং নিবাসেত্রা পত্তচীৰমাদায় যেন কসিভারদ্রাজস্স ব্রাহ্মণস্স কস্মত্তো তেনুপসস্কমি।

তেন খো পন সময়েন কসিভারদ্রাজস্স ব্রাহ্মণস্স পরিবেসনা বত্ততি। অথ খো ভগবা যেন পরিবেসনা তেনুপসস্কমি; উপসস্কমিত্রা একমত্তং অট্টাসি। অদসসা খো কসিভারদ্রাজো ব্রাহ্মণো ভগবত্তং পিণ্ডায় ঠিতং। দিস্সা ভগবত্তং এতদবোচ – “অহং খো, সমণ, কসামি চ বপামি চ, কসিত্রা চ বপিত্রা চ ভুজামি। তস্পি, সমণ, কসস্সু চ বপস্সু চ, কসিত্রা চ বপিত্রা চ ভুজস্সু”তি। “অহম্পি খো, ব্রাহ্মণ, কসামি চ বপামি চ, কসিত্রা চ বপিত্রা চ ভুজামী”তি। ন খো ময়ং পস্সাম ভোতো গোতমস্স যুগং বা নঙ্গলং বা ফালং বা পাচনং বা বলীবদে বা, অথ চ পন ভবং গোতমো এষমাহ – “অহম্পি খো, ব্রাহ্মণ, কসামি চ বপামি চ, কসিত্রা চ বপিত্রা চ ভুজামী”তি। অথ খো কসিভারদ্রাজো ব্রাহ্মণো ভগবত্তং গাথায় অস্সভাসি –

“কস্সকো পটিজানাসি, ন চ পস্সামি তে কসিং।
কস্সকো পুচ্ছিতো ব্রহ্মি, কথং জানেমু তং কসি”ত্তি॥

“সদ্ধা বীজং তপো বুদ্ধি, পঞ্ণা মে যুগনঙ্গলং।
হিরী ঈসা মনো যোত্তং, সতি মে ফালপাচনং॥

“কায়গুত্তো বচীগুত্তো, আহারে উদরে যতো।
সম্ভং করোমি নিদানং, সোরম্ভং মে পমোচনং॥

“বীরিয়ং মে ধুরধোরযহং, যোগকেথমাধিৰাহনং।
গম্হতি অনিৰত্তত্তং, যথ গত্তা ন সোচতি॥

“এষমেসা কসী কট্টা, সা হোতি অমতপ্পফলা।
এতং কসিং কসিত্রান, সব্বদুক্খা পমুচ্ছতী”তি॥

“ভুজতু ভবং গোতমো। কস্সকো ভবং। যঞ্ছিহ ভবং গোতমো অমতপ্পফলম্পি কসিং কসতী”তি [ভাসতীতি (ক°)]।

“গাথাভিগীতং মে অভোজনেয্যং,
সম্পস্সতং ব্রাহ্মণ নেস ধম্মো।
গাথাভিগীতং পনুদন্তি বুদ্ধা,
ধম্মে সতি ব্রাহ্মণ বুদ্ধিরেসা॥

“অঞেঞন চ কেৰলিনং মহেসিং,
খীণাসৰং কুক্কুচবুপসন্তং।
অল্লেন পানেন উপটঠহস্সু,
খেত্তঞিহ তং পুঞঞপেক্খস্স হোতী”তি॥

এৰং বুত্তে, কসিভাৱদ্রাজো ব্ৰাহ্মণো ভগবন্তং এতদৰোচ – “অভিক্কন্তং, ভো গোতম...পেং...
অজ্জতল্লে পাণুপেতং সৱণং গত”ন্তি।

২. উদযসুত্তং

১৯৮. সাৰথিনিদানং। অথ খো ভগবা পুৰুষহসমযং নিৰাসেত্রা পত্তচীৰৱমাদায় যেন
উদযস্স ব্ৰাহ্মণস্স নিৰেসনং তেনুপসক্কমি। অথ খো উদযো ব্ৰাহ্মণো ভগবতো পত্তং ওদনেন
পূৱেসি। দুতিযস্পি খো ভগবা পুৰুষহসমযং নিৰাসেত্রা পত্তচীৰৱমাদায় যেন উদযস্স ব্ৰাহ্মণস্স
নিৰেসনং তেনুপসক্কমি...পেং... ততিযস্পি খো উদযো ব্ৰাহ্মণো ভগবতো পত্তং ওদনেন পূৱেত্রা
ভগবন্তং এতদৰোচ – “পকটঠকোযং সমণো গোতমো পুনপ্পুনং আগচ্ছতী”তি।

“পুনপ্পুনঞ্জেৰ ৰপন্তি বীজং, পুনপ্পুনং ৰস্সতি দেৰৱাজা।
পুনপ্পুনং খেত্তং কসন্তি কস্সকা, পুনপ্পুনং ধঞঞমুপেতি ৱট্টং॥

“পুনপ্পুনং যাচকা যাচযন্তি, পুনপ্পুনং দানপতী দদন্তি।
পুনপ্পুনং দানপতী দদিত্রা, পুনপ্পুনং সগ্গমুপেত্তি ঠানং॥

“পুনপ্পুনং খীৱনিকা দুহন্তি, পুনপ্পুনং ৰচ্ছো উপেত্তি মাতৱং।
পুনপ্পুনং কিলমতি ফন্দতি চ, পুনপ্পুনং গৰভমুপেত্তি মন্দো॥

“পুনপ্পুনং জাযতি মীযতি চ, পুনপ্পুনং সিৰথিকং [সীৰথিকং (সীং স্যাং কং পীং)]
হৱন্তি।
মগ্গঞ্চ লদ্ধা অপুনবভৰায়, ন পুনপ্পুনং জাযতি ভূৱিপঞেঞা”তি [পুনপ্পুনং জাযতি
ভূৱিপঞেঞাতি (স্যাং কং কং)]॥

এৰং বুত্তে, উদযো ব্ৰাহ্মণো ভগবন্তং এতদৰোচ – “অভিক্কন্তং, ভো গোতম...পেং... উপাসকং
মং ভৰং গোতমো ধাৱেতু অজ্জতল্লে পাণুপেতং সৱণং গত”ন্তি।

৩. দেৰহিতসুত্তং

১৯৯. সাৰথিনিদানং । তেন খো পন সমযেন ভগবা ৰাতেহাবাধিকো হোতি; আযস্সা চ
উপৰাণো ভগবতো উপটঠাকো হোতি। অথ খো ভগবা আযস্সন্তং উপৰাণং আমত্তেসি – “ইস্স মে
ত্রং, উপৰাণ, উহোদকং জানাহী”তি। “এৰং, ভন্তে”তি খো আযস্সা উপৰাণো ভগবতো পটিস্সুত্রা
নিৰাসেত্রা পত্তচীৰৱমাদায় যেন দেৰহিতস্স ব্ৰাহ্মণস্স নিৰেসনং তেনুপসক্কমি; উপসক্কমিত্রা
তুহীভূতো একমন্তং অটঠাসি। অদসা খো দেৰহিতো ব্ৰাহ্মণো আযস্সন্তং উপৰাণং তুহীভূতং
একমন্তং ঠিতং। দিস্সান আযস্সন্তং উপৰাণং গাথায় অস্সাভাসি –

“তুহীভূতো ভৰং তিট্ঠং, মুণ্ডো সঙ্ঘাটিপারুতো।
কিং পথযানো কিং এসং, কিং নু যাচিছুমাগতো”তি॥

“অরহং সুগতো লোকে, ষাতেহাবাধিকো মুনি।
সচে উহোদকং অস্থি, মুনিমো দেহি ব্রাহ্মণ॥

“পূজিতো পূজনেয্যানং, সঙ্করেয্যান সঙ্কতো।
অপচিতো অপচেয্যানং [অপচিনেয্যানং (সী° স্যা° কং°) টীকা ওলোকেতব্বা], তস্স
ইচ্ছামি হাতৰে”তি॥

অথ খো দেবহিতো ব্রাহ্মণো উহোদকস্স কাজং পুরিসেন গাহাপেত্রা ফাণিতস্স চ পুটং
আযস্মতো উপৰাণস্স পাদাসি। অথ খো আযস্মা উপৰাণো যেন ভগবো তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্রা
ভগবন্তং উহোদকেন নহাপেত্রা [নহাপেত্রা (সী° পী°)] উহোদকেন ফাণিতং আলোলেত্রা ভগবতো
পাদাসি। অথ খো ভগবতো আবোধো পটিপ্পসস্খি।

অথ খো দেবহিতো ব্রাহ্মণো যেন ভগবো তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্রা ভগবতো সঙ্খি সঙ্খোদি।
সঙ্খোদনীযং কথং সারনীযং বীতিসারেত্রা একমন্তং নিসীদি। একমন্তং নিসিল্লো খো দেবহিতো
ব্রাহ্মণো ভগবন্তং গাথায় অস্খাভাসি –

“কথ দজ্জা দেয্যধম্মং, কথ দিল্লং মহপ্পফলং।
কথঞ্ছিহ যজমানস্স, কথং ইচ্ছতি দক্কিণা”তি॥

“পুৰ্বেনিবাসং যো বেদী, সল্লাপায়ঞ্চ পস্সতি।
অথো জাতিকথয়ং পতো, অভিঞত্রাৰোসিতো মুনি॥

“এথ দজ্জা দেয্যধম্মং, এথ দিল্লং মহপ্পফলং।
এবঞ্ছিহ যজমানস্স, এবং ইচ্ছতি দক্কিণা”তি॥

এবং বুত্তে, দেবহিতো ব্রাহ্মণো ভগবন্তং এতদবোচ – “অভিক্কন্তং ভো গোতম...পে...
উপাসকং মং ভবং গোতমো ধারেতু অজ্জতল্লো পাণুপেতং সরণং গত”ত্তি।

৪. মহাসালসুত্তং

২০০. সাৰথিনিদানং । অথ খো অঞত্তরো ব্রাহ্মণমহাসালো লুখো লুখপাবুরণো [লুখপাবুরণো
(সী° স্যা° কং° পী°)] যেন ভগবো তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্রা ভগবতো সঙ্খি সঙ্খোদি।
সঙ্খোদনীযং কথং সারনীযং বীতিসারেত্রা একমন্তং নিসীদি। একমন্তং নিসিল্লং খো তং
ব্রাহ্মণমহাসালং ভগবো এতদবোচ – “কিন্তু ত্রং, ব্রাহ্মণ, লুখো লুখপাবুরণো”তি? “ইধ মে, ভো
গোতম, চত্তারো পুত্তা। তে মং দারেহি সংপুচ্ছ ঘরা নিক্কখামেত্তী”তি। “তেন হি ত্রং, ব্রাহ্মণ, ইমা
গাথাযো পরিযাপুণিত্রা সত্তাযং মহাজনকাযে সল্লিপতিতে পুত্তেসু চ সল্লিসিল্লেসু ভাসস্সু –

“যেহি জাতেহি নন্দিস্সং, যেসঞ্চ ভবমিচ্ছিসং।
তে মং দারেহি সংপুচ্ছ, সাৰ ষারেত্তি সুকরং॥

“অসন্তা কিৰ মং জন্মা, তাত তাতাতি ভাসৰে।
ৰক্ষসা পুত্ৰপেন, তে জহন্তি ৰযোগতং॥

“অস্মেসাৰ জিগ্নো নিৰেভাগো, খাদনা অপনীযতি।
বালকানং পিতা থেরো, পৰাগাৰেসু ভিক্ষতি॥

“দণ্ডোৰ কিৰ মে সেয্যো, যঞ্চে পুত্ৰা অনস্সৰা।
চণ্ডম্পি গোণং ৰাৱেতি, অথো চণ্ডম্পি কুকুৰং॥

“অন্ধকাৰে পুৰে হোতি, গম্ভীৰে গাধমেধতি।
দণ্ডস্স আনুভাৰেন, থলিত্ৰা পতিতিট্ঠতী”তি॥

অথ থো সো ব্ৰাহ্মণমহাসালো ভগবতো সন্তিকে ইমা গাথাযো পৰিয়াপুণিত্ৰা সভাযং
মহাজনকাযে সন্নিপতিতে পুত্ৰেসু চ সন্নিসিল্লেসু অভাসি -

“যেহি জাতেহি নন্দিস্সং, যেসঞ্চ ভৰমিচ্ছিসং।
তে মং দাৱেহি সংপুচ্ছ, সাৰ ৰাৱেন্তি সুকৰং॥

“অসন্তা কিৰ মং জন্মা, তাত তাতাতি ভাসৰে।
ৰক্ষসা পুত্ৰপেন, তে জহন্তি ৰযোগতং॥

“অস্মেসাৰ জিগ্নো নিৰেভাগো, খাদনা অপনীযতি।
বালকানং পিতা থেরো, পৰাগাৰেসু ভিক্ষতি॥

“দণ্ডোৰ কিৰ মে সেয্যো, যঞ্চে পুত্ৰা অনস্সৰা।
চণ্ডম্পি গোণং ৰাৱেতি, অথো চণ্ডম্পি কুকুৰং॥

“অন্ধকাৰে পুৰে হোতি, গম্ভীৰে গাধমেধতি।
দণ্ডস্স আনুভাৰেন, থলিত্ৰা পতিতিট্ঠতী”তি॥

অথ থো নং ব্ৰাহ্মণমহাসালং পুত্ৰা ঘৰং নেত্ৰা নহাপেত্ৰা পম্বেকং দুস্সযুগেন অচ্ছাদেসুং। অথ
থো সো ব্ৰাহ্মণমহাসালো একং দুস্সযুগং আদায় যেন ভগবা তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্ৰা ভগবতা
সন্ধিং সম্মোদি। সম্মোদনীযং কথং সাৱণীযং ৰীতিসাৱেত্ৰা একমন্তং নিসীদি। একমন্তং নিসিল্লো থো
ব্ৰাহ্মণমহাসালো ভগবন্তং এতদৰোচ - “মযং, ভো গোতম, ব্ৰাহ্মণা নাম আচৰিয়স্স আচৰিয়ধনং
পৰিয়েসাম। পটিল্লহন্তু মে ভৰং গোতমো আচৰিয়ধন”ন্তি। পটিল্লহেসি ভগবা অনুকম্পং উপাদায়।
অথ থো সো ব্ৰাহ্মণমহাসালো ভগবন্তং এতদৰোচ - “অভিৰুন্তং, ভো গোতম...পে... উপাসকং মং
ভৰং গোতমো ধাৱেতু অজ্জতগ্গে পাণুপেতং সৱণং গত”ন্তি।

৫. মানথন্ধসুতং

২০১. সাৰথিনিদানং । তেন থো পন সময়েন মানথন্ধো নাম ব্ৰাহ্মণো সাৰথিযং পটিৰসতি।
সো নেৰ মাতৱং অভিৰাদেতি, ন পিতৱং অভিৰাদেতি, ন আচৰিয়ং অভিৰাদেতি, ন
জেট্ঠভাতৱং অভিৰাদেতি। তেন থো পন সময়েন ভগবা মহতিয়া পৰিসায পৰিৰুতো ধম্মং

দেসেতি। অথ খো মানথদ্ধস্স ব্ৰাহ্মণস্স এতদহোসি – “অযং খো সমণো গোতমো মহতিয়া পরিসায় পরিবুতো ধম্মং দেসেতি। যংনূনাহং যেন সমণো গোতমো তেনুপসঙ্কমেয্যং। সচে মং সমণো গোতমো আলপিস্সতি, অহম্পি তং আলপিস্সামি। নো চে মং সমণো গোতমো আলপিস্সতি, অহম্পি নালপিস্সামী”তি। অথ খো মানথদ্ধো ব্ৰাহ্মণো যেন ভগৰা তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্ৰা তুহীভূতো একমন্তং অট্ঠাসি। অথ খো ভগৰা তং নালপি। অথ খো মানথদ্ধো ব্ৰাহ্মণো – “নায়ং সমণো গোতমো কিঞ্চি জানাতী”তি ততোৰ পুন নিৰত্তিতুকামো অহোসি। অথ খো ভগৰা মানথদ্ধস্স ব্ৰাহ্মণস্স চেতসা চেতোপরিষিতক্কমঞ্ণায় মানথদ্ধং ব্ৰাহ্মণং গাথায় অস্বাভাসি –

“ন মানং ব্ৰাহ্মণ সাধু, অথিক্সসীধ ব্ৰাহ্মণ।
যেন অথেন আগচ্ছি, তমেবমনুৰুহযে”তি॥

অথ খো মানথদ্ধো ব্ৰাহ্মণো – “চিত্তং মে সমণো গোতমো জানাতী”তি তথেষ ভগৰতো পাদেসু সিরসা নিপতিত্ৰা ভগৰতো পাদানি মুথেন চ পরিচুস্বতি পানীহি চ পরিসস্বাহতি, নামঞ্চ সাৰেতি – “মানথদ্ধাহং, ভো গোতম, মানথদ্ধাহং, ভো গোতমা”তি। অথ খো সা পরিসা অবভুতচিত্তজাতা [অবভুতচিত্তজাতা (সী° স্যা° কং° পী°), অচ্ছরিযবভুতচিত্তজাতা (ক°)] অহোসি – “অচ্ছরিযং বত ভো, অবভুতং বত ভো! অযঞ্ছিহ মানথদ্ধো ব্ৰাহ্মণো নেব মাতরং অভিষাদেতি, ন পিতরং অভিষাদেতি, ন আচরিযং অভিষাদেতি, ন জেট্ঠভাতরং অভিষাদেতি; অথ চ পন সমণে গোতমে এবরুপং পরমনিপম্ভকারং কৰোতী”তি। অথ খো ভগৰা মানথদ্ধং ব্ৰাহ্মণং এতদৰোচ – “অলং, ব্ৰাহ্মণ, উটেঠহি, সকে আসনে নিসীদ। যতো তে মযি চিত্তং পসন্ন”ন্তি। অথ খো মানথদ্ধো ব্ৰাহ্মণো সকে আসনে নিসীদিত্ৰা ভগৰন্তং গাথায় অস্বাভাসি –

“কেসু ন মানং কযিরাথ, কেসু চ্সস সগারৰো।
ক্য্সস অপচিত্তা অস্সু, ক্য্সসু সাধু সুপূজিতা”তি॥

“মাতরি পিতরি চাপি, অথো জেট্ঠম্ছি ভাতরি।
আচরিযে চতুথম্ছি,
তেসু ন মানং কযিরাথ।
তেসু অস্সস সগারৰো,
ত্য্সস অপচিত্তা অস্সু।
ত্য্সসু সাধু সুপূজিতা॥

“অরহন্তে সীতীভূতে, কতকিমে অনাসৰে।
নিহম্ম মানং অথদ্ধো, তে নমস্সে অনুত্তরে”তি॥

এবং বুত্তে, মানথদ্ধো ব্ৰাহ্মণো ভগৰন্তং এতদৰোচ – “অভিক্কন্তং, ভো গোতম...পে°... উপাসকং মং ভবং গোতমো ধারেতু অজ্জতল্লে পাণুপেতং সরণং গত”ন্তি।

৬. পম্ভনীকসুত্তং

২০২. সাৰথিনিদানং । তেন খো পন সময়েন পম্ভনীকসাতো নাম ব্ৰাহ্মণো সাৰথিয়ং পটিৰসতি। অথ খো পম্ভনীকসাতস্স ব্ৰাহ্মণস্স এতদহোসি – “যংনূনাহং যেন সমণো গোতমো

তেনুপসঙ্কমেয্যং। যং যদেৰ সমগো গোতমো ভাসিস্‌সতি তং তদেৰস্সাহং [তদেৰ সাহং (ক°)]
পচ্চনীকাস্স”’ন্তি [পচ্চনীকস্সন্তি (পী°), পচ্চনীকসাতন্তি (ক°)]। তেন থো পন সময়েন ভগৰা
অৰেভাকাসে চক্কমতি। অথ থো পচ্চনীকসাতো ব্ৰাহ্মণো যেন ভগৰা তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্ৰা
ভগৰন্তং চক্কমন্তং এতদৰোচ – ‘ভগ সমণধম্ম’ন্তি।

“ন পচ্চনীকসাতেন, সুৰিজানং সুভাসিতং।
উপক্কিলিট্ঠচিত্তেন, সারম্ভবহলেন চ॥

“যো চ বিনেয্য সারম্ভং, অল্পসাদঞ্চ চেতসো।
আঘাতং পটিনিস্সজ্জ, স বে [সচে (স্যা° কং° ক°)] জঞা সুভাসিত”’ন্তি॥

এৰং বুত্তে, পচ্চনীকসাতো ব্ৰাহ্মণো ভগৰন্তং এতদৰোচ – “অভিক্কন্তং, ভো গোতম, অভিক্কন্তং,
ভো গোতম...পে°... উপাসকং মং ভৰং গোতমো ধারেতু অজ্জতল্লো পাণুপেতং সরণং গত”’ন্তি।

৭. নৰকস্মিকসুত্তং

২০৩. একং সময়ং ভগৰা কোসলেসু বিহরতি অঞত্তরস্মিং বনসণ্ডে । তেন থো পন
সময়েন নৰকস্মিকভারদ্রাজো ব্ৰাহ্মণো তস্মিং বনসণ্ডে কস্মন্তং কারাপেতি। অদসা থো
নৰকস্মিকভারদ্রাজো ব্ৰাহ্মণো ভগৰন্তং অঞত্তরস্মিং সালরুচ্ছমূলে নিসিন্ণং পল্লঙ্কং আভুজিত্ৰা উজুং
কাযং পণিধায় পরিমুখং সতিং উপট্ঠপেত্ৰা। দিঘ্ৰানস্স এতদহোসি – “অহং থো ইমস্মিং বনসণ্ডে
কস্মন্তং কারাপেত্তো রমামি। অযং সমগো গোতমো কিং কারাপেত্তো রমতী”’তি? অথ থো
নৰকস্মিকভারদ্রাজো ব্ৰাহ্মণো যেন ভগৰা তেনুপসঙ্কমি। উপসঙ্কমিত্ৰা ভগৰন্তং গাথায় অস্সাভাসি –

“কে নু কস্মন্তা করীযন্তি, ভিক্কখু সালবনে তৰ।
যদেককো অরঞস্মিং, রতিং বিন্দিতি গোতমো”’তি॥

“ন মে বনস্মিং করণীযমথি,
উচ্ছিন্নমূলং মে বনং বিসূকং।
স্রাহং বনে নিব্বনথো বিসল্লো,
একো রমে অরতিং বিপ্পহায়া”’তি॥

এৰং বুত্তে, নৰকস্মিকভারদ্রাজো ব্ৰাহ্মণো ভগৰন্তং এতদৰোচ – “অভিক্কন্তং, ভো গোতম...
পে°... উপাসকং মং ভৰং গোতমো ধারেতু অজ্জতল্লো পাণুপেতং সরণং গত”’ন্তি।

৮. কট্ঠহারসুত্তং

২০৪. একং সময়ং ভগৰা কোসলেসু বিহরতি অঞত্তরস্মিং বনসণ্ডে। তেন থো পন সময়েন
অঞত্তরস্স ভারদ্রাজগোত্তস্স ব্ৰাহ্মণস্স সম্বহলা অন্তেবাসিকা কট্ঠহারকা মাণৰকা যেন বনসণ্ডো
তেনুপসঙ্কমিঃসু; উপসঙ্কমিত্ৰা অদসংসু ভগৰন্তং তস্মিং বনসণ্ডে নিসিন্ণং পল্লঙ্কং আভুজিত্ৰা উজুং
কাযং পণিধায় পরিমুখং সতিং উপট্ঠপেত্ৰা। দিঘ্ৰান যেন ভারদ্রাজগোত্তো ব্ৰাহ্মণো তেনুপসঙ্কমিঃসু;
উপসঙ্কমিত্ৰা ভারদ্রাজগোত্তং ব্ৰাহ্মণং এতদৰোচুং – “যেষে, ভৰং জানেয্যাসি! অসুকস্মিং বনসণ্ডে
সমগো নিসিন্ণো পল্লঙ্কং আভুজিত্ৰা উজুং কাযং পণিধায় পরিমুখং সতিং উপট্ঠপেত্ৰা”’। অথ থো

ভারদ্রাজগোত্রো ব্রাহ্মণো তেহি মাণবকেহি সন্ধিং যেন সো বনসণ্ডো তেনুপসঙ্কমি। অদসা থো
ভগবন্তং তস্মিং বনসণ্ডে নিসিন্ণং পল্লঙ্কং আভুজিত্রা উজুং কাযং পণিধায় পরিমুখং সতিং
উপট্ঠপেত্রা। দিস্ত্রান যেন ভগবা তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্রা ভগবন্তং গাথায় অস্বভাসি -

“গম্ভীররূপে বহুভেরে বনে,
সুপ্রং অরপ্রং বিজনং বিগাহিয়া।
অনিঙ্গমানেন ঠিতেন বগ্নুনা,
সুচারুরূপং বত ভিক্ষু ঝায়সি॥

“ন যথ গীতং নপি যথ বাদিতং,
একো অরপ্রং বনবসিস্তো মুনি।
অশ্চেররূপং পটিভাতি মং ইদং,
যদেককো পীতিমনো বনে বসে॥

“মপ্রপ্রামহং লোকাধিপতিসহব্র্যতং,
আকঙ্খমানো তিদিবং অনুত্তরং।
কস্মা ভবং বিজনমরপ্রমসিস্তো,
তপো ইধ কুব্বসি ব্রহ্মপতিয়া”তি॥

“যা কাচি কঙ্খা অভিনন্দনা বা,
অনেকধাতুসু পুথু সদাসিতা।
অপ্রপ্রাণমূলপ্পভবা পজপ্পিতা,
সব্বা ময়া ব্যত্তিকতা সমূলিকা॥

“স্রাহং অকঙ্খো অসিতো অনুপযো,
সব্বেসু ধম্মেসু বিসুদ্ধদস্সনো।
পপ্পুয্য সস্সোধিমনুত্তরং সিবং,
ঝায়ামহং ব্রহ্ম রহো বিসারদো”তি॥

এবং বুতে, ভারদ্রাজগোত্রো ব্রাহ্মণো ভগবন্তং এতদবোচ - “অভিঙ্কন্তং, ভো গোতম অভিঙ্কন্তং,
ভো গোতম...পে... অজ্জতগ্গে পাণুপেতং সরণং গত”ত্তি।

৯. মাতৃপোসকসুত্তং

২০৫. সাবখিনিদানং। অথ থো মাতৃপোসকো ব্রাহ্মণো যেন ভগবা তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্রা
ভগবতা সন্ধিং সম্মোদি। সম্মোদনীযং কথং সারণীযং বীতিসারেত্রা একমন্তং নিসীদি। একমন্তং
নিসিন্ণো থো মাতৃপোসকো ব্রাহ্মণো ভগবন্তং এতদবোচ - “অহপ্রিহ, ভো গোতম, ধম্মেন ভিক্ষং
পরিযেসামি, ধম্মেন ভিক্ষং পরিযেসিত্রা মাতাপিতরো পোসেমি। কস্মাহং, ভো গোতম, এবংকারী
কিচ্চকারী হোমী”তি? “তস্মৈ ত্রং, ব্রাহ্মণ, এবংকারী কিচ্চকারী হোসি। যো থো, ব্রাহ্মণ, ধম্মেন
ভিক্ষং পরিযেসতি, ধম্মেন ভিক্ষং পরিযেসিত্রা মাতাপিতরো পোসেতি, বহুং সো পুপ্রং
পসবতী”তি।

“যো মাতরং পিতরং বা, মম্বো ধম্মেন পোসতি।
তায় নং পারিচরিয়ায়, মাতাপিতুসু পণ্ডিতা।
ইধেব নং পসংসন্তি, পেচ্চ সল্লে পমোদতী”তি॥

এং বুত্তে, মাতুপোসকো ব্রাহ্মণো ভগবন্তং এতদবোচ – “অভিচ্ছত্তং ভো গোতম, অভিচ্ছত্তং, ভো গোতম...পে... উপাসকং মং ভবং গোতমো ধারেতু অচ্ছত্তল্লে পাণুপেতং সরণং গত”ন্তি।

১০. ভিক্ষকসুত্তং

২০৬. সাৰথিনিদানং। অথ থো ভিক্ষকো ব্রাহ্মণো যেন ভগবা তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্রা ভগবতা সন্ধিং সম্মোদি। সম্মোদনীযং কথং সারণীযং বীতিসারেত্রা একমন্তং নিসীদি। একমন্তং নিসিল্লো থো ভিক্ষকো ব্রাহ্মণো ভগবন্তং এতদবোচ – “অহম্পি থো, ভো গোতম, ভিক্ষকো, ভবম্পি ভিক্ষকো, ইধ নো কিং নানাকরণ”ন্তি?

“ন তেন ভিক্ষকো হোতি, যাৰতা ভিক্ষতে পরে।
বিস্সং ধম্মং সমাদায়, ভিক্ষু হোতি ন তাৰতা॥

“যোধ পুণ্ণপ্প পাপঞ্চ, বাহিত্রা ব্রহ্মচরিয়ং।
সঙ্খায় লোকে চরতি, স বে ভিক্ষুতি বুদ্ধতী”তি॥

এং বুত্তে, ভিক্ষকো ব্রাহ্মণো ভগবন্তং এতদবোচ – “অভিচ্ছত্তং, ভো গোতম, অভিচ্ছত্তং, ভো গোতম...পে... উপাসকং মং ভবং গোতমো ধারেতু অচ্ছত্তল্লে পাণুপেতং সরণং গত”ন্তি।

১১. সঙ্গারবসুত্তং

২০৭. সাৰথিনিদানং। তেন থো পন সময়েন সঙ্গারবো নাম ব্রাহ্মণো সাৰথিয়ং পটিবসতি উদকসুদ্ধিকো, উদকেন পরিসুদ্ধিং পচ্চেতি, সাযং পাতং উদকোরোহনানুযোগমনুযুত্তো বিহরতি। অথ থো আয়স্মা আনন্দো পূৰ্ব্বহসময়ং নিৰাসেত্রা পত্তচীৰরমাদায় সাৰথিং পিণ্ডায় পাৰিসি। সাৰথিয়ং পিণ্ডায় চরিত্রা পচ্ছাভত্তং পিণ্ডপাতপটিকল্লো যেন ভগবা তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্রা ভগবন্তং অভিষাদেত্রা একমন্তং নিসীদি। একমন্তং নিসিল্লো থো আয়স্মা আনন্দো ভগবন্তং এতদবোচ – “ইধ, ভত্তে, সঙ্গারবো নাম ব্রাহ্মণো সাৰথিয়ং পটিবসতি উদকসুদ্ধিকো, উদকেন সুদ্ধিং পচ্চেতি, সাযং পাতং উদকোরোহনানুযোগমনুযুত্তো বিহরতি। সাধু, ভত্তে, ভগবা যেন সঙ্গারবস্স ব্রাহ্মণস্স নিৰেসনং তেনুপসঙ্কমতু অনুকম্পং উপাদায়া”তি। অধিৰাসেসি ভগবা তুহীভাৰেন।

অথ থো ভগবা পূৰ্ব্বহসময়ং নিৰাসেত্রা পত্তচীৰরমাদায় যেন সঙ্গারবস্স ব্রাহ্মণস্স নিৰেসনং তেনুপসঙ্কমি ; উপসঙ্কমিত্রা পণ্ণত্তে আসনে নিসীদি। অথ থো সঙ্গারবো ব্রাহ্মণো যেন ভগবা তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্রা ভগবতা সন্ধিং সম্মোদি। সম্মোদনীযং কথং সারণীযং বীতিসারেত্রা একমন্তং নিসীদি। একমন্তং নিসিল্লং থো সঙ্গারবং ব্রাহ্মণং ভগবা এতদবোচ – “সচ্চং কির ত্রং, ব্রাহ্মণ, উদকসুদ্ধিকো, উদকেন সুদ্ধিং পচ্চেসি, সাযং পাতং উদকোরোহনানুযোগমনুযুত্তো বিহরসী”তি? “এং, ভো গোতম”। “কিং পন ত্রং, ব্রাহ্মণ, অথবসং সম্পস্সমানো উদকসুদ্ধিকো, উদকসুদ্ধিং পচ্চেসি, সাযং পাতং উদকোরোহনানুযোগমনুযুত্তো বিহরসী”তি? “ইধ মে, ভো গোতম [ইধ মে ভো গোতম অহং (পী° ক°)], যং দিৰা পাপকম্মং কত্তং হোতি, তং

সায়ং নহানেন [নহানেন (সী° স্যা° কং° পী°)] পৰাহেমি, যং রতিং পাপকস্মং কতং হোতি তং
পাতং নহানেন পৰাহেমি। ইমং থাহং, ভো গোতম, অত্থবসং সম্পস্সমানো উদকসুদ্ধিকো, উদকেন
সুদ্ধিং পম্বেমি, সায়ং পাতং উদকোরোহনানুযোগমনুযুতো বিহরামী”তি।

“ধম্মো রহদো ব্রাহ্মণ সীলতিথো,
অনাৰিলো সৰ্ভি সতং পসথো।
যথ হৰে বেদগুনো সিনাতা,
অনল্লগত্তাৰ [অনল্লীনগত্তাৰ (ক°)] তরন্তি পার”ত্তি॥

এবং বুতে, সঙ্গারৰো ব্রাহ্মণো ভগবন্তং এতদৰোচ - “অভিৰুত্তং, ভো গোতম, অভিৰুত্তং,
ভো গোতম...পে°... উপাসকং মং ভবং গোতমো ধারেতু অজ্জতল্লো পাণুপেতং সরণং গত”ত্তি।

১২. থোমদুস্সসুত্তং

২০৮. এবং মে সুত্তং - একং সময়ং ভগবা সঙ্কেসু বিহরতি থোমদুস্সং নামং সক্যানং
নিগমো। অথ থো ভগবা পুৰ্ব্বহসময়ং নিৰাসেত্রা পত্তচীৰরমাদায় থোমদুস্সং নিগমং পিণ্ডায়
পাৰিসি। তেন থো পন সময়েন থোমদুস্সকা ব্রাহ্মণগহপতিকা সভায়ং সল্লিপতিতা হোন্তি
কেনচিদেব করণীয়েন, দেবো চ একমেকং ফুসায়তি। অথ থো ভগবা যেন সা সভা তেনুপসঙ্কমি।
অদসংসু থোমদুস্সকা ব্রাহ্মণগহপতিকা ভগবন্তং দূরতোৰ আগচ্ছন্তং। দিয়ান এতদৰোচুং - “কে চ
মুণ্ডকা সমণকা, কে চ সভাধম্মং জানিস্সন্তী”তি? অথ থো ভগবা থোমদুস্সকে ব্রাহ্মণগহপতিকে
গাথায় অজ্জাভাসি -

“নেসা সভা যথ ন সন্তি সন্তো,
সন্তো ন তে যে ন বদন্তি ধম্মং।
রাগঞ্চ দোসঞ্চ পহায় মোহং,
ধম্মং বদন্তা চ ভবন্তি সন্তো”তি॥

এবং বুতে, থোমদুস্সকা ব্রাহ্মণগহপতিকা ভগবন্তং এতদৰোচুং - “অভিৰুত্তং, ভো গোতম,
অভিৰুত্তং, ভো গোতম; সেযথাপি, ভো গোতম, নিক্কুজ্জিতং বা উক্কুজ্জেয্য, পটিচ্ছল্লং বা বিবরেয্য,
মূল্হস্স বা মল্লং আচিক্খেয্য, অন্ধকারে বা তেলপজ্জোতং ধারেয্য - চক্কুমন্তো রূপানি দক্কখন্তীতি,
এবমেবং ভোতা গোতমেন অনেকপরিয়ায়েন ধম্মো পকাসিতো। এতে ময়ং ভবন্তং গোতমং সরণং
গচ্ছাম ধম্মঞ্চ ভিক্কুসুসজ্জঞ্চ। উপাসকে নো ভবং গোতমো ধারেতু অজ্জতল্লো পাণুপেতে সরণং
গতে”তি।

উপাসকৰল্লো দুতিযো।

তস্সুদানং -

কসি উদযো দেবহিতো, অঞত্তরমহাসালং।
মানথদ্ধং পম্ভনীকং, নৰকস্মিককট্টহারং।
মাতুপোসকং ভিক্কখকো, সঙ্গারৰো চ থোমদুস্সেন দ্রাদসাতি॥

ब्राह्मणसंयुतं समुतं।

৮. ৰঙ্গীসসংযুতঃ

১. নিক্খন্তুসুতঃ

২০৯. এৰং মে সুতং – একং সময়ং আযস্মা ৰঙ্গীসো আলৰিয়ং বিহরতি অগ্নালৰে চেতিযে আযস্মতা নিগ্ৰোধকপ্পেন উপস্জাযেন সন্ধিং। তেন থো পন সময়েন আযস্মা ৰঙ্গীসো নৰকো হোতি অচিরপব্বজিতো ওহিয়কো বিহারপালো। অথ থো সম্বল্লা ইথিয়ো সমলঙ্করিত্রা যেন অগ্নালৰকো আৰামো তেনুপসঙ্কমিংসু বিহারপেক্খিকাযো। অথ থো আযস্মতো ৰঙ্গীসস্স তা ইথিয়ো দিম্মা অনভিরতি উপ্পজ্জতি, রাগো চিত্তং অনুদ্ধংসেতি। অথ থো আযস্মতো ৰঙ্গীসস্স এতদহোসি – “অলাভা ৰত মে, ন ৰত মে লাভা; দুল্লদ্ধং ৰত মে, ন ৰত মে সুলদ্ধং; যস্স মে অনভিরতি উপ্পন্না, রাগো চিত্তং অনুদ্ধংসেতি, তং কুতেথ লব্ধা, যং মে পরো অনভিরতিং বিনোদেত্রা অভিরতিং উপ্পাদেয়্য। যংনূনাহং অত্তনাৰ অত্তনো অনভিরতিং বিনোদেত্রা অভিরতিং উপ্পাদেয়্য”ত্তি। অথ থো আযস্মা ৰঙ্গীসো অত্তনাৰ অত্তনো অনভিরতিং বিনোদেত্রা অভিরতিং উপ্পাদেত্রা তায়ং বেলাযং ইমা গাথাযো অভাসি –

“নিক্খন্তুং ৰত মং সন্তং, অগারস্মানগারিয়ং।
ৰিতক্কা উপধাৰত্তি, পগবভা কহতো ইমে॥

“উপ্পপুত্তা মহিস্সাসা, সিক্খিতা দল্লহধম্মিনো।
সমন্তা পরিকিরেয়ুং, সহস্সং অপলাযিনং॥

“সচেপি এত্ততো [এত্ততো (সী° পী° ক°), এত্তকা (স্যা° কং°)] ভিয়ো, আগমিস্সন্তি
ইথিয়ো।
নেৰ মং ব্যাধযিস্সন্তি [ব্যাথযিস্সন্তি (?)], ধম্মে সন্নিহ পতিট্ঠিতং॥

“সক্কখী হি মে সুতং এতং, বুদ্ধস্সাদিচ্ছবন্ধুনো।
নিব্বানগমনং মগ্গং, তথ মে নিরতো মনো॥

“এৰঞ্জে মং বিহরন্তুং, পাপিম উপগচ্ছসি।
তথা মচ্ছু করিস্সামি, ন মে মগ্গম্পি দক্কখসী”ত্তি॥

২. অৱতিসুতঃ

২১০. একং সময়ং...পে... আযস্মা ৰঙ্গীসো আলৰিয়ং বিহরতি অগ্নালৰে চেতিযে আযস্মতা নিগ্ৰোধকপ্পেন উপস্জাযেন সন্ধিং। তেন থো পন সময়েন আযস্মা নিগ্ৰোধকপ্পো পচ্ছাভত্তং পিণ্ডপাতপটিক্কন্তো বিহারং পরিসসতি, সাযং ৰা নিক্খমতি অপৰজ্জু ৰা কালে। তেন থো পন সময়েন আযস্মতো ৰঙ্গীসস্স অনভিরতি উপ্পন্না হোতি, রাগো চিত্তং অনুদ্ধংসেতি। অথ থো আযস্মতো ৰঙ্গীসস্স এতদহোসি – “অলাভা ৰত মে, ন ৰত মে লাভা; দুল্লদ্ধং ৰত মে, ন ৰত মে সুলদ্ধং; যস্স মে অনভিরতি উপ্পন্না, রাগো চিত্তং অনুদ্ধংসেতি; তং কুতেথ লব্ধা, যং মে পরো অনভিরতিং বিনোদেত্রা অভিরতিং উপ্পাদেয়্য। যংনূনাহং অত্তনাৰ অত্তনো অনভিরতিং

বিনোদেত্রা অভিরতিং উপ্পাদেয়্য”ত্তি। অথ থো আয়স্মা বঙ্গীসো অত্তনাৰ অত্তনো অনভিরতিং
বিনোদেত্রা অভিরতিং উপ্পাদেত্রা তায়ং বেলায়ং ইমা গাথাযো অভাসি -

“অরতিঞ্চ রতিঞ্চ পহায়, সৰ্ব্বসো গেহসিতঞ্চ বিতৰ্কে।
বনথং ন কৰেয়্য কুহিঞ্চি, নিব্বনথো অরতো স হি ভিক্ষু [স ভিক্ষু (ক°)]॥

“যমিধ পথবিঞ্চ বেহাসং, রূপগতঞ্চ জগতোগধং।
কিঞ্চি পরিজীযতি সৰ্ব্বমনিচ্চং, এবং সমেচ্চ চরন্তি মূততা॥

“উপধীসু জনা গথিতাসে [গথিতাসে (সী°)], দিট্ঠসূতে পটিঘে চ মূতে চ।
এথ বিনোদয় ছন্দমনেজো, যো এথ ন লিম্পতি তং মুনিমাহ॥

“অথ সট্ঠিনিমিসিতা সৰিতক্কা, পুথু জনতায় অধম্মা নিৰিট্ঠা।
ন চ বগ্গগতস্স কুহিঞ্চি, নো পন দুট্ঠুল্লভানী স ভিক্ষু॥

“দৰ্কে চিররত্তসমাহিতো, অকুহকো নিপকো অপিহালু।
সত্তং পদং অঙ্গগমা মুনি পটিম্ভ, পরিনিব্বুতো কঙ্খতি কাল”নন্ততি॥

৩. পেসলসুত্তং

২১১. একং সময়ং আয়স্মা বঙ্গীসো আলবিয়ং বিহরতি অগ্গালৰে চেতিযে আয়স্মতা
নিগ্গোধকপ্পেন উপস্খায়েন সদ্ধিং। তেন থো পন সময়েন আয়স্মা বঙ্গীসো অত্তনো পটিভানেন
অঞ্ঞ পেসলে ভিক্ষু অতিমঞ্ঞতি। অথ থো আয়স্মতো বঙ্গীসস্স এতদহোসি - “অলাভা বত
মে, ন বত মে লাভা; দুল্লদ্ধং বত মে, ন বত মে সুলদ্ধং; য়াহং অত্তনো পটিভানেন অঞ্ঞ
পেসলে ভিক্ষু অতিমঞ্ঞামী”তি। অথ থো আয়স্মা বঙ্গীসো অত্তনাৰ অত্তনো বিপ্পটিসারং উপ্পাদেত্রা
তায়ং বেলায়ং ইমা গাথাযো অভাসি -

“মানং পজহস্সু গোতম, মানপথঞ্চ পজহস্সু।
অসেসং মানপথস্মিং, সমুচ্ছিতো বিপ্পটিসারীহৰা চিররত্তং॥

“মক্খেন মক্খিতা পজা, মানহতা নিরয়ং পপতন্তি।
সোচন্তি জনা চিররত্তং, মানহতা নিরয়ং উপপল্লা॥

“ন হি সোচতি ভিক্ষু কদাচি, মগ্গজিনো সম্মাপটিপল্লো।
কিতিঞ্চ সুখঞ্চ অনুভোতি, ধম্মদসোতি তমাহ পহিতত্তং॥

“তস্মা অখিলোধ পধানৰা, নীৰরণানি পহায় বিসুদ্ধো।
মানঞ্চ পহায় অসেসং, বিজায়ন্তকরো সমিতাবী”তি॥

৪. আনন্দসুত্তং

২১২. একং সময়ং আয়স্মা আনন্দো সাৰথিয়ং বিহরতি জেতবনে অনাথপিণ্ডিকস্স আরামে।
অথ থো আয়স্মা আনন্দো পূৰ্ব্বহসময়ং নিৰাসেত্রা পত্তচীৰরমাদায় সাৰথিং পিণ্ডায় পাৰিসি

আয়স্মতা বঙ্গীসেন পক্ষ্যসমণেন। তেন থো পন সময়েন আয়স্মতো বঙ্গীসস্স অনভিরতি উল্পনা
হোতি, রাগো চিত্তং অনুদ্ধংসেতি। অথ থো আয়স্মা বঙ্গীসো আয়স্মন্তং আনন্দং গাথায় অস্মভাসি
—

“কামরাগেন ডযহামি, চিত্তং মে পরিডযহতি।
সাধু নিব্বাপনং ব্রুহি, অনুকম্পায় গোতমা”তি॥

“সঞঞায় বিপরিযেসা, চিত্তং তে পরিডযহতি।
নিমিত্তং পরিবজ্জেহি, সুভং রাগুপসংহিতং॥

“সঙ্খারে পরতো পস্স, দুক্কথতো মা চ অত্ততো।
নিব্বাপেহি মহারাগং, মা ডযিহথো পুনপ্পুনং॥

“অসুভায় চিত্তং ভাবেহি, একল্লং সুসমাহিতং।
সতি কায়গতা ত্যথু, নিব্বিদাবহলো ভ॥

“অনিমিত্তং ভাবেহি, মানানুসযমুজ্জহ।
ততো মানাভিসমযা, উপসন্তো চরিস্সসী”তি॥

৫. সুভাসিতসুত্তং

২১৩. সাবখিনিদানং। তত্র থো ভগবা ভিক্ষু আমন্তেসি – “ভিক্ষবো”তি। “ভদন্তে”তি তে
ভিক্ষু ভগবতো পচ্ছস্সাসুং। ভগবা এতদবোচ –

“চতুহি, ভিক্ষবো, অজেহি সমল্লাগতা বাচা সুভাসিতা হোতি, নো দুবভাসিতা; অনবজ্জা চ
অননুবজ্জা চ বিঞঞুনং। কতমেহি চতুহি? ইধ, ভিক্ষবো, ভিক্ষু সুভাসিতংযেব ভাসতি নো
দুবভাসিতং, ধম্মংযেব ভাসতি নো অধম্মং, পিয়ংযেব ভাসতি নো অপিিয়ং, সম্বংযেব ভাসতি নো
অলিকং। ইমেহি থো, ভিক্ষবো, চতুহি অজেহি সমল্লাগতা বাচা সুভাসিতা হোতি, নো দুবভাসিতা,
অনবজ্জা চ অননুবজ্জা চ বিঞঞুন”ন্তি। ইদমবোচ ভগবা, ইদং বত্রান সুগতো অথাপরং এতদবোচ
সথা –

“সুভাসিতং উত্তমমাহ সন্তো,
ধম্মং ভণে নাধম্মং তং দুতিয়ং।
পিয়ং ভণে নাপিয়ং তং ততিয়ং,
সম্বং ভণে নালিকং তং চতুত্থ”ন্তি॥

অথ থো আয়স্মা বঙ্গীসো উট্ঠায়াসনা একংসং উত্তরাসঙ্গং করিত্তা যেন ভগবা তেনজ্জলিং
পণামেত্রা ভগবন্তং এতদবোচ – “পটিভাতি মং ভগবা, পটিভাতি মং সুগতা”তি। “পটিভাতু তং
বঙ্গীসা”তি ভগবা অবোচ। অথ থো আয়স্মা বঙ্গীসো ভগবন্তং সম্মুখা সারুপ্পাহি গাথাহি অভিথ্ববি
—

“তমেব বাচং ভাসেয্য, যায়ত্তানং ন তাপযে।
পরে চ ন বিহিংসেয্য, সা বে বাচা সুভাসিতা॥

“পিয়ৰাচংৰ ভাসেয্য, যা ৰাচা পটিনন্দিতা।
যং অনাদায় পাপানি, পরেসং ভাসতে পিয়ং॥

“সম্ভং বে অমতা ৰাচা, এস ধম্মো সনন্তনো।
সম্ভে অথে চ ধম্মে চ, আহ সন্তো পতিট্ঠিতা॥

“যং বুদ্ধো ভাসতে ৰাচং, থেমং নিব্বানপতিয়া।
দুৰুখস্সন্তকিরিয়ায, সা বে ৰাচানমুত্তমা”তি॥

৬. সারিপুত্তসুত্তং

২১৪. একং সময়ং আযস্মা সারিপুত্তো সাৰথিয়ং বিহরতি জেতবনে অনাথপিণ্ডিকস্স আৰামে।
তেন থো পন সময়েন আযস্মা সারিপুত্তো ভিক্ষু ধম্মিয়া কথায় সন্দস্সেতি সমাদপেতি সমুত্তেজেতি
সম্পহংসেতি পোরিয়া ৰাচায় ব্ৰিস্সট্ঠায় অনেলগলায় [অনেগলায় (সী° ক°), অনেলগলায়
(স্যা° ক° পী°)] অথস্স ব্ৰিঞাপনিয়া। তে চ ভিক্ষু অট্ঠিৎ কত্রা মনসি কত্রা সৰ্বচেতসা
সমল্লাহরিত্রা ওহিতসোতা ধম্মং সুগন্তি। অথ থো আযস্মাতো বঙ্গীসস্স এতদহোসি – “অযং থো
আযস্মা সারিপুত্তো ভিক্ষু ধম্মিয়া কথায় সন্দস্সেতি সমাদপেতি সমুত্তেজেতি সম্পহংসেতি পোরিয়া
ৰাচায় ব্ৰিস্সট্ঠায় অনেলগলায় অথস্স ব্ৰিঞাপনিয়া। তে চ ভিক্ষু অট্ঠিৎ কত্রা মনসি কত্রা
সৰ্বচেতসা সমল্লাহরিত্রা ওহিতসোতা ধম্মং সুগন্তি। যংনূহং আযস্মন্তং সারিপুত্তং সম্মুখা সারুপ্পাহি
গাথাহি অভিথৰেয্য”ন্তি।

অথ থো আযস্মা বঙ্গীসো উট্ঠায়াসনা একংসং উত্তরাসঙ্গং করিত্রা যেনাযস্মা সারিপুত্তো
তেনঞ্জলিং পণামেত্রা আযস্মন্তং সারিপুত্তং এতদৰোচ – “পটিভাতি মং, আৰুসো সারিপুত্ত, পটিভাতি
মং, আৰুসো সারিপুত্তা”তি। “পটিভাতু তং, আৰুসো বঙ্গীসা”তি। অথ থো আযস্মা বঙ্গীসো
আযস্মন্তং সারিপুত্তং সম্মুখা সারুপ্পাহি গাথাহি অভিথৰি –

“গম্ভীরপঞেত্রা মেধাবী, মগ্গামগ্গস্স কোৰিদো।
সারিপুত্তো মহাপঞেত্রা, ধম্মং দেসেতি ভিক্ষুনং॥

“সংখিতেনপি দেসেতি, বিথারেনপি ভাসতি।
সালিকায়িৰ নিঘোসো, পটিভানং উদীরযি [উদীরযি (স্যা° ক°) উদীরযতি
(সামঞফুলসুত্তীকানুরূপং)]॥

“তস্স তং দেসযন্তস্স, সুগন্তি মধুরং গিরং।
সরেন রজনীয়েন, সৰনীয়েন বগ্গুনা।
উদগ্গচিত্তা মুদিতা, সোতং ওধেন্তি ভিক্ষৰো”তি॥

৭. পৰাৱণাসুত্তং

২১৫. একং সময়ং ভগবা সাৰথিয়ং বিহরতি পুৰ্ব্বাৰামে মিগাৱমাতুপাসাদে মহতা
ভিক্ষুসস্শ্চেন সন্ধিং পঞ্চমত্তেহি ভিক্ষুসত্তেহি সৰ্ব্বেহেৰ অৱহন্তেহি। তেন থো পন সময়েন ভগবা
তদহপোসথে পল্লৱসে পৰাৱণায় ভিক্ষুসস্শ্চপরিবুতো অব্ভাকাসে নিসিন্নো হোতি। অথ থো ভগবা

তুহীভূতং ভিক্ষুসম্মং অনুৰিলোকিত্ৰা ভিক্ষু আমন্ত্ৰসি – “হন্দ দানি, ভিক্ষৰে, পৰাৰেমি ৰো।
ন চ মে কিঞ্চি গৱহথ কাযিকং বা ৰাচসিকং বা”তি।

এৰং ৰুতে, আয়স্মা সারিপুত্তো উট্ঠায়াসনা একংসং উত্তরাসঙ্গং করিত্তা যেন ভগবা তেনজ্জলিং
পণামেত্তা ভগবন্তং এতদৰোচ – “ন থো ময়ং, ভন্তে, ভগবতো কিঞ্চি গৱহাম কাযিকং বা
ৰাচসিকং বা। ভগবা হি , ভন্তে, অনুপ্পব্ৰহ্মস মগ্গস্স উপ্পাদেত্তা, অসজ্জাতস্স মগ্গস্স সজ্জনেত্তা,
অনক্খাতস্স মগ্গস্স অক্খাতা, মগ্গঞু মগ্গবিদু মগ্গকোৰিদো। মগ্গানুগা চ, ভন্তে, এতরহি সাৰকা
ৰিহরন্তি পচ্ছা সমন্নাগতা; অহঞ্চ থো, ভন্তে, ভগবন্তং পৰাৰেমি। ন চ মে ভগবা কিঞ্চি গৱহতি
কাযিকং বা ৰাচসিকং বা”তি।

“ন থাহং তে, সারিপুত্ত, কিঞ্চি গৱহামি কাযিকং বা ৰাচসিকং বা। পণ্ডিতো ব্ৰং, সারিপুত্ত,
মহাপঞেঞা ব্ৰং, সারিপুত্ত , পুথুপঞেঞা ব্ৰং, সারিপুত্ত, হাসপঞেঞা ব্ৰং, সারিপুত্ত, জৰণপঞেঞা ব্ৰং,
সারিপুত্ত, তিক্খপঞেঞা ব্ৰং, সারিপুত্ত, নিক্কেধিকপঞেঞা ব্ৰং, সারিপুত্ত। সেয্যথাপি, সারিপুত্ত,
ৱঞেঞা চক্কৰতিস্স জেট্ঠপুত্তো পিতৱা পৰতিতং চক্কং সম্মদেৰ অনুপ্পবত্তেতি; এৰমেৰ থো ব্ৰং,
সারিপুত্ত, ময়া অনুত্তরং ধম্মচক্কং পৰতিতং সম্মদেৰ অনুপ্পবত্তেসী”তি।

“নো চে কিৱ মে, ভন্তে, ভগবা কিঞ্চি গৱহতি কাযিকং বা ৰাচসিকং বা। ইমেসং পন,
ভন্তে, ভগবা পঞ্চল্লং ভিক্ষুসতানং ন কিঞ্চি গৱহতি কাযিকং বা ৰাচসিকং বা”তি। “ইমেসম্পি
থাহং, সারিপুত্ত, পঞ্চল্লং ভিক্ষুসতানং ন কিঞ্চি গৱহামি কাযিকং বা ৰাচসিকং বা। ইমেসঞ্ছি,
সারিপুত্ত, পঞ্চল্লং ভিক্ষুসতানং সট্ঠি ভিক্ষু তেৰিজ্জা, সট্ঠি ভিক্ষু ছলভিঞা, সট্ঠি ভিক্ষু
উত্তোভাগৰিমুত্তা, অথ ইতরে পঞাৰিমুত্তা”তি।

অথ থো আয়স্মা ৰঙ্গীসো উট্ঠায়াসনা একংসং উত্তরাসঙ্গং করিত্তা যেন ভগবা তেনজ্জলিং
পণামেত্তা ভগবন্তং এতদৰোচ – “পটিভাতি মং ভগবা, পটিভাতি মং সুগতা”তি। “পটিভাতু তং,
ৰঙ্গীসা”তি ভগবা অৰোচ। অথ থো আয়স্মা ৰঙ্গীসো ভগবন্তং সম্মুখা সারুপ্পাহি গাথাহি অভিথৰি
–

“অজ্জ পল্লৱসে ৰিসুদ্ধিয়া, ভিক্ষু পঞ্চসতা সমাগতা।
সংযোজনবন্ধনচ্ছিদা , অনীঘা থীগপুনবভৰা ইসী॥

“চক্কৰত্তী যথা ৱাজা, অমম্পৰিৰাৱিতো।
সমন্তা অনুপৰিয়েতি, সাগৱন্তং মহিং ইমং॥

“এৰং ৰিজিতসঙ্গামং, সথৰাহং অনুত্তরং।
সাৰকা পয়িৰুপাসন্তি, তেৰিজ্জা মম্মুহাযিনো॥

“সৰে ভগবতো পুত্তা, পলাপেথ ন ৰিজ্জতি।
তহাসল্লস্স হন্তাৱং, ৰন্দে আদিম্ববন্ধুন”ত্তি॥

৮. পৱোসহস্সসুত্তং

২১৬. একং সময়ং ভগবা সাৰথিযং বিহরতি জেতৰনে অনাথপিণ্ডিকস্স আৰামে মহতা ভিক্ষুসঙ্ঘেন সন্ধিং অডঢ়তেনসেহি ভিক্ষুসতেহি। তেন থো পন সময়েন ভগবা ভিক্ষু নিব্বানপটিসংযুতায় ধম্মিয়া কথায় সন্দস্সেতি সমাদপেতি সমুত্তেজেতি সম্পহংসেতি। তে চ ভিক্ষু অট্ঠিৎ কত্রা মনসি কত্রা সৰ্বচেতসা সমল্লাহরিত্রা ওহিতসোতা ধম্মং সুগন্তি। অথ থো আযস্মতো বঙ্গীসস্স এতদহোসি – “অযং থো ভগবা ভিক্ষু নিব্বানপটিসংযুতায় ধম্মিয়া কথায় সন্দস্সেতি সমাদপেতি সমুত্তেজেতি সম্পহংসেতি। তে চ ভিক্ষু অট্ঠিৎ কত্রা মনসি কত্রা সৰ্বচেতসা সমল্লাহরিত্রা ওহিতসোতা ধম্মং সুগন্তি। যংনূনাহং ভগবন্তং সম্মুখা সারুপ্পাহি গাথাহি অভিথৰেয্য”ত্তি।

অথ থো আযস্মা বঙ্গীসো উট্ঠায়াসনা একংসং উত্তরাসঙ্গং করিত্রা যেন ভগবা তেনঙ্গলিং পণামেত্রা ভগবন্তং এতদৰোচ – “পটিভাতি মং ভগবা, পটিভাতি মং সুগতা”তি। “পটিভাতু তং, বঙ্গীসা”তি ভগবা অৰোচ। অথ থো আযস্মা বঙ্গীসো ভগবন্তং সম্মুখা সারুপ্পাহি গাথাহি অভিথৰি –

“পরোসহস্সং ভিক্ষুনং, সুগতং পয়িরুপাসতি।
দেসেত্তং বিরজং ধম্মং, নিব্বানং অকুতোভযং॥

“সুগন্তি ধম্মং বিমলং, সম্মাসম্বুদ্ধদেসিতং।
সোভতি বত সম্বুদ্ধো, ভিক্ষুসম্পূরকথতো॥

“নাগনামোসি ভগবা, ইসীনং ইসিসত্তমো।
মহামেঘোৰ হত্তান, সাৰকে অভিৰস্সতি॥

“দিৰাৰিহারা নিকখম্ম, সখুদস্সনকম্যতা [সখুদস্সনকামতা (সী° স্যা° কং°)]।
সাৰকো তে মহাবীৰ, পাদে বন্দতি বঙ্গীসো”তি॥

“কিং নু তে, বঙ্গীস, ইমা গাথাযো পুৰে পরিৰিতক্কিতা, উদাহ ঠানসোৰ তং পটিভত্তী”তি? ‘ন থো মে, ভত্তে, ইমা গাথাযো পুৰে পরিৰিতক্কিতা, অথ থো ঠানসোৰ মং পটিভত্তী’তি। ‘তেন হি তং, বঙ্গীস, ভিয়্যোসোমত্তায় পুৰে অপরিৰিতক্কিতা গাথাযো পটিভত্তু’তি। ‘এৰং, ভত্তে’তি থো আযস্মা বঙ্গীসো ভগবতো পটিস্সুত্রা ভিয়্যোসোমত্তায় ভগবন্তং পুৰে অপরিৰিতক্কিতাহি গাথাহি অভিথৰি –

“উম্মগ্গপথং [উম্মগ্গসত্তং (স্যা° কং° কং°)] মারস্স অভিভুয্য, চরতি পভিচ্ছ থিলানি।
তং পস্সথ বন্ধপমুঞ্চকরং, অসিতং ভাগসো পৰিভজং॥

“ওঘস্স নিথরনথং, অনেকবিহিতং মগ্গং অকথাসি।
তস্মিঞ্চে অমতে অকথাতে, ধম্মদসা ঠিতা অসংহীরা॥

“পজ্জোতকরো অতিৰিচ্ছা [অতিৰিচ্ছা ধম্মং (সী° স্যা° কং°)], সৰ্বট্ঠিতীনং
অতিক্কমমদস।

ঞত্রা চ সচ্ছিকত্রা চ, অগ্গং সো দেসযি দসদ্ধানং॥

“এৰং সুদেসিতে ধম্মে,
কো পমাদো ৰিজানতং ধম্মং [কো পমাদো ৰিজানতং (সী° স্যা° কং°)]।
তস্মা হি তস্স ভগবতো সাসনে।
অপ্পমত্তো সদা নমস্সমনুসিক্কেথ”তি॥

৯. কোণ্ডঞসুতং

২১৭. একং সময়ং ভগবা রাজগহে ৰিহরতি ৰেল্লবনে কলন্দকনিৰাপে। অথ থো আযস্মা
অঞঞাসিকোণ্ডঞা [অঞঞাকোণ্ডঞা (সী° স্যা° কং°)] সুচিৰস্সেব যেন ভগবা তেনুপসঙ্কমি;
উপসঙ্কমিত্তা ভগবতো পাদেসু সিরসা নিপতিত্তা ভগবতো পাদানি মুথেন চ পরিচুস্বতি, পানীহি চ
পরিসম্বাহতি, নামঞ্চ সাৰেতি – “কোণ্ডঞাহং, ভগবা, কোণ্ডঞাহং, সুগতা”তি। অথ থো
আযস্মতো ৰঙ্গীসস্স এতদহোসি – “অযং থো আযস্মা অঞঞাসিকোণ্ডঞা সুচিৰস্সেব যেন
ভগবা তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্তা ভগবতো পাদেসু সিরসা নিপতিত্তা ভগবতো পাদানি মুথেন চ
পরিচুস্বতি, পানীহি চ পরিসম্বাহতি, নামঞ্চ সাৰেতি – ‘কোণ্ডঞাহং, ভগবা, কোণ্ডঞাহং,
সুগতা’তি। যংনূনাহং আযস্মন্তং অঞঞাসিকোণ্ডঞং ভগবতো সস্মুখা সারুপ্পাহি গাথাহি
অভিথৰেয্য”ত্তি।

অথ থো আযস্মা ৰঙ্গীসো উট্ঠায়াসনা একংসং উত্তরাসঙ্গং করিত্তা যেন ভগবা তেনঞ্জলিং
পণামেত্তা ভগবন্তং এতদৰোচ – “পটিভাতি মং, ভগবা, পটিভাতি মং, সুগতা”তি। “পটিভাতু
তং, ৰঙ্গীসা”তি ভগবা অৰোচ। অথ থো আযস্মা ৰঙ্গীসো আযস্মন্তং অঞঞাসিকোণ্ডঞং ভগবতো
সস্মুখা সারুপ্পাহি গাথাহি অভিথৰি –

“বুদ্ধানুবুদ্ধো সো থেরো, কোণ্ডঞা তিব্বনিক্কমো।
লাভী সুখৰিহাৰানং, ৰিৰেকানং অভিহসো॥

“যং সাৰকেন পত্তব্বং, সথুসাসনকারিনা।
সব্বস্স তং অনুপ্পত্তং, অপ্পমত্তস্স সিক্কথতো॥

“মহানুভাৰো তেৰিজ্জো, চেতোপরিয়াযকোৰিদো।
কোণ্ডঞা বুদ্ধদাযাদো [বুদ্ধসাৰকো (পী°)], পাদে বন্দতি সথুনো”তি॥

১০. মোগ্গল্লানসুতং

২১৮. একং সময়ং ভগবা রাজগহে ৰিহরতি ইসিগিলিপস্সে কালসিলাযং মহতা ভিক্কুসস্সেন
সদ্ধিং পঞ্চমত্তেহি ভিক্কুসত্তেহি সৰ্বেহেৰ অরহন্তেহি। তেসং সুদং আযস্মা মহামোগ্গল্লানো চেতসা
চিত্তং সমল্লেসতি [সমল্লেসতি (স্যা° অট্ঠ°)] ৰিপ্পমুত্তং নিৰুপধিং। অথ থো আযস্মতো ৰঙ্গীসস্স
এতদহোসি – “অযং থো ভগবা রাজগহে ৰিহরতি ইসিগিলিপস্সে কালসিলাযং মহতা ভিক্কুসস্সেন
সদ্ধিং পঞ্চমত্তেহি ভিক্কুসত্তেহি সৰ্বেহেৰ অরহন্তেহি। তেসং সুদং আযস্মা মহামোগ্গল্লানো চেতসা
চিত্তং সমল্লেসতি ৰিপ্পমুত্তং নিৰুপধিং। যংনূনাহং আযস্মন্তং মহামোগ্গল্লানং ভগবতো সস্মুখা সারুপ্পাহি
গাথাহি অভিথৰেয্য”ত্তি।

অথ খো আযস্মা বঙ্গীসো উটঠাযাসনা একংসং উত্তরাসঙ্গং করিত্রা যেন ভগৰা তেনঞ্জলিং
পণামেত্রা ভগবন্তং এতদৰোচ – “পটিভাতি মং, ভগৰা, পটিভাতি মং, সুগতা”তি। “পটিভাতু
তং, বঙ্গীসা”তি ভগৰা অৰোচ। অথ খো আযস্মা বঙ্গীসো আযস্মন্তং মহামোঙ্গল্লানং ভগবতো
সম্মুখা সারুপ্পাহি গাথাহি অভিথৰি –

“নগস্স পস্সে অসীনং, মুনিং দুক্কথস্স পারগুং।
সাৰকা পয়িরুপাসন্তি, তেৰিজ্জা মচ্ছুহাযিনো॥

“তে চেতসা অনুপরিযেতি [অনুপরিযেসতি (সী° স্যা° কং°)], মোঙ্গল্লানো মহিদ্ধিকো।
চিত্তং নেসং সমন্নেসং [সমন্নেসং (স্যা° অট্ট°)], ষিঙ্গমুত্তং নিরুপধিং॥

“এবং সৰ্ব্বঙ্গসম্পন্নং, মুনিং দুক্কথস্স পারগুং।
অনেকাকারসম্পন্নং, পয়িরুপাসন্তি গোতম”ন্তি॥

১১. গল্পরাসুত্তং

২১৯. একং সময়ং ভগৰা চম্পাযং বিহরতি গল্পরায় পোক্কথরনিয়া তীরে মহতা ভিক্কুসম্মেহন
সদ্ধিং পঞ্চমত্তেহি ভিক্কুসত্তেহি সত্তহি চ উপাসকসত্তেহি সত্তহি চ উপাসিকাসত্তেহি অনেকেহি চ
দেবতাসহস্সেহি। ত্যাস্সুদং ভগৰা অতিরোচতি [অতিৰিৰোচতি (ক°)] বগ্গেন চেব যসসা চ।
অথ খো আযস্মতো বঙ্গীসস্স এতদহোমি – “অযং খো ভগৰা চম্পাযং বিহরতি গল্পরায়
পোক্কথরনিয়া তীরে মহতা ভিক্কুসম্মেহন সদ্ধিং পঞ্চমত্তেহি ভিক্কুসত্তেহি সত্তহি চ উপাসকসত্তেহি
সত্তহি চ উপাসিকাসত্তেহি অনেকেহি চ দেবতাসহস্সেহি। ত্যাস্সুদং ভগৰা অতিরোচতি বগ্গেন চেব
যসসা চ। যংনুনাহং ভগবন্তং সম্মুখা সারুপ্পায গাথায অভিথৰেয্য”ন্তি।

অথ খো আযস্মা বঙ্গীসো উটঠাযাসনা একংসং উত্তরাসঙ্গং করিত্রা যেন ভগৰা তেনঞ্জলিং
পণামেত্রা ভগবন্তং এতদৰোচ – “পটিভাতি মং, ভগৰা, পটিভাতি মং, সুগতা”তি। “পটিভাতু
তং, বঙ্গীসা”তি ভগৰা অৰোচ। অথ খো আযস্মা বঙ্গীসো ভগবন্তং সম্মুখা সারুপ্পায গাথায
অভিথৰি –

“চন্দো যথা ষিগতবলাহকে নভে,
ৰিৰোচতি ষিগতমলোৰ ভাণুমা।
এৰম্পি অঙ্গীরস ত্রং মহামুনি,
অতিরোচসি যসসা সৰ্ব্বলোক”ন্তি॥

১২. বঙ্গীসসুত্তং

২২০. একং সময়ং আযস্মা বঙ্গীসো সাৰথিয়ং বিহরতি জেতবনে অনাথপিণ্ডিকস্স আৰামে ।
তেন খো পন সময়েন আযস্মা বঙ্গীসো অট্টরঅরহত্তত্তো হত্রা [হোতি (সী° স্যা° কং°)]
ৰিমুত্তিসুখং পটিসংৰেদী [ৰিমুত্তিসুখপটিসংৰেদী (সী° পী°)] তায়ং বেলাযং ইমা গাথাযো অভাসি
–

“কাৰেয্যমত্তা ষিচরিস্সহ পুৰে, গামা গামং পুরা পুরং।

অথদসাম সম্বুদ্ধং, সদ্ধা নো উপপজ্জথ॥

“সো মে ধম্মমদেসেসি, থন্ধায়তনধাতুযো [থন্ধে আযতনানি ধাতুযো (স্যাং কং পীং কং)]।

তস্সাহং ধম্মং সুত্রান, পব্বজিং অনগারিয়ং॥

“বহুল্লং বত অথায়, বোধিং অজ্জগমা মুনি।

ভিক্কখুং ভিক্কখুণীনঞ্চ, যে নিয়ামগতদসসা॥

“স্নাগতং বত মে আসি, মম বুদ্ধস্স সন্তিকে।

তিস্সেসা বিজ্জা অনুপ্পত্তা, কতং বুদ্ধস্স সাসনং॥

“পুৰ্বেনিবাসং জানামি, দিব্বচক্ষুং বিসোধিতং।

তেবিজ্জো ইদ্ধিপত্তোম্মিহ, চেতোপরিযায়কোবিদো”তি॥

বঙ্গীসসংযুতং সমত্তং।

তস্সসুদানং -

নিব্বত্তং অরতি চেব, পেসলা অতিমঞ্জুনা।

আনন্দেন সুভাসিতা, সারিপুত্তপৰাৰণা।

পরোসহস্সং কোণ্ডপ্পেঞা, মোগ্গল্লানেন গল্পরা।

বঙ্গীসেন দ্রাদসাত্তি॥

১. বনসংযুতং

১. বিবেকসুতং

২২১. এৰং মে সুতং – একং সময়ং অঞতরো ভিক্ষু কোসলেসু বিহরতি অঞতরস্মিং বনসণ্ডে। তেন থো পন সময়েন সো ভিক্ষু দিৰাৰিহাৰগতো পাপকে অকুসলে বিতকে বিতকেতি গেহনিস্সিতে। অথ থো যা তস্মিং বনসণ্ডে অধিৰথা দেবতা তস্স ভিক্ষুনো অনুকম্পিকা অথকামা তং ভিক্ষুং সংৰেজেতুকামা যেন সো ভিক্ষু তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্তা তং ভিক্ষুং গাথাহি অঙ্কভাসি –

“বিবেককামোসি বনং পৰিটেঠা,
অথ তে মনো নিচ্ছরতী বহিদ্ধা।
জনো জনস্মিং বিনয়স্সু ছন্দং,
ততো সুখী হোহিসি বীতরাগো॥

“অরতিং পজহাসি সতো, ভৰাসি সতং তং সারযামসে।
পাতালরজো হি দুত্তরো, মা তং কামরজো অৰাহরি॥

“সকুণো যথা পংসুকুন্তিতো [পংসুকুন্তিতো (কং), পংসুকুণ্ডিতো (সীং স্যাং কং পীং)],
বিধুনং পাতযতি সিতং রজং।
এৰং ভিক্ষু পধানৰা সতিমা, বিধুনং পাতযতি সিতং রজং”নল্লতি॥

অথ থো সো ভিক্ষু তায় দেবতায় সংৰেজিতো সংৰেগমাপাদীতি।

২. উপট্ঠানসুতং

২২২. একং সময়ং অঞতরো ভিক্ষু কোসলেসু বিহরতি অঞতরস্মিং বনসণ্ডে। তেন থো পন সময়েন সো ভিক্ষু দিৰাৰিহাৰগতো সুপতি। অথ থো যা তস্মিং বনসণ্ডে অধিৰথা দেবতা তস্স ভিক্ষুনো অনুকম্পিকা অথকামা তং ভিক্ষুং সংৰেজেতুকামা যেন সো ভিক্ষু তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্তা তং ভিক্ষুং গাথাহি অঙ্কভাসি –

“উটেঠহি ভিক্ষু কিং সেসি, কো অথো সুপিতেন [সুপিনেন (সীং)] তে।
আতুরস্স হি কা নিদা, সল্লবিদ্ধস্স রুপ্পতো॥

“যায় সদ্ধায় পব্বজিতো [যায় সদ্ধাপব্বজিতো (সীং স্যাং কং)], অগারস্সানগারিযং।
তমেৰ সদ্ধং ব্ৰহেহি, মা নিদায় বসং গমী”তি॥

“অনিচ্ছা অদ্ধুৰা কামা, যেসু মন্দোৰ মুচ্ছিতো।
বদ্ধেসু [থঙ্কেসু (সীং)] মুত্তং অসিতং, কস্সা পব্বজিতং তপে॥

“ছন্দরাগস্স বিনয়া, অৰিজ্জাসমতিক্কমা।

তং ঞ্ণাণং পরমোদানং [পরিয়োদাতং (সী° পী°), পরমোদাতং (স্যা° কং°),
পরমবোদানং (সী° অট্ঠ°)], কস্মা পব্বজিতং তপে॥

“ছেত্রা [ভেত্রা (সী° স্যা° কং° পী°)] অবিজ্জং বিজ্জায়, আসবানং পরিক্খয়া।
অসোকং অনুপায়াসং, কস্মা পব্বজিতং তপে॥

“আরদ্ধবীরিয়ং পহিতত্তং, নিম্ভং দল্হপরক্কমং।
নিব্বানং অভিকঙ্খন্তং, কস্মা পব্বজিতং তপে”তি॥

৩. কস্সপগোত্তসুত্তং

২২৩. একং সময়ং আয়স্মা কস্সপগোত্তো কোসলেসু বিহরতি অঞত্তরস্মিং বনসণ্ডে। তেন
খো পন সময়েন আয়স্মা কস্সপগোত্তো দিবাবিহারগতো অঞত্তরং ছেতং ওবদতি। অথ খো যা
তস্মিং বনসণ্ডে অধিবত্তা দেবতা আয়স্মন্তং কস্সপগোত্তং সংবেজেতুকামা যেনাযস্মা কস্সপগোত্তো
তেনুপসক্কমি; উপসক্কমিত্তা আয়স্মন্তং কস্সপগোত্তং গাথাহি অস্শভাসি -

“গিরিদুগ্গচরং ছেতং, অল্পপঞঞং অচেতসং।
অকালে ওবদং ভিক্কখু, মন্দোব পটিভাতি মং॥

“সুণাতি ন বিজানাতি, আলোকেতি ন পস্সতি।
ধম্মস্মিং ভঞঞমানস্মিং, অত্থং বালো ন বুদ্ধতি॥

“সচেপি দস পজ্জোতে, ধারয়িস্সসি কস্সপ।
নেব দক্কতি রূপানি, চক্কখু হিস্স ন বিজ্জতী”তি॥

অথ খো আয়স্মা কস্সপগোত্তো তায় দেবতায় সংবেজিতো সংবেগমাপাদীতি।

৪. সম্বলসুত্তং

২২৪. একং সময়ং সম্বল্লা ভিক্কখু কোসলেসু বিহরন্তি অঞত্তরস্মিং বনসণ্ডে। অথ খো তে
ভিক্কখু বস্সংবুট্ঠা [বস্সংবুত্থা (সী° স্যা° কং° পী°)] তেমাষট্ঠয়েন চারিকং পক্কমিংসু। অথ খো
যা তস্মিং বনসণ্ডে অধিবত্তা দেবতা তে ভিক্কখু অপস্সন্তী পরিদেবমানা তায়ং বেলায়ং ইমং গাথং
অভাসি -

“অরতি বিয় মেজ্জ থায়তি,
বহকে দিম্মান বিবিতে আসনে।
তে চিত্তকথা বহস্সুতা,
কোমে গোতমসাৰকা গতা”তি॥

এবং বুত্তে, অঞত্তরা দেবতা তং দেবতং গাথায় পম্ভভাসি -

“মাগধং গতা কোসলং গতা, একচ্চিয়া পন বজ্জিভুমিয়া।
মগা বিয় অসঙ্গচারিনো, অনিকেতা বিহরন্তি ভিক্কখো”তি॥

৫. আনন্দসুতং

২২৫. একং সময়ং আয়স্মা আনন্দো কোসলেসু বিহরতি অঞতরস্মিং বনসণ্ডে। তেন থো পন সময়েন আয়স্মা আনন্দো অতিবেলং গিহিসঞত্তিবহলো বিহরতি। অথ থো যা তস্মিং বনসণ্ডে অধিৰথা দেবতা আয়স্মতো আনন্দস্স অনুকম্পিকা অথকামা আয়স্মন্তং আনন্দং সংৰেজেতুকামা যেনাযস্মা আনন্দো তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্রা আয়স্মন্তং আনন্দং গাথায় অস্মাভাসি -

“রুক্ষমূলগহনং পসঙ্কিয়, নিব্বানং হৃদয়স্মিং ওপিয়।

ঝা গোতম মা পমাদো [মা চ পমাদো (সী° পী°)], কিং তে বিলিবিলিকা করিস্সতী”তি॥

অথ থো আয়স্মা আনন্দো তায় দেবতায় সংৰেজিতো সংৰেগমাপাদীতি।

৬. অনুরুদ্ধসুতং

২২৬. একং সময়ং আয়স্মা অনুরুদ্ধো কোসলেসু বিহরতি অঞতরস্মিং বনসণ্ডে। অথ থো অঞতরা তাৰতিংসকাযিকা দেবতা জালিনী নাম আয়স্মতো অনুরুদ্ধস্স পুরাণদুতিযিকা যেনাযস্মা অনুরুদ্ধো তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্রা আয়স্মন্তং অনুরুদ্ধং গাথায় অস্মাভাসি -

“তথ্চ চিতং পণিধেহি, যথ্চ তে ব্বুসিতং পুরে।

তাৰতিংসেসু দেবেসু, সৰ্বকামসমিদ্ধিসু।

পুরুখতো পরিব্বুতো, দেবকঞ্ণাহি সোভসী”তি॥

“দুগ্গতা দেবকঞ্ণায়ো, সঙ্কায়স্মিং পতিট্ঠিতা।

তে চাপি দুগ্গতা সত্তা, দেবকঞ্ণাহি পথিতা”তি॥

“ন তে সুখং পজানন্তি, যে ন পস্সন্তি নন্দনং।

আৰাসং নরদেবানং, তিদসানং যসস্সিন”ন্তি॥

“ন ত্রং বালে বিজানাসি, যথা অরহতং বচো।

অনিচ্চা সৰ্বসঙ্খারা, উপ্পাদবযধস্মিনো।

উপ্পজ্জিতা নিরুস্সন্তি, তেসং ব্বুপসমো সুথো॥

“নথি দানি পুনাৰাসো, দেবকায়স্মি জালিনি।

বিব্বখীণো জাতিসংসারো, নথি দানি পুনব্বভবো”তি॥

৭. নাগদত্তসুতং

২২৭. একং সময়ং আয়স্মা নাগদত্তো কোসলেসু বিহরতি অঞতরস্মিং বনসণ্ডে। তেন থো পন সময়েন আয়স্মা নাগদত্তো অতিকালেণ গামং পরিসতি, অতিদিৰা পটিকমতি। অথ থো যা তস্মিং বনসণ্ডে অধিৰথা দেবতা আয়স্মতো নাগদত্তস্স অনুকম্পিকা অথকামা আয়স্মন্তং নাগদত্তং সংৰেজেতুকামা যেনাযস্মা নাগদত্তো তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্রা আয়স্মন্তং নাগদত্তং গাথাহি অস্মাভাসি -

“কালে পৰিস নাগদত্ত, দিৰা চ আগল্লা অতিৰেলচাৰী।
সংসটেঠা গহটেঠহি, সমানসুখদুখেথা॥

“ভাযামি নাগদত্তং সুপ্পগবভং, কুলেসু ষিনিবদ্ধং।
মা হেৰ মঞ্চুরঞেঞা বলৰতো, অন্তকস্স বসং উপেসী”তি [বসমেয্যাতি (সী° পী°),
বসমেসীতি (স্যা° কং°)]॥

অথ থো আযস্সা নাগদত্তো তায় দেবতায় সংৰেজিতো সংৰেগমাপাদীতি।

৮. কুলঘৰণীসুত্তং

২২৮. একং সময়ং অঞত্তরো ভিক্ষু কোসলেসু বিহরতি অঞত্তরস্মিং বনসণ্ডে। তেন থো
পন সময়েন সো ভিক্ষু অঞত্তরস্মিং কুলে অতিৰেলং অস্সোগাল্পত্তো বিহরতি। অথ থো যা
তস্মিং বনসণ্ডে অধিৰথা দেবতা তস্স ভিক্ষুনো অনুকম্পিকা অথকামা তং ভিক্ষুং
সংৰেজেতুকামা যা তস্মিং কুলে কুলঘৰণী, তস্সা বল্পং অভিনিম্মিনিত্রা যেন সো ভিক্ষু
তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্তা তং ভিক্ষুং গাথায় অস্সাভাসি -

“নদীতীরেসু সন্ঠানে, সভাসু রথিয়াসু চ।
জনা সঙ্গস্ম মন্তেত্তি, মঞ্চ তঞ্চ [ত্রঞ্চ (কং°)] কিমন্তর”ত্তি॥

“বহুহি সদা পঞ্চুহা, খমিতব্বা তপস্সিনা।
ন তেন মঞ্চু হোতব্বং, ন হি তেন কিলিস্সতি॥

“যো চ সদপরিভাসী, বনে ৰাতমিগো যথা।
লহচিত্তোতি তং আহ, নাস্স সম্পস্সজ্জতে ৰত”ত্তি॥

৯. ৰজ্জিপুত্তসুত্তং

২২৯. একং সময়ং অঞত্তরো ৰজ্জিপুত্তকো ভিক্ষু ৰেসালিয়ং বিহরতি অঞত্তরস্মিং
বনসণ্ডে। তেন থো পন সময়েন ৰেসালিয়ং ৰজ্জিপুত্তকো সৰুৱৰিট্ঠাচাৰো হোতি। অথ থো সো ভিক্ষু
ৰেসালিয়া তুরিয়-তালিত-বাদিত-নিঘোষসসদ্দং সুত্রা পৰিদেৰমানো তায়ং ৰেলায়ং ইমং গাথং
অভাসি -

“এককা ময়ং অরঞেঞ বিহরাম,
অপৰিদ্ধংৰ [অপৰিট্ঠংৰ (স্যা° কং°)] বনস্মিং দারুকং।
এতাদিসিকায রত্তিয়া,
কো সু নামস্সেহহি [নাম অস্সেহহি (সী° পী°)] পাপিয়ো”তি॥

অথ থো যা তস্মিং বনসণ্ডে অধিৰথা দেবতা তস্স ভিক্ষুনো অনুকম্পিকা অথকামা তং
ভিক্ষুং সংৰেজেতুকামা যেন সো ভিক্ষু তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্তা তং ভিক্ষুং গাথায় অস্সাভাসি
—

“এককোৰ ত্রং অরঞেঞ বিহরসি, অপৰিদ্ধংৰ বনস্মিং দারুকং।

তস্ম তে বহুকা পিহযন্তি, নেরযিকা ষিয সগ্গগামিন’’ন্তি॥

অথ থো সো ভিক্ষু তায় দেবতায় সংৰেজিতো সংৰেগমাপাদীতি।

১০. সঙ্খায়সুতং

২৩০. একং সময়ং অঞতরো ভিক্ষু কোসলেসু বিহরতি অঞতরস্মিং বনসণ্ডে। তেন থো পন সময়েন সো ভিক্ষু যং সুদং পুৰে অতিৰেলং সঙ্খায়বহলো বিহরতি সো অপৰেন সময়েন অল্পোঙ্গসুঙ্কো তুহীভূতো সঙ্কসায়তি। অথ থো যা তস্মিং বনসণ্ডে অধিৰথা দেবতা তস্ম ভিক্ষুনো ধম্মং অসুগন্তী যেন সো ভিক্ষু তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্রা তং ভিক্ষুং গাথায় অঙ্খভাসি –

“কস্মা তুৰং ধম্মপদানি ভিক্ষু, নাধীযসি ভিক্ষুহি সংবসন্তো।

সুদ্রান ধম্মং লভতিপ্পসাদং, দিটেঠৰ ধম্মে লভতিপ্পসংস’’ন্তি॥

“অহ পুরে ধম্মপদেসু ছন্দো, যাৰ বিরাগেন সমাগমিহ।

যতো বিরাগেন সমাগমিহ, যং কিঞ্চি দিটেঠংৰ সুতং মূতং বা।

অঞপ্রায় নিক্খপনমাহ সন্তো’’তি॥

১১. অকুসলবিতক্সসুতং

২৩১. একং সময়ং অঞতরো ভিক্ষু কোসলেসু বিহরতি অঞতরস্মিং বনসণ্ডে। তেন থো পন সময়েন সো ভিক্ষু দিৰাৰিহারগতো পাপকে অকুসলে বিতকে বিতকেতি, সেযাথিদং –
কামবিতক্সং, ব্যাপাদবিতক্সং, বিহিংসাবিতক্সং। অথ থো যা তস্মিং বনসণ্ডে অধিৰথা দেবতা তস্ম ভিক্ষুনো অনুকম্পিকা অথকামা তং ভিক্ষুং সংৰেজেতুকামা যেন সো ভিক্ষু তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্রা তং ভিক্ষুং গাথাহি অঙ্খভাসি –

“অযোনিসো মনসিকারা, সো বিতকেহি থঙ্কসি।

অযোনিসো [অযোনিং (পী° ক°)] পটিনিস্সঙ্ক, যোনিসো অনুচিন্তয॥

“সথারং ধম্মমারবভ, সঙ্খং সীলানি অত্তনো।

অধিগচ্ছসি পামোজ্জং, পীতিসুখমসংসযং।

ততো পামোজ্জবহলো, দুক্কথস্সন্তং করিস্সসী’’তি॥

অথ থো সো ভিক্ষু তায় দেবতায় সংৰেজিতো সংৰেগমাপাদীতি।

১২. মঙ্খানিহক্সসুতং

২৩২. একং সময়ং অঞতরো ভিক্ষু কোসলেসু বিহরতি অঞতরস্মিং বনসণ্ডে। অথ থো তস্মিং বনসণ্ডে অধিৰথা দেবতা যেন সো ভিক্ষু তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্রা তস্ম ভিক্ষুনো সন্তিকে ইমং গাথং অভাসি –

“ঠিতে মঙ্খানিহকে কালে, সন্নিসীৰেসু [সন্নিসিন্লেসু (স্যা° কং° পী°)] পক্কিথসু।

সণতেৰ ব্রহারঞং, তং ভযং পটিভাতি মং॥

“ঠিতে মঙ্ঘান্হিকে কালে, সন্নিসীৰেসু পক্ষিসু।
সগতেৰ ব্ৰহ্মৰুপং, সা রতি পটিভাতি ম”ন্তি॥

১৩. পাকতিন্দ্ৰিয়সুতং

২৩৩. একং সময়ং সম্বল্লা ভিক্ষু কোসলেসু বিহরন্তি অঞতরস্মিং বনসণ্ডে উদ্ধতা উল্লা চপলা মুখরা বিকিণ্ণৰাচা মুট্ঠস্ৰুতিনো অসম্পজানা অসমাহিতা বিবত্তচিটা পাকতিন্দ্ৰিয়া। অথ থো যা তস্মিং বনসণ্ডে অধিৰথা দেবতা তেসং ভিক্ষুনং অনুকম্পিকা অথকামা তে ভিক্ষু সংৰেজেতুকামা যেন তে ভিক্ষু তেনুপসক্কমি; উপসক্কমিত্তা তে ভিক্ষু গাথাহি অস্বাভাসি –

“সুখজীৰিনো পুরে আসুং, ভিক্ষু গোতমসাৰকা।
অনিচ্ছা পিণ্ডমেসনা, অনিচ্ছা সযনাসনং।
লোকে অনিচ্ছতং ঞ্চত্রা, দুক্কস্সন্তং অকংসু তে॥

“দুপ্পোসং কত্রা অত্তানং, গামে গামণিকা বিয়া।
ভুত্রা ভুত্রা নিপজ্জন্তি, পরাগারেসু মুচ্ছিতা॥

“সম্বস্স অঞ্জলিং কত্রা, ইধেক্ষে বদামহং।
অপৰিদ্ধা [অপৰিট্ঠা (স্যাং কং)] অনাথা তে, যথা পেতা তথেষ তে॥

“যে থো পমত্তা বিহরন্তি, তে মে সন্ধায় ভাসিতং।
যে অল্পমত্তা বিহরন্তি, নমো তেসং করোমহ”ন্তি॥

অথ থো তে ভিক্ষু তায় দেবতায় সংৰেজিতা সংৰেগমাপাদুন্তি।

১৪. গন্ধথেনসুতং

২৩৪. একং সময়ং অঞতরো ভিক্ষু কোসলেসু বিহরতি অঞতরস্মিং বনসণ্ডে। তেন থো পন সময়েন সো ভিক্ষু পচ্ছাত্তং পিণ্ডপাতপটিক্কন্তো পোক্কথরণিং ওগাহেত্রা পদুমং উপসিচ্ছতি। অথ থো যা তস্মিং বনসণ্ডে অধিৰথা দেবতা তস্স ভিক্ষুনো অনুকম্পিকা অথকামা তং ভিক্ষুং সংৰেজেতুকামা যেন সো ভিক্ষু তেনুপসক্কমি; উপসক্কমিত্তা তং ভিক্ষুং গাথায় অস্বাভাসি –

“যমেতং বারিজং পুপ্পং, অদিব্লং উপসিচ্ছসি।
একস্সমেতং থেয়্যানং, গন্ধথেনোসি মারিসা”তি॥

“ন হরামি ন ভজামি, আরা সিচ্ছামি বারিজং।
অথ কেন নু বগ্গেন, গন্ধথেনোতি বুদ্ধতি॥

“স্বায়ং ভিসানি খনতি, পুণ্ডরীকানি ভজতি।
এবং আকিণ্ণকস্সন্তো, কস্সা এসো ন বুদ্ধতী”তি॥

“আকিণ্ণলুদ্ধো পুরিসো, ধাতিচেলংৰ মক্কিত্তো।
তস্মিং মে বচনং নথি, ত্ৰঞ্চারহামি বত্তে॥

“অনঙ্গনঙ্গ পোসঙ্গ, নিষ্ঠং সুচিগৰেসিনো।
ৰালগ্গমত্তং পাপঙ্গ, অবভামত্তংৰ থায়তী”তি॥

“অদ্ধা মং যক্থ জানাসি, অথো মে অনুকম্পসি।
পুনপি যক্থ ৰজ্জাসি, যদা পঙ্গঙ্গ এদিস”ন্তি॥

“নেৰ তং উপজীৰাম, নপি তে ভতকাম্হসে।
এমেৰ ভিক্থু জানেয্য, যেন গচ্ছ্যেয্য সুগ্গতি”ন্তি॥

অথ থো সো ভিক্থু তায় দেৰতায় সংৰেজিতো সংৰেগমাপাদীতি।

ৰনসংযুত্তং সমত্তং।

তঙ্গসুদানং -

ৰিৰেকং উপটঠানঞ্চ, কঙ্গঙ্গপগোত্তেন সম্বহলা।
আনন্দো অনুরুদ্ধো চ, নাগদত্তঞ্চ কুলঘৰণী॥

ৰজ্জিপুত্তো চ ৰেসালী, সঙ্ঘাযেন অযোণিসো।
মঙ্ঘালিহকালম্হি পাকতিন্দ্রিয়, পদুমপুঙ্গেন চুদস ভৰেতি॥

১০. যকথসংযুতং

১. ইন্দকসুতং

২৩৫. এৰং মে সুতং – একং সময়ং ভগৰা ৰাজগহে ৰিহৰতি ইন্দকুটে পৰ্বতে, ইন্দকস্স যকথস্স ভৰনে। অথ থো ইন্দকো যক্খা যেন ভগৰা তেনুপসক্খমি; উপসক্খমিত্ৰা ভগৰন্তং গাথায় অস্খভাসি –

“ৰূপং ন জীৰন্তি ৰদন্তি বুদ্ধা, কথং ব্ৰযং ৰিন্দতিমং সৰীৰং।
কুতস্স অটঠীয়কপিণ্ডমেতি, কথং ব্ৰযং সজ্জতি গবভরস্মি”ন্তি॥

“পঠমং কললং হোতি, কললা হোতি অব্বুদং।
অব্বুদা জায়তে পেসি, পেসি নিব্বত্তী ঘনো।
ঘনা পসাথা জায়ন্তি, কেসা লোমা নথাপি চ॥

“যক্খস্স ভুঙ্গতী মাতা, অন্নং পানঞ্চ ভোজনং।
তেন সো তথ্ৰ যাপেতি, মাতুকুচ্ছিগতো নরো”তি॥

২. সৰ্দ্ধনামসুতং

২৩৬. একং সময়ং ভগৰা ৰাজগহে ৰিহৰতি গিচ্ছকুটে পৰ্বতে। অথ থো সৰ্দ্ধনামকো যক্খা যেন ভগৰা তেনুপসক্খমি; উপসক্খমিত্ৰা ভগৰন্তং গাথায় অস্খভাসি –

“সব্বগন্ধপ্পহীনস্স , ৰিপ্পমুত্তস্স তে সতো।
সমণস্স ন তং সাধু, যদঞমনুসাসসী”তি [যদঞমনুসাসতীতি (সী° স্যা° কং°
পী°)]॥

“যেন কেনচি ৰগ্গেন, সংৰাসো সৰ্দ্ধ জায়তি।
ন তং অরহতি সপ্পঞেঞা, মনসা অনুকম্পিতুং॥

“মনসা চে পসল্লেন, যদঞমনুসাসতি।
ন তেন হোতি সংযুতো, যানুকম্পা [সানুকম্পা (সী° পী°)] অনুদয়া”তি॥

৩. সূচিলোমসুতং

২৩৭. একং সময়ং ভগৰা গয়ায়ং ৰিহৰতি টক্কিতমঞ্চে সূচিলোমস্স যকথস্স ভৰনে। তেন থো পন সময়েন থরো চ যক্খা সূচিলোমো চ যক্খা ভগৰতো অৰিদূৰে অতিক্কমন্তি। অথ থো থরো যক্খা সূচিলোমং যকথং এতদৰোচ – “এসো সমণো”তি! “নেসো সমণো, সমণকো এসো”। “যাৰ জানামি যদি ৰা সো সমণো যদি ৰা পন সো সমণকো”তি।

অথ থো সূচিলোমো যক্খা যেন ভগৰা তেনুপসক্খমি; উপসক্খমিত্ৰা ভগৰতো কাযং উপনামেসি। অথ থো ভগৰা কাযং অপনামেসি। অথ থো সূচিলোমো যক্খা ভগৰন্তং এতদৰোচ –

“ভাযসি মং সমণা”তি? “ন থ্ৰাহং তং, আৰুসো, ভাযামি; অপি চ তে সম্ফল্লেখ্যো পাপকো”তি।
“পঞহং তং, সমণ পুচ্ছিস্সামি। সচে মে ন ব্যাকরিস্সসি, চিত্তং বা তে থিপিস্সামি, হদযং বা
তে ফালেস্সামি, পাদেসু বা গহেত্রা পারগঙ্গায় [পারং গঙ্গায় (ক°)] থিপিস্সামী”তি। “ন থ্ৰাহং
তং, আৰুসো, পস্সামি সদেৰকে লোকে সমারকে সৰল্লকে সস্সমণব্রাহ্মণিয়া পজায় সদেৰমনুস্সায়,
যো মে চিত্তং বা থিপেয়্য হদযং বা ফালেয়্য পাদেসু বা গহেত্রা পারগঙ্গায় থিপেয়্য; অপি চ ত্রং,
আৰুসো, পুচ্ছ যদা কঙ্কসী”তি। অথ থো সূচিলোমো যক্খো ভগবন্তং গাথায় অস্সভাসি – ()
[(অথ থো সূচিলোমো যক্খো ভগবন্তং গাথায় অস্সভাসি।) (সী°)]

“রাগো চ দোসো চ কুতোনিদানা,
অরতী রতী লোমহংসো কুতোজা।
কুতো সমুট্ঠায় মনোৰিতক্কা,
কুমারকা ধক্কমিৰোহস্সজন্তী”তি॥

“রাগো চ দোসো চ ইতোনিদানা,
অরতী রতী লোমহংসো ইতোজা।
ইতো সমুট্ঠায় মনোৰিতক্কা,
কুমারকা ধক্কমিৰোহস্সজন্তি॥

“স্নেহজা অতুসস্তুতা, নিগ্ৰোধস্সেব থক্কজা।
পুথু বিসত্তা কামেসু, মালুৰাৰ বিত্ততা [বিত্ততা (স্যা° কং°)] বনে॥

“যে নং পজানন্তি যতোনিদানং,
তে নং বিনোদেত্তি সুণোহি যক্খা।
তে দুত্তরং ওঘমিমং তরন্তি,
অতিল্পপুৰ্ব্বং অপুনৰ্ভবায়া”তি॥

৪. মণিভদ্রসূত্রং

২৩৮. একং সময়ং ভগবা মগধেসু বিহরতি মণিমালিকে চেতিযে মণিভদ্রস্স যক্খস্স
ভবনে। অথ থো মণিভদ্রো যক্খো যেন ভগবা তেনুপসক্কমি; উপসক্কমিত্রা ভগবতো সন্তিকে ইমং
গাথং অভাসি –

“সতীমতো সদা ভদং, সতিমা সুখমেধতি।
সতীমতো সুৰে সেয্যো, বেরা চ পরিমুচ্চতী”তি॥

“সতীমতো সদা ভদং, সতিমা সুখমেধতি।
সতীমতো সুৰে সেয্যো, বেরা ন পরিমুচ্চতি॥

“যস্স সৰ্ব্বমহোরত্তং [রত্তিং (স্যা° কং° ক°)], অহিংসায় রতো মনো।
মেত্তং সো সৰ্ব্বভূতেসু, বেরং তস্স ন কেনচী”তি॥

৫. সানুসূত্রং

২৩৯. একং সময়ং ভগব্যা সাৰথিযং বিহরতি জেতৰনে অনাথপিণ্ডিকস্স আৰামে। তেন থো পন সময়েন অঞ্জতৰিস্সা উপাসিকায় সানু নাম পুত্তো যক্খেন গহিতো হোতি। অথ থো সা উপাসিকা পরিদেৰমানা তায়ং বেলায়ং ইমা গাথাযো অভাসি -

“চাতুদসিং পঞ্চদসিং, যা চ পকথস্স অট্টমী।
পাটিহারিয়পকথঞ্চ, অট্টঙ্গসুসমাগতং॥

“উপোসথং উপবসন্তি, ব্রহ্মচরিয়ং চরন্তি যে।
ন তেহি যক্খা কীলন্তি, ইতি মে অরহতং সুতং।
সা দানি অজ্জ পস্সামি, যক্খা কীলন্তি সানুনা”তি॥

“চাতুদসিং পঞ্চদসিং, যা চ পকথস্স অট্টমী।
পাটিহারিয়পকথঞ্চ, অট্টঙ্গসুসমাগতং।
উপোসথং উপবসন্তি, ব্রহ্মচরিয়ং চরন্তি যে॥

“ন তেহি যক্খা কীলন্তি, সাহ তে অরহতং সুতং।
সানুং পবুদ্ধং বজ্জাসি, যক্খানং বচনং ইদং।
মাকাসি পাপকং কস্মং, আৰি বা যদি বা রহো॥

“সচে চ [সচেষ (স্যা° কং° পী° কং°), যঞ্জেৰ (সী°)] পাপকং কস্মং, করিস্সসি
করোসি বা।
ন তে দুক্খা পমুত্যাথি, উপ্পচ্চাপি পলায়তো”তি॥

“মতং বা অস্ম রোদন্তি, যো বা জীৰং ন দিস্সতি।
জীৰন্তং অস্ম পস্সন্তী, কস্মা মং অস্ম রোদসী”তি॥

“মতং বা পুত্ত রোদন্তি, যো বা জীৰং ন দিস্সতি।
যো চ কামে চজিত্তান, পুনরাগচ্ছতে ইধ।
তং বাপি পুত্ত রোদন্তি, পুন জীৰং মতো হি সো॥

“কুক্কুলা উব্ভতো তাত, কুক্কুলং [কুক্কুলে (সী°)] পতিতুমিচ্ছসি।
নরকা উব্ভতো তাত, নরকং পতিতুমিচ্ছসি॥

“অভিধাৰথ ভদন্তে, কস্স উজ্জাপয়ামসে।
আদিত্তা নীহতং [নিব্ভতং (স্যা° কং° কং°), নিভতং (পী° কং°)] ভণ্ডং, পুন
ডযিহতুমিচ্ছসী”তি॥

৬. পিয়ঙ্করসুত্তং

২৪০. একং সময়ং আযস্সা অনুরুদ্ধো সাৰথিযং বিহরতি জেতৰনে অনাথপিণ্ডিকস্স আৰামে। তেন থো পন সময়েন আযস্সা অনুরুদ্ধো রতিয়া পমুসসময়ং পমুট্টায় ধম্মপদানি ভাসতি। অথ থো পিয়ঙ্করমাতা যক্খিনী পুত্তকং এৰং তোসেসি -

“মা সদং করি পিয়ঙ্কর, ভিক্খু ধম্মপদানি ভাসতি।
অপি [অপি (সী°)] চ ধম্মপদং বিজানিয়, পটিপজ্জেম হিতায় নো সিয়া॥

“পাণেসু চ সংযমামসে, সম্পজানমুসা ন ভণামসে।
সিক্খেম সুসীল্যমত্তনো [সুসীলমত্তনো (সী° ক°)], অপি মুচ্চেম পিসাচযোনিয়া”তি॥

৭. পুনৰ্ব্বসুসুত্তং

২৪১. একং সময়ং ভগবা সাৰথিয়ং বিহরতি জেতবনে অনাথপিণ্ডিকস্স আরামে। তেন থো পন সময়েন ভগবা ভিক্খু নিক্কানপটিসংযুত্তায় ধম্মিয়া কথায় সন্দস্সেতি সমাদপেতি সমুত্তেজেতি সম্পহংসেতি। তে চ ভিক্খু অট্ঠিৎ কত্রা মনসি কত্রা সৰ্ব্বেতস্সা সমল্লাহরিত্রা ওহিতসোতা ধম্মং সুগল্লি। অথ থো পুনৰ্ব্বসুমাতা যক্কিখনী পুত্তকে এৰং তোসেসি -

“তুহী উত্তরিকে হোহি, তুহী হোহি পুনৰ্ব্বসু।
যাৰাহং বুদ্ধসেট্ঠস্স, ধম্মং সোম্সামি সথুনো॥

“নিক্কানং ভগবা আহ, সৰ্ব্বেগল্লম্মোচনং।
অতিৰেলা চ মে হোতি, অস্মিং ধম্মে পিয়াযনা॥

“পিয়ো লোকে সকো পুত্তো, পিয়ো লোকে সকো পতি।
ততো পিয়তরা মযহং, অস্স ধম্মস্স মল্লনা॥

“ন হি পুত্তো পতি ষাপি, পিয়ো দুক্খা পমোচযে।
যথা সদ্ধম্মস্সৰনং, দুক্খা মোচেতি পাণিনং॥

“লোকে দুক্খপরেতস্মিং, জরামরণসংযুতে।
জরামরণমোক্তায়, যং ধম্মং অভিসম্বুধং।
তং ধম্মং সোতুমিচ্ছামি, তুহী হোহি পুনৰ্ব্বসু”তি॥

“অম্মা ন ব্যাহরিস্সামি, তুহীভুতায়মুত্তরা।
ধম্মমেৰ নিসামেহি, সদ্ধম্মস্সৰনং সুথং।
সদ্ধম্মস্স অনঞ্ণায়, অম্মা দুক্খং চরামসে॥

“এস দেবমনুস্সানং, সম্মুল্লহানং পভঙ্করো।
বুদ্ধো অন্তিমসারীরো, ধম্মং দেসেতি চক্কুম্মা”তি॥

“সাধু থো পণ্ডিতো নাম, পুত্তো জাতো উরেসযো।
পুত্তো মে বুদ্ধসেট্ঠস্স, ধম্মং সুদ্ধং পিয়াযতি॥

“পুনৰ্ব্বসু সুখী হোহি, অজ্জাহম্মিহ সমুগ্গতা।
দিট্ঠানি অরিয়সম্মানি, উত্তরাপি সুগাতু মে”তি॥

৮. সুদত্তসুত্তং

২৪২. একং সময়ং ভগবা রাজগহে বিহরতি সীতৰনে। তেন থো পন সময়েন অনাথপিণ্ডিকো গহপতি রাজগহং অনুপ্ততো হোতি কেনচিদেৰ করণীয়েন। অস্সেসি থো অনাথপিণ্ডিকো গহপতি – “বুদ্ধো কির লোকে উপ্পল্লো”তি। তাৰদেৰ চ পন ভগবন্তং দস্সনায উপসস্কমিতুকামো হোতি। অথস্স অনাথপিণ্ডিকস্স গহপতিস্স এতদহোসি – “অকালো থো অজ্জ ভগবন্তং দস্সনায উপসস্কমিতুং। স্নে দানাহং কালেন ভগবন্তং দস্সনায গমিস্সামী”তি বুদ্ধগতায় সতিয়া নিপজ্জি। রতিয়া সুদং তিস্কথতুং বুটঠাসি পভাতন্তি মঞ্জমানো। অথ থো অনাথপিণ্ডিকো গহপতি যেন সিৰথিকদ্রাং [সীৰথিকদ্রাং (সী° স্যা° কং পী°)] তেনুপসস্কমি। অমনুস্সা দ্রাং বিৰরিংসু। অথ থো অনাথপিণ্ডিকস্স গহপতিস্স নগরস্সহা নিক্কথমন্তস্স আলোকো অন্তরধায়ি, অন্ধকারো পাতুরহোসি, ভযং ছন্তিতত্তং লোমহংসো উদপাদি, ততোৰ পুন নিৰত্তিতুকামো অহোসি। অথ থো সিৰকো [সীৰকো (সী° পী°)] যকেথা অন্তরহিতো সদমনুস্সাৰেসি –

“সতং হত্থী সতং অস্সা, সতং অস্সতরীৰথা।
সতং কঞ্জাসহস্সানি, আমুক্কমণিকুণ্ডলা।
একস্স পদৰীতিহারস্স, কলং নাঘন্তি সোলসিং॥

“অভিক্কম গহপতি, অভিক্কম গহপতি।
অভিক্কমনং তে সেয্যা, নো পটিক্কমন”ন্তি॥

অথ থো অনাথপিণ্ডিকস্স গহপতিস্স অন্ধকারো অন্তরধায়ি, আলোকো পাতুরহোসি, যং অহোসি ভযং ছন্তিতত্তং লোমহংসো, সো পটিপ্পস্সন্তি। দুতিয়ম্পি থো অনাথপিণ্ডিকস্স গহপতিস্স আলোকো অন্তরধায়ি, অন্ধকারো পাতুরহোসি, ভযং ছন্তিতত্তং লোমহংসো উদপাদি, ততোৰ পুন নিৰত্তিতুকামো অহোসি। দুতিয়ম্পি থো সিৰকো যকেথা অন্তরহিতো সদমনুস্সাৰেসি –

“সতং হত্থী সতং অস্সা...পে°...
কলং নাঘন্তি সোলসিং॥

“অভিক্কম গহপতি, অভিক্কম গহপতি।
অভিক্কমনং তে সেয্যা, নো পটিক্কমন”ন্তি॥

অথ থো অনাথপিণ্ডিকস্স গহপতিস্স অন্ধকারো অন্তরধায়ি , আলোকো পাতুরহোসি, যং অহোসি ভযং ছন্তিতত্তং লোমহংসো, সো পটিপ্পস্সন্তি। ততিয়ম্পি থো অনাথপিণ্ডিকস্স গহপতিস্স আলোকো অন্তরধায়ি, অন্ধকারো পাতুরহোসি, ভযং ছন্তিতত্তং লোমহংসো উদপাদি, ততোৰ পুন নিৰত্তিতুকামো অহোসি। ততিয়ম্পি থো সিৰকো যকেথা অন্তরহিতো সদমনুস্সাৰেসি –

“সতং হত্থী সতং অস্সা...পে°...
কলং নাঘন্তি সোলসিং॥

“অভিক্কম গহপতি, অভিক্কম গহপতি।
অভিক্কমনং তে সেয্যা, নো পটিক্কমন”ন্তি॥

অথ থো অনাথপিণ্ডিকস্স গহপতিস্স অন্ধকারো অন্তরধায়ি, আলোকো পাতুরহোসি, যং অহোসি ভযং ছন্তিতত্তং লোমহংসো, সো পটিপ্পস্সন্তি। অথ থো অনাথপিণ্ডিকো গহপতি যেন

সীতৰনং যেন ভগৰা তেনুপসঙ্কমি।

তেন থো পন সময়েন ভগৰা রতিয়া পক্ষুসসময়ং পক্ষুটঠায় অব্ভাকাসে চক্ষমতি। অদসা থো ভগৰা অনাথপিণ্ডিকং গহপতিং দূরতোৰ আগচ্ছন্তং। দিয়ান চক্ষমা ওরোহিত্রা পঞত্তে আসনে নিসীদি। নিসঙ্ক থো ভগৰা অনাথপিণ্ডিকং গহপতিং এতদৰোচ – “এহি সুদত্তা”তি। অথ থো অনাথপিণ্ডিকো গহপতি, নামেন মং ভগৰা আলপতীতি, হটেঠা উদগ্গো তথ্বেৰ ভগৰতো পাদেসু সিরসা নিপতিত্ৰা ভগৰন্তং এতদৰোচ – “কচ্চি, ভন্তে, ভগৰা সুখমসযিথা”তি?

“সব্বদা ৰে সুখং সেতি, ব্ৰাহ্মণো পৰিনিব্বুতো।
যো ন লিম্পতি কামেসু, সীতিভূতো নিৰূপধি॥

“সব্বা আসত্তিযো ছেত্ৰা, ৰিনেয্য হদযে দরং।
উপসন্তো সুখং সেতি, সন্তি পপ্পম্য চেতসা”তি [চেতসোতি (সী°)]॥

৯. পঠমসুঙ্কাসুতং

২৪৩. একং সময়ং ভগৰা রাজগহে ৰিহরতি ৰেল্লুৰনে কলন্দকনিৰাপে। তেন থো পন সময়েন সুঙ্কা ভিক্ষুণী মহতিয়া পৰিসায় পৰিৰুতা ধম্মং দেসেতি। অথ থো সুঙ্কায় ভিক্ষুণিয়া অভিপ্পসল্লো যক্খেথা রাজগহে রথিকায় রথিকং সিঙ্ঘাটকেন সিঙ্ঘাটকং উপসঙ্কমিত্ৰা তায়ং ৰেলায়ং ইমা গাথাযো অভাসি –

“কিং মে কতা রাজগহে মনুস্সা, মধুপীতাৰ সেযরে।
যে সুঙ্কং ন পযিরুপাসন্তি, দেসেত্তিং অমতং পদং॥

“তঞ্চ পন অল্পটিৰানীযং, অসেচনকমোজৰং।
পিৰন্তি মঞেঞ সপ্পঞেঞা, ৰলাহকমিৰ পন্তুগু”তি [ৰলাহকমিৰদ্ধগুতি (সী°)]॥

১০. দুতিয়সুঙ্কাসুতং

২৪৪. একং সময়ং ভগৰা রাজগহে ৰিহরতি ৰেল্লুৰনে কলন্দকনিৰাপে। তেন থো পন সময়েন অঞত্তরো উপাসকো সুঙ্কায় ভিক্ষুণিয়া ভোজনং অদাসি। অথ থো সুঙ্কায় ভিক্ষুণিয়া অভিপ্পসল্লো যক্খেথা রাজগহে রথিকায় রথিকং সিঙ্ঘাটকেন সিঙ্ঘাটকং উপসঙ্কমিত্ৰা তায়ং ৰেলায়ং ইমং গাথং অভাসি –

“পুঞেঞ ৰত পসৰি বহং, সপ্পঞেঞা ৰতায়ং উপাসকো।
যো সুঙ্কায় অদাসি ভোজনং, সব্বগন্ত্বেহি ৰিপ্পমুত্তিয়া”তি [ৰিপ্পমুত্তিয়াতি (স্যা° কং°)]॥

১১. তীৰাসুতং

২৪৫. এৰং মে সুতং – একং সময়ং ভগৰা রাজগহে ৰিহরতি ৰেল্লুৰনে কলন্দকনিৰাপে। তেন থো পন সময়েন অঞত্তরো উপাসকো তীৰায় [চিৰায় (ক°)] ভিক্ষুণিয়া তীৰং অদাসি। অথ থো তীৰায় ভিক্ষুণিয়া অভিপ্পসল্লো যক্খেথা রাজগহে রথিকায় রথিকং সিঙ্ঘাটকেন সিঙ্ঘাটকং উপসঙ্কমিত্ৰা তায়ং ৰেলায়ং ইমং গাথং অভাসি –

“পুঞং বত পসৰি বহং, সপ্পঞা বতায়ং উপাসকো।

যো চীৰায় অদাসি চীৰং, সৰ্বযোগেহি ৰিপ্পমুত্তিয়া”তি [ৰিপ্পমুত্তিয়াতি (স্যাং কং°)]॥

১২. আলৰকসুত্তং

২৪৬. এৰং মে সুত্তং – একং সময়ং ভগৰা আলৰিয়ং ৰিহরতি আলৰকস্স যক্খস্স ভৰনে। অথ থো আলৰকো যক্খো যেন ভগৰা তেনুপসক্খমি; উপসক্খমিত্তা ভগৰন্তং এতদৰোচ – “নিক্খম, সমণা”তি। “সাধাৰুসো”তি ভগৰা নিক্খমি। “পৰিস, সমণা”তি। “সাধাৰুসো”তি ভগৰা পাৰিসি। দুতিয়ম্পি থো আলৰকো যক্খো ভগৰন্তং এতদৰোচ – “নিক্খম, সমণা”তি। “সাধাৰুসো”তি ভগৰা নিক্খমি। “পৰিস, সমণা”তি। “সাধাৰুসো”তি ভগৰা পাৰিসি। ততিয়ম্পি থো আলৰকো যক্খো ভগৰন্তং এতদৰোচ – “নিক্খম, সমণা”তি। “সাধাৰুসো”তি ভগৰা নিক্খমি। “পৰিস, সমণা”তি। “সাধাৰুসো”তি ভগৰা পাৰিসি। চতুথম্পি থো আলৰকো যক্খো ভগৰন্তং এতদৰোচ – “নিক্খম, সমণা”তি। “ন থাহং তং, আৰুসো, নিক্খমিস্সামি। যং তে করণীয়ং তং করোহী”তি। “পঞং তং, সমণ, পুচ্ছিস্সামি। সচে মে ন ব্যাকরিস্সসি, চিত্তং বা তে থিপিস্সামি, হদয়ং বা তে ফালেস্সামি, পাদেসু বা গহেত্রা পারগঙ্গায় থিপিস্সামী”তি। “ন থাহং তং, আৰুসো, পস্সামি সদেরকে লোকে সমারকে সৱক্কে সস্সমণৱাক্কণিয়া পজায় সদেরমনুস্সায়, যে মে চিত্তং বা থিপেয়্য হদয়ং বা ফালেয়্য, পাদেসু বা গহেত্রা পারগঙ্গায় থিপেয়্য। অপি চ ত্রং, আৰুসো, পুচ্ছ যদা কঙ্খসী”তি [(অথ থো আলৰকো যক্খো ভগৰন্তং গাথায় অঙ্কভাসি।) (সী°)]।

“কিংসুধ ৰিত্তং পুরিসস্স সেট্ঠং, কিংসু সুচিগ্গং সুখমাৰহাতি।
কিংসু হৰে সাদুতরং রসানং, কথংজীৰিং জীৰিতমাহ সেট্ঠ”ত্তি॥

“সদ্ধীধ ৰিত্তং পুরিস্স সেট্ঠং, ধম্মো সুচিগ্গো সুখমাৰহাতি।
সম্ভং হৰে সাদুতরং রসানং, পঞাজীৰিং জীৰিতমাহ সেট্ঠ”ত্তি॥

“কথংসু তরতি ওঘং, কথংসু তরতি অল্পৰং।
কথংসু দুক্খমচেতি, কথংসু পরিসুস্কত্তী”তি॥

“সদ্ধায় তরতি ওঘং, অল্পমাদেন অল্পৰং।
ৰীৱিয়েন দুক্খমচেতি, পঞায় পরিসুস্কত্তী”তি॥

“কথংসু লভতে পঞং, কথংসু ৰিন্দতে ধনং।
কথংসু কিত্তিং পপ্পোতি, কথং মিত্তানি গন্ততি।
অস্সা লোকা পরং লোকং, কথং পেচ্চ ন সোচতী”তি॥

“সদহানো অৱহতং, ধম্মং নিব্বানপত্তিয়া।
সুস্সুসং [সুস্সুসা (সী° পী°)] লভতে পঞং, অল্পমত্তো ৰিচক্খণো॥

“পতিরূপকারী ধূৱৰা, উট্ঠাতা ৰিন্দতে ধনং।
সম্ভেন কিত্তিং পপ্পোতি, দদং মিত্তানি গন্ততি।
অস্সা লোকা পরং লোকং, এৰং পেচ্চ ন সোচতি॥

“যস্মৈসতে চতুরো ধম্মা, সদ্ধম্মস ঘরমেসিনো।
সম্ভং দম্মো ধিতি চাগো, স বে পেচ্চ ন সোচতি॥

“ইচ্ছ অঞেঞপি পুচ্ছস্সু, পুথু সমণব্রাহ্মণে।
যদি সম্ভা দম্মা চাগা, থত্ত্যা ভিয়োধ বিজ্জতী”তি॥

“কথং নু দানি পুচ্ছিয়াং, পুথু সমণব্রাহ্মণে।
যোহং [সোহং (সী°), ব্রাহং (ক°)] অজ্জ পজানামি, যো অথো সম্পরায়িকো॥

“অথায় বত মে বুদ্ধো, বাসায়াল্লবিমাগমা [মাগতো (পী° ক°)]।
যোহং [সোহং (সী°)] অজ্জ পজানামি, যথ দিল্লং মহম্ফলং॥

“সো অহং বিচরিস্সামি, গামা গামং পুরা পুরং।
নমস্সমানো সম্বুদ্ধং, ধম্মস্স চ সুধম্মত”ত্তি॥

যকথসংযুত্তং সমত্তং।

তস্সসুদানং -

ইন্দকো সন্ধ সূচি চ, মণিভদ্বো চ সানু চ।
পিযঙ্কর পুনব্বসু সুদত্তো চ, দ্রে সুক্কা চীরআলবীতি দ্রাদস॥

১১. সৰুসংযুতং

১. পঠমৰগ্নো

১. সুৰীৰসুতং

২৪৭. এৰং মে সুতং - একং সময়ং ভগৰা সাৰথিযং বিহরতি জেতৰনে অনাথপিণ্ডিকস্স
আৰামে। তত্র থো ভগৰা ভিক্খু আমন্তেসি - “ভিক্খৰো”তি। “ভদন্তে”তি তে ভিক্খু ভগৰতো
পচ্ছস্সাসুং। ভগৰা এতদৰোচ -

“ভূতপুৰুষং, ভিক্খৰে, অসুৰা দেৰে অভিযংসু। অথ থো, ভিক্খৰে, সঙ্কো দেৰানমিন্দো
সুৰীৰং দেৰপুতং আমন্তেসি - ‘এতে, তাত সুৰীৰ, অসুৰা দেৰে অভিযন্তি। গচ্ছ, তাত সুৰীৰ,
অসুৰে পচ্ছুযাহী’তি। ‘এৰং ভদন্তৰা’তি থো, ভিক্খৰে, সুৰীৰো দেৰপুতো সৰুস্স দেৰানমিন্দস্স
পটিস্সুত্রা পমাদং আপাদেসি [আহরেসি (কথচি) নৰপুত্তরে সীহনাদসুত্তেপি]। দুতিযম্পি থো,
ভিক্খৰে, সঙ্কো দেৰানমিন্দো সুৰীৰং দেৰপুতং আমন্তেসি - ‘এতে, তাত সুৰীৰ, অসুৰা দেৰে
অভিযন্তি। গচ্ছ, তাত সুৰীৰ, অসুৰে পচ্ছুযাহী’তি। ‘এৰং ভদন্তৰা’তি থো, ভিক্খৰে, সুৰীৰো
দেৰপুতো সৰুস্স দেৰানমিন্দস্স পটিস্সুত্রা দুতিযম্পি পমাদং আপাদেসি। ততিযম্পি থো, ভিক্খৰে,
সঙ্কো দেৰানমিন্দো সুৰীৰং দেৰপুতং আমন্তেসি - ‘এতে, তাত সুৰীৰ, অসুৰা দেৰে অভিযন্তি।
গচ্ছ, তাত সুৰীৰ, অসুৰে পচ্ছুযাহী’তি। ‘এৰং ভদন্তৰা’তি থো, ভিক্খৰে, সুৰীৰো দেৰপুতো
সৰুস্স দেৰানমিন্দস্স পটিস্সুত্রা ততিযম্পি পমাদং আপাদেসি। অথ থো, ভিক্খৰে, সঙ্কো
দেৰানমিন্দো সুৰীৰং দেৰপুতং গাথায় অস্সভাসি -

“অনুট্টহং অৰায়ামং, সুথং যত্রাধিগচ্ছতি।
সুৰীৰ তথ গচ্ছাহি, মঞ্চ তথৈব পাপয়া”তি॥

“অলম্ভস্স [অলস’স্স (সী° পী°), অলম্ভাযং (স্যা° কং°)] অনুট্টাতা, ন চ কিম্ভানি
কাৰয়ে।
সৰুস্সামসমিদ্ধস্স, তং মে সৰু বরং দিসা”তি॥

“যথালসো অনুট্টাতা, অচ্ছন্তং সুখমেধতি।
সুৰীৰ তথ গচ্ছাহি, মঞ্চ তথৈব পাপয়া”তি॥

“অকম্মুনা [অকম্মনা (সী° পী°)] দেৰসেট্ট, সৰু বিন্দেমু যং সুথং।
অসোকং অনুপায়াসং, তং মে সৰু বরং দিসা”তি॥

“সচে অথি অকম্মেন, কোচি ক্ৰুচি ন জীৰতি।
নিব্বানস্স হি সো মগ্গো, সুৰীৰ তথ গচ্ছাহি।
মঞ্চ তথৈব পাপয়া”তি॥

“সো হি নাম, ভিক্খৰে, সঙ্কো দেৰানমিন্দো সৰু পুণ্ণফলং উপজীৰমানো দেৰানং
তাৰতিংসানং ইস্সরিয়াধিপচ্ছং রজ্জং কাৰেত্তো উট্টানবীৰিয়স্স বৰুবাদী ভবিস্সতি। ইধ থো তং,

ভিক্ষৰে, সোভেথ, যং তুমেহ এৰং স্নাক্থাতে ধম্মাৰিনযে পব্বজিতা সমানা উট্ঠহেয়্যাথ ঘটেয়্যাথ
ৰায়মেয়্যাথ অল্পত্তস্স পতিয়া অনধিগতস্স অধিগমায়, অসম্ভিকতস্স সম্ভিকিরিয়ায়া”তি।

২. সুসীমসুত্তং

২৪৮. সাৰথিযং। তত্র থো ভগৰা ভিক্ষু আমন্তেসি – “ভিক্ষৰো”তি। “ভদন্তে”তি তে
ভিক্ষু ভগৰতো পচ্ছস্সাসুং। ভগৰা এতদৰোচ –

“ভূতপুৰুষং, ভিক্ষৰে, অসুৰা দেৰে অভিযংসু। অথ থো, ভিক্ষৰে, সঙ্কো দেৰানমিন্দো
সুসীমং [সুসিমং (স্যাং কং কং)] দেৰপুত্তং আমন্তেসি – ‘এতে, তাত সুসীম, অসুৰা দেৰে
অভিযন্তি। গচ্ছ, তাত সুসীম, অসুৰে পচ্ছুয়্যাহী’তি। ‘এৰং ভদন্তৰা’তি থো, ভিক্ষৰে, সুসীমো
দেৰপুত্তো সঙ্কস্স দেৰানমিন্দস্স পটিস্সুত্রা পমাদং আপাদেসি। দুতিয়ম্পি থো, ভিক্ষৰে, সঙ্কো
দেৰানমিন্দো সুসীমং দেৰপুত্তং আমন্তেসি...পেং... দুতিয়ম্পি পমাদং আপাদেসি। ততিয়ম্পি থো,
ভিক্ষৰে, সঙ্কো দেৰানমিন্দো সুসীমং দেৰপুত্তং আমন্তেসি...পেং... ততিয়ম্পি পমাদং আপাদেসি। অথ
থো, ভিক্ষৰে, সঙ্কো দেৰানমিন্দো সুসীমং দেৰপুত্তং গাথায় অস্জ্জাভাসি –

“অনুট্ঠহং অৰায়ামং, সুখং যত্রাধিগচ্ছতি।
সুসীম তথ গচ্ছাহি, মঞ্চ তথৈব পাপয়া”তি॥

“অলম্মস্স অনুট্ঠাতা, ন চ কিম্মানি কারয়ে।
সব্বকামসমিদ্ধস্স, তং মে সঙ্ক বরং দিসা”তি॥

“যথালমো অনুট্ঠাতা, অচ্ছত্তং সুখমেধতি।
সুসীম তথ গচ্ছাহি, মঞ্চ তথৈব পাপয়া”তি॥

“অকম্মুনা দেৰসেট্ঠ, সঙ্ক বিন্দেমু যং সুখং।
অসোকং অনুপায়াসং, তং মে সঙ্ক বরং দিসা”তি॥

“সচে অথি অকম্মেন, কোচি ক্ৰুচি ন জীৰতি।
নিব্বানস্স হি সো মগ্গো, সুসীম তথ গচ্ছাহি।
মঞ্চ তথৈব পাপয়া”তি॥

“সো হি নাম, ভিক্ষৰে, সঙ্কো দেৰানমিন্দো সঙ্কং পুণ্ণফলং উপজীৰমানো দেৰানং
তাৰতিংসানং ইস্সরিয়াধিপচ্ছং রজ্জং কারেত্তো উট্ঠানৰীরিয়স্স বণ্ণবাদী ভৰিস্সতি। ইধ থো তং,
ভিক্ষৰে, সোভেথ, যং তুমেহ এৰং স্নাক্থাতে ধম্মাৰিনযে পব্বজিতা সমানা উট্ঠহেয়্যাথ ঘটেয়্যাথ
ৰায়মেয়্যাথ অল্পত্তস্স পতিয়া, অনধিগতস্স অধিগমায়, অসম্ভিকতস্স সম্ভিকিরিয়ায়া”তি।

৩. ধজঙ্গসুত্তং

২৪৯. সাৰথিযং । তত্র থো ভগৰা ভিক্ষু আমন্তেসি – “ভিক্ষৰো”তি । “ভদন্তে”তি তে
ভিক্ষু ভগৰতো পচ্ছস্সাসুং। ভগৰা এতদৰোচ –

“ভূতপুৰাণ, ভিক্ষুৰে, দেৱাসুৰসঙ্গামো সমুপবৃত্ত্বহো অহোসি। অথ খো, ভিক্ষুৰে, সঙ্কো দেৱানমিন্দো দেৰে তাৰতিংসে আমন্তেসি –

‘সচে, মাৰিসা, দেৱানং সঙ্গামগতানং উল্লজ্জ্যে ভয়ং বা ছন্তিতত্তং বা লোমহংসো বা, মমেৰ তস্মিং সময়ে ধজগ্গং উল্লোকেয্যাথ। মমগ্রিহ ৰো ধজগ্গং উল্লোকযতং যং ভৰিস্সতি ভয়ং বা ছন্তিতত্তং বা লোমহংসো বা, সো পহীযিস্সতি’।

‘নো চে মে ধজগ্গং উল্লোকেয্যাথ, অথ পজাপতিস্স দেৱৰাজস্স ধজগ্গং উল্লোকেয্যাথ। পজাপতিস্স হি ৰো দেৱৰাজস্স ধজগ্গং উল্লোকযতং যং ভৰিস্সতি ভয়ং বা ছন্তিতত্তং বা লোমহংসো বা, সো পহীযিস্সতি’।

‘নো চে পজাপতিস্স দেৱৰাজস্স ধজগ্গং উল্লোকেয্যাথ, অথ ৰৱণস্স দেৱৰাজস্স ধজগ্গং উল্লোকেয্যাথ। ৰৱণস্স হি ৰো দেৱৰাজস্স ধজগ্গং উল্লোকযতং যং ভৰিস্সতি ভয়ং বা ছন্তিতত্তং বা লোমহংসো বা, সো পহীযিস্সতি’।

‘নো চে ৰৱণস্স দেৱৰাজস্স ধজগ্গং উল্লোকেয্যাথ, অথ ঈসানস্স দেৱৰাজস্স ধজগ্গং উল্লোকেয্যাথ। ঈসানস্স হি ৰো দেৱৰাজস্স ধজগ্গং উল্লোকযতং যং ভৰিস্সতি ভয়ং বা ছন্তিতত্তং বা লোমহংসো বা, সো পহীযিস্সতি’”তি।

“তং খো পন, ভিক্ষুৰে, সঙ্কস্স বা দেৱানমিন্দস্স ধজগ্গং উল্লোকযতং, পজাপতিস্স বা দেৱৰাজস্স ধজগ্গং উল্লোকযতং, ৰৱণস্স বা দেৱৰাজস্স ধজগ্গং উল্লোকযতং, ঈসানস্স বা দেৱৰাজস্স ধজগ্গং উল্লোকযতং যং ভৰিস্সতি ভয়ং বা ছন্তিতত্তং বা লোমহংসো বা, সো পহীযেথাপি নোপি পহীযেথ [নো পহীযেথ (ক°)]।

“তং কিস্স হেতু? সঙ্কো হি, ভিক্ষুৰে, দেৱানমিন্দো অৰীতৱাগো অৰীতদোসো অৰীতমোহো ভীৰু ছন্তী উত্ৰাসী পলাযীতি।

“অহঞ্চ খো, ভিক্ষুৰে, এবং ৰদামি – ‘সচে তুহ্মাকং, ভিক্ষুৰে, অৱঞগতানং বা ৰুৰুখমূলগতানং বা সুঞাগাৱগতানং বা উল্লজ্জ্যে ভয়ং বা ছন্তিতত্তং বা লোমহংসো বা, মমেৰ তস্মিং সময়ে অনুস্সৱেয্যাথ – ইতিপি সো ভগৱা অৱহং সম্মাসম্বুদ্ধো ৰিজ্জাচৱণসম্পন্নো সুগতো লোকৰিদু অনুত্তরো পুৱিসদম্মসাৱথি সখা দেৱমনুস্সানং বুদ্ধো ভগৱা’তি। মমগ্রিহ ৰো, ভিক্ষুৰে, অনুস্সৱতং যং ভৰিস্সতি ভয়ং বা ছন্তিতত্তং বা লোমহংসো বা, সো পহীযিস্সতি।

“নো চে মং অনুস্সৱেয্যাথ, অথ ধম্মং অনুস্সৱেয্যাথ – ‘স্বাক্ষাতো ভগৱতো ধম্মো সন্দিটিঠকো অকালিকো এহিপস্সিকো ওপনেয্যিকো পচত্তং ৰেদিতকো ৰিঞ্জুহী’তি। ধম্মগ্রিহ ৰো, ভিক্ষুৰে, অনুস্সৱতং যং ভৰিস্সতি ভয়ং বা ছন্তিতত্তং বা লোমহংসো বা, সো পহীযিস্সতি।

“নো চে ধম্মং অনুস্সৱেয্যাথ, অথ সঙ্ঘং অনুস্সৱেয্যাথ – ‘সুপ্পটিপল্লো ভগৱতো সাৰকসঙ্ঘো উজ্জুপ্পটিপল্লো ভগৱতো সাৰকসঙ্ঘো ঞ্চয়প্পটিপল্লো ভগৱতো সাৰকসঙ্ঘো সামীচিপ্পটিপল্লো ভগৱতো সাৰকসঙ্ঘো, যদিদং চত্তাৱি পুৱিসযুগানি অট্টঠ পুৱিসপুণ্ণলা এস ভগৱতো সাৰকসঙ্ঘো, আহনেয্যো পাহনেয্যো দক্ষিণেয্যো অঞ্জলিকৱণীযো অনুত্তরং পুঞক্ষেতত্তং লোকস্সা’তি। সঙ্ঘগ্রিহ

ৰো, ভিক্ষৰে, অনুসৱতং যং ভৰিস্সতি ভযং বা ছন্তিতত্তং বা লোমহংসো বা, সো পহীযিস্সতি।

“তং কিস্স হেতু? তথাগতো হি, ভিক্ষৰে, অৱহং সম্মাসম্বুদ্ধো বীতৱাগো বীতদোসো বীতমোহো অভীৰু অচ্ছন্তী অনুৱাসী অপলাযী”তি। ইদমৰোচ ভগৱা। ইদং ৰৱান সুগতো অথাপৱং এতদৰোচ সথা –

“অৱঞ্চে ৰুচ্ছমূলে বা, সুঞ্চেগাৱেৰ ভিক্ষৰো।

অনুসৱেথ [অনুসৱেয্যাথ (ক°) পদসিদ্ধি পন চিত্তেতৰা] সম্বুদ্ধং, ভযং তুস্বাহক নো সিয়া॥

“নো চে বুদ্ধং সৱেয্যাথ, লোকজেট্ঠং নৱাসভং।

অথ ধম্মং সৱেয্যাথ, নিয়্যানিকং সুদেসিতং॥

“নো চে ধম্মং সৱেয্যাথ, নিয়্যানিকং সুদেসিতং।

অথ সম্মং সৱেয্যাথ, পুঞ্চেথত্তং অনুৱং॥

“এৰং বুদ্ধং সৱন্তানং, ধম্মং সম্মং ভিক্ষৰো।

ভযং বা ছন্তিতত্তং বা, লোমহংসো ন হেস্সতী”তি॥

৪. ৰেপচিতিসুত্তং

২৫০. সাৰথিনিদানং। “ভূতপুৰুষং , ভিক্ষৰে, দেৱাসুৱসঙ্গামো সমুপবুল্লহো অহোসি। অথ থো, ভিক্ষৰে, ৰেপচিতি অসুৱিন্দো অসুৱে আমন্তেসি – ‘সচে, মাৱিসা, দেৱানং অসুৱসঙ্গামে সমুপবুল্লহে অসুৱা জিনেযুং দেৱা পৱাজিনেযুং [পৱাজেযুং (সী° পী°)], যেন নং সৰুং দেৱানমিন্দং কণ্ঠপঞ্চমেহি বন্ধনেহি বন্ধিত্ৰা মম সন্তিকে আনেয্যাথ অসুৱপুৱ’ন্তি। সঙ্কোপি থো, ভিক্ষৰে, দেৱানমিন্দো দেৱে তাৰতিংসে আমন্তেসি – ‘সচে, মাৱিসা, দেৱানং অসুৱসঙ্গামে সমুপবুল্লহে দেৱা জিনেযুং অসুৱা পৱাজিনেযুং, যেন নং ৰেপচিতিং অসুৱিন্দং কণ্ঠপঞ্চমেহি বন্ধনেহি বন্ধিত্ৰা মম সন্তিকে আনেয্যাথ সুধম্মসভ’”ন্তি। তস্মিং থো পন, ভিক্ষৰে, সঙ্গামে দেৱা জিনিংসু , অসুৱা পৱাজিনিংসু [পৱাজিংসু (সী° পী°)]। অথ থো, ভিক্ষৰে, দেৱা তাৰতিংসা ৰেপচিতিং অসুৱিন্দং কণ্ঠপঞ্চমেহি বন্ধনেহি বন্ধিত্ৰা সৰুস্স দেৱানমিন্দস্স সন্তিকে আনেসুং সুধম্মসভং। তত্র সুদং, ভিক্ষৰে, ৰেপচিতি অসুৱিন্দো কণ্ঠপঞ্চমেহি বন্ধনেহি বন্ধো সৰুং দেৱানমিন্দং সুধম্মসভং পৰিসন্তুঞ্চ নিক্খমন্তুঞ্চ অসবভাহি ফৰুসাহি ৰাচাহি অক্কোসতি পৰিভাসতি। অথ থো, ভিক্ষৰে, মাতলি সঙ্গাহকো সৰুং দেৱানমিন্দং গাথাহি অঙ্গাভাসি –

“ভযা নু মঘৱা সৰু, দুৰল্যা নো তিতিক্ষসি।

সুগন্তো ফৰুসং ৰাচং, সম্মুখা ৰেপচিতিনো”তি॥

“নাহং ভযা ন দুৰল্যা, থমামি ৰেপচিতিনো।

কথঞ্ছিহ মাদিসো ৰিঞ্চে, ৰালেন পটিসংযুজে”তি॥

“ভিযো ৰালা পভিজ্জেষুং, নো চস্স পটিসেধকো।

তস্মা ভূসেন দণ্ডেন, ধীৰো বালং নিসেধযে”তি॥

“এতদেৰ অহং মঞেঞ, বালস্স পটিসেধনং।
পরং সঙ্কুপিতং ঞ্চত্রা, যো সতো উপসম্মত্তী”তি॥

“এতদেৰ তিতিক্খায়, বজ্জং পস্সামি বাসব।
যদা নং মঞেঞতি বালো, ভয়া ম্যায়ং তিতিক্খতি।
অজ্জারুহতি দুস্মোধো, গোৰ ভিয়ো পলাযিন”ত্তি॥

“কামং মঞেঞতু বা মা বা, ভয়া ম্যায়ং তিতিক্খতি।
সদথপরমা অথা, থন্ত্যা ভিয়ো ন বিজ্জতি॥

“যো হৰে বলবা সন্তো, দুব্বলস্স তিতিক্খতি।
তমাহ পরমং থন্তিঃ, নিচ্চং থমতি দুব্বলো॥

“অবলং তং বলং আহ, যস্স বালবলং বলং।
বলস্স ধম্মগুত্তস্স, পটিবত্তা ন বিজ্জতি॥

“তস্সেৰ তেন পাপিয়ো, যো কুদ্ধং পটিকুজ্জতি।
কুদ্ধং অঙ্গটিকুজ্জন্তো, সঙ্গামং জেতি দুজ্জয়ং॥

“উত্তিন্নমথং চরতি, অত্তনো চ পরস্স চ।
পরং সঙ্কুপিতং ঞ্চত্রা, যো সতো উপসম্মত্তি॥

“উত্তিন্নং তিকিচ্ছন্তানং, অত্তনো চ পরস্স চ।
জনা মঞেঞন্তি বালোতি, যে ধম্মস্স অকোৰিদা”তি॥

“সো হি নাম, ভিক্খবে, সঙ্কো দেবানমিন্দো সকং পুঞেঞফলং উপজীৰমানো দেবানং
তাৰতিংসানং ইস্সরিয়াধিপচ্চং রজ্জং কারেত্তো থন্তিসোরচ্চস্স বগ্গবাদী ভৰিস্সতি। ইধ থো তং,
ভিক্খবে, সোভেথ যং তুস্মেহ এবং স্নাকথাতে ধম্মবিনযে পব্বজিতা সমানা থমা চ ভবেয়্যাথ
সোরতা চা”তি।

৫. সুভাসিতজয়সুতং

২৫১. সাৰথিনিদানং। “ভূতপুৰুষং, ভিক্খবে, দেবাসুরসঙ্গামো সমুপবুল্লহো অহোসি। অথ থো,
ভিক্খবে, বেপচিত্তি অসুরিন্দো সঙ্কং দেবানমিন্দং এতদৰোচ – ‘হোতু, দেবানমিন্দ, সুভাসিতেন
জযো’তি। ‘হোতু, বেপচিত্তি, সুভাসিতেন জযো’তি। অথ থো, ভিক্খবে, দেবা চ অসুরা চ
পারিসজে ঠপেসুং – ‘ইমে নো সুভাসিতদুব্ভাসিতং আজানিস্সন্তী’তি। অথ থো, ভিক্খবে,
বেপচিত্তি অসুরিন্দো সঙ্কং দেবানমিন্দং এতদৰোচ – ‘ভগ, দেবানমিন্দ, গাথ’ত্তি। এবং বুত্তে,
ভিক্খবে, সঙ্কো দেবানমিন্দো বেপচিত্তি অসুরিন্দং এতদৰোচ – ‘তুস্মেহ থেথ, বেপচিত্তি, পুৰ্ব্বদেবা।
ভগ, বেপচিত্তি, গাথ’ত্তি। এবং বুত্তে, ভিক্খবে, বেপচিত্তি অসুরিন্দো ইমং গাথং অভাসি –

“ভিয়ো বালা পভিজ্জয়ুং, নো চস্স পটিসেধকো।

তস্মা ভূসেন দণ্ডেন, ধীৰো বালং নিসেধযে”তি॥

“ভাসিতায থো পন, ভিক্খবে, বেষপচিত্তিনা অসুরিন্দেন গাথায় অসুরা অনুমোদিংসু, দেবা তুহী অহেসুং। অথ থো, ভিক্খবে, বেষপচিত্তি অসুরিন্দো সঙ্কং দেবানমিন্দং এতদৰোচ – ‘ভণ, দেবানমিন্দ, গাথ’ত্তি। এৰং ষুত্তে, ভিক্খবে, সঙ্কো দেবানমিন্দো ইমং গাথং অভাসি –

“এতদেৰ অহং মঞেঞ, বালস্স পটিসেধনং।
পরং সঙ্কুপিতং ঞ্জা, যো সতো উপসম্মত্তী”তি॥

“ভাসিতায থো পন, ভিক্খবে, সঙ্কেন দেবানমিন্দেন গাথায়, দেবা অনুমোদিংসু, অসুরা তুহী অহেসুং। অথ থো, ভিক্খবে, সঙ্কো দেবানমিন্দো বেষপচিত্তি অসুরিন্দং এতদৰোচ – ‘ভণ, বেষপচিত্তি, গাথ’ত্তি। এৰং ষুত্তে, ভিক্খবে, বেষপচিত্তি অসুরিন্দো ইমং গাথং অভাসি –

“এতদেৰ তিতিক্খায়, বজ্জং পস্সামি বাসব।
যদা নং মঞ্জতি বালো, ভয়া ম্যাযং তিতিক্খতি।
অস্সারুহতি দুস্মেধো, গোৰ ভিয়ো পলাযিন”ত্তি॥

“ভাসিতায থো পন, ভিক্খবে, বেষপচিত্তিনা অসুরিন্দেন গাথায় অসুরা অনুমোদিংসু, দেবা তুহী অহেসুং। অথ থো, ভিক্খবে, বেষপচিত্তি অসুরিন্দো সঙ্কং দেবানমিন্দং এতদৰোচ – ‘ভণ, দেবানমিন্দ, গাথ’ত্তি। এৰং ষুত্তে, ভিক্খবে, সঙ্কো দেবানমিন্দো ইমা গাথাযো অভাসি –

“কামং মঞ্জতু বা মা বা, ভয়া ম্যাযং তিতিক্খতি।
সদথপরমা অথা, থন্ত্যা ভিয়ো ন বিজ্জতি॥

“যো হৰে বলবা সন্তো, দুব্বলস্স তিতিক্খতি।
তমাহ পরমং থন্তি, নিচ্চং থমতি দুব্বলো॥

“অবলং তং বলং আহ, যস্স বালবলং বলং।
বলস্স ধম্মগুত্তস্স, পটিৰত্তা ন বিজ্জতি॥

“তস্সেৰ তেন পাপিয়ো, যো কুদ্ধং পটিকুস্সতি।
কুদ্ধং অপ্পটিকুস্সন্তো, সঙ্গামং জেতি দুজ্জযং॥

“উত্তিল্লমথং চরতি, অত্তনো চ পরস্স চ।
পরং সঙ্কুপিতং ঞ্জা, যো সতো উপসম্মত্তি॥

“উত্তিল্লং তিকিচ্ছত্তানং, অত্তনো চ পরস্স চ।
জনা মঞ্জন্তি বালোতি, যে ধম্মস্স অকোৰিদ্দা”তি॥

“ভাসিতাসু থো পন, ভিক্খবে, সঙ্কেন দেবানমিন্দেন গাথাসু, দেবা অনুমোদিংসু, অসুরা তুহী অহেসুং। অথ থো, ভিক্খবে, দেবানঞ্চ অসুরানঞ্চ পারিসজ্জা এতদৰোচুং – ‘ভাসিতা থো বেষপচিত্তিনা অসুরিন্দেন গাথাযো। তা চ থো সদগুৰচরা সসথাৰচরা, ইতি ভণনং ইতি বিল্লহো ইতি কলহো। ভাসিতা থো [ভাসিতা থো পন (সীং)] সঙ্কেন দেবানমিন্দেন গাথাযো। তা চ থো

অদণ্ডাৰচৰা অসথাৰচৰা, ইতি অভণ্ডনং ইতি অৰিগ্ৰহো ইতি অকলহো। সৰুস দেৰানমিন্দস সুভাসিতেন জযো’তি। ইতি থো, ভিক্খৰে সৰুস দেৰানমিন্দস সুভাসিতেন জযো অহোসী’’তি।

৬. কুলাৰকসুতং

২৫২. সাৰথিযং। “ভূতপুৰুষং, ভিক্খৰে, দেৰাসূৰসঙ্গামো সমুপবুল্লহো অহোসি। তস্মিৎ থো পন, ভিক্খৰে, সঙ্গামে অসূৰা জিনিংসু, দেৰা পৰাজিনিংসু। পৰাজিতা চ থো, ভিক্খৰে, দেৰা অপাযংস্বেৰ উত্তৰেনমুখা, অভিযংস্বেৰ নে অসূৰা। অথ থো, ভিক্খৰে, সৰু দেৰানমিন্দো মাতলি সঙ্গাহকং গাথায় অঙ্কভাসি –

“কুলাৰকা মাতলি সিম্বলিস্মিৎ,
ঈসামুথেন পৰিৰজ্জয়সু।
কামং চজাম অসূৰেসু পাণং,
মাযিমে দিজা ষিকুলাৰকা [ষিকুলাৰা (স্যাং কং কং)] অহেসু’’ন্তি॥

“এৰং ভদন্তৰা’’তি থো, ভিক্খৰে, মাতলি সঙ্গাহকো সৰুস দেৰানমিন্দস পটিস্সুত্ৰা সহস্সযুতং আজঞরথং পচ্ছুদাৰত্তেসি। অথ থো, ভিক্খৰে, অসূৰানং এতদহোসি – ‘পচ্ছুদাৰত্তো থো দানি সৰুস দেৰানমিন্দস সহস্সযুত্তো আজঞরথো। দুতিযম্পি থো দেৰা অসূৰেহি সঙ্গামে’সন্তীতি ভীতা অসূৰপূৰমেৰ পাৰিসিংসু। ইতি থো, ভিক্খৰে, সৰুস দেৰানমিন্দস ধম্মেন জযো অহোসী’’তি।

৭. নদুৰ্ভয়সুতং

২৫৩. সাৰথিযং। “ভূতপুৰুষং, ভিক্খৰে, সৰুস দেৰানমিন্দস রহোগতস্স পটিসল্লীনস্স এৰং চেতসো পৰিৰিতক্কো উদপাদি – ‘যোপি মে অস্স সুপচ্ছথিকো তস্সপাহং ন দুৰ্বেভয্য’’ন্তি। অথ থো, ভিক্খৰে, ৰেপচিতি অসূৰিন্দো সৰুস দেৰানমিন্দস চেতসা চেতোপৰিৰিতক্কমঞায় যেন সৰু দেৰানমিন্দো তেনুপসক্কমি। অদসা থো, ভিক্খৰে, সৰু দেৰানমিন্দো ৰেপচিতিং অসূৰিন্দং দূৰতোৰ আগচ্ছন্তং। দিস্সান ৰেপচিতিং অসূৰিন্দং এতদৰোচ – ‘তিট্ঠ, ৰেপচিতি, গহিতোসী’’তি।

“যদেৰ তে, মাৰিস, পুৰে চিত্তং, তদেৰ ত্ৰং মা পজহাসী’’তি [তদেৰ ত্ৰং মাৰিস পহাসীতি (সীং স্যাং কং)]।

“সপস্সু চ মে, ৰেপচিতি, অদুৰ্ভায়া’’তি [অদুৰ্ভায়া (কং)]।

“যং মুসা ভণতো পাপং, যং পাপং অৰিয়ূপৰাদিনো।
মিত্তদুনো চ যং পাপং, যং পাপং অকতঞুনো।
তমেৰ পাপং ফুসতু [ফুসতি (সীং পীং)], যো তে দুৰ্বেভ সুজম্পতী’’তি॥

৮. ৰেবোচনঅসূৰিন্দসুতং

২৫৪. সাৰথিযং জেতৰনে। তেন থো পন সময়েন ভগৰা দিৰাৰিহাৰগতো হোতি
পটিসল্লীনো। অথ থো সন্ধো চ দেৰানমিন্দো বেরোচনো চ অসুৰিন্দো যেন ভগৰা তেনুপসঙ্কমিংসু;
উপসঙ্কমিত্ৰা পঞ্চেকং দ্ৰাৱহাং নিস্সাম অট্ঠংসু। অথ থো বেরোচনো অসুৰিন্দো ভগৰতো সন্তিকে
ইমং গাথং অভাসি –

“ৰায়মেথেৰ পুরিসো, যাৰ অথস্স নিস্সদা।

নিস্সল্লসোভনো [সোভিনো (সী°), সোভণো (পী° ক°)] অথো [অথা (সী°)],
বেরোচনৰচো ইদ”ত্তি॥

“ৰায়মেথেৰ পুরিসো, যাৰ অথস্স নিস্সদা।

নিস্সল্লসোভনো অথো [নিস্সল্লসোভিনো অথা (সী° স্যা° কং°)], খল্ল্যা ভিয়ো ন
ৰিচ্ছতী”তি॥

“সৰে সত্তা অথজাতা, তথ তথ যথারহং।

সংযোগপৰমা ত্ৰেৰ, সন্তোগা সৰ্পপাণিং।

নিস্সল্লসোভনো অথো, বেরোচনৰচো ইদ”ত্তি॥

“সৰে সত্তা অথজাতা, তথ তথ যথারহং।

সংযোগপৰমা ত্ৰেৰ, সন্তোগা সৰ্পপাণিং।

নিস্সল্লসোভনো অথো, খল্ল্যা ভিয়ো ন ৰিচ্ছতী”তি॥

৯. অৱশ্ৰুণায়তনইসিসুত্তং

২৫৫. সাৰথিযং । “ভূতপুৰং, ভিক্খৰে, সম্বহলা ইসযো সীলৰত্তো কল্যাণধম্মা
অৱশ্ৰুণায়তনে পল্লকুটীসু সম্মত্তি। অথ থো, ভিক্খৰে, সন্ধো চ দেৰানমিন্দো ৰেপচিতি চ
অসুৰিন্দো যেন তে ইসযো সীলৰত্তো কল্যাণধম্মা তেনুপসঙ্কমিংসু। অথ থো, ভিক্খৰে, ৰেপচিতি
অসুৰিন্দো পটলিয়ো [অটলিয়ো (সী° স্যা° কং° পী°), আটলিয়ো (ক°) ম° নি° ২.৪১০]
উপাহনা আৰোহিত্ৰা থল্লং ওলল্লত্ৰা ছত্তেন ধাৰিয়মানেন অল্লদাৱেন অস্সমং পৰিসিত্তা তে ইসযো
সীলৰত্তো কল্যাণধম্মো অপব্যামতো কৰিত্তা অতিক্কমি। অথ থো, ভিক্খৰে, সন্ধো দেৰানমিন্দো
পটলিয়ো উপাহনা ওৰোহিত্ৰা থল্লং অশ্ৰেণ্ণসং দত্তা ছত্তং অপনামেত্তা দাৱেনেৰ অস্সমং পৰিসিত্তা তে
ইসযো সীলৰত্তো কল্যাণধম্মো অনুৰাতং পঞ্জলিকো নমস্সমানো অট্ঠাসি”। অথ থো, ভিক্খৰে, তে
ইসযো সীলৰত্তো কল্যাণধম্মা সঙ্কং দেৰানমিন্দং গাথায় অস্সভাসিংসু –

“গন্ধো ইসীনং চিৱদিচ্ছিত্তানং,

কায়া চুতো গচ্ছতি মালুতেন।

ইতো পটিক্কম্ম সহস্সনেত্ত,

গন্ধো ইসীনং অসুচি দেৱৰাজা”তি॥

“গন্ধো ইসীনং চিৱদিচ্ছিত্তানং,

কায়া চুতো গচ্ছতু [গচ্ছতি (সী° স্যা° কং°)] মালুতেন,

সুচিৱপুপ্পং সিরস্মিংৰ মালং।

গন্ধং এতং পটিক্কম্ম ভত্তে,

ন হেথ দেৰা পটিকূলসঞ্চিতো’’তি॥

১০. সমুদকসুতং

২৫৬. সাৰথিযং। “ভূতপুৰুষং, ভিক্ষৰে, সম্বল্লা ইসযো সীলৰল্লো কল্যাণধম্মা সমুদতীৰে পল্লকুটীসু সম্মত্তি। তেন থো পন সমযেন দেৰাসুরসঙ্গামো সমুপবুল্লহো অহোসি। অথ থো, ভিক্ষৰে, তেসং ইসীনং সীলৰল্লানং কল্যাণধম্মানং এতদহোসি – ‘ধম্মিকা থো দেৰা, অধম্মিকা অসুরা। সিয়াপি নো অসুরতো ভযং। যংনুন মযং সম্বরং অসুরিন্দং উপসঙ্কমিত্তা অভয়দক্কিণং যাচেয়্যামা’’তি। “অথ থো, ভিক্ষৰে, তে ইসযো সীলৰল্লো কল্যাণধম্মা – সেয্যথাপি নাম বলৰা পুরিসো সমিজিতং বা বাহং পসারেয্য, পসারিতং বা বাহং সমিজ্যেয্য এৰমেৰ – সমুদতীৰে পল্লকুটীসু অন্তরহিতা সম্বরস্স অসুরিন্দস্স সম্মুথে পাতুরহেসুং। অথ থো, ভিক্ষৰে, তে ইসযো সীলৰল্লো কল্যাণধম্মা সম্বরং অসুরিন্দং গাথায় অঙ্কভাসিংসু –

“ইসযো সম্বরং পতা, যাচন্তি অভয়দক্কিণং।
কামংকরো হি তে দাতুং, ভয়স্স অভয়স্স বা’’তি॥

“ইসীনং অভয়ং নথি, দুট্ঠানং সঙ্কসেৰিনং।
অভয়ং যাচমানানং, ভয়মেৰ দদামি বো’’তি॥

“অভয়ং যাচমানানং, ভয়মেৰ দদাসি নো।
পটিল্লহাম তে এতং, অক্কথয়ং হোতু তে ভয়ং॥

“যাদিসং বপতে বীজং, তাদিসং হরতে ফলং।
কল্যাণকারী কল্যাণং, পাপকারী চ পাপকং।
পৰুত্তং তাত তে বীজং, ফলং পচ্চনুভোঙ্গসসী’’তি॥

“অথ থো, ভিক্ষৰে, তে ইসযো সীলৰল্লো কল্যাণধম্মা সম্বরং অসুরিন্দং অভিসপিত্তা – সেয্যথাপি নাম বলৰা পুরিসো সমিজিতং বা বাহং পসারেয্য, পসারিতং বা বাহং সমিজ্যেয্য এৰমেৰ – সম্বরস্স অসুরিন্দস্স সম্মুথে অন্তরহিতা সমুদতীৰে পল্লকুটীসু পাতুরহেসুং। অথ থো, ভিক্ষৰে, সম্বরো অসুরিন্দো তেহি ইসীহি সীলৰল্লোহি কল্যাণধম্মোহি অভিসপিত্তো রত্তিয়া সুদং তিক্কত্তুং উব্বিজ্জী’’তি।

পঠমো বগ্গো।

তস্সসুদানং –

সুৰীৰং সুসীমঞ্চেৰ, ধজল্লং বেষচিত্তিনো।
সুভাসিতং জযঞ্চেৰ, কুলাৰকং নদুৰ্ভিযং।
ৰেৰোচন অসুরিন্দো, ইসযো অরঞ্জকঞ্চেৰ।
ইসযো চ সমুদকাত্তি॥

২. দুতিযবগ্গো

১. ৰতপদসূত্ৰঃ

২৫৭. সাৰথিযঃ । “সক্সস, ভিক্খবে, দেৰানমিন্দস্স পুৰ্বে মনুস্সভূতস্স সত্ত ৰতপদানি [ৰতপদানি (ক°)] সমত্তানি সমাদিন্ণানি অহেসুং, যেসং সমাদিন্ণত্তা সঙ্কো সঙ্কত্তং অস্সগা। কতমানি সত্ত ৰতপদানি? যাৰজীৰং মাতাপেত্তিভৰো অস্সং, যাৰজীৰং কুলে জেট্ঠাপচায়ী অস্সং, যাৰজীৰং সন্হৰাচো অস্সং, যাৰজীৰং অপিসুণৰাচো অস্সং, যাৰজীৰং ৰিগতমলমচ্ছেরেন চেতসা অগারং অস্সাৰসেয্যং মুত্তচাগো পযতপানি ৰোহস্সগ্গরতো যাচযোগো দানসংৰিভাগরতো, যাৰজীৰং সম্ভৰাচো অস্সং, যাৰজীৰং অক্কোধনো অস্সং – সচেপি মে কোধো উপ্পজ্জয্যে, থিপ্পমেৰ নং পটিৰিনেয্য”ত্তি। “সক্সস, ভিক্খবে, দেৰানমিন্দস্স পুৰ্বে মনুস্সভূতস্স ইমানি সত্ত ৰতপদানি সমত্তানি সমাদিন্ণানি অহেসুং, যেসং সমাদিন্ণত্তা সঙ্কো সঙ্কত্তং অস্সগা”ত্তি।

“মাতাপেত্তিভরং জঙ্কং, কুলে জেট্ঠাপচায়িনং।

সন্হং সখিলসম্ভাসং, পেসুণেয্যপ্পহায়িনং॥

“মচ্ছেরৰিনেযে যুত্তং, সম্ভং কোধাভিভুং নরং।

তং বে দেৰা তাৰতিংসা, আহ সপ্পুরিসো ইতী”ত্তি॥

২. সঙ্কনামসূত্ৰঃ

২৫৮. সাৰথিযঃ জেতৰনে। তত্র থো ভগৰা ভিক্খু এতদৰোচ – “সঙ্কো, ভিক্খবে, দেৰানমিন্দো পুৰ্বে মনুস্সভূতো সমানো মঘো নাম মাণৰো অহোসি, তস্সা মঘৰাতি ৰুচ্চতি।

“সঙ্কো, ভিক্খবে, দেৰানমিন্দো পুৰ্বে মনুস্সভূতো সমানো পুরে [পুৰে পুৰে (সী° পী°)] দানং অদাসি, তস্সা পুরিন্দদোতি ৰুচ্চতি।

“সঙ্কো, ভিক্খবে, দেৰানমিন্দো পুৰ্বে মনুস্সভূতো সমানো সঙ্কম্ভং দানং অদাসি, তস্সা সঙ্কোতি ৰুচ্চতি।

“সঙ্কো , ভিক্খবে, দেৰানমিন্দো পুৰ্বে মনুস্সভূতো সমানো আৰসথং অদাসি, তস্সা ৰাসৰোতি ৰুচ্চতি।

“সঙ্কো, ভিক্খবে, দেৰানমিন্দো সহস্সম্পি অথানং মুহত্তেন চিন্তেতি, তস্সা সহস্সকেথাতি ৰুচ্চতি।

“সক্সস, ভিক্খবে, দেৰানমিন্দস্স সুজা নাম অসুরকঞ্জা পজাপতি, তস্সা সুজম্পতীতি ৰুচ্চতি।

“সঙ্কো, ভিক্খবে, দেৰানমিন্দো দেৰানং তাৰতিংসানং ইস্সরিয়াদিষম্ভং রজ্জং কারেতি, তস্সা দেৰানমিন্দোতি ৰুচ্চতি।

“সক্সস , ভিক্খবে দেৰানমিন্দস্স পুৰ্বে মনুস্সভূতস্স সত্ত ৰতপদানি সমত্তানি সমাদিন্ণানি অহেসুং, যেসং সমাদিন্ণত্তা সঙ্কো সঙ্কত্তং অস্সগা। কতমানি সত্ত ৰতপদানি? যাৰজীৰং মাতাপেত্তিভৰো অস্সং, যাৰজীৰং কুলে জেট্ঠাপচায়ী অস্সং, যাৰজীৰং সন্হৰাচো অস্সং,

যাৰজীৰং অপিসুণৰাচো অস্সং, যাৰজীৰং ষিগতমলমচ্ছেরেন চেতসা অগারং অস্সাৰসেয্যং মুত্তাগো পযতপাণি ৰোহস্সগ্গরতো যাচযোগো দানসংৰিভাগরতো, যাৰজীৰং সম্ভৰাচো অস্সং, যাৰজীৰং অক্কোধনো অস্সং – সচেপি মে কোধো উপ্পজ্জয়্য, থিপ্পমেৰ নং পটিৰিনেয্য”ত্তি। “সক্সস্স, ভিক্কথৰে, দেৰানমিন্দস্স পুৰে মনুস্সভূতস্স ইমানি সত্ত বতপদানি সমত্তানি সমাদিন্ণানি অহেসুং, যেসং সমাদিন্ণত্তা সক্কো সক্কত্তং অস্সগা”তি।

“মাতাপেত্তিভরং জন্তুং, কুলে জেট্ঠাপচাযিনং।

সহং সখিলসম্ভাসং, পেসুণেয্যপ্পহাযিনং॥

“মচ্ছেরৰিনযে যুত্তং, সম্ভং কোধাভিভুং নরং।

তং বে দেৰা তাৰতিংসা, আহ সপ্পুরিসো ইত্তী”তি॥

৩. মহালিসুত্তং

২৫৯. এৰং মে সুত্তং – একং সময়ং ভগৰা ৰেসালিয়ং বিহরতি মহাৰনে কূটাগারসালায়ং। অথ থো মহালি লিচ্ছৰী যেন ভগৰা তেনুপসক্কমি; উপসক্কমিত্তা ভগবন্তং অভিৰাদেত্তা একমন্তং নিসীদি। একমন্তং নিসিন্ণো থো মহালি লিচ্ছৰী ভগবন্তং এতদৰোচ –

“দিটেঠা থো , ভন্তে, ভগবত্তা সক্কো দেৰানমিন্দো”তি?

“দিটেঠা থো মে, মহালি, সক্কো দেৰানমিন্দো”তি।

“সো হি নূন, ভন্তে, সক্কপতিৰূপকো ভৰিস্সতি। দুদসো হি, ভন্তে, সক্কো দেৰানমিন্দো”তি।

“সক্কঞ্চ থাহং, মহালি, পজানামি সক্ককরণে চ ধম্মে, যেসং ধম্মানং সমাদিন্ণত্তা সক্কো সক্কত্তং অস্সগা, তঞ্চ পজানামি।

“সক্কো, মহালি, দেৰানমিন্দো পুৰে মনুস্সভূতো সমানো মঘো নাম মাণৰো অহোসি, তস্মা মঘৰাতি বুদ্ধতি।

“সক্কো, মহালি, দেৰানমিন্দো পুৰে মনুস্সভূতো সমানো সক্কম্ভং দানং অদাসি, তস্মা সক্কোতি বুদ্ধতি।

“সক্কো, মহালি, দেৰানমিন্দো পুৰে মনুস্সভূতো সমানো পুৰে দানং অদাসি, তস্মা পুরিন্দোতি বুদ্ধতি।

“সক্কো, মহালি, দেৰানমিন্দো পুৰে মনুস্সভূতো সমানো আৰসথং অদাসি, তস্মা ৰাসৰোতি বুদ্ধতি।

“সক্কো, মহালি, দেৰানমিন্দো সহস্সসম্পি অথানং মুহত্তেন চিন্তেতি, তস্মা সহস্সসকেথাতি বুদ্ধতি।

“সক্সস্স , মহালি, দেৰানমিন্দস্স সুজা নাম অসুরকঞা পজাপতি, তস্মা সুজম্পত্তীতি বুদ্ধতি।

“সক্কো, মহালি, দেৰানমিন্দো দেৰানং তাৰতিংসানং ইস্সৰিয়াধিপচ্চং রজ্জং কাৱেতি, তস্মা দেৰানমিন্দোতি ৰুচ্চতি।

“সক্কস্স, মহালি, দেৰানমিন্দস্স পুৰ্বে মনুস্সভূতস্স সত্ত বতপদানি সমত্তানি সমাদিন্ণানি অহেসুং, যেসং সমাদিন্ণত্তা সক্কো সক্কত্তং অস্সগা। কতমানি সত্ত বতপদানি? যাৰজীৰং মাতাপেত্তিভৱো অস্সং, যাৰজীৰং কুলে জেট্ঠাপচায়ী অস্সং, যাৰজীৰং সন্হৰাচো অস্সং, যাৰজীৰং অপিসুণৰাচো অস্সং, যাৰজীৰং ৰিগতমলমচ্ছৱেন চেতসা অগাৱং অস্সাৰসেয্যং মুত্তচাগো পযতপাণি ৰোহস্সগ্গৱত্তো যাচযোগো দানসংৰিভাগৱত্তো, যাৰজীৰং সম্ভৰাচো অস্সং, যাৰজীৰং অক্কোধনো অস্সং – সচেপি মে কোধো উপ্পজেয্য, থিপ্পমেৰ নং পটিৰিনেয্য”ত্তি। “সক্কস্স, মহালি, দেৰানমিন্দস্স পুৰ্বে মনুস্সভূতস্স ইমানি সত্ত বতপদানি সমত্তানি সমাদিন্ণানি অহেসুং, যেসং সমাদিন্ণত্তা সক্কো সক্কত্তং অস্সগা”ত্তি।

“মাতাপেত্তিভৱং জক্তং, কুলে জেট্ঠাপচায়িনং।
সন্হং সখিলসম্ভাসং, পেসুণেয্যপ্পহায়িনং॥

“মচ্ছৱৰিনযে যুত্তং, সম্ভং কোধাভিভুং নৱং।
তং ৰে দেৰা তাৰতিংসা, আহ সপ্পুৱিসো ইতী”ত্তি॥

৪. দলিদ্দসুত্তং

১৬০. একং সময়ং ভগৱা ৱাজগহে ৰিহৱতি ৰেল্লুৰনে কলন্দকনিৰাপে। তত্র থো ভগৱা ভিক্ষু আমন্তেসি – “ভিক্ষৱো”ত্তি। “ভদন্তে”ত্তি তে ভিক্ষু ভগৱত্তো পচ্ছস্সাসুং। ভগৱা এতদৰোচ –

“ভূতপুৰ্ৱং, ভিক্ষৱে, অঞঞত্তৱো পুৱিসো ইমস্মিংযেৰ ৱাজগহে মনুস্সদলিদ্দো [মনুস্সদলিদ্দো (সীং স্যাং কংং)] অহোসি মনুস্সকপণো মনুস্সৰৱাকো। সো তথাগতপ্পৰেদিতে ধম্মৰিনযে সদ্ধং সমাদিয়ি, সীলং সমাদিয়ি, সুত্তং সমাদিয়ি, চাগং সমাদিয়ি, পঞঞং সমাদিয়ি। সো তথাগতপ্পৰেদিতে ধম্মৰিনযে সদ্ধং সমাদিয়িত্তা সীলং সমাদিয়িত্তা সুত্তং সমাদিয়িত্তা চাগং সমাদিয়িত্তা পঞঞং সমাদিয়িত্তা কায়স্স ভেদা পৱং মৱণা সুগতিং সগ্গং লোকং উপপজ্জি দেৰানং তাৰতিংসানং সহব্যত্তং। সো অঞঞ দেৰে অতিৰোচতি ৰগ্গেন চেৰ যসসা চ। তত্র সুদং, ভিক্ষৱে, দেৰা তাৰতিংসা উস্সায়ন্তি থিয়্যন্তি ৰিপাচেন্তি – ‘অচ্ছৱিয়ং ৰত ভো, অবভুত্তং ৰত ভো! অযপ্পিহ দেৰপুত্তো পুৰ্বে মনুস্সভূত্তো সমানো মনুস্সদলিদ্দো অহোসি মনুস্সকপণো মনুস্সৰৱাকো; সো কায়স্স ভেদা পৱং মৱণা সুগতিং সগ্গং লোকং উপপল্লো দেৰানং তাৰতিংসানং সহব্যত্তং। সো অঞঞ দেৰে অতিৰোচতি ৰগ্গেন চেৰ যসসা চা”ত্তি।

“অথ থো, ভিক্ষৱে, সক্কো দেৰানমিন্দো দেৰে তাৰতিংসে আমন্তেসি – ‘মা থো তুল্লেখ, মাৱিসা, এতস্স দেৰপুত্তস্স উস্সায়িত্থ। এসো থো, মাৱিসা, দেৰপুত্তো পুৰ্বে মনুস্সভূত্তো সমানো তথাগতপ্পৰেদিতে ধম্মৰিনযে সদ্ধং সমাদিয়ি, সীলং সমাদিয়ি, সুত্তং সমাদিয়ি, চাগং সমাদিয়ি, পঞঞং সমাদিয়ি। সো তথাগতপ্পৰেদিতে ধম্মৰিনযে সদ্ধং সমাদিয়িত্তা সীলং সমাদিয়িত্তা সুত্তং সমাদিয়িত্তা চাগং সমাদিয়িত্তা পঞঞং সমাদিয়িত্তা কায়স্স ভেদা পৱং মৱণা সুগতিং সগ্গং লোকং উপপল্লো দেৰানং তাৰতিংসানং সহব্যত্তং। সো অঞঞ দেৰে অতিৰোচতি ৰগ্গেন চেৰ যসসা

চা””তি। অথ খো, ভিক্ষুৰে, সঙ্কো দেৰানমিন্দো দেৰে তাৰতিংসে অনুনয়মানো তায়ং বেলায়ং ইমা গাথাযো অভাসি –

“যস্স সদ্ধা তথাগতে, অচলা সুপ্পতিষ্টিত।
সীলঞ্চ যস্স কল্যাণং, অরিয়কন্তং পসংসিতং॥

“সম্মে পসাদো যস্সসথি, উজুভুতঞ্চ দস্সনং।
অদলিদোতি তং আহ, অমোঘং তস্স জীৰিতং॥

“তস্মা সদ্ধঞ্চ সীলঞ্চ, পসাদং ধম্মদস্সনং।
অনুযুজ়েথ মেধাৰী, সরং বুদ্ধান সাসন””ন্তি॥

৫. ৰামণেয়্যকসুত্তং

২৬১. সাৰথিয়ং জেতৰনে। অথ খো সঙ্কো দেৰানমিন্দো যেন ভগৰা তেনুপসঙ্কমি;
উপসঙ্কমিত্ৰা ভগবন্তং অভিৰাদেত্ৰা একমন্তং অট্ঠাসি। একমন্তং ঠিতো খো সঙ্কো দেৰানমিন্দো
ভগবন্তং এতদৰোচ – “কিং নু খো, ভন্তে, ভূমিৰামণেয়্যক””ন্তি?

“আৰামচেত্যা বনচেত্যা, পোক্কথরঞেঞা সুনিম্মিতা।
মনুস্সৰামণেয়্যস্স, কলং নাঘন্তি সোলসিং॥

“গাম্মে বা যদি ৰারঞেঞ, নিল্লে বা যদি ৰা থলে।
যথ অরহন্তো ৰিহরন্তি, তং ভূমিৰামণেয়্যক””ন্তি॥

৬. যজমানসুত্তং

২৬২. একং সময়ং ভগৰা ৰাজগহে ৰিহরতি গিঙ্ককূটে পব্বতে। অথ খো সঙ্কো দেৰানমিন্দো
যেন ভগৰা তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্ৰা ভগবন্তং অভিৰাদেত্ৰা একমন্তং অট্ঠাসি। একমন্তং ঠিতো খো
সঙ্কো দেৰানমিন্দো ভগবন্তং গাথায অঙ্কভাসি –

“যজমানানং মনুস্সানং, পুঞঞপেক্কথান পাণিনং।
করোতং ওপধিকং পুঞঞং, কথ দিল্লং মহপ্পল””ন্তি॥

“চত্তারো চ পটিপল্লা, চত্তারো চ ফলে ঠিতা।
এস সম্মো উজুভুতো, পঞঞাসীলসমাহিতো॥

“যজমানানং মনুস্সানং, পুঞঞপেক্কথান পাণিনং।
করোতং ওপধিকং পুঞঞং, সম্মে দিল্লং মহপ্পল””ন্তি॥

৭. বুদ্ধৰন্দনাসুত্তং

২৬৩. সাৰথিয়ং জেতৰনে। তেন খো পন সময়েন ভগৰা দিৰাৰিহাৰগতো হোতি
পটিসল্লীনো। অথ খো সঙ্কো চ দেৰানমিন্দো ব্রহ্মা চ সহস্পতি যেন ভগৰা তেনুপসঙ্কমিঃসু;

উপসঙ্কমিত্রা পঞ্চেকং দ্রাবহং নিস্সায় অট্ঠংসু। অথ থো সঙ্কো দেবানমিন্দো ভগবতো সন্তিকে
ইমং গাথং অভাসি -

“উট্ঠেহি বীর বিজিতসঙ্গাম,
পল্লভার অনণ বিচর লোকে।
চিত্তং তে সুৰিমুত্তং,
চন্দো যথা পল্লবসায় রত্তি”তি॥

“ন থো, দেবানমিন্দ, তথাগতা এবং বন্দিতব্বা। এবং থো, দেবানমিন্দ, তথাগতা
বন্দিতব্বা -

“উট্ঠেহি বীর বিজিতসঙ্গাম,
সম্বৰাহ অনণ বিচর লোকে।
দেসস্সু ভগবো ধম্মং,
অঞ্জাতারো ভবিস্সন্তী”তি॥

৮. গহট্ঠবন্দনাসুত্তং

২৬৪. সাৰথিয়ং। তত্র...পে... এতদবোচ - “ভূতপুৰুষং, ভিক্ষুৰে, সঙ্কো দেবানমিন্দো
মাতলিং সঙ্গাহকং আমন্তেসি - ‘যোজেহি, সন্ম মাতলি, সহস্সযুত্তং আজঞ্জরথং। উয্যানভুমিং
গচ্ছাম সুভুমিং দস্সনায়া’তি। ‘এবং ভদন্তৰা’তি থো, ভিক্ষুৰে, মাতলি সঙ্গাহকো সঙ্কস্স
দেবানমিন্দস্স পটিস্সুত্তা সহস্সযুত্তং আজঞ্জরথং যোজেত্তা সঙ্কস্স দেবানমিন্দস্স পটিৰেদেসি -
‘যুত্তো থো তে, মারিস, সহস্সযুত্তো আজঞ্জরথো। যস্স দানি কালং মঞ্জসী’”তি। অথ থো,
ভিক্ষুৰে, সঙ্কো দেবানমিন্দো বেজযন্তপাসাদা ওরোহন্তো অঞ্জলিং কত্তা [পঞ্জলিকো (পী°), পঞ্জলিং
কত্তা (ক°)] সুদং পুথুদিসা নমস্সতি। অথ থো, ভিক্ষুৰে, মাতলি সঙ্গাহকো সঙ্কং দেবানমিন্দং
গাথায় অঙ্কভাসি -

“তং নমস্সন্তি তেৰিঙ্কা, সৰে ভুম্মা চ থত্তিয়া।
চত্তারো চ মহারাজা, তিদসা চ যস্সিসনো।
অথ কো নাম সো যক্খে, যং ত্রং সঙ্ক নমস্সসী”তি॥

“মং নমস্সন্তি তেৰিঙ্কা, সৰে ভুম্মা চ থত্তিয়া।
চত্তারো চ মহারাজা, তিদসা চ যস্সিসনো॥

“অহঙ্ক সীলসম্পল্লে, চিররত্তসমাহিতে।
সম্মাপব্বজিতে বন্দে, ব্রহ্মচরিয়পরায়নে॥

“যে গহট্ঠা পুঞ্জকরা, সীলবন্তো উপাসকা।
ধম্মেন দারং পোসেত্তি, তে নমস্সামি মাতলী”তি॥

“সেট্ঠা হি কির লোকস্মিং, যে ত্রং সঙ্ক নমস্সসি।
অহম্পি তে নমস্সামি, যে নমস্সসি বাসৰা”তি॥

“ইদং বত্রান মঘৰা, দেবৰাজা সুজম্পতি।
পুথুদিসা নমস্সিত্ৰা, পমুথো রথমারুহী”তি॥

৯. সখ্যবন্দনাসুতং

২৬৫. সাৰথিযং জেতৰনে। “ভূতপুৰুষং, ভিক্ষুৰে, সঙ্কো দেবানমিন্দো মাতলিং সঙ্গাহকং
আমন্তেসি – ‘যোজেহি, সন্ম মাতলি, সহস্সযুতং আজঞরথং, উয্যানভুমিং গচ্ছাম সুভুমিং
দস্সনাযা’তি। ‘এবং ভদন্তৰা’তি থো, ভিক্ষুৰে, মাতলি সঙ্গাহকো সঙ্কস্স দেবানমিন্দস্স পটিস্সুত্রা
সহস্সযুতং আজঞরথং যোজেত্রা সঙ্কস্স দেবানমিন্দস্স পটিৰেদেসি – ‘যুতো থো তে, মারিস,
সহস্সযুতো আজঞরথো। যস্স দানি কালং মঞস্সী’”তি। অথ থো, ভিক্ষুৰে, সঙ্কো
দেবানমিন্দো বেজযন্তপাসাদা ওরোহন্তো অঞ্জলিং কত্রা সুদং ভগবন্তং নমস্সতি। অথ থো, ভিক্ষুৰে,
মাতলি সঙ্গাহকো সঙ্কং দেবানমিন্দং গাথায় অস্সভাসি –

“যঞিহ দেবা মনুস্সা চ, তং নমস্সন্তি বাসৰ।
অথ কো নাম সো যকেথা, যং ত্রং সঙ্ক নমস্সসী”তি॥

“যো ইধ সন্মাসম্বুদ্ধো, অস্মিং লোকে সদেবকে।
অনোমনামং সখ্যরং, তং নমস্সামি মাতলি॥

“যেসং রাগো চ দোসো চ, অৰিচ্ছা চ বিরাজিতা।
খীণাসৰা অরহন্তো, তে নমস্সামি মাতলি॥

“যে রাগদোসবিনযা, অৰিচ্ছাসমতিক্কমা।
সেক্খা অপচযারামা, অল্পমত্তানুসিক্কথরে।
তে নমস্সামি মাতলী”তি॥

“সেট্ঠা হি কির লোকস্মিং, যে ত্রং সঙ্ক নমস্সসি।
অহম্পি তে নমস্সামি, যে নমস্সসি বাসৰা”তি॥

“ইদং বত্রান মঘৰা, দেবৰাজা সুজম্পতি।
ভগবন্তং নমস্সিত্ৰা, পমুথো রথমারুহী”তি॥

১০. সম্ভবন্দনাসুতং

২৬৬. সাৰথিযং জেতৰনে। তত্র থো...পে... এতদৰোচ – “ভূতপুৰুষং, ভিক্ষুৰে, সঙ্কো
দেবানমিন্দো মাতলিং সঙ্গাহকং আমন্তেসি – ‘যোজেহি, সন্ম মাতলি, সহস্সযুতং আজঞরথং ,
উয্যানভুমিং গচ্ছাম সুভুমিং দস্সনাযা’তি। ‘এবং ভদন্তৰা’তি থো, ভিক্ষুৰে, মাতলি সঙ্গাহকো
সঙ্কস্স দেবানমিন্দস্স পটিস্সুত্রা, সহস্সযুতং আজঞরথং যোজেত্রা সঙ্কস্স দেবানমিন্দস্স
পটিৰেদেসি – ‘যুতো থো তে, মারিস, সহস্সযুতো আজঞরথো, যস্স দানি কালং
মঞস্সী’”তি। অথ থো, ভিক্ষুৰে , সঙ্কো দেবানমিন্দো বেজযন্তপাসাদা ওরোহন্তো অঞ্জলিং কত্রা
সুদং ভিক্ষুসঙ্ঘং নমস্সতি। অথ থো, ভিক্ষুৰে, মাতলি সঙ্গাহকো সঙ্কং দেবানমিন্দং গাথায়
অস্সভাসি –

“তগ্রিহ এতে নমস্বেসযুং, পুতিদেহসযা নরা।
নিমুগ্না কুণপম্বেহতে, খুণ্ণিপাসসমপ্তিতা॥

“কিং নু তেসং পিহযসি, অনাগারান বাসৰ।
আচারং ইসিনং ক্রহি, তং সুণোম বচো তৰা”তি॥

“এতং তেসং পিহযামি, অনাগারান মাতলি।
যম্হা গামা পক্কমত্তি, অনপেক্খা বজত্তি তে॥

“ন তেসং কোটেঠ ওপেত্তি, ন কুস্তি [ন কুস্তা (স্যা° কং° পী° ক°)] ন কলোপিযং
[খলোপিযং (সী°)]।

পরনির্টিষ্ঠতমেসানা [পরনির্টিষ্ঠতমেসনা (স্যা° কং° ক°)], তেন যাপেত্তি সুব্বতা॥

“সুমন্তমত্তিনো ধীরা, তুহীভূতা সমঞ্চরা।
দেৰা বিরুদ্ধা অসুরেহি, পুথু মচ্চা চ মাতলি॥

“অবিরুদ্ধা বিরুদ্ধেসু, অত্তদণ্ডেসু নিব্বুতা।
সাদানেসু অনাদানা, তে নমস্সামি মাতলী”তি॥

“সেট্ঠা হি কির লোকস্মিং, যে ত্রং সক্ক নমস্সসি।
অহম্পি তে নমস্সামি, যে নমস্সসি বাসৰা”তি॥

“ইদং বত্রান মঘৰা, দেবরাজা সুজম্পতি।
ভিক্কুসম্ভং নমস্সিত্তা, পমুখো রথমারুহী”তি॥

দুতিযো বগ্নো।

তস্সুদানং -

দেৰা পন [ব তপদেন (সী° স্যা° কং°)] তযো বুত্তা, দলিদ্দঞ্চ রামণেয্যকং।
যজমানঞ্চ বন্দনা, তযো সক্কনমস্সনাতি॥

৩. ততিযবগ্নো

১. ছেত্রাসুত্তং

২৬৭. সাৰথ্খিযং জেতবনে। অথ থো সক্কো দেৰানমিন্দো যেন ভগৰা তেনুপসক্কমি;
উপসক্কমিত্তা ভগবন্তং অভিষাদেত্রা একমন্তং অট্ঠাসি। একমন্তং ঠিতো থো সক্কো দেৰানমিন্দো
ভগবন্তং গাথায় অস্কাভাসি -

“কিংসু ছেত্রা সুখং সেতি, কিংসু ছেত্রা ন সোচতি।
কিস্সস্সু একধম্মস্স, বধং রোচেসি গোতমা”তি॥

“কোধং ছেত্রা সুখং সেতি, কোধং ছেত্রা ন সোচতি।

কোধস্স ব্ৰিসমূলস্স, মধুরগ্গস্স ৰাসৰ।
ৰধং অৰিয়া পসংসন্তি, তপ্ৰিহ ছেত্ৰা ন সোচতী’’তি॥

২. দুৰ্ব্বল্লয়সুতং

২৬৮. সাৰথিয়ং জেতৰনে। তত্র থো...পেং... এতদৰোচ - “ভূতপুৰ্ব্বং, ভিক্ষৰে, অঞতৰো যকেথা দুৰ্ব্বল্লো ওকোটিমকো সৰুস্স দেৰানমিন্দস্স আসনে নিসিল্লো অহোসি। তত্র সুদং, ভিক্ষৰে, দেৰা তাৰতিংসা উজ্জায়ন্তি থিয়ন্তি ৰিপাচেত্তি - ‘অচ্ছৰিয়ং ৰত ভো, অবভুতং ৰত, ভো! অয়ং যকেথা দুৰ্ব্বল্লো ওকোটিমকো সৰুস্স দেৰানমিন্দস্স আসনে নিসিল্লো’’তি! যথা যথা থো, ভিক্ষৰে, দেৰা তাৰতিংসা উজ্জায়ন্তি থিয়ন্তি ৰিপাচেত্তি, তথা তথা সো যকেথা অভিরূপতৰো চেৰ হোতি দস্সনীযতৰো চ পাসাদিকতৰো চ।

“অথ থো, ভিক্ষৰে, দেৰা তাৰতিংসা যেন সৰু দেৰানমিন্দো তেনুপসৰুস্সি; উপসৰুস্সিত্ৰা সৰু দেৰানমিন্দং এতদৰোচুং - ‘ইধ তে, মারিস, অঞতৰো যকেথা দুৰ্ব্বল্লো ওকোটিমকো সৰুস্স দেৰানমিন্দস্স আসনে নিসিল্লো। তত্র সুদং, মারিস, দেৰা তাৰতিংসা উজ্জায়ন্তি থিয়ন্তি ৰিপাচেত্তি - অচ্ছৰিয়ং ৰত, ভো, অবভুতং ৰত, ভো! অয়ং যকেথা দুৰ্ব্বল্লো ওকোটিমকো সৰুস্স দেৰানমিন্দস্স আসনে নিসিল্লোতি। যথা যথা থো, মারিস, দেৰা উজ্জায়ন্তি থিয়ন্তি ৰিপাচেত্তি, তথা তথা সো যকেথা অভিরূপতৰো চেৰ হোতি দস্সনীযতৰো চ পাসাদিকতৰো চাতি। সো হি নুন, মারিস, কোধভকেথা যকেথা ভৰিস্সতী’’তি।

“অথ থো, ভিক্ষৰে, সৰু দেৰানমিন্দো যেন সো কোধভকেথা যকেথা তেনুপসৰুস্সি; উপসৰুস্সিত্ৰা একংসং উত্তরাসঙ্গং করিত্ৰা দক্ষিণজাগুমণ্ডলং পথৰিয়ং নিহন্তা যেন সো কোধভকেথা যকেথা তেনজলিং পণামেত্ৰা তিক্খত্তুং নামং সাৰেতি - ‘সৰুহং মারিস, দেৰানমিন্দো, সৰুহং, মারিস, দেৰানমিন্দো’তি। যথা যথা থো, ভিক্ষৰে, সৰু দেৰানমিন্দো নামং সাৰেসি, তথা তথা সো যকেথা দুৰ্ব্বল্লতৰো চেৰ অহোসি ওকোটিমকতৰো চ। দুৰ্ব্বল্লতৰো চেৰ হত্ৰা ওকোটিমকতৰো চ তথেষত্তরধায়ী’’তি। অথ থো, ভিক্ষৰে, সৰু দেৰানমিন্দো সকে আসনে নিসীদিত্ৰা দেৰে তাৰতিংসে অনুযমানো তায়ং ৰেলায়ং ইমা গাথাযো অভাসি -

“ন সুপহতচিত্তোম্হি, নাৰত্তেন সুৰানযো।
ন ৰো চিরাহং কুজ্জামি, কোধো মযি নাৰতিট্ঠতি॥

“কুদ্ধাহং ন ফরুসং ক্ৰমি, ন চ ধম্মানি কিত্তযো।
সল্লিগ্গহামি অত্তানং, সৰুস্সং অথমত্তনো’’তি॥

৩. সম্বৰিমায়াসুতং

২৬৯. সাৰথিয়ং...পেং... ভগৰা এতদৰোচ - “ভূতপুৰ্ব্বং, ভিক্ষৰে, ৰেপচিতি অসুরিন্দো আবাহিকো অহোসি দুক্খিতো বাল্লহগিলানো। অথ থো ভিক্ষৰে, সৰু দেৰানমিন্দো যেন ৰেপচিতি অসুরিন্দো তেনুপসৰুস্সি গিলানপুচ্ছকো। অদসা থো, ভিক্ষৰে, ৰেপচিতি অসুরিন্দো সৰু দেৰানমিন্দং দূরতোৰ আগচ্ছত্তং। দিস্তান সৰু দেৰানমিন্দং এতদৰোচ - ‘তিকিচ্ছ মং দেৰানমিন্দা’তি। ‘ৰাচেহি মং, ৰেপচিতি, সম্বৰিমায়া’ন্তি। ‘ন তাৰাহং ৰাচেমি, যাৰাহং, মারিস, অসুরে পটিপুচ্ছামী’’তি। “অথ থো, ভিক্ষৰে, ৰেপচিতি অসুরিন্দো অসুরে পটিপুচ্ছি - ‘ৰাচেমহং,

মারিসা, সৰুং দেৰানমিন্দং সম্বৰিমায’ন্তি? ‘মা থো ত্ৰং, মারিস, ৰাচেসি সৰুং দেৰানমিন্দং সম্বৰিমায’”’ন্তি। অথ থো, ভিক্খৰে, ৰেপচিতি অসুৰিন্দো সৰুং দেৰানমিন্দং গাথায় অস্বাভাসি –

“মাযাৰী মঘৰা সৰু, দেৰৰাজ সুজম্পতি।
উপেতি নিৰয়ং ঘোরং, সম্বৰোৰ সতং সম”’ন্তি॥

৪. অম্বয়সুতং

২৭০. সাৰথিয়ং...পেং... আৰামে। তেন থো পন সময়েন দ্ৰে ভিক্খু সম্পযোজেসুং। তত্ৰেকো ভিক্খু অম্বসৱা। অথ থো সো ভিক্খু তম্স ভিক্খুনো সন্তিকে অম্বয়ং অম্বয়তো দেসেতি; সো ভিক্খু নপ্পটিগ্গহাতি। অথ থো সম্বহলা ভিক্খু যেন ভগৰা তেনুপসঙ্কমিংসু; উপসঙ্কমিত্ৰা ভগৰন্তং অভিৰাদেত্ৰা একমন্তং নিসীদিংসু। একমন্তং নিসিন্না থো তে ভিক্খু ভগৰন্তং এতদৰোচুং – “ইধ, ভন্তে, দ্ৰে ভিক্খু সম্পযোজেসুং, তত্ৰেকো ভিক্খু অম্বসৱা। অথ থো সো, ভন্তে, ভিক্খু তম্স ভিক্খুনো সন্তিকে অম্বয়ং অম্বয়তো দেসেতি, সো ভিক্খু নপ্পটিগ্গহাতী”’তি।

“দ্ৰেমে, ভিক্খৰে, বালা। যো চ অম্বয়ং অম্বয়তো ন পম্সতি, যো চ অম্বয়ং দেসেত্তম্স যথাধম্মং নপ্পটিগ্গহা”’তি – ইমে থো, ভিক্খৰে, দ্ৰে বালা। “দ্ৰেমে, ভিক্খৰে, পণ্ডিতা। যো চ অম্বয়ং অম্বয়তো পম্সতি, যো চ অম্বয়ং দেসেত্তম্স যথাধম্মং পটিগ্গহা”’তি – ইমে থো, ভিক্খৰে, দ্ৰে পণ্ডিতা।

“ভূতপুৰুং , ভিক্খৰে, সৰুো দেৰানমিন্দো সুধম্মায়ং সভায়ং দেৰে তাৰতিংসে অনুনয়মানো তায়ং ৰেলায়ং ইমং গাথং অভাসি –

“কোধো ৰো ৰসমাযাতু, মা চ মিথেহি ৰো জৱা।
অগৱহিয়ং মা গৱহিথ, মা চ ভাসিথ পেসুণং।
অথ পাপজনং কোধো, পব্বতোৰাভিমদতী”’তি॥

৫. অক্কোধসুতং

২৭১. এৰং মে সুতং – একং সময়ং ভগৰা সাৰথিয়ং ৰিহৱতি জেতৰনে অনাথপিণ্ডিকম্স আৰামে। তত্ৰ থো ভগৰা ভিক্খু...পেং... ভগৰা এতদৰোচ – “ভূতপুৰুং, ভিক্খৰে, সৰুো দেৰানমিন্দো সুধম্মায়ং সভায়ং দেৰে তাৰতিংসে অনুনয়মানো তায়ং ৰেলায়ং ইমং গাথং অভাসি –

“মা ৰো কোধো অস্বাভৰি, মা চ কুস্বিথ কুস্বাতং।
অক্কোধো অৰিহিংসা চ, অৱিয়েসু চ পটিপদা [ৰসতী সদা (সীং স্যাং কং পীং)]।
অথ পাপজনং কোধো, পব্বতোৰাভিমদতী”’তি॥

ততিযো ৰগ্গো।

তম্সসুদানং –

ছেত্ৰা দুৰৱল্লিয়মাযা, অম্বয়েন অক্কোধনো।
দেসিতং বুদ্ধসেটেঠন, ইদগ্ৰিহ সৰুপঞ্চকন্তি॥

সঙ্কসংযুতং সমত্তং।

সগাথাবগ্নো পঠমো।

তস্মসুদানং -

দেবতা দেবপুত্রো চ, রাজা মারো চ ভিক্ষুণী।
ব্রহ্মা ব্রাহ্মণ বঙ্গীসো, বনযক্খেন বাসবোতি॥

সগাথাবগ্নসংযুতপালি নিটিষ্ঠতা।